PS [AB – Journal]

UNIVERSITY OF LONDON
LIBRARY
SHL
WITHDRAWN

J E G P

JOURNAL OF ENGLISH AND GERMANIC PHILOLOGY

INDEX
BY SUBJECT AND TITLE
VOLUMES I-L

SPECIAL SUPPLEMENT TO

VOL. LXI NO. 4 OCTOBER 1962

PUBLISHED QUARTERLY BY THE UNIVERSITY OF ILLINOIS PRESS

SHL
WITHDRAWN

Board of Editors, University of Illinois

G. BLAKEMORE EVANS ROBERT L. HAIG
P. M. MITCHELL ERNST ALFRED PHILIPPSON
ROBERT W. ROGERS JACK STILLINGER
GARDINER STILLWELL

Cooperating Editors

T. W. BALDWIN, *University of Illinois* FRANK G. BANTA, *University of Illinois*
DOUGLAS BUSH, *Harvard University* STEFAN EINARSSON, *Johns Hopkins University*
JOHN R. FREY, *University of Illinois* ROBERT A. PRATT, *University of Pennsylvania*
DETLEV W. SCHUMANN, *Brown University* ROLAND M. SMITH, *University of Illinois*
C. A. WILLIAMS, *University of Illinois*

For The University Press: RACHEL E. ANDERSON

The Collegiate Press
George Banta Company, Inc.
Menasha, Wisconsin

PREFATORY NOTE

This Index is intended to make more generally available the vast amount of literary and philological learning in the first fifty volumes of *The Journal of English and Germanic Philology*. The editors would particularly like to thank Mrs. Theresia Thurber, former secretary to the Journal, and Miss Rachel Anderson, of the University Press, for their valuable help at various stages in the preparation of the Index.

G. Blakemore Evans
Robert L. Haig
P. M. Mitchell
Ernst Alfred Philippson
Robert W. Rogers
Jack Stillinger
Gardiner Stillwell

Digitized by the Internet Archive
in 2026

https://archive.org/details/jegp-journal-of-english-and-germanic-philology_1962-10_61_index

INDEX BY SUBJECT AND TITLE: VOLUMES I-L

(Reviewers' names are not listed as separate entries, but appear, in parentheses, following the title of the book reviewed.)

A

AAL, JOHANNES, *v.* Meyer, Ernst, XXXII, 104

ABBOTT, ALLAN, *v.* Patterson, F. A., XXXIII, 132

ABERNETHY, J. W., American Literature (F. M. Padelford), VI, 661

Ablaut: and sentence-accent, XVIII, 372; a theory of, XVI, 173

ABRAMS, W. A. (ed.), *The Merry Devil of Edmonton* (R. A. Law), XLII, 589

Accent: acute, in German and English, VI, 576; circumflex, VI, 576; mixture, and sound changes, XVII, 158; ablaut and sentence-accent, XVIII, 372

ACHESON, ARTHUR, Mistress Davenant, The Dark Lady of Shakespeare's Sonnets (R. M. Alden), XIV, 449

Acting, *v.* Drama, Stage, Theatre

Action, dramatic, VI, 15

ADAMS, ARTHUR, The Syntax of the Temporal Clause in Old English Prose (J. Zeitlin), VIII, 459

ADAMS, B. Q., Life of Shakespeare (H. N. Hillebrand), XXIII, 594

ADAMS, H. H., Cyril Tourneur on Revenge, XLVIII, 72

ADAMS, J. C., The Globe Playhouse (G. F. Reynolds), XLII, 122

ADAMS, J. Q., Some Notes on Henry Glapthorne's *Wit in a Constable,* XIII, 299; Peter Hausted's *The Rivall Friends,* XI, 433; The Dramatic Records of Sir Henry Herbert (H. N. Hillebrand), XVIII, 467; *Oenone and Paris* (M. L. Edel), XLIII, 110; Chief Pre-Shakespearean Dramas (R. A. Law), XXV, 275; Shakespearean Playhouses (W. J. Lawrence), XVII, 473; *Captaine Thomas Stukeley,* XV, 107; *Timon of Athens* and the Irregularities in the First Folio, VI, 53; The Timon Plays, IX, 506; *v. also* McManaway, J. G., XLVIII, 397; Northrup, C. S., XXVI, 410

ADAMS, J. Q. (President), *v.* Faust, A. B.

Addison, Joseph; early knowledge of Milton, XLIX, 204

Adenet le Roi, *Cléomadès,* VI, 221

Adjectives: declension in Germanic, IX, 439; Heine's use of, VII (3), 1; IV, 1; strengthening modifiers of, in MHG, IV, 267; strong, position of, in German, XVII, 331

ADKINS, N. F., Philip Freneau and the Cosmic Enigma (J. T. Flanagan), XLIX, 261

ADLER, F. H., Herder and Klopstock, A Comparative Study (H. Z. Kip), XIV, 282

Admiral's Company, the, and Henslowe's *Diary,* XXVI, 42

ADOLF, HELEN, Intonation and Word Order in German Narrative Style, XLIII, 71; OHG *wuntarôn* and the Verbs of Fear and Wonder (A Study in Onomasiology), XLVI, 395; The Theological and Feudal Background of Wolfram's "zwîvel" (*P.*, I, 1), XLIX, 285

Adverbs: comparative, in 11th- and 12th-century German religious poetry, III, 143; position of English, XXXI, 228; strengthening modifiers of, in MHG, IV, 267

Ælfric: *Catholic Homilies,* two sources for, XLI, 510; lives of St. Martin, XXIV, 206; *Pastoral Letters* (English), Language of, XL, 5; on tree-climbing, XXXI, 256

Aeschylus, *Cheophori,* parallels with Shakespeare, XX, 556

Aesop, *Fables,* use of by Luther and Hans Sachs, XIII, 51

Aesopic Fable 184, as source for a simile in Chapman's *Revenge of Bussy D'Ambois,* I, 477

Ahasuerus, *v.* Wandering Jew

AHLBÄCK, O., *v.* Hultman, O. F., XXXIX, 568

Ain Gemaine Lere (anon. MHG poem), and the Benedictine Rule, XLVI, 28
AINSWORTH, E. G., Poor Collins, His Life, His Art, and His Influence (A. S. P. Woodhouse), XXXVII, 116
AINSWORTH, E. G., and C. E. NOYES, Christopher Smart: A Biographical and Critical Study (R. E. Brittain), XLIV, 312
AINSWORTH, O. M. (ed.), "Milton on Education" (Cornell Studies in English, XII), (H. Fletcher), XXIX, 464
Akenside, Mark: *Pleasures of Imagination,* German reception of, XXXVIII, 96; relations with Smollett, XXXI, 10
ALBERTS, WILHELM, Hebbels Stellung zu Shakespeare (E. O. Eckelmann), VII, (3) 171
ALBERTS-ARNDT, BARBARA, Die englische Gesellschaft im Spiegel der Romane von George Meredith (J. W. Beach), XXXI, 448
Albion Knight, political significance of, XVII, 267
Albovine, v. Davenant
ALBRIGHT, E. M., Dramatic Publication in England 1580-1640 (O. J. Campbell), XXVII, 285
ALBRIGHT, V. E., The Shakesperian Stage (J. Q. Adams), X, 329
Alcibiades, V, 528
ALDEN, R. M., Alfred Tennyson: How to Know Him (C. S. Northup), XVIII, 289; Shakespeare (W. E. Leonard), XXII, 294; The Use of Comic Material in the Tragedy of Shakespeare and His Contemporaries, XIII, 281
Aldhelm: legal studies of, XXIII, 105; Runic alphabet in the works of, II, 29
ALDRIDGE, A. O., Polygamy and Deism, XLVIII, 343
ALEXANDER, HENRY (transl., with an introduction by Svend Kragh-Jacobsen), Seven One-Act Plays by Holberg (Einar Haugen), L, 426
ALEXANDER, PETER (with an introduction by A. W. Pollard), Shakespeare's *Henry VI* and *Richard III* (T. Brooke), XXIX, 442
ALEXANDER, W. J. (ed.), Select Poems of Shelley (C. M. Lewis), III, 266
Alfred, King: OE version of Augustine's *Soliloquies,* V, 85; laws, word-order in, I, 186; Wulfstan, nationality of, XXIV, 396
ALKER, ERNST, Franz Grillparzer. Ein Kampf um Leben und Kunst (J. L. Kind), XXX, 307
Allegory: nature as figure in, XIX, 224; XX, 186; spiritual, in *Faerie Queene* I, XXII, 1; theory and practice of early, XXIX, 159
ALLEN, B. S., Recurrent Elements in Ibsen's Art, XVII, 217; Tides in English Taste (1619-1800): A Background for the Study of Literature. (A. Nicoll), XXXVI, 574
ALLEN, D. C., Arthur's Diamond Shield in the *Faerie Queene,* XXXVI, 234; (ed.) *Essayes* by Sir William Cornwallis, the Younger (R. E. Bennett), XLVI, 317; John Donne's Knowledge of Renaissance Medicine, XLII, 322; Francis Meres's Treatise "Poetrie," A Critical Edition (N. E. Nelson), XXXIV, 286; The Legend of Noah, Renaissance Rationalism in Art, Science, and Letters (A. Williams), XLIX, 581; (ed.) *The Owles Almanacke* (H. Craig), XLIII, 457; The Star-Crossed Renaissance: The Quarrel About Astrology and Its Influence in England (H. Craig), XLII, 433
ALLEN, E. A., The "Dram of Eale" Crux in *Hamlet,* V, 320
ALLEN, G. W., American Prosody (P. Landis), XXXIV, 461; Walt Whitman Handbook (H. A. Pochmann), XLV, 235; Walt Whitman's "Long Journey" Motif, XXXVIII, 76
ALLEN, H. B., "Lay" and "Law," XXXV, 496
ALLEN, H. F. (review by), Festschrift zur 49. Versammlung deutscher Philologen, VIII, 140
ALLEN, M. S., The Satire of John Marston (H. N. Hillebrand), XXI, 703
ALLEN, P. S., Wilhelm Müller and the German Volkslied, II, 283; III, 35; III, 431; Unpublished Sonnets of Wilhelm Müller, IV, 1
ALLEN, R. J., The Clubs of Augustan London (L. I. Bredvold), XXXIV, 130
Alliteration, in Teutonic poetry, III, 127

Alnmouth Cross, inscriptions of, XXXIX, 169
Alphabet, Runic, II, 29; II, 370
ALSPACH, R. K., Irish Poetry from the English Invasion to 1798 (M. Dillon), XLIII, 112
AMELUNG, HEINZ (ed.), Briefwechsel zwischen Clemens Brentano und Sophie Mereau (J. B. E. Jonas), VIII, 423
American English, *v.* English, American
American literature: Gothic elements in, before 1835, XXIV, 72; histories of, VI, 661
American Revolution, German publicists on, VIII, 145
American-German relations, intellectual and literary, 1620-1820, XLI, 1
Amiens, Girard of, *Méliacin* VI, 221
AMMON, HERMANN, Deutsche Literaturgeschichte in Frage und Antwort (A. W. Aron), XXX, 429; Geschichte der deutschen Sprache in Frage und Antwort: Part I (C. A. Williams), XXXII, 614
AMY, E. F., The Manuscripts of the *Legend of Good Women,* XXI, 107
Anabaptists, in *Faerie Queene,* XII, 434
Analecta Bollandiana. Tomus XLIX, Fasc. iii et iv (G. H. Gerould), XXXII, 98
Analysis, concept of in Germanic, XIII, 514
Ancren Riwle: standard literary English in, XLV, 411; MS fragment, II, 199; prose style of, XXXIV, 553
ANCUMANUS, B. N., *v.* Lindqvist, A., XXVII, 551
ANDERS, HERMAN, Die Bedeutung Wordsworthscher Gedankengänge für das Denken und Dichten von John Keats (C. L. Finney), XXXII, 421
ANDERSEN, HARRY, Old Norse Notes, XXXVII, 80
ANDERSEN, POUL (ed.), De Fynske Bønders Sprog. Rask, Rasmus (G. T. Flom), XXXVIII, 328
ANDERSON, C. R., Melville in the South Seas (P. Landis), XXXIX, 157
ANDERSON, G. K., The Literature of the Anglo-Saxons (K. Malone), XLIX, 243; Notes on the Language of Ælfric's English *Pastoral Letters* in Corpus Christi College 190 and Bodleian Junius 121, XL, 5; Popular Survivals of the Wandering Jew in England, XLVI, 367; The *þis*-Compounds in Gothic, XXXV, 27; The Wandering Jew Returns to England, XLV, 237
Anderson, R. B.: and George Brandes, XXXVII, 462; and Ibsen's plays in America, XXXIII, 396
ANDERSON, R. L., Elizabethan Psychology and Shakespeare's Plays (M. W. Bundy), XXVIII, 438
ANDERSON, WALTER, Kaiser und Abt (A. H. Krappe), XXII, 433
Andreas, lines 1522-1553, "meoduscerwen," XLVIII, 122
ANDREAS, OSBORN, Henry James and the Expanding Horizon (C. P. Kelley), XLIX, 432
ANDREJEV, B. N. P., Die Legende von den zwei Erzsündern (A. H. Krappe), XXV, 267
ANDREW, S. O., The Old English Alliterative Measure (K. Malone), XXXI, 639; Syntax and Style in Old English (H. Larsen), XLI, 85
ANDREWS, A. L., Further Influences upon Ibsen's *Peer Gynt,* XV, 51; XVI, 67; XVIII, 67; XIX, 278; Ibsen's *Peer Gynt* and Goethe's *Faust,* XIII, 238
ANDREWS, W. P. (transl., ed. and revised by G. M. Priest and K. E. Westen), Goethe's *Faust,* Part I (J. T. Hatfield), XXX, 132
ANGELLOZ, J.-F., Goethe (H. Meyer), XLIX, 589
Angels, singing; tradition of, in English drama, XXII, 89
Angelsächsisches Lesebuch, V, 139
Anger, theory of, 16th-century English, XXXI, 530
Anglia, Zeitschrift für englische Philologie, Bd. XVIII, new series, Bd. VI (O. F. Emerson), I, 83
Anglo-German Bibliography: for 1933-34, XXXIV, 294; for 1935, XXXV, 271; for 1936, XXXVI, 246; for 1937, XXXVII, 267; for 1938, XXXVIII, 258; for 1939, XXXIX, 546; for 1940, XL, 263; for 1943-44, XLV, 97; for 1945, XLV, 337; for 1946, XLVI, 295; for 1947, XLVII, 286; for 1948, XLVIII, 375; for 1949, XLIX, 355; for 1950, L, 373

Anglo-German literary relations, Locke's *Essay* in Germany, L, 466
Anglo-Saxon, as name of language, VII (1), 92
Anglo-Saxons, meat foods of, XXXIV, 511
Annals of English Literature 1475-1925 (J. E. Baker), XXXVI, 136
Annolied, Opitz's edition of, XLIII, 16
Anonymous literature, *v.* Drama, Poetry, Prose Works, and individual titles
ANSTENSEN, ANSTEN, Notes on the Text of Ibsen's *Peer Gynt,* XXIX, 53; The Proverb in Ibsen: Proverbial Sayings and Citations as Elements in His Style (A. Gustafson), XXXIX, 301
ANSTEY, CHRISTOPHER, *The Farmer's Daughter* and Wordsworth's *Lucy Gray,* XVIII, 369
ANTHONY, KATHARINE, Margaret Fuller (J. Goebel), XX, 568
Anti-Masques, early, VI, 414
Antiquity, Germanic, approach to, IX, 269; XIV, 124
Antoninus, Marcus Aurelius; and Browning, V, 85
ANWANDER, ERNA, Pseudoklassizistisches und Romantisches in Thomsons *Seasons* (A. W. Secord), XXXII, 419
Aphorisms, moralistic, in Elizabethan life and letters, XIX, 47
Apocalypse of Moses and *Paradise Lost,* XXIV, 383
Apollonius, Prince of Tyre, OE version "*naes git yfel wif*" in, XXX, 21
'Απὸ koinoῦ, in *Gudrun,* XI, 565
APP, A. J., Lancelot in English Literature, His Role and Character (J. J. Parry), XXIX, 448
APPELMANN, ANTON, Der Unterschied in der Auffassung der Ethik bei Schiller und Kant, XVI, 343
APPELT, E. P., Vom Wesen der deutschen Soldatensprache, XXXVII, 367
APULEIUS, *Herbarium,* Old English MS of, XL, 29
Aquinas, Thomas: and Browning, V, 486; and Friedrich Spe, XI, 149, 329
Arabian tale, the "Enchanted Horse," VI, 221
ARBER, AGNES, Goethe's Botany (M. I. Jehle), XLVII, 430
Areopagus, II, 429
Aristotle: criticism, relation of Horace to, XLVI, 233; Latin Pseudo-, and medieval occult science, XXI, 229; *Poetics,* X, 56
Armada, Spanish: defeat of, in 16th-century French poetry, XLIII, 98; poems on, XLIII, 447
Armer Heinrich theme, in modern German literature, XXV, 173
ARMIN, ROBERT, *History of the Two Maids of More-clacke,* IV, 245
Arminius, as prototype of Siegfried, XIX, 439
ARMITAGE, LIONEL, Introduction to the Study of Old High German (A. *Green*), XIII, 309
ARMOUR, J. S., The Genesis and Growth of English (C. M. Lotspeich), XXXVI, 263
ARMOUR, R. W., Barry Cornwall (P. Landis), XXXV, 153; The Literary Recollection of Barry Cornwall (J. Zeitlin), XXXVII, 125; and R. F. HOWES (eds.), Coleridge the Talker. A Series of Contemporary Descriptions and Comments (H. S. V. Jones), XL, 310
ARMSTRONG, E. A., Shakespeare's Imagination: A Study of the Psychology of Association and Inspiration (T. W. Baldwin), XLVIII, 404
ARMYTAGE, W. H. G., The Editor Reflects—Newly Discovered Letters of R. H. Hutton, XLIX, 566
ARNDT, K. J., New Light on Sealsfield's *Cajütenbuch* and *Gesammelte Werke,* XLI, 210
ARNEKE, HEINRICH, Kirchengeschichte und Rechtsgeschichte in England (L. M. Larsen), XXXVII, 593
ARNHOLTZ, A., and C. A. REINHOLD, Einführung in das dänische Lautsystem mit Schallplatten (G. T. Flom), XXXVI, 300
Arnim, Achim von; his unpublished review of Brentano's *Goldfaden,* XL, 331
Arnold, Matthew: *Sick King in Bokhara,* source for, VI, 92; *v.* Ward, T. H., XX, 127
ARNOLD, R. F., Allgemeine Bücherkunde zur neueren deutschen Literatur-

geschichte. 3rd ed. (A. W. Aron), XXXII, 620; (ed.) Das deutsche Drama (H. Wocke), XXVI, 435
ARNTZ, HELMUT, Bibliographie der Runenkunde (G. T. Flom), XXXVIII, 441; Handbuch der Runenkunde (D. A. Seip), XXXVII, 285
ARON, A. W., The Mature Goethe and Rousseau, XXXV, 170; Memorial (J. J. Parry), XLV, 123
ARONSTEIN, PHILIPP, Engländertum und englische Sprache (C. S. Northup), XXXIII, 114; Das englische Renaissancedrama (C. S. Northup), XXIX, 440; Englische Stylistik (C. S. Northup), XXV, 105; Englische Wortkunde (C. S. Northup), XXVII, 393
ARONSTEIN, R. F., Philipp Aronstein, 1862-1942 (C. S. Northup), XLIV, 333
AROUET, J. S., *Die Versuchung des Pescara:* A Justification of Its Title, XLV, 440
Art: medieval, connections of in Shakespearean staging, XLVII, 215; antithesis to nature, German rejection of, XXXVIII, 597; naturalistic, VI, 4
ARTHOS, JOHN, The Language of Natural Description in Eighteenth-Century Poetry (A. D. McKillop), XLIX, 120
Arthour and Merlin, dialect and form in, XLV, 125
Arthur, King: Ballad of, III, 342; court, location of, in *Wartburgkrieg* and *Lohengrin,* XV, 377; historicity of, XXII, 463; and Venusberg, IX, 310; modern Welsh versions of Arthurian stories, XXI, 572; *v.* next entry
Arthurian: legends, modern retellings of, annotated bibliography, XLIII, 173; supplement to, XLIX, 208; story, sources in *Loves Martyr,* XIV, 75
Article, post-positive, in *Olafs Saga Hins Helga,* IX, 193
Articulation, strengthening of, theory, XXIV, 333
Aryan, primitive, name of "tongue" in, III, 92
Asbjörnsen, P. C., bibliographical note and unpublished letter, XLVIII, 112
Ashley, Robert, II, 495
ASHTON, J. W., The Wrath of King Lear, XXXI, 530
Asneth, Storie of, unknown ME translation of, IX, 224; XI, 143, 291
Aspect: conflicting views, causes of, XXXIX, 189; English, features of, XXXI, 251; English, terminate, of expanded form, XXXI, 469; in German, XXXIII, 506; influence on German *nomina agentis,* XXXIV, 188
Astell, Mary, *Essay in Defence of the Female Sex,* XII, 262
Aston, Anthony: facts about, XX, 391; *Fool's Opera,* date of, XXI, 188
Astrology, in Spenser's poetry, XXXIII, 520
Astronomy, Whitman and, XLVIII, 307
ATKIN, E. G., *v. Studies . . . Romance Languages,* Wisconsin, XXIV, 597
ATKINS, H. G., A History of German Versification (E. Feise), XXIV, 159
ATKINS, J. W. H., Literary Criticism in Antiquity (J. H. Finley), XXXV, 415; English Literary Criticism: the Medieval Phase (A. H. Gilbert), XLIV, 212; English Literary Criticism: The Renascence (M. T. Herrick), XLVIII, 286; (ed.) *The Owl and the Nightingale* (H. S. V. Jones), XXIV, 452
ATKINS, S. P., The Testament of *Werther* in Poetry and Drama (H. T. Clark), XLVIII, 613
ATKINSON, D. F., Edmund Spenser—A Bibliographical Supplement (L. S. Friedland), XXXVII, 84
Atlakviða: Becca (Bikki) in, XXXVII, 171; *kumblasmiðr* "helmet-smith," L, 218
ATTENBOROUGH, F. L. (transl. and ed.), The Laws of the Earliest English Kings (L. M. Larson), XXIII, 135
AUBIN, R. A. (ed.), London in Flames: London in Glory (A. W. Secord), XLIII, 256; Topographical Poetry in Eighteenth-Century England (J. W. Draper), XXXV, 610
AUERBACH, ERICH, Mimesis. Dargestellte Wirklichkeit in der abendländischen Literatur (N. Fuerst), XLVII, 289
Aufriß der deutschen Literaturgeschichte nach neueren Gesichtspunkten (A. W. Aron), XXXII, 622
Augustine, St.: Soliloquies, OE version,

additions and corrections to Hargrove's edition of, v, 85
Austen, Jane: *Northanger Abbey*, "Rumford" in, xviii, 218; *Persuasion*, "Gowland" in, xviii, 217
Authorship: assignment of, iv, 483; in 16th-century drama, vi, 446; of *Edward III*, x, 90; parallelism as evidence for, xxviii, 1; of *Piers Plowman*, ix, 404
Autobiography, in *Piers Plowman*, iii, 393
Auxiliaries, preteritive, *can* and *couth* as, xvi, 573
Avenarius, Ferdinand: *Faust*, dramatic version (1919), xx, 539
Avery, E. L., *1 Henry IV and 2 Henry IV* During the First Half of the Eighteenth Century, xliv, 89
Ayres, H. M., The Tragedy of Hengest in *Beowulf*, xvi, 282; and A. J. Barnouw (eds.), Mary of Nimwegen (H. S. V. Jones), xxxiii, 597; *v.* F. A. Patterson, xxxiii, 132

B

Bab, Julius, Das Theater im Lichte der Soziologie (J. C. Blankenagel), xxxii, 125; *v.* Slochower, H., xxx, 319
Babbitt, Irving, On Being Creative and Other Essays (M. S. Goldman), xxxii, 121; Rousseau and Romanticism (O. E. Lessing), xviii, 628
Babcock, R. W., The Genesis of Shakespeare Idolatry, 1766-1799 (Tucker Brooke), xxxi, 294; William Richardson's Criticism of Shakespeare, xxviii, 117
Bach, Adolf, Deutsche Mundartforschung. Ihre Wege, Ergebnisse und Aufgaben (E. Roedder), xxxvi, 408; Geschichte der deutschen Sprache. 4th ed. (R-M. S. Heffner), xlix, 389
Bach, Heinrich, Laut- und Formenlehre der Sprache Luthers (A. Senn), xxxix, 130
Bach, M. G., Wieland's Attitude Toward Woman and Her Cultural and Social Relations (J. T. Geissendoerfer), xxii, 461
Bachert, Ruth, Mörikes *Maler Nolten* (J. T. Geissendoerfer), xxviii, 321
Bacon, Francis: *Essays*, development of, xxvii, 496
Bacon, Isaac, Pietistische und rationalistische Elemente in Klopstocks Sprache, xlix, 49
Badewitz, Hans, Kleists *Amphitryon* (J. C. Blankenagel), xxxi, 438
Baer, Lydia, Anklänge an Homer (nach Voß) in der *Nordsee* Heinrich Heines, xxix, 1; The Literary Criticism of Ludwig Klages and the Klages School, xl, 91
Baesecke, Anna, Das Schauspiel der englischen Komödianten in Deutschland, seine dramatische Form und seine Entwicklung (N. C. Brooks), xxxvii, 592
Baesecke, Georg, and F. J. Schneider (eds.), Festgabe Philipp Strauch (A. Senn), xxxiv, 588
Bahlow, Hans, Deutsches Namenbuch, ein Führer durch Deutschlands Familiennamen [G. T. Flom], xxxiv, 292
Bailey, M., Boswell as Essayist, xxii, 412
Bailey, M. E., A Lesser Hartford Wit, Dr. Elihu Hubbard Smith (1771-1798) (J. E. Ernst), xxx, 426
Bailey, M. L., Milton and Jacob Boehme (Lane Cooper), xiv, 290
Bakeless, John, The Tragicall History of Christopher Marlowe (M. Eccles), xliv, 302
Baker, Carlos, Shelley's Major Poetry: The Fabric of a Vision (D. L. Clark), xlviii, 296
Baker, E. A., The History of the English Novel: The Age of Dickens and Thackeray (J. E. Baker), xxxvi, 134
Baker, G. M., Hofmannsthal and Greek Tragedy, xii, 383
Baker, G. P., The Development of Shakespeare as a Dramatic Artist (A. H. Thorndike), ix, 141
Baker, Herschel, The Dignity of Man: Studies in the Persistence of an Idea (D. Bush), xlvii, 196; John Philip Kemble (H. N. Hillebrand), xlii, 291
Baker, Howard, Induction to Tragedy: A Study in a Development of Form in *Gorboduc, The Spanish Tragedy,*

and *Titus Andronicus* (A. Thaler), XXXIX, 399

BALD, R. C. (ed.), Middleton's *A Game of Chesse* (H. N. Hillebrand), XXXII, 241; The Sources of Middleton's City Comedies, XXXIII, 373; *v.* Davis, H., XL, 442

BALDWIN, C. S., Ancient Rhetoric and Poetic (M. W. Bundy), XXIV, 439; Medieval Rhetoric and Poetic (M. W. Bundy), XXIX, 288; (ed. by D. L. Clark), Renaissance Literary Theory and Practice: Classicism in the Rhetoric and Poetic of Italy, France, and England, 1400-1600 (C. D. Thorpe), XL, 401; Thomas Randolph Price, 1839-1903 (memorial), V, 239

BALDWIN, E. C., An Instance of Milton's Debt to Virgil, VII (1), 85; Milton and Phineas Fletcher, XXXIII, 544; *Paradise Lost* and the *Apocalypse of Moses,* XXIV, 383; Some extra-Biblical Semitic Influences upon Milton's Story of the Fall of Man, XXVIII, 366

BALDWIN, S. E., Charles Kingsley (J. W. Beach), XXXIV, 285

BALDWIN, T. W., The Organization and Personnel of the Shakespearean Company (T. M. Parrott), XXVII, 558; Posting Henslowe's Accounts, XXVI, 42; William Shakespeare Adapts a Hanging (R. M. Smith), XXXI, 429; William Shakspere's Petty School (T. M. Parrott), XLIII, 115; William Shakspere's Small Latine and Lesse Greeke (R. A. Law), XLIV, 216

Bale, John: *Kynge Johan,* additional lines for, XXVII, 42; corrections, XXX, 176

Bales, Peter: *Brachygraphy,* third edition of, XXXVII, 537; *Brachygraphy,* bad quartos and, XXXIV, 483

BALL, MARGARET, Sir Walter Scott as a Critic of Literature (S. P. Sherman), X, 327

Ballads: *A Handfull of Pleasant Delights,* XVIII, 43; English and Scottish, III, 342, 354; popular, III, 354; VIII, 114; popular, and Robert Burns, XVII, 281; popular, modern imitations of, XIII, 88; Stuart and Jacobite, 1640-1745, XIII, 259

Balzac, Honoré de; *Gosbeck,* Sealsfield's debt to, XXXIX, 346

BAMBAS, R. C., Verb Forms in *-s* and *-th* in Early Modern English Prose, XLVI, 183

BANDY, W. T., Coleridge's Friend Joseph Hardman: A Bibliographical Note, XLVII, 395

BANG, C. K., Maske und Gesicht in den Werken Conrad Ferdinand Meyers (R. Park), XLII, 456

Bang, Hermann, *Haabløse Slægter,* degenerate heredity and family tradition in, XL, 364

Banings, enmity toward Burgundians, XXXVII, 169

BANKS, T. H. (ed.), The Poetical Works of Sir John Denham (J. H. Caskey), XXVIII, 140

BARBER, C. C., Die vorgeschichtliche Betonung der germanischen Substantiva und Adjektiva (G. T. Flom), XXXIII, 488

Barclay, Alexander: biography of, XVIII, 360; *Eclogues,* method of composition, XXXII, 549

BARFIELD, OWEN, History of English Words (G. T. Flom), XXVII, 143

BARKAS, PALLISTER, A Critique of Modern English Prosody, 1880-1930 (P. Landis), XXXIV, 461

BARKER, ARTHUR, Milton and the Puritan Dilemma 1641-1660 (W. Haller), XLIII, 120

BARKER, R. H., Mr. Cibber of Drury Lane (B. Harris), XL, 169

BARNOUW, A. J. (ed.), *Beatrys:* A Middle Dutch Legend (J. E. Gillet), XV, 442; *v.* Ayres, A. M., XXXIII, 597

BARNSTORFF, HERMANN, Die soziale, politische und wirtschaftliche Zeitkritik im Werke Gerhart Hauptmanns (F. B. Wahr), XXXIX, 160

Baroque, in "late Renaissance," XLVI, 132

BAROWAY, ISRAEL, The Bible as Poetry in the English Renaissance: An Introduction, XXXII, 447; The Imagery of Spenser and the *Song of Songs,* XXXIII, 23

BARRELL, JOSEPH, Shelley and the Thought of His Time: A Study in

the History of Ideas (C. H. Grabo), XLVII, 313
BARTHEL, FRIEDRICH, Der vogtländisch-westerzgebirgische Sprachraum (E. Roedder), XXXVI, 409
Bartholomaeus Anglicus; *De Proprietatibus Rerum,* study of, XIX, 168
BARTLETT, H. C., and A. W. POLLARD, A Census of Shakespeare's Plays in Quarto 1594-1709. Extended by H. C. Bartlett. (J. Q. Adams), XXXIX, 405
BARTO, P. S., The German Venusberg, XII, 295; The *Schwanritter-Sceaf* Myth in *Perceval le Gallois ou le conte du Graal,* XIX, 190; Der Sitz von König Artus' Hof im *Wartburgkrieg* und im *Lohengrin,* XV, 377; Studies in the Tannhäuserlegend, IX, 293; Tannhäuser and the Mountain of Venus (E. Voss), XVI, 296
BARTSCH, KARL (ed.; 4th edition revised by Marta Marti), Wolframs von Eschenbach *Parzifal* und *Titurel* (A. Senn), XXXII, 406
BARTSCHERER, AGNES, Paracelsus, Paracelsisten und Goethes *Faust* (J. Goebel), XIII, 334
BARZUN, JACQUES, Romanticism and the Modern Ego (C. F. Harrold), XLIII, 260
Basel recipe III, problems in, XLVI, 248
Basil the Great, *Address to Young Men,* V, 528
BASKERVILL, C. R., The Elizabethan Jig and Related Song Drama (H. E. Rollins), XXVIII, 551; English Elements in Jonson's Early Comedy (W. S. Johnson), XII, 337
BASLER, OTTO, Altsächsisch; *Heliand, Genesis* und kleinere Denkmäler (E. C. Metzenthin), XXIII, 444; *v.* Kluge, F., XXVI, 281
BASTIER, PAUL, La Nouvelle Individualiste en Allemagne (C. von Klenze), XI, 112
BATE, W. J., From Classic to Romantic (E. R. Wasserman), XLVI, 224; Percy's Use of His Folio-Manuscript, XLIII, 337; The Stylistic Development of Keats (C. L. Finney), XLV, 468
Bates, Corporal Ephraim Tristram; Memoirs of, as source for *Tristram Shandy,* XVII, 227
BATES, K. L., A Conjecture as to Thomas Heywood's Family, XII, 93; English Drama: A Working Basis (A. S. Cook), I, 79
BATESON, F. W. (ed.), The Cambridge Bibliography of English Literature (H. S. V. Jones), XL, 564
BATESON, HARTLEY (ed.), *Patience,* A West Midland Poem of the 14th Century (O. F. Emerson), XVIII, 638
BATHE, MAX, Die Herkunft der Siedler in den Landen Jerichow, erschlossen aus der Laut- und Flurnamengeographie (E. Roedder), XXXVI, 409
BATT, MAX, Schiller's Attitude Towards the French Revolution, I, 482
Battle of Brunanburh, v. Brunanburh
Battle of the Huns, XXXII, 33
Battle of the Vin-Heath, XXXII, 33
BAUCKE, LUDWIG, Die Erzählkunst in Thackeray's *Vanity Fair* (J. W. Beach), XXXII, 271
BAUER, CONSTANTIN (ed.), Raabestudien (E. Doernenburg), XXVI, 436
BAUER, ERIKA, Die Moringer Mundart (E. H. Sehrt), XXVII, 104
BAUER, MICHAEL and MARGARETE MORGENSTERN (eds.), Christian Morgenstern: Auswahl (E. Hofacker), XXIX, 462
BAUGH, A. C. (ed.), A Literary History of England (J. J. Parry), XLVIII, 147; (ed.), William Haughton's *Englishmen for My Money, or A Woman Will Have Her Will* (J. Q. Adams), XVII, 322
BAUGHAN, D. E., Shakespeare's Probable Confusion of the Two Romanos, XXXVI, 35
BAUM, H. W., The Satiric and the Didactic in Ben Jonson's Comedy (G. B. Evans), XLVII, 306
BAUM, P. F., Chaucer's Metrical Prose, XLV, 38; Judas's Red Hair, XXI, 520; (ed.), Dante Gabriel Rossetti. An Analytical List of Manuscripts in the Duke University Library with Hitherto Unpublished Verse and Prose (H. S. V. Jones), XXXI, 165; The Principles of English Versification (H. M. Belden), XXII, 445
BAUMANN, LINA, Die englischen Über-

setzungen von Goethes *Faust* (F. W. C. Lieder), VIII, 584

BAUMGART, GERTRUD, *v.* Baumgart, Hermann, XXXII, 425

BAUMGART, HERMANN (ed. by Gertrud Baumgart), Goethes lyrische Dichtung in ihrer Entwicklung und Bedeutung. Vol. I (B. J. Vos), XXXII, 425

BAYERSCHMIDT, C. F., The Present Status of a Standard Low German Orthography, XXXIX, 494

BAZELL, C. E., IE Final Unaccented *ē* in Germanic, XXXVI, 1; On Form and Function, XXXVII, 329

BEACH, J. W., American Fiction, 1920-1940 (C. Gohdes), XLI, 111; The Concept of Nature in Nineteenth-Century English Poetry (W. G. Rice), XXXVI, 599; A Romantic View of Poetry (F. A. Pottle), XLV, 116; The Technique of Thomas Hardy (D. G. Cooke), XXII, 319

Beattie, James; poetry, Gray's revisions of, XLIV, 250

BEATTIE, L. M., John Arbuthnot, Mathematician and Satirist (A. Secord), XXXVI, 293

BEATTY, ARTHUR, Browning's Verse-Form: Its Organic Character (M. W. Sampson), I, 502; William Wordsworth: His Doctrine and Art in Their Historical Relations (G. M. Harper), XXII, 566

BEATTY, R. C. and W. J. MALLOY (ed. and transl.), William Byrd's Natural History of Virginia or the Newly Discovered Eden (R. C. Werner), XLII, 441

Beaumont and Fletcher, *Triumph of Time,* IX, 506

Beaver Coat, The, VI, 536

BEAVER, JOSEPH, Walt Whitman—Poet of Science (J. T. Flanagan), L, 429; Walt Whitman, Star-Gazer, XLVIII, 307

Becca (king of Banings), relation to Burgundians, XXXVII, 169

BECK, J. B., An Introduction to the Study of Old French Literature, XII, 631

BECK, RICHARD, Gisli Brynjúlfsson—An Icelandic Imitator of *Childe Harold's Pilgrimage,* XXVIII, 220; Grimur Thomsen—A Pioneer Byron Student, XXVII, 170; History of Icelandic Poets: 1800-1940 (A. B. Benson), L, 132; (ed.), Icelandic Lyrics (J. H. Jackson), XXX, 582; Jón Þorláksson—Icelandic Translator of Pope and Milton, XXXII, 572; XXXIV, 74; *v.* BLANKNER, F., XXXVIII, 628

BECK, T. J., Northern Antiquities in French Learning and Literature 1755-1855). A Study in Preromantic Ideas. Vol. II: The Odin Legend and the Oriental Fascination (R. Beck), XXXVII, 423

BECKER, HENRIK, Das deutsche Neuwort. Eine Wortbildungslehre (A. Senn), XXXIV, 433

BECKER, HORST, Mundart und Geschichte im Osterzgebirge (E. Roedder), XXXVI, 409

BECKWITH, E. A., On the Hall-Marston Controversy, XXV, 84

BECKWITH, ELIZABETH, On the Chronology of Shakespeare's *Sonnets,* XXV, 227

Bede: *Ecclesiastical History,* OE version, emendations in, III, 497; synonyms in, XLVI, 168; dialect vocabulary of, L, 349; computistical treatises, corrections to Jones's edition of, XLIII, 411

Beerbohm, Max; an appreciation, XIX, 254

BEHAGHEL, OTTO, Deutsche Syntax. Eine geschichtliche Darstellung. Bd. I (G. O. Curme), XXII, 570; Bd. II, (G. O. Curme), XXIV, 285; *v.* Paul, H., XL, 391; Die Syntax des *Heliand* (E. C. Roedder), IV, 76; (Festschrift), Beiträge zur germanischen Sprachwissenschaft (G. O. Curme), XXIV, 255

BEHREND, FRITZ, The Excommunicated Jackdaw, XXIV, 94

BEISSNER, F. (ed.), *v.* Hölderlin, F., L, 427

BELDEN, H. M. (ed.), Ballads and Songs Collected by the Missouri Folklore Society (S. Thompson), XL, 576

BELDEN, M. M. (ed.), The Dramatic Works of Samuel Foote (J. H. Caskey), XXX, 135

Bell, C. H., The Altar Shrine of the Nürnberg Meistersingerschule (1620), XL, 257; Georg Hager: A Meistersinger of Nürnberg, 1552-1634. Vols. I-IV (H. Stegemeier), L, 544; Peasant Life in Old German Epics. *Meier Helmbrecht* and *Der arme Heinrich* translated from the Middle High German of the Thirteenth Century (B. Q. Morgan), XXXI, 590; and E. G. Gudde, The Poems of Lupold Hornburg (B. Q. Morgan), XLV, 108

Bellows, H. A. (transl., with Introduction and Notes), *The Poetic Edda* (L. M. Hollander), XXIII, 450

Belphegor, story of; Italian and German versions, XLIV, 351

Ben Gerson, Rabbi; influence on Milton, XXIX, 41

Bender, H. H., 'Απὸ κοινοῦ in *Gudrun*, XI, 565

Bendz, Ernst, Joseph Conrad: An Appreciation (D. G. Cooke), XXII, 586; Oscar Wilde: A Retrospect (D. G. Cooke), XXII, 586

Benecke, G. F., *v.* Leitzmann, A., XXXV, 422

Benedick and Beatrice, XLI, 140

Benedictine Rule, the anonymous MHG *Ain Gemaine Lere* and, XLVI, 28

Benham, A. R., *Christ* 117 and 125b-127a, VII (1), 110; English Literature from *Widsith* to the Death of Chaucer (W. W. Lawrence), XVI, 316

Bennett, C. H., *v.* Pottle, F. A., XXXVI, 576; *v.* Walpole, H., XLIV, 427; XLVIII, 420

Bennett, E. K., The History of the German Novelle from Goethe to Thomas Mann (M. R. Jessen), XXXV, 440

Bennett, H. S. (ed.), *The Jew of Malta* and *The Massacre at Paris* (H. S. V. Jones), XXXII, 101

Bennett, J. W., Spenser's Garden of Adonis Revisited, XLI, 53; Spenser's Muse, XXXI, 200; *v.* Stirling, B., XLI, 482

Bennett, R. E. (ed.), The Poems of John Donne (D. C. Allen), XLI, 548; The Sources of *The Jeaste of Syr Gawayne*, XXXIII, 57

Benoît de Sainte-More, *Roman de Troie*, and Chaucer's *Troilus*, II, 14

Bense, J. F., A Dictionary of the Low Dutch Element in the English Language (G. T. Flom), XXXVI, 300; A Dictionary of the Low Dutch Element in the English Vocabulary (G. T. Flom), XXVII, 259

Benson, A. B., Henry Wheaton's Writings on Scandinavia, XXIX, 546; The Misconception in Philip Freneau's *Scandinavian War Song*, XXVIII, 111; Scandinavian References in the Works of Poe, XL, 73; Walt Whitman's Interest in Swedish Writers, XXXI, 332; *v.* Blankner, F., XXXVIII, 628

Bentley, G. E., The Jacobean and Caroline Stage: Dramatic Companies and Players (A. Nicoll), XLI, 239; Shakespeare & Jonson. Their Reputations in the Seventeenth Century Compared (T. W. Baldwin), XLV, 232

Bentley, William; German influence on, XLI, 35

Beowulf: notes on, VI, 190; VIII, 254; XVIII, 205; XIX, 84; lines 168-69, XLIII, 384; lines 303-306, XXIX, 233; lines 646-51, XXIX, 234; lines 710-90, XLVIII, 116; line 1020, XLII, 82; lines 1053-57, XXIX, 235; lines 1197-1201, "Hama" reference, XXXIII, 98; line 1358, *wulf-hleoðw*, XXXIV, 20; line 1363, XXIX, 367; line 2220, kenning in, XXVII, 318; line 2466, L, 19; line 2573, XLI, 207; line 2998, L, 243

Boyhood of hero, XXXVI, 21; compounds in, XXXI, 504; "Finn Episode" in, notes on, XIV, 544; "Finn Episode" in, text, date, sources, XVI, 250; "Finn Episode" in, interpretation, XXV, 157; Geats of, XI, 574; *geweorþan*, uses of, XVII, 119; Grendel's lair, XXXVII, 455 and XXXVIII, 477; Hengest, tragedy of, XVI, 282; Ingeld episode, XXXVIII, 217, and XXXIX, 76; *maðelode*, and Homeric influence, XXV, 1; numbers, use of in, XXXVI, 10; scenery in, XXXV, 161; source, surmises concerning, L, 11; verb forms circumscribed with perfect participle in, XXI, 32

Berend, Eduard (ed.), Jean Pauls sämtliche Werke. Historisch-kritische Ausgabe (J. T. Geissendoerfer),

XXVIII, 580; Jean Paul und die Schweiz (J. T. Geissendoerfer), XLVI, 225; *v.* Paul, J., XXX, 304
BERENDSOHN, W. A., Selma Lagerlöf (L. M. Hollander), XXVII, 575
BERGER, A. E. (ed.), Lessings geistesgeschichtliche Stellung (H. J. Weigand), XXIX, 579
BERGER, KARL, Schiller, sein Leben und seine Werke (J. W. Scholl), IX, 112
BERGHOLZ, HARRY, Paul Valéry's *Faust,* XLVIII, 595
Bergsson, Nikulás, of Munkaþverá; and Germanic heroic legend, XLII, 210
BERGSTRÄSSER, ARNOLD, Deutsche Beiträge zur geistigen Überlieferung (H. Meyer), XLVII, 208; Goethe's Image of Man and Society (V. Lange), I, 556
BERGSVEINSSON, SVEINN, Grundlagen der isländischen Satzphonetik (S. Einarsson), XLVII, 436
BERIGER, LEONHARD, Die literarische Wertung, ein Spektrum der Kritik A. Zech), XXXIX, 298
Berkeley, George; influence on Wordsworth, XLVII, 14
BERNBAUM, ERNEST, How Important are Thackeray's Letters? XLVII, 246
BERNT, ALOIS (ed.), *Der Ackermann aus Böhmen* des Johannes von Saaz (N. C. Brooks), XXXI, 423
BERRESHEIM, FRITZ, Schiller als Herausgeber der Rheinischen Thalia (E. C. Roedder), XV, 623
BERTRAND, J., J. A. Cervantes et le Romantisme Allemand (J. Wiehr), XIV, 588
BERTSCHE, KARL (ed.), Neun neue Predigten von Abraham a Sancta Clara aus der Wiener Handschrift Cod. 11571 mit 2 Handschriftenproben (N. C. Brooks), XXXVII, 579
Bertz, Eduard, IX, 87
BERWICK, D. M., The Reputation of Jonathan Swift, 1781-1882 (W. Graham), XLI, 568
BETHGE, R., *v.* Dieter, F., II, 265
BETHURUM, DOROTHY, The Connection of the Katherine Group with Old English Prose, XXXIV, 553; Six Anonymous Old English Codes, XLIX, 449
Betterton, Thomas: *The Amorous Widow,* source of, and Congreve's debt to, XLV, 209
BETZ, GOTTLIEB, Die deutsch-amerikanische patriotische Lyrik der Achtundvierziger und ihre historische Grundlage (E. G. Gudde), XX, 266; Lichtenberg as a Critic of the English Stage, XXIII, 270
BETZ, LOUIS, Studien zur vergleichenden Litteraturgeschichte der neueren Zeit (J. A. Walz), V, 535
BEUTLER, ERNST, Goethe, *Faust* und *Urfaust* (W. Richter), XL, 156
BEVINGTON, M. M., *The Saturday Review,* 1855-1868 (W. Graham), XLII, 141
Bevis of Hamtoun, character in, X, 429, 585
BEYER, ARTHUR, Walter Paters Beziehungen zur französischen Literatur und Kultur (R. Michaud), XXXI, 625
Beyle, M. H., *v.* Stendhal
BIANQUIS, GENEVIÈVE, Caroline de Günderode (M. F. Blau), XIII, 451
Bible: Cheke's translation, vocabulary of, XXXIX, 450; *Codex Argenteus,* silver ink of, XXXVI, 244; Coverdale's translation, German source for 23rd psalm, XLVI, 53; translations of, medieval German, XXXIII, 120; Gothic, linguistic study of, X, 151, 335; XXXII, 530; Gothic, textual notes on, XLIV, 62; Gothic, textual revisions of, XXXVI, 515; literary criticism of in the English Renaissance, XXXII, 447; pre-Lutheran, genealogy of, III, 238; *Song of Songs,* imagery of in Spenser, XXXIII, 23; *that*-clause in Authorized Version, XIII, 147
Biblesworth, Walter de, XVIII, 375
Biblia Pauperum, Ingolstadt Corpus Christi procession and, XXXV, 1
Bibliographies of Twelve Victorian Authors. (Compiled by T. G. Ehrsam and R. H. Deily under the direction of R. M. Smith) (C. S. Northup), XXXVI, 442
Bibliography. Anglo-German, *v.* Anglo-German bibliography.
Bibliography: Arthurian legends, modern retellings, XLIII, 173; Bibles, genealogy of pre-Lutheran, III, 238; *Brut,*

VII (1), 139; Chaucer, MSS of *Legend of Good Women,* XXI, 107; Chaucer's *Stedfastnesse,* texts of, VI, 419; Coleridge, VI, 478; Don Carlos theme in literature [37 titles, *not* indexed separately], IX, 483; English literature, IV, 112; English translations from Spanish, XLIV, 387; fiction, studies in, 1948, XLVIII, 259; fiction, studies in, 1949, XLIX, 376; fiction, studies in, 1950, L, 358; *Frauentaschenbuch,* 1816, second edition of, XXXVI, 387; *Germanic,* 1940-45, XLV, 251; German literary research, recent methods in, XXIX, 390; Goethe, first Cotta edition, V, 341; of Goethe in England and America, X, 535; Goethe, notes on, XVI, 241; Goethe's works, V, 341; of Hrotsvitha, XLVI, 290; Irish literature, writings on, XLII, 401; of Gustaf E. Karsten, VII (2), 102; Kennedy, A. G., *Writings on the English Language,* supplement to, XXVII, 437; Mandeville, Bernard, writings of, XX, 419; Neumeister's 17th-century contribution, XLIII, 222; Pope's Horatian text, study of, XLVII, 150; Schipper, Jacob M., XV, 612; Shakespeare, XI, 218; Shakespeare, irregularities in first folio, VII (1), 53; Friedrich von Spee, VIII, 131; Spenser, Atkinson's *Bibliographical Supplement,* addenda, XXXVII, 89; Spenser, Carpenter's *Reference Guide,* addenda, XXIII, 317; Spenser, *Prothalamion,* XLIII, 349

Bibliotheca Celtica: A Register of Publications Relating to Wales and the Celtic Peoples and Languages (J. J. Parry), XXXIX, 141

BIERSTADT, A. M., "Gertrude of Wyoming," XX, 491

BILLINGS, A. H., Guide to the Middle English Metrical Romances Dealing with English and Germanic Legends, and with the Cycles of Charlemagne and of Arthur (Clark Sutherland), IV, 112

BINDEWALD, HELENE, Die Sprache der Reichskanzlei zur Zeit König Wenzels (D. B. Shumway), XXX, 279

Birds, in OE literature, II, 149

BIRKELI, EMIL, Høgsætet: Det gamle ondvege i religions-historisk belysning (L. M. Hollander), XXXV, 600; Huskult og Hinsidighetstro: Nye Studier over Fedrekult i Norge (L. M. Hollander), XLVI, 211

BIRNBAUM, JOHANNA, Die Memoirs um 1700: Eine Studie zur Entwicklung der realistischen Romankunst vor Richardson (E. Bernbaum), XXXV, 608

BIRNBAUM, S., Das hebräische und aramäische Element in der jiddischen Sprache (A. Koller), XXIII, 156

BIRNEY, EARLE, Is Chaucer's Irony a Modern Discovery? XLI, 303

Bismarck, Otto von, VII (2), 85

BISSELL, F. O., Fielding's Theory of the Novel (A. W. Secord), XXXIII, 161

BITTER, AUGUST, William Whitehead—Poeta Laureatus: Eine Studie zu den literarischen Strömungen um die Mitte des 18. Jahrhunderts (E. Bernbaum), XXXIV, 125

BJÖRKMAN, ERIK, Etymological Notes, V, 501; Nordische Personennamen in England in alt- und frühmittelenglischer Zeit (L. M. Larson), X, 135; Scandinavian Loan-words in Middle English (G. T. Flom), V, 422

Bjørnson, Bjørnstjerne: autograph inscriptions of, XXXV, 136; the family, in tales of, XVIII, 607; *Synnøve Solbakken,* influence on *Peer Gynt,* XVI, 67

BLACK, F. G., The Epistolary Novel in the Late Eighteenth Century: A Descriptive and Bibliographical Study (J. T. Hillhouse), XL, 588

BLACK, M. W., Elizabethan and Seventeenth-Century Lyrics (H. S. V. Jones), XXXIX, 310; and M. A. SHAABER, Shakespeare's Seventeenth-Century Editors, 1632-1685 (R. M. Smith), XXXVII, 305

BLACKBURN, F. A., (ed.) *Exodus* and *Daniel* (W. Strunk), VIII, 456; The *Husband's Message* and the Accompanying Riddles of the *Exeter Book,* III, 1; Teutonic *Eleven* and *Twelve,* I, 72

BLACKMAN, ELSIE, Notes on the B-Text MSS. of *Piers Plowman,* XVII, 489

Blackmore, Richard; Gay's burlesque of, L, 83

BLACKWELL, H. D., Middle English *-wǭ-, -wō-*, I, 478

BLAIR, T. M. H. (ed.), *The Unhappy Favourite; or, The Earl of Essex* by John Banks (Brice Harris), XL, 169

BLAKE, H. M., Golding's Ovid in Elizabethan Times, XIV, 93

BLANCHARD, H. H. (ed.), Prose and Poetry of the Continental Renaissance (Allan Holaday), L, 136

BLANCHARD, RAE (ed.), The Correspondence of Richard Steele (A. E. Case), XLIII, 368; Steele's *Christian Hero* (H. S. V. Jones), XXXIII, 489; Tracts and Pamphlets by Richard Steele (L. A. Landa), XLIV, 223

Blank Verse, Hauptmann's treatment of, IX, 421

BLANKENAGEL, J. C., The Dramas of Heinrich von Kleist (W. Leopold), XXXI, 617; Heinrich von Kleist und Wieland, XXV, 54; Nature in Heinrich von Kleist's Letters, XXIII, 63; Wertherian Tendencies in Heinrich von Kleist, XXVIII, 86; Conrad Ferdinand Meyer: *Das Amulett,* XXXIII, 270; Shaw's *Saint Joan* and Schiller's *Jungfrau von Orleans,* XXV, 379; Human Fears in Jakob Wassermann's Writings, L, 309; More Unacknowledged Borrowing by Jakob Wassermann, XL, 555; The Writings of Jakob Wassermann (J. R. Frey), XLII, 464; An Early American Review of *Die Wahlverwandtschaften,* XXXV, 383; *v.* Saran, F. L., XXX, 608

BLANKENSHIP, RUSSELL, American Literature as an Expression of the National Mind (W. B. Cairns), XXXI, 162

BLANKNER, FREDERIKA (ed.), The History of the Scandinavian Literatures (A. Gustafson), XXXVIII, 628

BLENNER-HASSETT, ROLAND, A Study of the Place-Names in Lawman's *Brut* (E. C. Ehrensperger), L, 116

BLICHER, S. S. (transl. by H. A. LARSEN), Twelve Stories. With an Introduction by Sigrid Undset (E. Bernbaum), XLV, 356

BLOCH, BERNARD, and G. L. TRAGER, Outline of Linguistic Analysis (H. Penzl), XLII, 418

BLOCH, MARC, Les Rois Thaumaturges (G. H. Gerould), XXIV, 445; (ed.) Le Vie de S. Édouard le Confesseur par Osbert de Clare (G. H. Gerould), XXIII, 441

BLOEDAU, C. A. VON (ed.), Lenaus Werke (C. von Klenze), VIII, 593

BLOOM, E. A., Samuel Johnson on Copyright, XLVII, 165

BLOOM, L. D., Pope as Textual Critic: A Bibliographical Study of His Horatian Text, XLVII, 150

BLOOMFIELD, LEONARD, An Introduction to the Study of Language (T. Diekhoff), XIV, 593; Language (S. Kroesch), XXXII, 594; Old English Plural Subjunctives in *-e,* XXIX, 100; Otfridiana, XXVIII, 489

BLOOMFIELD, M. W., Canadian English and Its Relation to Eighteenth-Century American Speech, XLVII, 59

BLOUNT, ALMA, and C. S. NORTHUP, An English Grammar for Use in High and Normal Schools and Colleges (R. J. Kellog), XVI, 326

BLÜMEL, RUDOLPH, Einführung in die Syntax (C. O. Curme), XIV, 119

BLÜMML, E. K., Zwei Leipziger Liederhandschriften des 17. Jahrhunderts (C. A. Williams), X, 130

BLUHM, H. F., The "Douche" Sources of Coverdale's Translation of the Twenty-third Psalm, XLVI, 53; Nietzsche's Religious Development as a Student at the University of Leipzig, XLI, 490; The Reception of Goethe's *Faust* in England after the Middle of the Nineteenth Century, XXXIV, 201

BOAS, FRANZ, Tsimshian Mythology (M. W. Beckwith), XVII, 460

BOAS, F. S., (ed.) *Doctor Faustus* (H. S. V. Jones), XXXII, 101; University Drama in the Tudor Age (C. R. Baskervill), XIV, 620; and E. H. HERFORD (eds.), The Year's Work in English Studies. Vol. VII (H. S. V. Jones), XXVII, 580; Vol. VIII, 1927 (H. S. V. Jones), XXIX, 285

Boccaccio, Giovanni; *Decameron,* imitators of, X, 105

Bode, K., Die Bearbeitung der Vorlagen in *Des Knaben Wunderhorn* (C. A. Williams), x, 313
Bodelsen, C. A., *v.* Bøgholm, N., xxx, 410
Bodmer, Johann Jacob: Milton's influence on, xvii, 589; *Noah,* and Klopstock's *Messias,* xxvi, 112; and Young's *Night Thoughts,* xxiv, 211
"Body and Soul," early homily on, viii, 225
Böckel, Otto, Psychologie der Volksdichtung (H. M. Belden), viii, 114
Boege, F. W., Smollett's Reputation as a Novelist (L. M. Knapp), xlvii, 98
Bøgholm, N., Aage Brusendorff, and C. A. Bodelsen, (eds.) A Grammatical Miscellany Offered to Otto Jespersen on His Seventieth Birthday (G. T. Flom), xxx, 410; The Layamon Texts: A Linguistical Investigation (H. Penzl), xlv, 451
Boehler, Maria, Die altenglischen Frauennamen (G. T. Flom), xxxii, 133
Böhm, Wilhelm, Hölderlin. Vol. 1 (F. Bruns), xxix, 460
Boehringer, Robert (ed.), Briefwechsel zwischen George und Hofmannsthal (L. Baer), xlii, 143
Boesch, Bruno (ed), Aus frühmittelhochdeutscher Dichtung (E. A. Philippson), xlviii, 142
Boeschenstein, H., *v.* Lange, V., xxxix, 596
Boethius, *De Consolatione Philosophiae;* Queen Elizabeth's translation of, xlv, 88
Bohner, J. G., Das Beiwort des Menschen und der Individualismus in Wolframs *Parzival* (C. G. L. Riemer), ix, 265
Boileau, H. T., Italy in the Post-Victorian Novel (J. W. Beach), xxxi, 626
Bolle, Wilhelm, Die gedruckten englischen Liederbücher bis 1600 (J. Erskine), x, 483
Bolte, Johannes (ed.), Drei Schauspiele vom sterbenden Menschen. 1. Das Münchner Spiel von 1510. 2. Der *Hecastus* des Macropedius, 1539. 3. Der *Mercator* des Naogeorgus, 1540 (K. Francke), xxvii, 236; Georg Rollenhagens *Spiel vom reichen Manne und armen Lazaro,* 1590 (N. C. Brooks), xxxii, 243
Bolton, J. S. G., *v.* Brooke, Samuel, xxviii, 593
Bolwell, Robert, Notes on Alliteration in Spenser, xv, 421
Bond, R. P., English Burlesque Poetry, 1700-1750 (L. I. Bredvold), xxxiii, 308; *v.* Weed, K. K., xlviii, 293
Bonjour, Adrien, Coleridge's *Hymn Before Sunrise* (R. C. Bald), xliii, 135
Bonnerjea, Biren, A Dictionary of Superstitions and Mythology (E. E. Willoughby), xxviii, 156
Bonnerot, Louis, *Empedocle sur L'Etna:* Étude Critique et Traduction (A. Whitridge), xlviii, 431; Matthew Arnold, Poète: Essai de Biographie Psychologique (A. Whitridge), xlviii, 431
Boodin, Elof, Truth and Reality: An Introduction to the Theory of Knowledge (B. H. Bode), ix, 640
Boodin, J. E., A Realistic Universe (C. Haessler), xvi, 617
Book trade: American, 17th-century; German works in, xli, 14; German, 1831-1848, xv, 238, 345, 543
Booth, B. A., and C. E. Jones, A Concordance to the Poetical Works of Edgar Allan Poe (H. G. Paul), xli, 255
Borcherdt, H. H., Der Renaissancestil des Theaters (N. C. Brooks), xxv, 585; Der Roman der Goethezeit (W. Paulsen), l, 553; *v.* Niedner, H., xxxii, 413
Borchling, Conrad, (Festschrift) Niederdeutsche Studien (C. A. Williams), xxxvi, 451; *v.* Lasch, A., xxviii, 421
Borcke, C. W. v., *v.* Wolff, M. J., xxx, 417
Borgman, A. S., The Life and Death of William Mountfort (H. N. Hillebrand), xxxv, 607; Thomas Shadwell: His Life and Comedies (H. N. Hillebrand), xxix, 299
Borowski, Bruno, Lautdubletten im Altenglischen (K. Malone), xxv, 586
Borrow, George: and his Danish bal-

lads, XXII, 263; translation of Goethe's *Walpurgisnacht,* XLIV, 152

BOSKER, A., Literary Criticism in the Age of Johnson (P. H. Houston), XXXI, 159

BOSTOCK, J. K. (ed.), *Der Arme Heinrich:* A Poem by Hartmann von Ouwe (O. Springer), XLIII, 358; *v.* Hartman v. O., XLVIII, 142

BOSWELL, ELEANORE, The Restoration Court Stage (1660-1702) (H. N. Hillebrand), XXXII, 241

Boswell, James: and the Abt Jerusalem, XLIV, 367; interviews with Gottsched and Gellert, XLVI, 260; *The Hypochondriack,* and the *Life of Johnson,* XXII, 412; *Journal of a Tour to the Hebrides,* "Momus" on, XLVIII, 371; *v.* Heyman, H., XXVIII, 577

BOSWORTH, JOSEPH, and T. N. TOLLER, An Anglo-Saxon Dictionary, Part IV, Section II (E. M. Brown), III, 505; *v.* Toller, T. N., XVIII, 137

BOTTING, R. B., Christopher Smart's Association with Arthur Murphy, XLIII, 49; A New Spenserian Rhyme Scheme? XXXVI, 384

BOUCHER, MAURICE, Le Sentiment National en Allemagne (S. Atkins), XLVIII, 158

BOUCKE, E. A., Associative and Apperceptive Types of Sentence Structure, IV, 389; Wort und Bedeutung in Goethes Sprache (G. E. Karsten), VI, 161

BOUGHNER, D. C., Traditional Elements in Falstaff, XLIII, 417

Bound forms, suggested descriptions of, XLV, 450

BOURNE, ELLA, The Mediæval Wanderings of a Greek Myth, XXIV, 184

BOWERS, F. T., The Audience and the Poisoners of Elizabethan Tragedy, XXXVI, 491; Elizabethan Revenge Tragedy 1587-1642 (T. W. Baldwin), XL, 285; (ed.) *The Fairy Knight or Oberon the Second:* A Manuscript Play Attributed to Thomas Randolph (C. L. Day), XLII, 440; Middleton's *Fair Quarrel* and the Duelling Code, XXXVI, 40; (ed.) Studies in Bibliography. Papers of the Bibliographical Society of Virginia, Vols. I-III, 1948-50 (G. B. Evans), I, 421

BOWRA, C. W., The Romantic Imagination (C. D. Thorpe), XLIX, 427

BOYCE, BENJAMIN, The Theophrastan Character in England to 1642 (J. M. French), XLVII, 198; Tom Brown of Facetious Memory. Grub Street in the Age of Dryden (B. Harris), XL, 299

BOYD, E. F., Byron's *Don Juan:* A Critical Study (R. A. Rice), XLVI, 329

BOYD, JAMES, Goethe's Knowledge of English Literature (L. M. Price), XXXIII, 584

BOYD, M. C., Elizabethan Music and Musical Criticism (W. G. Hill), XXXIX, 585

BOYER, C. V., The Villain as Hero in Elizabethan Tragedy (Lane Cooper), XV, 443; author's reply, XV, 650

BOYNTON, P. H., A History of American Literature (E. E. Leisy), XIX, 577

BOYSEN, J. L. (ed.), *Ein Volksfeind.* Schauspiel in fünf Akten von Henrik Ibsen (A. M. Sturtevant), XVII, 439

BRACHER, HANS, Rahmenerzählung und Verwandtes bei G. Keller, F. C. Meyer und Th. Storm: Ein Beitrag zur Technik der Novelle (H. Z. Kip), X, 309

Brachygraphy, v. Bales, P.

BRADDY, HALDEEN, Chaucer and the French Poet Graunson (Gardiner Stillwell), XLVII, 293; The Date of Chaucer's "Lak of Steadfastnesse," XXXVI, 481; The Genre of Chaucer's *Squire's Tale,* XLI, 279

BRADISH, J. A. v., Dichterkrönungen im Wien des Humanismus, XXXVI, 367; Goethes Erhebung in den Reichsadelstand und der freiherrliche Adel seiner Enkel (H. Rehder), XXXIV, 609; Goethes und Schillers Augen, XXXI, 410; Schillers Schädel (H. Rehder), XXXIV, 609

BRADLEY, F. W., The Semantic Development of the German Verbal Suffix *-zen* (J. F. Goodloe), XXX; 258

BRADNER, LEICESTER, Edmund Spenser and the *Faerie Queene* (R. Jankins), XLVII, 426; Poems on the Defeat of the Spanish Armada, XLIII, 447

Bradshaw, John, A Concordance to the Poetical Works of John Milton (L. E. Lockwood), I, 498

Brady, C. A., Becca of the Banings, XXXVII, 169; The Date and Metre of the *Hamðismál,* XXXVIII, 201; The Legends of Ermanaric (K. Malone), XLIII, 449

Bramble, in Wordsworth's poetry, XIX, 340

Brandes, Georg, and American translators, XXXVII, 462

Brandl, Alois, Forschungen und Charakteristiken (H. S. V. Jones), XXXVI, 618; (ed.), Quellen des weltlichen Dramas in England vor Shakespeare: A Supplementary Volume to Dodsley's Old English Plays (J. M. Manly), II, 389; (ed.), Shakespeare. New edition (W. E. Leonard), XXII, 294; (ed.), Shakespeare, Leben-Umwelt-Kunst. 4th edition (T. W. Baldwin), XXIX, 446

Brant, Sebastian; *Narrenschiff,* and discovery of America, XLII, 410

Brattegard, Olav, Die mittelniederdeutsche Geschäftssprache des Hansischen Kaufmanns zu Bergen (C. Selmer), XLVI, 302

Braun, F. (ed.), Briefe von R. Rask and J. H. Halbertsma. Mit einem nordfriesischen Glossar von R. Rask (G. T. Flom), XXVIII, 584

Braun, F. A., Goethe as Viewed by Emerson, XV, 23; Margaret Fuller and Goethe (W. A. Cooper), X, 300; Margaret Fuller's Translation and Criticism of Goethe's *Tasso,* XIII, 202

Braun, F. X., Kulturelle Ziele im Werke Gustav Frenssens (E. Koch), XLV, 470

Braun, H., Wortgeographie des historischen Egerlandes (H. Penzl), XL, 456

Braune, Wilhelm, Althochdeutsche Grammatik (L. Bloomfield), XI, 269; Althochdeutsche Grammatik (revised by Karl Helm) 5th ed. (C. A. Williams), XXXVI, 615; Memorial (C. A. Williams), XXVI, 603

Brawner, J. P. (ed.), *The Wars of Cyrus* (M. Doran), XLII, 424

Brazier, J. R., The Chronology of *Faust,* Part I, XLVIII, 568

Brecht, Walter, *v.* Kindermann, Heinz, XXIX, 590; XXXII, 625; XXXIII, 153

Bredsdorff, J. H., Udvalgte Afhandlinger inden for Sprogvidenskab og Runologi (G. T. Flom), XXXIII, 485

Bredvold, L. I., The Intellectual Milieu of John Dryden: Studies in Some Aspects of Seventeenth-Century Thought (A. W. Secord), XXXIV, 462; The Naturalism of Donne in Relation to Some Renaissance Traditions, XXII, 471; *v.* Studies in Shakespeare, Milton, and Donne (University of Michigan), XXV, 423; XXVII, 93; XXVIII, 561

Breede, Ellen, Studien zu den lateinischen und deutschsprachlichen Totentanztexten des 13. bis 17. Jahrhunderts (M. B. Evans), XXXIII, 292

Breitinger, J. J.; MS biography of, *Faust* fragment in, XXXIX, 541

Bremer, Fredrika: English influence on, XXX, 223; XXXI, 92; XXXII, 373; Whitman's interest in, XXXI, 332

Bremer, O., *v.* Dieter, F., II, 265

Brennecke, Ernest, John Milton the Elder and His Music (W. G. Hill), XXXVIII, 618

Brentano, Bettina, *Clemens Brentanos Frühlingskranz* (H. Wocke), XXII, 467

Brentano, Clemens: *Der Goldfaden,* Arnim's unpublished review of, XL, 331; and Luise Hensel, XXXIV, 59; *Romanzen vom Rosenkranz,* and German romanticism, XXXII, 335

Bressie, Ramona, Was Chaucer at the Siege of Paris? XXXIX, 209

Bretall, Robert (ed.), A Kierkegaard Anthology (P. L. Holmer), XLVI, 332

Bretschneider, Anneliese, Deutsche Mundartkunde (E. Roedder), XXXVI, 408

Brett, Axel, Psychological Abnormalities in August Strindberg, XX, 47

Breul, Karl (ed.), The Cambridge *Reinaert* Fragments (S. Kroesch), XXVII, 106

Brewer, E. V., *Die Ewige Jugend* and Early German Romanticism, XXXV,

352; The Influence of Jean Paul Richter on George Meredith's Conception of the Comic, XXIX, 242; Lessing and "The Corrective Virtue in Comedy," XXVI, 1

BREWSTER, DOROTHY, Aaron Hill: Poet, Dramatist, Projector (G. F. Whicher), XIII, 475

BRIE, FRIEDRICH, Die englischen Ausgaben des *Eulenspiegel* und ihre Stellung in der Geschichte des Volksbuches (C. H. Herford), VI, 146; Die nationale Literatur Schottlands von den Anfängen bis zur Renaissance (J. M. Smith), XXXVII, 587

BRIGGS, W. D., King Arthur and King Cornwall, III, 342; (ed.), Marlowe's *Edward II* (Tucker Brooke), XIV, 614; *v.* Jonson, Ben, XIII, 366

BRIGHT, J. W., Concerning the Unwritten History of the Modern Language Association of America (A. S. Cook), V, 358; (ed.) The Gospel of St. Matthew in West Saxon, The Gospel of St. John in West Saxon (E. W. Bowen), VI, 461

Bright, Timothy; "Characterie," bad quartos and, XXXIV, 483

BRIGHTFIELD, M. F., The Issue in Literary Criticism (W. Maxwell), XXXIII, 158; Theodore Hook and His Novels (A. K. Tuell), XXIX, 304

BRINCKER, FRIEDRICH, Germanische Altertümer in dem angelsächsischen Gedichte *Judith* (W. E. Mead), III, 370

BRINK, LOUISE, Women Characters in Richard Wagner (J. Wiehr), XXIV, 603

BRINKLEY, R. F., Some Unpublished Coleridge Marginalia: Richter and Reimarus, XLIV, 113

British and Foreign Review, Thackeray's contributions to, XLVII, 237

Broadside, *v.* also Ballads; "An Epitaph upon the Deth of Kyng Edward [VI]," XXIX, 370

BROATCH, J. W., The Indebtedness of Chaucer's *Troilus* to Benoît's *Roman,* II, 14

BROCH, OLAF, and E. W. SELMER (eds.), Håndbok i elementær Fonetikk. Annen gjennemsette utgave (G. T. Flom), XXXII, 132; Rhythm in the Spoken Norwegian Language (G. T. Flom), XXXVI, 301

Brockes, B. H.; translation of *The Seasons,* X, 20, 197, 378

BRODIN, GÖSTA (ed.), Agnus Castus: A Middle English Herbal Reconstructed from Various Manuscripts (R. R. Purdy), L, 539

BRODNITZ, KÄTHE, Nicolai und die Schundliteratur, XIV, 60

BRØGGER, A. W., Det Norske Folk i Oldtiden (H. Larsen), XXVII, 280

BRØNDUM-NIELSEN, JOHS., Danske Runeindskrifter (G. T. Flom), XXXIII, 160; (ed.), Gammeldansk Grammatik i Sproghistorisk Fremstilling (G. T. Flom), XXX, 269; XXXV, 614

BRONSON, B. H., Joseph Ritson, Scholar-at-Arms (C. Rinaker), XXXVIII, 620

BRONSON, W. C., A Short History of American Literature (E. E. Leisy), XIX, 577

Brontë, C., *v.* Ratchford, F. E., XXXIV, 126

BROOKE, C. F. T., The Tudor Drama (R. A. Law), XII, 677; (ed.) *Common Conditions* (H. N. Hillebrand), XV, 646; and N. B. PARADISE (eds.), English Drama 1580-1642 (H. S. V. Jones), XXXIII, 488; *v.* Yale Shakespeare. *Henry VI,* Part I, *Much Ado About Nothing,* XIX, 426

Brooke, Samuel: *Melanthe,* A Latin Pastoral Play of the Early Seventeenth Century. Ed. by J. S. G. Bolton (J. J. Parry), XXVIII, 593

BROOKE, STOPFORD, On Wordsworth's *Guide to the Lakes* (C. von Klenze), II, 257

BROOKS, CLEANTH, The Correspondence of Thomas Percy and Richard Farmer (I. L. Churchill), XLVII, 100; Percy's *History of the Wolf in Great Britain,* XXXIV, 101; The Relation of the Alabama-Georgia Dialect to the Provincial Dialects of Great Britain (G. T. Flom), XXXV, 614

BROOKS, N. C., The Artisan and Mastersinger Drama in Nürnberg, XVII, 565; The Hans Sachs Stage in the Church of St. Martha, XVI, 208; An Ingol-

stadt Corpus Christi Procession and the *Biblia Pauperum*, XXXV, 1; The Lamentations of Mary in the Frankfurt Group of Passion Plays, III, 415; A Latin Morality Dialogue of the Fifteenth Century, XLII, 471; Liturgical Easter Plays from Rheinau Manuscripts, X, 191; The Mastersinger Stage, XXII, 327; Processional Drama and Dramatic Procession in Germany in the Late Middle Ages, XXXII, 141; A Rheinau Easter Play of the Late Sixteenth Century, XXVI, 226; The Sepulchre of Christ in Art and Liturgy (K. Young), XXI, 692; The *Sepulchrum Christi* and Its Ceremonies in Late Mediaeval and Modern Times, XXVII, 147; Some New Texts of Liturgical Easter-Plays, VIII, 463; *v.* Francke, K., XXX, 140

BROOKS, R. A. E. (ed.), Thomas Carlyle: Journey to Germany, Autumn 1858 (C. F. Harrold), XL, 444

Brougham, H. P.; review of *Christabel* attributed to, XXIX, 562

BROUGHTON, L. N., The Theocritean Element in the Works of William Wordsworth (A. S. Pease), XX, 412; Wordsworth and Reed: The Poet's Correspondence with his American Editor (1836-1850) and Henry Reed's Account of his Reception at Rydal Mount, London, and Elsewhere in 1854 (E. Bernbaum), XXXIV, 125; (compiler) The Wordsworth Collection (W. Graham), XLII, 620

BROWN, A. C. L., The Grail and the English *Sir Percival* (J. J. Parry), XXV, 433; The Origin of the Grail Legend (H. R. Patch), XLIII, 248; The Source of a Guy of Warwick Chap-Book, III, 14

BROWN, B. D., A Study of the Middle English Poems Known as the *Southern Passion* (M. B. Ruud), XXX, 271

BROWN, CARLETON, (ed.) Chaucer: *The Pardoner's Tale* (H. S. V. Jones), XXXVI, 269; (ed.) English Lyrics of the 13th Century (F. A. Patterson), XXXIV, 132; A Register of Middle English Religious Didactic Verse. Parts I and II (F. A. Patterson), XX, 270; *Register of ME Religious and Didactic Verse*, additions to, XX, 270; Religious Lyrics of the 15th Century (F. M. Padelford), XXXIX, 574; (ed.) *The Stonyhurst Pageants* (H. N. Hillebrand), XX, 574; *v.* Essays and Studies . . . , XL, 397

BROWN, F. A., German Interest in John Locke's *Essay*, 1688-1800, L, 466; Hamann's Opinion of Muralt, XLVII, 53

BROWN, F. C., Elkanah Settle: His Life and Works (J. F. A. Pyre), XI, 135

BROWN, H. R., The Sentimental Novel in America, 1789-1869 (E. Bernbaum), XL, 435

BROWN, HUNTINGTON, Rabelais in English Literature (S. F. Will), XXXIV, 279; (ed.) *The Tale of Gargantua and King Arthur* by François Girault, c. 1534 (J. J. Parry), XXXIV, 124

BROWN, P. A., The Arthurian Legends: Supplement to Northup and Parry's Annotated Bibliography (with further supplement by J. J. Parry), XLIX, 208; The Development of the Legend of Thomas Becket (G. H. Gerould), XXXI, 147

BROWN, P. H. (with a prefatory note by Viscount Haldane), Life of Goethe (C. von Klenze), XX, 558

BROWN, R. S., *v.* Walpole, H., XLI, 386

BROWN, W. C., Charles Churchill and Criticism in Transition, XLIII, 163; Churchill's Mastery of the Heroic Couplet, XLIV, 12; The Near East in English Drama, 1775-1825, XLVI, 63

BROWNE, G. F., The Ancient Cross Shafts at Bewcastle and Ruthwell (A. Keiser), XVIII, 647

Browne, Robert; and Heywood's *Lucrece*, XLIV, 171

Browne, Sir Thomas; influence on R. L. Stevenson, XX, 371

BROWNE, W. H., Color-Chords in Thomson's *Seasons* (C. von Klenze), II, 257

BROWNELL, W. C., French Art, Classic and Contemporary Painting and Sculpture (C. von Klenze), II, 265

Browning, Elizabeth Barrett; and Rilke, XXXIII, 547

Browning, Robert: *Abt Vogler*, V, 485; VI, 116; "Cleon," XXVI, 485; metres,

VII (1), 87; *The Ring and the Book,* Pompilia, improbability in action of, XL, 524; *Saul* and Wyatt's *Psalms,* XLIV, 360; *v.* Wise, T. J., XXXIII, 311

BRUCE, J. D., The Evolution of Arthurian Romance from the Beginning down to the Year 1300 (R. S. Loomis), XXIII, 582

BRUGGE, EDVIN, Vokalismus der Mundart von Emmerstedt (A. L. Davis), XLIX, 274

BRUMMHOFER, H., Über den Geist der indischen Lyrik: Ein Essay (C. von Klenze), II, 247

BRUN, LOUIS, Hebbel, sa personalité et son oeuvre lyrique (T. M. Campbell), XX, 99

Brunanburh, in *Egils saga* and *Hervarar saga,* XXXII, 33; location of, XXXII, 41; lines 12-13, XI, 91

Brunne, Robert of; *Handlyng Synne,* XXXV, 250

BRUNNER, HILDEGARD, Miltons persönliche und ideelle Welt in ihrer Beziehung zum Aristokratismus (H. F. F.), XXXIII, 338

BRUNNER, KARL, (ed.) Der mittelenglische Versroman über Richard Löwenherz (R. S. Loomis), XV, 455; (and RUDOLF HITTMAIR) Mittelenglisches Lesebuch für Anfänger (H. S. V. Jones), XXVIII, 549; (ed.) *The Seven Sages of Rome* (Southern Version) H. S. V. Jones), XXXVI, 270

BRUNNER, R., *v.* Dieth, E., I, 413

BRUNNER, THOMAS, *Jacob und seine zwölf Söhne:* Ein evangelisches Schulspiel aus Steyr, 1566. Ed. by Robert Stumpfl (N. C. Brooks), XXVIII, 432

BRUNS, FRIEDRICH, Die amerikanische Dichtung der Gegenwart (H. M. Jones), XXX, 605; Auge und Ohr in Goethe's Lyrik, XXVII, 325; Goethes "Grenzen der Menschheit," XVIII, 97; Friedrich Hebbel und Otto Ludwig: Ein Vergleich ihrer Ansichten über das Drama (J. Wiehr), XIII, 313; Modern Thought in the German Lyric Poets from Goethe to Dehmel (C. von Klenze), XXII, 573

BRUSENDORFF, AAGE, The Chaucer Tradition (R. K. Root), XXVI, 258; *v.* Bøgholm, N., XXX, 410

Brut, v. Laȝamon

Bryan, Francis (Sir); Milton's "vicar of hell," XLVII, 387

BRYAN, W. F., *Beowulf* Notes, XIX, 84; The Preterite and the Perfect Tense in Present-Day English, XXXV, 363; and GERMAINE DEMPSTER (eds.), Sources and Analogues of Chaucer's *Canterbury Tales* (W. H. Clawson), XLII, 118

BRYANT, D. C., Edmund Burke and His Literary Friends (C. Rinaker), XL, 297

BRYNILDSEN, JOHN (ed.), Dictionary of the English and Dano-Norwegian Languages (D. K. Dodge) V, 203

Brynjúlfsson, Gísli; *Faraldr,* as Byronic imitation, XXVIII, 220

Bucer, Martin; on education, XVIII, 321

BUCHANAN, C. D., Substantivized Adjectives in Old Norse (L. M. Hollander), XXXIV, 432

BUCHMANN, RUDOLF, Helden und Mächte des romantischen Kunstmärchens (J. B. E. Jonas), X, 468

BUCK, GERHARD, Die Vorgeschichte des historischen Romans in der modernen englischen Literatur (E. Bernbaum), XXXI, 450

BUCK, HOWARD, Smollett and Akenside, XXXI, 10

BUCKLER, W. E., Henry Kingsley and *The Gentleman's Magazine,* L, 90

BÜCHER, WILHELM, Grillparzer und die Politik (A. Busse), XIV, 605

Büchner, Georg: *Danton's Tod,* American reception of, XLIV, 270; influence on Hauptmann, XLIV, 87

BÜHLER, C. F., A Note on Stanza 24 of Lydgate's *The Churl and the Bird,* XL, 562

BÜHLER, WILLI, Die "Erlebte Rede" im englischen Roman: Ihre Vorstufen und ihre Ausbildung im Werke Jane Austens (J. T. Hillhouse), XXXVII, 312

BÜLBRING, K. D., Altenglisches Elementarbuch (J. M. Hart), VI, 118

Bürger, G. A.; Scott's translations from, XIV, 351; XXXIII, 240

BÜTOW, HANS, Das altenglische "Traum-

gesicht vom Kreuz" (C. D. Chrétien), XXXIV, 573
BUGGE, ALEXANDER, Gustav Storm, 1845-1903, Memorial, V, 253
Bugge, E. S., Memorial (E. Mogk), VII (2), 105
BUKOFZER, MANFRED, *Summer is icumen in:* A Revision (J. Travis), XLV, 104
BULLITT, J. M., The Use of Rhyme in the Sonnets of Sidney, Drayton, and Spenser, XLIX, 14
BULTMANN, I. W. (ed.), Freytag, *Soll und Haben.* Abridged edition (Carl Osthaus), IV, 248
Bulwer-Lytton, Edward: and Karl Gutzkow, XVI, 397; *Fables in Song,* Stevenson's criticism of, XXI, 160
BUNDY, M. W., "Invention" and "Imagination" in the Renaissance, XXIX, 535; Lord Kames and the Maggots in Amber, XLV, 199; Milton's View of Education in *Paradise Lost,* XXI, 127; Shakespeare and Elizabethan Psychology, XXIII, 516; The Theory of Imagination in Classical and Mediæval Thought (A. H. Gilbert), XXIX, 274; *v.* Fracastoro, G., XXVI, 419
Bunyan, John: influence on Hawthorne, L, 156; *Pilgrim's Progress* "Giant Despair," antecedents of, XXX, 361
BURCHINAL, M. C., Hans Sachs and Goethe (E. Feise), XII, 156
BURD, H. A., Joseph Ritson: A Critical Biography (H. E. Rollins), XVII, 146
BURDACH, KONRAD, "Faust und Moses," XII, 1; Vom Mittelalter zur Reformation, XXIV, 1; Reinmar der Alte und Walther von der Vogelweide, 2nd printing (H. W. Nordmeyer), XXVIII, 594; Vorspiel (H. Wocke), XXV, 243
BURG, FRITZ (ed.), *Qualiscunque Descripto Islandiae* (C. A. Williams), XXX, 310
BURGERT, EDWARDS, The Dependence of Part I of Cynewulf's *Christ* upon the Antiphonary (A. D. McKillop), XXII, 162
Burke, Edmund: "On the Sublime," reviews and revisions of, XXI, 645; and Wm. Richardson's Shakespearean Criticism, XXVIII, 117, 127
BURKHARD, ARTHUR, (transl.) Franz Grillparzer's *Family Strife in Hapsburg, A Faithful Servant of His Master, Medea, The Guest-Friend, The Argonauts* (B. Q. Morgan), XLI, 558; Reviewer's Retraction, XLII, 305; The Language of Detlev von Liliencron's Lyrics and Ballads, XXX, 236; Conrad Ferdinand Meyer, 1825-1925, XXVII, 486; Conrad Ferdinand Meyer: The Style and the Man (E. Feise), XXXIII, 325; The Language of Conrad Ferdinand Meyer's Lyric Poems, XXX, 531; Progress in Poetry: A Comparison of the Poems of Conrad Ferdinand Meyer and Detlev von Liliencron, XXXI, 173
BURKHARD, WERNER (ed.), Kleines althochdeutsches Lesebuch (E. A. Philippson), XLVIII, 142
Burns, Robert: and popular ballads, XVII, 281; Thomson's influence on, XIX, 305
BURR, A. R., The Autobiography: A Critical and Comparative Study (C. S. Baldwin), IX, 432
BURRIL, E. W., Heredity as Fate in Greek and Elizabethan Drama, XIX, 486
Bursenknechtlied, III, 492
BURTON, M. E., The One Wordsworth (B. Weaver), XLII, 282
Busche, Alexander von den; *The Orator* as possible source for *Pericles,* XLVIII, 138
BUSH, DOUGLAS (ed.) Selected Poems of Sir William Davenant (B. Harris), XLIV, 109; English Literature in the Earlier Seventeenth Century 1600-1660 (H. Fletcher), XLVI, 315; Mythology and the Renaissance Tradition in English Poetry (W. G. Rice), XXXIII, 130; Mythology and the Romantic Tradition in English Poetry (A. Koszul), XXXVIII, 311; The Classical Tales in Painter's *Palace of Pleasure,* XXIII, 331; *The Petite Pallace of Pettie His Pleasure,* XXVII, 162; *Paradise Lost* in Our Time: Some Comments (J. M. French), XLV, 110
BUSHNELL, C. C., A Parallelism Between Lucan and Lines in *Tintern Abbey,* IV, 58
BUTLER, ISABEL (transl.), Tales from

the Old French (F. N. Jones), x, 631
Butler, Pierce (compiled by), Materials for the Life of Shakespeare (T. Brooke), xxx, 586
Bylog, Tunsberg, x, 214, 415
Byrhtferth: *Manual,* emendations, corrections, notes, to Crawford's edition, xli, 427
Byron, George Gordon, Lord: Grímur Thomsen's study of, xxvii, 170; *Childe Harold's Pilgrimage,* Icelandic imitation of, xxviii, 220; relations to Grabbe, vii (3), 134

C

Caballero, Fernán (Cecilia Böhl von Faber); Irving's relation to, xxix, 352
Cady, F. W., The Couplets and Quatrains in the Towneley Mystery Plays, x, 572; The Wakefield Group in Towneley, xi, 244
Caedmon, story of, iii, 497
Caesar Borgia, source for Otway's *Venice Preserved,* v, 59
Caffee, N. M., and T. A. Kirby (eds.), Studies for William A. Reed: A Miscellany Presented by Some of His Colleagues and Friends (R. L. Ramsay), xl, 393
Cahen, Maurice, and Magnus Olsen, L'Inscription Runique du Coffret de Mortain (G. T. Flom), xxx, 405
Cain, H. E., James Clarence Mangan and the Poe-Mangan Question (K. Campbell), xxx, 456
Cairns, W. B., British Criticism of American Writings, 1783-1815 (K. Campbell), xix, 302; British Criticism of American Writings, 1815-1833 (B. A. Uhlendorf), xxiii, 130; Shakespeare in America (C. S. Northup), xvii, 309
Calderón de la Barca, Pedro; sonnet on, iv, 517
Caldwell, J. R., John Keats' Fancy (C. L. Finney), xlv, 468
Callaway, Morgan, The Consecutive Subjunctive in Old English (G. O. Curme), xxxiii, 462; The Infinitive in Anglo-Saxon (J. Zeitlin), xiii, 479; Studies in the Syntax of the Lindisfarne Gospels (J. Zeitlin), xx, 289; Memorial (G. T. Flom), xxxv, 458
Calvert, W. J., Byron: Romantic Paradox (J. Zeitlin), xxxv, 446
Cambrensis, *v.* Giraldus Cambrensis
Cambridge History of English Literature, *v.* Ward, A. W.
Camden, Carroll, Iago on Women, xlviii, 57
Cameron, K. N., A New Shelley Legend, xlv, 369; Shelley, Cobbett, and the National Debt, xlii, 197
Camp, C. W., The Artisan in Elizabethan Literature (C. V. Boyer), xxiv, 453
Campbell, A., An Old English Will, xxxvii, 133
Campbell, G. A., Strindberg (W. G. Johnson), xxxiv, 288
Campbell, J. J., The Dialect Vocabulary of the OE Bede, l, 349
Campbell, Killis, The Source of Davenant's *Albovine,* iv, 20; The Mind of Poe and Other Studies (H. M. Jones), xxxiii, 313; (ed.) Poe's Short Stories (H. S. V. Jones), xxvii, 440; *v. Studies in English* . . . xxix, 136
Campbell, L. B., Shakespeare's "Histories," Mirrors to Elizabethan Policy (F. C. Dietz), xlvii, 302
Campbell, O. J. (and Frederic Schenck, transl.), Comedies by Holberg, *Jeppe of the Hill, The Political Tinker, Erasmus Montanus* (D. K. Dodge), xiv, 284, (H. Raaschou-Nielsen), xv, 466; Comicall Satyre and Shakespeare's *Troilus and Cressida* (A. Thaler), xxxix, 282; The Position of the *Rood en Witte Roos* in the Saga of King Richard III (H. N. Hillebrand), xx, 407; Shakespeare's Satire (H. H. Hudson), xliii, 118; *v.* Studies in Shakespeare . . ., xxv, 423; xxviii, 561
Campbell, Thomas: "Gertrude of Wyoming," primitivism in, xx, 491
Campbell, T. M., The Life and Works of Friedrich Hebbel (J. Wiehr), xix, 290
Can, and *couth,* as preteritive auxiliaries, xvi, 573
Canadian English, *v.* English, Canadian
Canter, H. V., *v.* Oldfather, xix, 406

Capellanus, A., *v.* Parry, J. J., XLI, 372
Captaine Thomas Stukeley, history and authorship of, XV, 107
CARDIM, LUIS, Portuguese-English Grammarians and Eighteenth Century Spoken English (G. T. Flom), XXX, 138
Carew, Thomas; reputation of, in 17th century, XXIII, 181
CARGILL, OSCAR, Drama and Liturgy (N. C. Brooks), XXX, 433
Carlos, Don, *v.* Don Carlos
CARLSON, C. L., The First Magazine: A History of the *Gentleman's Magazine* (W. Graham), XXXVIII, 637
Carlyle, Thomas: *French Revolution,* translated passages in, XXVII, 51; Franz Horn's influence on, XXVIII, 215; and J. P. F. Richter, XXV, 540
Carnival Comedy (*Fastnachtsspiel*), German, origin of, XVIII, 402
CARPENTER, F. I., Emerson and Asia (R. Michaud), XXX, 452; (ed.) *The Life and Repentaunce of Marie Magdalene* by Lewis Wager (A. S. Cook), V, 225; Metaphor and Simile in the Minor Elizabethan Drama (C. von Klenze), II, 252; Notes on the Anonymous *Richard II,* III, 138; Outline Guide to the Study of English Lyric Poetry (A. S. Cook), I, 506; A Reference Guide to Edmund Spenser (L. S. Friedland), XXIII, 316; Thomas Watson's *Italian Madrigals Englished,* 1590, II, 323
CARPENTER, G. R., Walt Whitman (S. P. Sherman), IX, 435
CARR, C. T., Early German Grammars in England, XXXVI, 455; The German Influence on the English Vocabulary (G. T. Flom), XXXVI, 300; Some Old High German Conjunctions, XXXII, 488; Number in Old High German, XXXV, 214; The Oldest Use of the Preposition "*zu*" in German, XXXIII, 219; (ed.) *Von Unsers Herren Liden.* A Middle High German Poem (C. A. Williams), XXXV, 284
CARRUTH, W. H., Schiller's *Wilhelm Tell* (Carl Osthaus), II, 125
Cartaphilus, *v.* Wandering Jew
Carter, H. H. (ed.), *v.* Jonson, B., XXIII, 142
CARVER, P. L., The Authorship of a Review of *Christabel* Attributed to Hazlitt, XXIX, 562
CASADY, EDWIN, Henry Howard, Earl of Surrey (F. M. Padelford), XXXVIII, 457
CASCORBI, PAUL, *v.* Heintze, A., XX, 684
CASE, A. E., Four Essays on Gulliver's Travels (R. Quintana), XLVI, 322
CASKEY, J. H., Arthur Murphy and the War on Sentimental Comedy, XXX, 563; The Life and Work of Edward Moore (A. H. Nethercot), XXVII, 570
CASON, C. E., Additional Lines for Bale's *Kynge Johan,* XXVII, 42
CAST, G. G., Tragic Guilt in the Modern Drama, XVI, 515
CASTELLI, ALBERTO, *La Gerusalemme Liberata* nella Inghilterra di Spenser (R. W. Baldner), XXXVII, 122
CASTLE, EDUARD (ed.), Deutsch-Österreichische Literaturgeschichte. Bd. III (E. von Schroetter), XXVIII, 563; XXX, 101; XXXII, 436
Catullus 22, Chapman's debt to, I, 476
CAWLEY, F. S. (ed.), *Hrafnkels Saga Freysgoða* (R. Beck), XXXII, 93
CAWLEY, R. R., Milton's Literary Craftsmanship: A Study of *A Brief History of Moscovia* (H. Fletcher), XLI, 547; Unpathed Waters: Studies in the Influence of the Voyagers on Elizabethan Literature (G. B. Parks), XL, 582; The Voyagers and Elizabethan Drama (W. G. Rice), XXXIX, 288
CAZAMIAN, LOUIS, L'Évolution Psychologique et la littérature en Angleterre, 1660-1914 (C. von Klenze), XXI, 179; *v.* Legouis, É., XXIX, 272
CECCHINI, ANTONIO, Serafino Aquilano e la Lirica Englese del 1500 (J. G. Fucilla), XXXV, 424
Celtic: Elements in *Gawain and the Green Knight,* XLII, 149; XLV, 1; German names in, VI, 253; Germanic, relation to, XLII, 492; *v. also* Celts
Celtis, Conrad, *v.* Forster, L., XLVIII, 389
Celts, relation to Teutons, XII, 199
Censorship: of English drama, IX, 121; in Leipzig, 1831-1848, XV, 238, 345, 543

Centeno, Augusto (ed.), The Intent of the Artist (D. W. Gotshalk), xli, 393
Cesaresco, Countess Martinengo; *Lombard Studies,* v, 180
Chadwick, D., Social Life in the Days of *Piers Plowman* (L. M. Larson), xxiii, 141
Chamberlain, Lawrence, A Source of Tennyson's *Bugle Song,* v, 83
Chambers, Sir Edmund K., English Literature at the Close of the Middle Ages (A. C. Baugh), xlvi, 304; English Pastorals (C. von Klenze), ii, 249; Sources for a Biography of Shakespeare (T. W. Baldwin), xlvi, 310
Chambers, R. W., *Beowulf* (F. Tupper), xxi, 680; (and Marjorie Daunt, eds.), A Book of London English, 1384-1425. (With an Appendix on English Documents in the Record Office by M. M. Weale) (H. T. Price), xxxiv, 115; (Max Förster and Robin Flower), Chapters on *The Exeter Book* (H. S. V. Jones), xxxiii, 576; *v.* Wyatt, A. J., xiv, 609
Chambers, Sir William: *Dissertation on Oriental Gardening,* W. Mason and, xxxv, 517
Chambrun, Clara Longworth de, Shakespeare Rediscovered by Means of Public Records, Secret Reports & Private Correspondence Newly Set Forth as Evidence in His Life & Work (H. Rollins), xxxvii, 432; The Sonnets of William Shakespeare: New Light and Old Evidence (R. M. Alden), xiv, 449
Chap-Book: German, Goethe, xxiv, 354; of *Guy of Warwick,* iii, 14
Chapman, C. O., An Index of Names in *Pearl, Purity, Patience,* and *Gawain* (R. W. Ackerman), l, 538
Chapman, George: *All Fools,* an unnoted source for, i, 338; *The Revenge of Bussy D'Ambois,* i, 476; *Sir Gyles Goosecappe,* ii, 10
Chapman, Jonson, and Marston, *Eastward Hoe.* Ed. by J. H. Harris (T. W. Baldwin), xxviii, 299
Chapman, R., *v.* Coxe, L., i, 569
Chapone, Mrs., *Letters on the Improvement of the Mind,* v, 499
Chappel, L. W., John Henry: A Folk-Lore Study (H. M. Belden), xxxiii, 336
Character: in Hauptmann's plays, vi, 20; in "Matter of England" romances, x, 429, 585
Charlemagne, Le Pèlerinage de, iii, 345
Charleston, B. M., Studies on the Syntax of the English Verb (G. O. Curme), xli, 223
Charlton, H. B., Shakespearian Tragedy (T. M. Parrott), xlviii, 393
Chartier, Alain, *Le Quadrilogue Invectif,* a source for *The Complaynt of Scotlande,* i, 411
Chase, I. W., William Mason and Sir William Chambers' *Dissertation on Oriental Gardening,* xxxv, 517
Chase, M. E., Thomas Hardy from Serial to Novel (C. Rinaker), xxviii, 144
Chaucer, Geoffrey:
works: *Anelida and Arcite,* contemporary allusions in, xxxix, 504
Astrolabe, Sacrobosco's influence on, xxxiv, 34
Boece, vi, 657
Book of the Duchess, octosyllabic verse in, xii, 277
Canterbury Tales, marriage group, xv, 282; pilgrims, quarrels of, xiv, 256; "Prologue," *v.* below; "Scotch MS.", allusion to, xlvii, 352; sequence of, xxxvii, 153; xxxix, 526; sinners and sins in, xv, 56; xxxix, 512
Knight's Tale, iv, 50; Arcite's soul, nature and powers of, xxix, 83; Palamon and Arcite, characters of, xlviii, 320; characterizations of, xxvi, 285; realism in, xiv, 226
Man of Law's Tale, astrology in, xxii, 352; xxvi, 24; and Constance of Castile, xlvii, 343; end-link, xxxiii, 352; end-link, "Be My Fader Soule," xliv, 1; xlvi, 297; problems of, xxiii, 83
Manciple's Tale, position of, xxxi, 62
Melibeus, metrical prose in, xlv, 38
Monk's Tale, vi, 657; "Fortune"

in, XLIX, 159; "Ille vates Chaldeorum Tropheus," XXXIX, 503
Nun's Priest's Tale, VI, 657
Pardoner's Tale, XIII, 553; Pardoner, character of, XVIII, 593; clerical rank of, XL, 48
Parson's Tale, and manuals of religious instruction, XXXV, 243; position of, XXXI, 62
"Prologue," line 52, XIV, 375; notes on, I, 118
Reve's Tale, source of, XXIX, 473
Shipman's Prologue, XXXIII, 352
Squire's Tale, VI, 221; genre of, XLI, 279; structural function of, L, 167
Sumner's Tale, and *Saint Patrick's Purgatory,* XIX, 377
Wife of Bath's Prologue, conjecture on, XXIV, 512
Hous of Fame, VI, 657; meaning of, XXVII, 441; octosyllabic verse in, XII, 277
"Lak of Steadfastnesse," date of, XXXVI, 481; texts of, VI, 419
Legend of Good Women, VII, iv, 87; VIII, 47, 145, 513; Alcestis, identity of Queen, XIII, 434; XXI, 293; astrology in, XXII, 347; Cleopatra, "pesen upon the hacches" crux, XLIII, 375; XLIV, 56; humor in, XXII, 64; MSS of, XXI, 107; prologues, maturing art in, XXXVI, 326
Parlement of Foules, XIII, 566; imitation of, VII, i, 105; unity and comedy in, XLIX, 470
Troilus and Criseyde, II, 10, 14; VII, i, 32; Criseyde's eye-brows, XX, 39; epilogue, Dante and, L, 1; "his herte stere," XX, 397; Pandarus, character of, XLVIII, 186; predestination speech in, XVII, 399

GENERAL: Burial in Westminster Abbey, XLV, 340; and the *Cléomadès,* VI, 221; common people, attitude toward, XXIX, 376; Croesus' death, version of, VI, 657; Dante and, L, 1; *The Flower and the Leaf,* VI, 373; humor, ironic, critical recognition of, XLI, 303; Italian visits, duration of, XII, 118; octosyllabic verse, XII, 277; metrical prose, XLV, 38; prosody, I, 17; and *Saint Patrick's Purgatory,* XIX, 377; Siege of Paris, possible presence at, XXXIX, 209; "lost songs," XLVIII, 196; *swete—swote,* use of, L, 326; verse-tags in, V, 476; Sources and Analogues of Chaucer's *Canterbury Tales.* Ed. by W. F. Bryan and Germaine Dempster (W. H. Clawson), XLII, 118; *v.* Manly, J. M., XXVIII, 137

CHAYTOR, H. J. (ed.) "Poem on the Day of Judgment" (G. L. Hamilton), XXVI, 124; Savaric de Mauléon and Troubadour (H. S. V. Jones), XXXIX, 163; The Troubadours and England (J. J. Parry), XXIII, 610

Cheke, John: translation of gospels, vocabulary of, XXXIX, 450

CHEMIN, *v.* Delattre, F., XLVIII, 292

Chester, Robert: *Loves Martyr,* sources of Arthurian story in, XIV, 75

CHESTERTON, G. K., Chaucer (K. Garvin), XXXII, 95

Cheval de fust story, VI, 221

CHEW, S. S., The Dramas of Lord Byron: A Critical Study (R. D. Havens), XV, 469

CHILD, R. C., The Aesthetic of Walter Pater (L. M. Rosenblatt), XLI, 118

CHILDS, RALPH DE SOMERI, Influence of the Court Tragedy on the Play Scene in *Hamlet,* XXXII, 44

CHILES, J. A., Über den Gebrauch des Beiwortes in Heines Gedichten, VII, (3), 1; (4), 1

Chinese garden: Chamber's *Dissertation on Oriental Gardening,* W. Mason and, XXXV, 517; influence on English romanticism, XXXII, 1

CHISLETT, WILLIAM, The Classical Influence in English Literature in the Nineteenth Century and Other Essays and Notes (C. S. Northup), XX, 276; Stevenson and the Classics, 1850-1894, XV, 267

Chrétien de Troyes, *v.* Crestien

Christ: and religious drama, IV, 421; interpretive marks on, IV, 108; unity of, XIV, 550; lines 11-14, V, 182; line 77, I, 247; lines 117, 125*b*-127*a*, VII (1), 110; lines 320, 952, I, 334; lines 678-679, XXXI, 256

Christ-drama, first modern, in German literature, XXIII, 492

Christ and Satan: line 107, XLI, 205; line 479, XII, 257
CHRISTENSEN, FRANCIS, Creative Sensibility in Wordsworth, XLV, 361
CHRISTIANSEN, R. T., NILS LID, and KNUT LIESTØL (eds.) Studia Norvegica Ethnologica & Folkloristica (A. Taylor), XLVII, 191
Chronicle: OE, proverb in, V, 529; of the Papacy, a Lollard, XLI, 163
Chrysippus, and Browning, V, 488
Church Fathers, dramatic tendency in, V, 62
CHURCH, H. W., The Compound Past Tenses in Middle High German, XV, 1; Friedrich Rückert als Lyriker der Befreiungskriege (H. W. Nordmeyer), XV, 625
Churchill, Charles: heroic couplet, mastery of, XLIV, 12; critical opinions of, XLIII, 163
Circulating libraries, *v.* Libraries
Circumflex, in German and English, VI, 576
CLAPP, S. L. C., *v.* Studies in English, Texas, XXIX, 136
CLARK, A. M., Thomas Heywood, Playwright and Miscellanist (T. Brooke), XXXII, 264
CLARK, B. H., European Theories of the Drama: An Anthology of Dramatic Theory and Criticism from Aristotle to the Present Day (R. M. Alden), XVIII, 455
CLARK, D. L., John Milton at St. Paul's School (H. Fletcher), XLVII, 308; *v.* Baldwin, C. S., XL, 401; *v.* Patterson, F. A. (Works of Milton), XXXIII, 132; *v.* Studies in English, Texas, XXIX, 136
CLARK, E. F., Charms and the Exorcism in the Writings of Hans Sachs, XVII, 61; The Fable *Frosch und Maus* as found in Luther and Hans Sachs, XIII, 51; The *Grobianus* of Hans Sachs and Its Predecessors, XVI, 390
CLARK, E. M., *v.* Studies in English, Texas, XXIX, 136
CLARK, E. T., The Man Who Was Shakespeare (T. Brooke), XXXVII, 311
CLARK, J. M., The Abbey of St. Gall as a Centre of Literature and Art (G. H. Gerould), XXVI, 585; The Great German Mystics, Eckhart, Tauler and Suso (H. Bluhm), XLIX, 250
CLARK, J. R., A Concise Anglo-Saxon Dictionary for the Use of Students (Fr. Klaeber), XVII, 153
CLARK, J. W., Dante and the Epilogue of *Troilus*, L, 1; "The *Gawain*-poet" and the Substantial Adjective, XLIX, 60
CLARK, R. T., The Noble Savage and the Idea of Tolerance in Herder's *Briefe zu Beförderung der Humanität,* XXXIII, 46; The Psychological Framework of Goethe's *Werther,* XLVI, 273; The Fusion of Legends in Zschokke's *Prinzessin von Wolfenbüttel,* XLII, 185
Clarke, J. F.; unpublished critique of Goethe, XLVIII, 588
CLARKE, R. M., *v.* Hicks, A. C., XLV, 234
Clarke, Samuel; influence on Haller, XXVII, 521
CLARKSON, P. S., and C. T. WARREN, The Law of Property in Shakespeare and the Elizabethan Drama (L. Hotson), XLII, 436
CLASSEN, E., Vowel Alliteration in the Old Germanic Languages (B. Q. Morgan,) XIII, 449
Classic rhythms, Lessing's attitude toward, XVI, 187
Classicism: in Chaucer, I, 113; definition of, in literature, I, 111; in English criticism of 16th and 17th centuries, XII, 612; R. L. Stevenson and, XV, 267; *v. also* Neo-Classicism
Classics, German translations of, 1450-1550, XLII, 343
CLAWSON, W. H., *The Gest of Robin Hood* (H. S. V. Jones), IX, 430
Cleland, James, *The Institution of a Young Noble Man.* Vol. I. Introduction and Text. Introduction by Max Molyneux (T. W. Baldwin), XLVIII, 408
CLEMEN, OTTO, Flugschriften des 16. Jahrhunderts, XXIII, 325; Valentin Ickelsamer, XXVI, 237
CLEMENT, N. H., The Influence of the Arthurian Romances on the Five Books of Rabelais (A. C. L. Brown), XXVI, 271

Clensyng of Mannes Sowle, XXXV, 251
Cléomadès, The, VI, 221
Cleveland, John; reputation of, in 17th century, XXIII, 178
CLIFFORD, J. L., Hester Lynch Piozzi (Mrs. Thrale), (C. Rinaker), XL, 585
CLOSS, AUGUST, The Genius of the German Lyric: An Historic Survey of Its Formal and Metaphysical Values (B. Q. Morgan), XXXIX, 290; (ed.), Friedrich Hölderlin: *Gedichte* (W. Silz), XLII, 597; *v.* Gottfried v. Straßburg, XLVIII, 142
Cloth, "faldyng" and "medlee" in medieval England, XXXIV, 39
CLYDE, W. M., The Struggle for the Freedom of the Press from Caxton to Cromwell (H. Fletcher), XXXIV, 599
Cnut, laws of: word-order in, I, 200
COAD, O. S., William Dunlap: A Study of His Life and Works and of His Place in Contemporary Culture (C. S. Northup), XVII, 325; The Gothic Element in American Literature before 1835, XXIV, 72; Shakespeare and Aeschylus, XX, 556; Stage and Players in Eighteenth-Century America, XIX, 201
Cobbett, William: *Paper Against Gold,* influence on Shelley, XLII, 197
Cobold, *v.* Kobold
Codex Argenteus, silver ink of, XXXVI, 244
Codex Brixianus: Praefatio to, translations, XXXVII, 355; vulgar Latin Texts of, XXXIX, 256
Codex Tunsbergensis, X, 214, 415
COHEN, GUSTAVE, Geschichte der Inszenierung im geistlichen Schauspiele des Mittelalters in Frankreich. Transl. by Constantin Bauer (N. C. Brooks), VII (1), 114
Coleridge, Hartley; and Wordsworth, XXII, 538
Coleridge, S. T.: *Ancient Mariner,* Hartley's influence on, XXXV, 337; bibliography of, VI, 478; *Christabel,* review attributed to Hazlitt, authorship of, XXIX, 563; letter to Benjamin Flower, XXI, 530; translation of Goethe's *Mignon,* XLVII, 395; reviews of Gothic romances, authenticity of, L, 517; reading of Mendelssohn, XXVIII, 503; marginalia on Richter and Reimarus, XLIV, 113
COLES, BLANCHE, Shakespeare Studies: *Hamlet* (J. W. Draper), XXXVIII, 618; Shakespeare Studies: *Macbeth* (R. A. Law), XXXIX, 144
Collet, Camilla; biography, XXIV, 335
COLLIANDER, SELMA, Der Parallelismus im *Heliand* (Fr. Klaeber), XII, 471
COLLINGS, H. T., The Language of Freytag's *Ahnen,* XIII, 186
COLLINS, R. S., The Artist in Modern German Drama (F. W. Kaufmann), XLII, 302
COLLITZ, HERMANN, Der Name der Goten bei Griechen und Römern, I, 220; Das schwache Präteritum und seine Vorgeschichte (F. A. Wood), XII, 150; *Segimer* oder germanische Namen in keltischem Gewande, VI, 253; *Sunufatarungo,* XXI, 557; Two Supplementary Notes, IX, 25; Studies in Honor of (C. A. Williams), XXX, 255; Memorial (E. Prokosch), XXXV, 454
Collocutiones duorum puerorum de rebus puerilibus ad invicem loquentium (*ca.* 1500), XXIII, 289
Collyer, Mrs. Mary (Mitchell); *Felicia to Charlotte* as early romantic novel, XV, 564
Comedy: "corrective virtue in," Lessing's view, XXVI, 1; on marriage (1565), VI, 412; Richter's influence on Meredith's conception of, XXIX, 243; sentimental, A. Murphy and, XXX, 563; theory of, 18th-century English, XXXVII, 207
Cometographia, III, 336, 338
Comic theory, *v.* Comedy
Commonplaces, in Elizabethan life and letters, XIX, 47
Comparative adverbs, in 11th- and 12th-century German religious poetry, III, 143
COMPARETTI, A. P., *v.* Wordsworth, W., XL, 303
Comparison between the Two Stages, A, authorship of, XXXVIII, 233
Compass, cardinal points; Germanic names of, XXXIX, 443
Complaynt of Scotlande, The, source for, I, 411

Compositor, and English grammar, 16th and 17th century, XXXVIII, 540

CONANT, M. P., The Oriental Tale in England in the 18th Century (C. N. Greenough), VIII, 296

CONDEE, R. W., The Formalized Openings of Milton's Epic Poems, L, 502

Congreve, William; *Way of the World,* debt to Betterton and Corneille, XLV, 209

Conjunctions, OHG *joh, enti, oh, noh,* XXXII, 488

CONKLIN, G. N., Biblical Criticism and Heresy in Milton (H. Fletcher), XLIX, 254

CONLEY, C. H., The First English Translator of the Classics (P. Aiken), XXVIII, 288

Consonant-changes: pre-Germanic, order of, XLIII, 42; Romance and Germanic, XXIV, 326

Consonant shift: Germanic, inner chronology of, XXXVIII, 337; Prokosch's theory of, XXXIX, 1, 376; and the runes, IV, 70

Conti, Antonio; relation to Shakespeare, XXXVII, 555

COOK, A. S., Aldhelm's Legal Studies, XXIII, 105; Beginning the Board in Prussia, XIV, 375; The Beowulfian *Maðelode,* XXV, 1; A Concordance to *Beowulf* (Fr. Klaeber), XI, 277; The Possible Begetter of the Old English *Beowulf* and *Widsith* (A. D. McKillop), XXIII, 305; Biblical Quotations in Old English Prose Writers (Fr. Klaeber), III, 362; V, 126; Browning, *Abt Vogler* 69 ff., V, 485; The Sources of Two Similes in Chapman's *The Revenge of Bussy D'Ambois,* I, 476; The Arming of the Combatants in *The Knight's Tale,* IV, 50; *Christ,* lines 11-14, V, 182; *Christ,* line 77, I, 247; Notes on the Old English *Christ,* lines 320, 952, I, 334; (ed.) The *Christ* of Cynewulf (Fr. Klaeber), IV, 101; Peter Jacob Cosijn: In Memoriam, III, 389; The Old English *Elene, Phoenix,* and *Physiologus* (H. R. Patch), XIX, 418; The College Teacher of English, I, 273; Ibn Fadlān's Account of Scandinavian Merchants on the Volga in 922, XXII, 54; A Dramatic Tendency in the Fathers, V, 62; Notes on *Judith,* V, 153; Note on Countess Martinengo Cesaresco's *Lombard Studies,* V, 180; A Remote Analogue to the Miracle Play, IV, 421; *Paradise Lost* 3.7., V, 32; Shakespeare's "Patterns of Bright Gold," IV, 481; A Plagiarist of Sir Philip Sidney, V, 159; Five Spenserian Trifles, XVII, 289; Theodebert of Austrasia, XXII, 424; Trees and Stones as Informers, V, 183; Memorial (C. G. Osgood), XXVII, 289

COOK, E. C., Literary Influences in Colonial Newspapers, 1704-1750 (R. A. Law), XIV, 156

COOKE, A. L., and T. B. STROUP, The Political Implications in Lee's *Constantine the Great,* XLIX, 506

COOKE, D. G., William Dean Howells (J. W. Beach), XXII, 451

Cooking, *v.* cuisine

COOPER, LANE, An Aristotelian Theory of Comedy (R. K. Hack), XXIII, 431; Some Wordsworthian Similes, VI, 179

COOPER, W. A., Translating Goethe's Poems, XXVII, 470; Goethe's *Tasso,* 511-513, XV, 561

Copyright: of Elizabethan drama, XXXVII, 501; Dr. Johnson on, XLVII, 165

CORCORAN, SISTER M. I., Milton's Paradise with Reference to the Hexameral Background (G. McColley), XLV, 464

CORIN, A. L., Versuch einer neuen Deutung von "Sunu Fatarungo" im *Hildebrandslied,* XXI, 153

Corneille, Pierre: Goethe's attitude toward, XI, 529; Schiller's attitude toward, XI, 552

Corneille, Thomas, Le Baron d'Albikrac: debt of Betterton and Congreve to, XLV, 209

Corpus Christi: play and procession, XIII, 589; procession, Ingolstadt, and the *Biblia Pauperum,* XXXV, 1

CORSANO, ANTONIO, U. Grozio, l'umanista, il teologo, il giurista (G. Barni), XLVII, 429

COSIJN, P. J., Memorial (Cook, A. S.), III, 389

COULTER, C. A., The Plautine Tradition in Shakespeare, XIX, 66

Counter-Reformation, in "late Renaissance," XLVI, 132
Couplets, in Towneley plays, X, 572
COURTHOPE, W. J., A History of English Poetry, Vol. II (F. I. Carpenter), I, 361
COURTINES, L. P., Bayle's Relations with England and the English (L. I. Bredvold), XXXVIII, 318
Courtly tradition; form, significance of, XXVIII, 329
Couth and *can,* as preteritive auxiliaries in Early and Middle Scots, XVI, 573
Coverdale, Miles: translation of Psalm 23, German source for, XLVI, 53
Cowley, Abraham: *Davideis,* II, 454; III, 24; essays of, XXIX, 114; familiar letters of, II, 459; reputation of, in 17th century, XXIII, 178
COWLING, G. H., Music on the Shakespearian Stage (J. Q. Adams), XIV, 617
Cowper, William: and the French Revolution, L, 483; imagery of, XLVII, 276
COX, E. G., A Reference Guide to the Literature of Travel (W. H. Bonner), XLIX, 257
COX, J. H. (ed.), Folk-Songs of the South (H. M. Belden), XXIV, 578
COXE, L. O., and ROBERT CHAPMAN, *Billy Budd:* A Play in Three Acts. (J. T. Flanagan), L, 569
CRAIG, HARDIN, The Corpus Christi Play, XIII, 589; The Enchanted Glass. The Elizabethan Mind in Literature (V. B. Heltzel), XXXVII, 594; Literary Study and the Scholarly Profession (E. Bernbaum), XLV, 118
CRAIGIE, SIR WILLIAM: (ed.), A Dictionary of the Older Scottish Tongue. (P. W. Long), XXXII, 235; The Nationality of King Alfred's Wulfstan, XXIV, 396
CRANE, R. S., and F. B. KAYE, A Census of British Newspapers and Periodicals, 1620-1800 (W. Graham), XXVIII, 303; (ed.) New Essays by Oliver Goldsmith (C. F. Tupper), XXVII, 571
CRANE, T. F., *v.* PEZ, B., XXVII, 125; Memorial (G. H. Gerould), XXVII, 293
CRANE, W. G., Wit and Rhetoric in the Renaissance (C. D. Thorpe), XXXVIII, 466
Crashaw, Richard: *Epigrammata Sacra,* XXXIII, 233; reputation of, in 17th century, XXIII, 186; *Sospetto D'Herode,* II, 503
CRAWFORD, A. W., Browning's *Cleon,* XXVI, 485; The Genius of Keats (C. L. Finney), XXXII, 419; Hamlet, an Ideal Prince, and other Essays in Shakespearean Interpretation (C. S. Northup), XVIII, 309
CRAWFORD, J. R., *v.* Yale Shakespeare, *Hamlet,* XIX, 426
CREEK, H. L., Character in the "Matter of England" Romances, X, 429, 585; Philosophies of Style, XVIII, 23
Crestien de Troyes: *Contes del Graal,* Gawain story in, XXIV, 465; *Perceval,* formality, significance of, XXVIII, 329
Crèvecœur, Hector St. John de: *Letters from an American Farmer,* and Herder's *"Neger-Idyllen,"* XXXVII, 48
CRISWELL, E. H., Lewis and Clark: Linguistic Pioneers (E. C. Ehrensperger), XLI, 95
Criticism, literary: Aristotelian, relation of Horace to, XLVI, 233; English, 16th and 17th centuries, classical rule in, XII, 612; Klages and his school, XL, 91; in *Mirror for Magistrates,* XLIX, 1; neoclassical view of OE poetry, XLIX, 516; poetry, style and subject matter, XXXI, 173; principles of, XXX, 383
CRITTENDEN, W. M., The Life and Writings of Mrs. Sarah Scott, Novelist (1723-1795) (J. W. Beach), XXXII, 111
Croesus, Chaucer's version of death of, VI, 657
CROMWELL, OTELIA, Thomas Heywood (M. T. Herrick), XXIX, 449
Cross: Alnmouth, inscriptions of, XXXIX, 169; *v. also* Roods
CROSS, W. L., The History of Henry Fielding (R. M. Alden), XX, 110
CROW, C. L. (ed.), *Maldon* and *Brunnanburh* (A. S. Cook), I, 505
CROW, M. M., *v.* Rickert, E. XLIX, 107
Cruel Moor, ballad of, III, 354
CRUMP, HANBY (ed.), Freytag, *Soll und Haben.* (Carl Osthaus), IV, 248

Cruse, Amy, The Victorians and Their Reading (C. F. Harrold), xxxv, 449
Crusius, Otto, (ed.) Friedrich Nietzsches Werke, Vol. xviii (W. A. Oldfather), xii, 152; and W. Nestle (eds.), Friedrich Nietzsches Werke, Vol. xix (W. A. Oldfather), xii, 652
Cuisine, in 16th-century Germany, v, 65
Cumberland dialect words, iv, 10
Cumming, W. P. (ed.), The Revelations of Saint Brigitta (B. D. Brown), xxx, 276
Cunz, Dieter, The Maryland Germans —A History (H. W. Pfund), l, 130
Curme, G. O., Best German Pronunciation, ix, 1; The Development of Modern Groupstress in German and English, xiii, 493; xiv, 163; A Grammar of the German Language (B. A. Uhlendorf), xxv, 140; Has English a Future Tense? xii, 515; A History of the English Relative Constructions, xi, 10, 180, 355; Is the Gothic Bible Gothic? x, 151, 335; Musings upon the English and the German Subjunctive, xxx, 1; The Origin and Growth of the Weak Adjective Declension in Germanic, ix, 439; Some Characteristic Features of Aspect in English, xxxi, 251; Some Doubtful Constructions, vii (3), 119; Syntax (A. G. Kennedy), xxxi, 412; *v.* Hatfield, J. T., xxxii, 83; Memorial (C. R. Goedsche), xlviii, 171
Curry, W. C., Arcite's Intellect, xxix, 83; Chaucer and the Mediæval Sciences (A. H. Gilbert), xxvii, 400; Macbeth's Changing Character, xxxiv, 311; Milton's Chaos and Old Night, xlvi, 38; "O Mars, O Atazir," xxii, 347; The Secret of Chaucer's Pardoner, xviii, 593; Shakespeare's Philosophical Patterns (T. W. Baldwin), xxxix, 402
"Curse of Urse," xi, 100
Curtiss, J. T., The Horoscope in Chaucer's *Man of Law's Tale,* xxvi, 24
Curtius, E. R., Europäische Literatur und lateinisches Mittelalter (A. Schirokauer), xlix, 395
Cushing, H. G., and A. V. Morris (eds.), Nineteenth Century Reader's Guide to Periodical Literature, 1890-1899. With Supplementary Indexing, 1900-1922 (R. B. Downs), xliv, 225
Cuthbert, N. B., American Manuscript Collection in the Huntington Library for the History of the Seventeenth and Eighteenth Centuries (J. G. Randall), xli, 238
Cynewulf: *Christ,* iv, 108, 421; *Christ,* lines 678-679, xxviii, 161; *Elene,* lines 1262f, vi, 197; *Juliana,* translated, v, 303
Cysarz, Herbert, Von Schiller zu Nietzsche. Hauptfragen der Dichtungs- und Bildungsgeschichte des jüngsten Jahrhunderts (T. Geissendoerfer), xxviii, 455; Zur Geistesgeschichte des Weltkrieges. Die dichterischen Wandlungen des deutschen Kriegsbildes, 1910-1930 (A. Busse), xxxii, 126

D

Daab, Ursula, Studien zur althochdeutschen Benediktinerregel (W. F. Twaddell), xxxi, 578
Dahlerup, Verner, Ordbog over det Danske Sprog (G. T. Flom), xxx, 583
Daiches, David, Willa Cather: A Critical Introduction (J. T. Flanagan), l, 432
Dal, Ingerid, Ursprung und Verwendung der altnordischen "Expletiv-Partikel" *of, um* (L. M. Hollander), xxxii, 399
Dallmann, W. P., Sealsfield and Balzac Again, xxxix, 346
Dam, B. A. P. van, The Text of Shakespeare's *Hamlet* (K. Malone), xxv, 142
Damon and Pythias, iv, 348
Damon, S. F., and Robert Hillyer (transl.), A Book of Danish Verse (G. T. Flom), xxii, 577
Dance of Death, Goethe and, xlviii, 582
Daniel, S., *v.* Michel, L., xlviii, 440
Danielsson, Bror, Studies on the Accentuation of Polysyllabic Latin, Greek, and Romance Loan-words in English with Special Reference to

Those Ending in *-able, -ate, -ator, -ible, -ic, -ical,* and *-ize* (H. T. Price), L, 537
Danish-American, periodical publications (1904), VI, 178
Dante Alighieri: *Divini Commedia* and epilogue of Chaucer's *Troilus,* L, 1; portrait of, V, 355
Dapper, Olfert; *America,* contribution to German language, XLV, 171
Dares Phrygius, account of Trojan war, VII (1), 35
DARNALL, F. M., Swift's Religion, XXX, 379
"Das kommt mir spanisch vor," meaning and development, XXI, 335
Dasypodius, Peter: dictionary, "Gefäßnamen" in, XLIV, 74
DAUNT, M., *v.* Chambers, R. W., XXXIV, 115
Davenant, William: *Albovine,* source of, IV, 20
DAVENPORT, A., *v.* Rankins, W., XLVIII, 409; Weever, J., XLVIII, 409
Davenport, Robert: *City-Night-Cap,* Shakespeare's influence on, XLIX, 333
David: legends and tradition of, II, 467; literary treatments of, II, 469ff.
DAVIES, CONSTANCE (ed.), English Pronunciation from the Fifteenth to the Eighteenth Century [G. T. Flom], XXXIV, 292
DAVIES, JAMES, The Earliest Musical Setting to Goethe's *Faust,* XXV, 517
DAVIS, A. L., Theodor Fontane's Relation to German Conservative Forces during the Period 1849-1870, XXXV, 259
DAVIS, C. R., Two New Sources for Ælfric's *Catholic Homilies,* XLI, 510
DAVIS, HERBERT, W. C. DEVANE, and R. C. BALD (eds.), Nineteenth-Century Studies (E. Bernbaum), XL, 442
DAVIS, R. C., *v.* Eliason, N. E., XL, 392
DAVIS, R. M., The Good Lord Lyttelton: A Study in Eighteenth Century Politics and Culture (E. R. Wasserman), XL, 424
DAWSON, G. E., *v.* McManaway, J. G., XLVIII, 397
DAY, C. L. (ed.), The Songs of John Dryden (B. Harris), XXXIII, 305; The Songs of Thomas D'Urfey (B. Harris), XXXIV, 286
DEAN, MABEL, *v.* Manly, J. M., XL, 142
DEASY, C. P., St. Joseph in the English Mystery Plays (S. B. Hemingway), XXXVIII, 142
DE BOOR, HELMUT (ed.), Geschichte der deutschen Literatur von den Anfängen bis zur Gegenwart. Vol. I: Die deutsche Literatur von Karl dem Großen bis zum Beginn der höfischen Dichtung (C. Selmer), L, 249
Declension, of adjectives in Germanic, IX, 439
Dedekind, Friedrich: *Grobianus,* Scheidt's translation, proverbs in, XL, 489
DEERING, R. W. (ed.), Goethe's *Egmont* (W. H. Carruth), V, 417
Defoe, Daniel: and *Robert Drury's Journal,* XLIV, 66; *Moll Flanders* in Germany, XXXII, 51; narrative style, XXX, 55; *Review,* and the *Tatler,* XXXXIII, 250; *Robinson Crusoe,* Dutch source of, XXII, 302; *Robinson Crusoe,* and the Palatine Emigration, XIX, 94
De Gestis Longobardorum, v. Diaconus, Paulus
DE HAAS, C. E., Nature and the Country in English Poetry of the First Half of the Eighteenth Century (J. H. Caskey), XXVIII, 441
Dehmel, Richard: lyrics, structure of, XXXV, 127
DEHORN, WM., Thomas Mann, eine philosophisch-literarische Studie, XXV, 330
DEICKE, GUSTAV, Johann Jacob Dusch (H. W. Thayer), XV, 432
DEILY, R. H., *v.* Bibliographies of Twelve Victorian Authors, XXXVI, 442
Deism, polygamy and, XLVIII, 343
Dekker, Thomas: and Geffray Mynshul, XI, 231; *Satiromastix,* notes on, XIII, 613
DE LACY, HUGH, Astrology in the Poetry of Edmund Spenser, XXXIII, 520
DE LAGUNA, G. A., Speech: Its Function and Development (E. A. Esper), XXIX, 140
DELATTRE, FLORIS, and CAMILLE CHEMIN, Les Chansons Élizabéthaines (O. E. Schoen-René), XLVIII, 292

Delbrück, B., *Synkretismus* (G. O. Curme), VII (1), 113
Delcourt, Joseph, Geoffrey Chaucer. *Contes de Cantorbéry* (R. M. Smith), XLVII, 92
Delicate Distress, The, V, 495
De Marr, H. G., *v.* Günther, J. H. A., XXIX, 158
De Mille, G. E., Literary Criticism in America: A Preliminary Survey (J. Zeitlin), XXXI, 455
Dempster, Germaine, On the Source of the *Reve's Tale,* XXIX, 473; and W. F. Bryan (eds.), Sources and Analogues of Chaucer's *Canterbury Tales* (W. H. Clawson), XLII, 118
Dennis, John; and dramatic unities, X, 457
Deor, lines 21-22, XLI, 368
De Quincey, Thomas; and music, XIII, 247
Derby, Dowager Countess of; Milton's relation to, IV, 375
Deschanel, Emile, Lamartine (C. von Klenze), II, 259
de Selincourt, Ernest, *v.* Wordsworth, W., XXVI, 427
Deutschbein, Max; (Festschrift) Zum 60. Geburtstage. Ed. by Wolfgang Schmidt (H. T. Price), XXXVII, 585; *v.* Handbuch der Englandkunde, XXXII, 272
Deutsches Wörterbuch, errors in Loewe's, X, 122
DeVane, W. C., A Browning Handbook (L. A. Strauss), XXXVI, 291; Browning's *Parleyings:* The Autobiography of a Mind (C. S. Northup), XXIX, 286; *v. also* Davis, H., XL, 442; Ratchford, F. E., XXXIV, 126; Smalley, D., XLVIII, 299
D'Evelyn, Charlotte, Sources of the Arthur Story in Chester's *Loves Martyr,* XIV, 75
De Vocht, H. (ed.), Materials for the Study of the Old English Drama. New Series, Vol. XI: Ben Jonson's *Seianus.* (H. T. Price), XXXVII, 591
DeVoto, Bernard (ed.), Mark Twain in Eruption: Hitherto Unpublished Pages about Men and Events (H. M. Jones), XL, 448
De Vries, Jan, The Problem of Loki (L. M. Hollander), XXXIV, 245
De Walsh, F. C., Grillparzer as a Poet of Nature (O. E. Lessing), X, 305
D'Harcourt, Robert, L'Éducation Sentimentale de Goethe (A. Burkhard), XXXII, 114
Diaconus, Paulus: *De Gestis Longobardorum* as source for Davenant's *Albovine,* IV, 20
Dialects: assimilation into colonial American speech, XXXVII, 70; and democracy, I, 265; English, IV, 10; etymologies, IV, 10; German, recent works on, reviewed, XXXVI, 408; Germanic, early, VII (1), 64; Low German, (Plattdeutsch) in Williamsburg, Iowa, XXXVII, 382; Norse, in America, V, 1; Norwegian, V, 532; VI, 99; Old English, vocabulary of OE Bede, L, 349; Pennsylvania German — loan words with ME ă before r in, XXXVII, 396; Scandinavian, modern, Old Scand. *Flík* and derived forms in, XII, 78; vocabulary source, 16th-century, XLVI, 177
Dialogue, Latin morality; a 15th-century, XLII, 471
Dibble, R. F., Albion W. Tourgee (V. L. Jones), XXII, 164
Dibelius, Wilhelm, Englische Romankunst (A. J. Tieje), XI, 626
Dick, H. G., *Albumazar:* A Comedy by Thomas Tomkis (C. Camden), XLIV, 307
Dickens, Charles; Spielhagen's indebtedness to, IX, 499
Dickins, Bruce, The Cult of St. Olave in the British Isles (G. T. Flom), XL, 168; and A. S. C. Ross, The Alnmouth Cross, XXXIX, 169; and A. S. C. Ross (eds.), *The Dream of the Rood* (C. D. Chrétien), XXXIV, 573
Dictionaries, English, projected, 1755-1828, XXXVI, 188, 347
Dictionary: corrections of Gallée's OLG, VI, 472; *NED,* notes on, XVIII, 575; XXXIII, 502
Dictys Cretensis, account of Trojan war, VII (1), 35
Didacticism, aphoristic, in Elizabethan life and letters, XIX, 47
Diekoff, J. S. (ed.), Milton on Him-

self: Milton's Utterances upon Himself and His Works (Z. S. Fink), XXXIX, 286
DIEKHOFF, TOBIAS, The German Language (G. O. Curme), XIV, 275; The So-called Prospective or Anticipatory Subjunctive in Gothic, XI, 173; *v.* Goebel, J., XXX, 459
DIEPERINK, G. J., Studien zum *Valentin und Namelos* (C. A. Williams), XXXIII, 579
DIESCH, CARL, Bibliography of Germanic Periodicals (C. A. Williams), XXVIII, 310
DIETER, FERDINAND, and R. BETHGE, O. BREMER, F. HARTMANN, W. SCHLÜTER (eds.), Laut- und Formenlehre der altgermanischen Dialekte. 1st half-volume (H. Hirt), II, 265
DIETH, EUGEN, A Grammar of the Buchan Dialect (Aberdeenshire), Descriptive and Historical. Vol. I: Phonology—Accidence (G. T. Flom), XXXIV, 434; and RUDOLF BRUNNER, Vademekum der Phonetik (F. J. Nock), L, 413
DIGHTON, WILLIAM (ed.), The Poems of Sidney Godolphin. With a preface by John Drinkwater (H. S. V. Jones), XXXII, 135
DIKE, E. B., Obsolete English Words: Some Recent Views, XXXIV, 351; The Suffix *-ess*, etc., XXXVI, 29
DILKEY, M. C., and HEINRICH SCHNEIDER, John Mitchell Kemble and the Brothers Grimm, XL, 461
DILLON, MYLES, Acta et Agenda Hibernica, XLII, 401; Germanic and Celtic, XLII, 492
Dilthey, Wilhelm: Von deutscher Dichtung und Musik (T. Geissendoerfer), XXXV, 301; Gesammelte Schriften. Vol. III (T. Geissendoerfer), XXXIII, 330; Gesammelte Werke. Vol. VII: Der Aufbau der geschichtlichen Welt in den Geisteswissenschaften (T. Geissendoerfer), XXXIII, 580; Gesammelte Schriften. Vol. VIII: Weltanschauungslehre. Abhandlungen zur Philosophie der Philosophie (T. Geissendoerfer), XXXIV, 136; Vol. XI: Vom Aufgang des geschichtlichen Bewußtseins. Vol. XII: Zur preußischen Geschichte. Ed. by Erich Weniger (T. Geissendoerfer), XL, 589; Dilthey and science of literary history, XXV, 145; *v.* Misch, Clara, XXXIV, 612
Diphthongs, OE; in ME and New English, XIV, 499
DIXON, J. M., *v.* Grant, W., XXII, 144
DOBBIE, ELLIOTT VAN KIRK, (ed.) The Anglo-Saxon Minor Poems (H. Larsen), XLII, 412; The Manuscript of Caedmon's *Hymn* and Bede's *Death Song*, with a Critical Text of the *Epistola Cuthberti de Obitu Bedæ* (R. Willard), XXXVIII, 280; *v.* Krapp, G. P., XXXIX, 397
DOBRÉE, BONAMY, Modern Prose Style (J. Zeitlin), XXXIV, 459
DODD, W. G., Courtly Love in Chaucer and Gower (K. Young), XV, 154
DODDS, J. W., Thackeray: A Critical Portrait (J. T. Hillhouse), XLII, 286
DODDS, M. H., *A Dreame of a Drye Yeare*, XXXII, 172
DODGE, E. R., and M. H. VIERECK (eds.), Stimmen aus Deutschland (J. A. Walz), XXXIV, 469
Döblin, Alfred: *Berlin Alexanderplatz*, individualism v. collectivism in, XXXIII, 107
DÖRKEN, HILDEGARD, Lord Byron's Subjectivismus in seinem Verhalten zur Geschichte, untersucht an seinen Verserzählungen (C. S. Northup), XXX, 594
DÖRRER, A., Das Schemenlaufen in Tirol und verwandte alpenländische Masken- und Fastnachtsbräuche (N. C. Brooks), XXXVII, 425
DOLCH, A. K., Lateinisch-althochdeutsches Glossar zu Notkers *Boethius* (W. F. Twaddell), XXXVII, 287
DOLLINGER, HERMANN, Die dramatische Handlung in Klopstocks *Der Tod Adams* und Gerstenbergs *Ugolino* (J. C. Blankenagel), XXXI, 438
DOLLMAYR, V. (ed.), Die altdeutsche *Genesis*, nach der Wiener Handschrift C. T. Carr), XXXIII, 113
Don Carlos, as literary theme, IX, 483
Donne, John: medicine, knowledge of, XLII, 322; naturalism of, in relation to some Renaissance traditions, XXII, 471; reputation of in 17th century,

xxiii, 174; sermons, MS versions of three, xliv, 28

Donner, H. W., Introduction to *Utopia* (A. R. Benham), xlvi, 307

Doorn, Willem van, Of the Tribe of Homer: Being an Enquiry into the Theory and Practice of English Narrative Verse Since 1833 (L. M. Price), xxxi, 610

Doran, Madeleine, The Text of *King Lear* (R. M. Smith), xxxi, 296

Dorian, D. C., The English Diodatis (M. Little), xlix, 585

Dornseiff, Franz, Der deutsche Wortschatz synonymisch geordnet (C. A. Williams), xxxv, 422

Dosenheimer, Elise, Friedrich Hebbels Auffassung vom Staat (J. Goebel), xiii, 139; Das zentrale Problem in der Tragödie Friedrich Hebbels (J. Wiehr), xxv, 427

Dottin, Paul, The Life and Strange and Surprising Adventures of Daniel De Foe (A. W. Secord), xxx, 297

Dowden, Edward, The Poetic Feeling for External Nature (C. von Klenze), ii, 259

Downs, B. W., Ibsen: The Intellectual Background (H. J. Weigand), xlvi, 440

Downs, L. G., Notes on the Intensive Use of Germanic **te, *to,* 'to: too,' xxxviii, 64

Drama (*v. also* Stage, Theatre, Tragedy, Comedy, Players): acting, 18th-century, sympathetic imagination in, xlvi, 264; action in, vi, 15; America, stage and players in 18th-century, xix, 201; angelic singing, tradition of in English, xxii, 89; anti-masques, early, vi, 414; authorship, parallelism as evidence for, xxviii, 1; authorship of 16th-century, vi, 446; bourgeois, Lessing and, xxxi, 66; Brandl, *Quellen des weltlichen Dramas in England vor Shakespeare,* errors in, ii, 389; carnival comedy (*Fastnachtsspiel*), origin of, xviii, 402; censorship of English, ix, 121; Church Fathers, dramatic tendency in, v, 62, comic material in 16th- and 17th-century tragedies, xiii, 281; Corpus Christi plays, xiii, 589; Corpus Christi procession, Inglostadt, xxxv, 1; court, players at, 1564-1642, xix, 19; "court tragedy" and the play scene in *Hamlet,* xxxii, 44; dramatic fashions, 16th-18th centuries, in six plays, xiii, 398

Elizabethan, "author's plot," specimen of, xxxii, 611; ghosts in, and Herzog Heinrich Julius, xxii, 195; Lambarde Collection of MSS, description of, xxxii, 612; madmen as performers in, xxx, 48; plays, notes on, ii, 7; poisoners in, xxxvi, 491; publishing rights to, xxxvii, 501; strolling players, xxvi, 294; supernatural agents in Christian imagery, xxxviii, 431; textual criticism, scientific method of, xxxvi, 151; Tieck's marginalia on, xxxiv, 377; tragedy and the *Mirror for Magistrates,* xxv, 66

English, Near East in, 1775-1825, xlvi, 63; farce, John Heywood and French, xlvi, 102; French classic, Goethe and Schiller's attitude toward, xi, 509; German, act and scene division in, xxxviii, 396; German, Holberg's influence on, xxxvi, 505; in German renaissance, xv, 35; Greek tragedy, Hofmannsthal and, xii, 383; guilt and retribution in, vi, 7; guilt, tragic, in modern, xvi, 515; heredity as fate in Greek and Elizabethan, xix, 486; Jew characterized in, x, 236; Latin medieval, *Ludus de Antichristo,* English translation, xliv, 24; Lichtenberg as critic of English, xxiii, 270; Lessing's study of English, xxviii, 16; liturgical plays, Easter, viii, 463; x, 191; xxvi, 147, 226; masque, in England, xv, 423; marriage, comedy on, vi, 412; Mastersinger stage, xxii, 327; miracle plays, iv, 421; v, 62

Mystery plays, v, 323; style in English, xxxviii, 360, 496; Towneley or Wakefield group, x, 572; xi, 244; naturalistic, vi, 1, 166; vi, 531

Nürnberg, artisan and mastersinger in, xvii, 565; Passion plays, iii, 415; xxv, 474; processional, in medieval Germany, xxxii, 141; Puritan attacks on, xvii, 546; Restoration, Lessing's study of, xxviii, 16; Restoration,

methods of satire in political, XXI, 662; Robin Hood plays, IV, 59; *Schuldramas,* in 16th- and 17th-century Germany, XVII, 69; sentimental comedy, A. Murphy and, XXX, 563; songs, dramatic, in Shakespeare's time, XXVIII, 166; stage, custom of sitting on, XIII, 104; strolling players, Elizabethan, XXVI, 294; symbolism in, VI, 168; theme in, VI, 9; unities in, X, 56, 280, 453; unity of action in, VI, 5

DRAPER, J. W., "An Epitaph upon the Deth of Kyng Edward," XXIX, 370; Benedick and Beatrice, XLI, 140; Court *vs.* Country in Shakespeare's Plays, XXXIII, 222; Dogberry's Due Process of Law, XLII, 563; Dr. Grosart's Rosalind, XXI, 675; The Funeral Elegy and the Rise of English Romanticism (W. O. Raymond), XXX, 122; The Glosses to Spenser's *Shepheardes Calender,* XVIII, 556; The *Hamlet* of Shakespeare's Audience (R. A. Law), XXXIX, 144; The Humors and Shakespeare's Characters (C. Camden), XLV, 230; The Old Age of King Lear, XXXIX, 527; Political Themes in Shakespeare's Later Plays, XXXV, 61; Shakespeare and the Doge of Venice, XLVI, 75; The Tempo of Shylock's Speech, XLIV, 281; The Theory of the Comic in Eighteenth-Century England, XXXVII, 207; "This Poor Trash of Venice," XXX, 508; William Mason: A Study in Eighteenth-Century Culture (O. Shepard), XXV, 99

Drayton, Michael: *David and Goliath,* II, 491; *Idea,* rhyme link in, XLIX, 21; *v.* Hebel, J. W., XXXIV, 127

DRESCH, J., Le roman social en Allemagne. 1850-1900 (L. M. Price), XIII, 124

Drinkwater, J., *v.* Dighton, W., XXXII, 135

DROUGGE, GUNNAR, Ortnamnen i Bullarens Härad (G. T. Flom), XXXIX, 139

Dryden, John: and Addison's view of Milton, XLIX, 204; biographical notes, XL, 421; and dramatic unities, X, 285; metaphysical poets, estimate of, XXIII, 191

Du Bartas, Guillaume de Saluste, II, 478

DUBOIS, A. E., *Alastor: The Spirit of Solitude,* XXXV, 530

DUBSLAFF, FRIEDRICH, Die Sprachformen der Lyrik Christina Rossettis (C. S. Northup), XXXIII, 150

DUDLEY, LOUISE, An Early Homily on the "Body and Soul Theme," VIII, 225

Duelling, Middleton's *Fair Quarrel* and, XXXVI, 40

Dulk, Albert; "Jesus der Christ," XXIII, 492

DUNBAR, H. H., The Dramatic Career of Arthur Murphy (L. Hughes), XLVI, 222

DUNGER, HERMANN (ed.), Zur Schärfung des Sprachgefühls (G. O. Curme), VI, 671

DUNHAM, T. C., The Monologue as Monodrama in Grillparzer's Hellenic Dramas, XXXVII, 513

DUNN, W. H., Froude and Carlyle (C. F. Harrold), XXX, 446

DUNSTAN, A. C., Examination of Two English Dramas: *The Tragedy of Mariam,* by Elizabeth Carew; and *The True Tragedy of Herod and Antipater, with the Death of Faire Mariam,* by Gervase Markham and William Sampson (R. A. Law), XI, 286

DURAND, W. Y., A Comedy on Marriage and some Early Anti-Masques, March 5, 1565, VI, 412; Notes on Richard Edwards, IV, 348

DURHAM, W. H., *v.* Yale Shakespeare, *Romeo and Juliet, A Midsummer Night's Dream,* XIX, 426

DURIEZ, GEORGES, Les Apocryphes dans le Drame Religieux en Allemagne au Moyen Age (J. B. Beck), XIV, 312; La Théologie dans le Drame Religieux en Allemagne au Moyen Age (J. B. Beck), XIV, 312

Dusch, Johann Jacob; notes on, XV, 432

Dutch: *"den dans ontspringen,"* origin of, XLIV, 91; elements of, in American English, XLIV, 274; *kabeljauw* (etym.), IV, 55

Dutch-German, *v.* Holland-German
DUTTON, G. B., Dramatic Fashions Illustrated in Six Old Plays, XIII, 398
DWIGHT, MARIANNE, Letters from Brook Farm, 1844-1847. Ed. by Amy L. Reed (N. Foerster), XXX, 134
DYER, I. W., A Bibliography of Thomas Carlyle's Writings and Ana (C. F. Harrold), XXVIII, 307
Dyer, John; *Grongar Hill,* two versions of, XVI, 274

E

Easter, liturgical play(s): VIII, 463; X, 191; 16th-century Rheinau, XXVI, 226
EASTMAN, A. M., The Texts from Which Johnson Printed His Shakespeare, XLIX, 182
EATON, H. A., De Quincey's Love of Music, XIII, 247; Thomas De Quincey, A Biography (J. Zeitlin), XXXVI, 133
EATON, J. W., The German Influence in Danish Literature in the Eighteenth Century: The German Circle in Copenhagen 1750-1770 (A. B. Benson), XXIX, 468; Holberg and Germany, XXXVI, 505
Ebeling, Christoph Daniel; and German influence in New England, XLI, 32
Ebernand von Erfurt, *Heinrich und Kunegunde,* V, 505
EBISCH, WALTER (in collaboration with Levin Schücking), A Shakespeare Bibliography (L. M. Price), XXXI, 150
EBRARD, WILHELM, Allitterierende Wortverbindungen bei Goethe (C. B. Wilson), V, 414
ECCLES, MARK, Christopher Marlowe in London (T. W. Baldwin), XXXIV, 253; Shakespeare's Use of *Look How* and Similar Idioms, XLII, 386
ECHOLS, J. M., Old Icelandic *tein-,* XXXIX, 184
Eckermann, Johann Peter: *Conversations with Goethe,* English translations of, XIII, 226; letters of Varnhagen von Ense to, XXI, 411
ECKHARDT, EDUARD, Die Quantität einfacher Tonvokale in offener Silbe bei zwei- oder dreisilbigen Wörtern französischer Herkunft im heutigen Englisch (N. E. Eliason), XXXI, 109
ECKLOFF, LISELOTT, Bild und Wirklichkeit bei Thomas Carlyle: Eine Untersuchung des bildlichen Ausdrucks in Carlyles *Sartor Resartus* (C. F. Harrold), XXXIX, 428
Eclogue, types of, in 18th-century English poetry, XXIV, 33
Edda: XVII, 1; legends, in modern Norwegian folksong, IX, 340; mythological poems, date of, XXVI, 96; numbers, use of in, XXXVI, 11
EDDISON, E. R. (transl., with an Introduction, Notes and an Essay), *Egils saga* (R. Beck), XXXI, 142
EDDY, W. A., *Gulliver's Travels:* A Critical Study (A. W. Secord), XXIII, 460
EDEL, LEON, Henry James: Les Années Dramatiques (C. P. Kelley), XXXI, 452; The Prefaces of Henry James (C. P. Kelley), XXXI, 452
Education: American, VII (2), 22; Bucer on, XVIII, 321; College teaching of English, I, 273; German, teaching of, in colonial Philadelphia, XXIII, 418; German instruction, centennial of, in American universities, XXII, 100; Milton's view of, in *Paradise Lost,* XXI, 127; Vives on, XIV, 271
Edward III, authorship of, X, 90
Edward VI, King; broadside "epitaph" on, XXIX, 370
EDWARDS, H. L. R., Skelton: The Life and Times of an Early Tudor Poet (R. S. Kinsman), XLIX, 400
EDWARDS, RICHARD, *Damon and Pythias,* IV, 348; *Palæmon and Arcyte,* IV, 356
Egertons of Ashbridge, Milton's relation to, IV, 375
EGGERT, C. A., Goethe's *Iphigenie auf Tauris* (A. R. Hohlfeld), II, 375
EGGERT, C. E., The Middle Low German Version of the *Legend of Mary Magdalen,* IV, 132
Egils saga, XXXI, 142; Battle on the Vin-Heath, XXXII, 33
EGNER, FRITZ, Der dichterische Essay, die Prosaform der englischen Romantik (C. E. Whitmore), XXXI, 454

EHMER, HELMUT, Die sächsischen Siedlungen auf dem französischen "Litus Saxonicum" (H. S. V. Jones), XXXIX, 164

EHRENPREIS, IRVIN, The "Types Approach" to Literature (C. F. Tupper), XLV, 221

EHRLICH, GODFREY, Übersetzungen von *Faust*-Stellen als Offenbarungen des französischen Geistes, XXXV, 112

EHRLING, SIGFRID, Ett Syntaktiskt Teckensystem, XXXVIII, 382

EHRSAM, T. G., *v.* Bibliographies of Twelve Victorian Authors, XXXVI, 442

Eichendorff, Joseph von: *Aus dem Leben eines Taugenichts,* literary satire in, XXXIII, 167

EIDSON, J. O., Tennyson in America: His Reputation and Influence from 1827 to 1858 (W. T. Templeman), XLII, 607

EIKELAND, P. J., Ibsen Studies (R. Beck), XXXIV, 464

Ein, strong forms of, V, 519

EINARSSON, STEFÁN, Benedikt Gröndal and *Heljarslóðarorusta,* XXXVI, 307, 543; History of Icelandic Prose Writers, 1800-1940 (W. Kirkconnell), XLVIII, 437; Icelandic Dialect Studies I, Austfirðir, XXXI, 537; Icelandic. Grammar, Text, Glossary (L. M. Hollander), XLV, 221; Nasal+Spirant or Liquid in Icelandic, XXXIX, 462; Old and Middle English Notes, XXXVI, 183; Saga Eiríks Magnússonar (R. Beck), XXXIV, 582; Some Notes on E. Prokosch's *A Comparative Germanic Grammar,* with Special Reference to His Treatment of the Scandinavian Languages, XL, 38; A Specimen of Southern Icelandic Speech: A Contribution to Icelandic Phonetics (G. T. Flom), XXXII, 132; Terms of Direction in Old Icelandic, XLIII, 265; Two Scandinavisms in the *Peterborough Chronicle,* XXXVII, 18; *v.* J. Ófeigsson, XXXVIII, 163

EINSTEIN, LEWIS, The Italian Renaissance in England (M. A. Scott), V, 95; author's reply, V, 427

EIS, GERHARD (ed.), Altdeutsche Handschriften (E. A. Philippson), L, 248; Drei deutsche Gedichte des 8. Jahrhunderts, aus Legenden erschlossen (C. A. Williams), XXXVII, 422; Fragment eines frühmittelhochdeutschen Predigtwerks, XLIX, 549; (ed.) Mittelhochdeutsche Lieder und Sprüche (C. Selmer), XLIX, 247

EISENRING, A. J. T., Milton's *De Doctrina Christiana:* An Historical Introduction and Critical Analysis (H. Fletcher), XLVII, 309

Ekelund, Vilhelm: "Skördefest" and "I Pilhäcken," Fröding's influence on, XXXV, 566

EKWALL, EILERT, The Place-Names of Lancashire (G. T. Flom), XXIV, 246; Scandinavians and Celts in the North-West of England (O. B. Schlutter), XIX, 423

Elckerlijc, priority to *Everyman,* XXXVIII, 568

Elementargeister in MHG epic, XV, 177

Elene, lines 1262 f., VI, 197

ELIASON, N. E., Wulfhliđ (*Beowulf,* line 1358), XXXIV, 20; and R. C. DAVIS, The Effect of Stress Upon Quantity in Dissyllables: An Experimental and Historical Study (H. Penzl), XL, 392

ELIOT, T. S., The Use of Poetry and the Use of Criticism: Studies in the Relation of Criticism to Poetry in England (R. Lattimore), XXXIII, 482

Elizabeth, 15th-century legends of, V, 161

Elizabeth, Queen: comedy and masques performed for, VI, 412; and Spenser's Medina, XLIII, 1; translation of *Boethius,* XLV, 88

Elizabethan: life and letters, and aphoristic moralizing, XIX, 47; plays, *v.* Drama

ELKIN, FELICE, Walter Savage Landor's Studies of Italian Life and Literature (J. Zeitlin), XXXV, 309

ELLIOTT, G. R., Humanism and Imagination (M. S. Goldman), XXXIX, 304

ELLIOTT, R. C., Hume's *Character of Sir Robert Walpole:* Some Unnoticed Additions, XLVIII, 367

Ellissen, A. E.; *Der Pinsel Mings,* XXXII, 392

ELMQUIST, A. L., *v.* Runeberg, J. L., XXXVI, 619

Eloesser, Arthur, Die deutsche Literatur vom Barock bis zur Gegenwart (A. Busse), xxxiv, 259
Elson, Charles, Wieland and Shaftesbury (C. von Klenze), xiii, 603
Elson, J. J. (ed.), *The Wits, or, Sport Upon Sport* (H. N. Hillebrand), xxxii, 241
Elst, J. van der, L'Alternance Binaire dans le Vers Néerlandais du Seizième Siècle (J. Wiehr), xxi, 536
Elton, Oliver, A Survey of English Literature, 1780-1880 (C. S. Northup), xxiii, 152
Elton, William, *Pericles:* A New Source or Analogue, xlviii, 138
Elyot, Sir Thomas; *Boke Named the Governour* and Patrizi's *De Regno,* xlix, 67
Emberson, F. G., *v.* Ramsay, R. L., xxxviii, 313
Emblem literature, problems in, xlv, 26
Emerson, O. F., The Early Literary Life of Sir Walter Scott, xxiii, 28, 241, 389; The Letters of Edward Gibbon, ii, 363; A Middle English Reader (B. S. Monroe), vi, 319; Notes on *Sir Gawain and the Green Knight,* xxi, 363; Scott's Early Translations from Bürger, xiv, 351; Spenser's *Virgils Gnat,* xvii, 94; Transverse Alliteration in Teutonic Poetry, iii, 127; Two Notes on Jane Austen, xviii, 217; What is the *Parlement of Foules?* xiii, 566; *v.* Graham, W., xxx, 324; Memorial. Chaucer Essays and Studies: A Selection from the Writings of Oliver Farrar Emerson (M. B. Ruud), xxx, 461
Emerson, R. W.: Goethe, attitude toward, xv, 23; letters of (9), xxvi, 475
"Emmentaler Kuhreihen," variants of, xxxviii, 69
"Enchanted Horse," Arabian tale of, vi, 221
Encomium urbis, Old English, example of, xl, 14
Enders, Carl, Friedrich Schlegel (J. Wiehr), xiv, 434
Endres, F. C. (annotated by), Johann Wolfgang von Goethe, *Faust.* Part I (W. Paulsen), xlviii, 614
Engel, Pepi, Der dramatische Vortrieb in Goethes *Torquato Tasso* (J. C. Blankenagel), xxxiii, 592
Engelberg, Bruno, Zur Stilistik der Adjectiva in Otfrieds *Evangelienbuch* und im *Heliand* (E. H. Mensel), xiv, 421
Engelien, August, and Hermann Jantzen (eds.), Grammatik der neuhochdeutschen Sprache (G. O. Curme), vi, 307
England: early American travelers to, xxvi, 569; cloth, types of, in medieval, xxxiv, 39; gentleman in 16th century, xxiv, 370
Englische Studien, Vol. xxii, 1896 (Elisabeth Woodbridge), i, 89; Vol. xxiii, 1897 (Elisabeth Woodbridge), ii, 143
English: adverbs, position of, xxxi, 228; American, Dutch element in vocabulary of, xliv, 274; American, 18th-century spoken, relation of Canadian English to, xlvii, 59; American, linguistic atlas of, l, 101; *'arrival,' 'withdraw-al'* type, Old French sources of, xliii, 80; aspect, features of, xxxi, 251; aspect, terminate, of expanded form, xxxi, 469; atmospheric phenomenon, designation of, xxxiv, 365; *burglar,* xlv, 95; Canadian, relation to 18th-century American speech, xlvii, 59; *car(ri) w(h)itchet,* xliv, 94; *cavort,* xlviii, 132; circumflex and acute accent in, vi, 576; Cockney, substitution of *w* for *v* in, xxxix, 394; college teaching of, i, 273; *conundrum,* xlii, 405; *curmudgeon,* xli, 150; *cut,* Sw. kåta, etc., xxxii, 484; dialect, *v.* Dialect(s); *down* as adverb, early history of, xliv, 378; for + subject + infinitive in, x, 649; *gallivant,* xliv, 95; *gentile* (in American), xlv, 444; *grimalkin,* xliii, 95; groupstress, development of, xiii, 493; xiv, 163; *gun,* xliv, 94; *Heath,* xvii, 424; history of, vii (2), 115; *hurrah,* history of interjection, xxxix, 33; *lad,* v, 503; "lay" and "law," meaning of, xxxv, 496; literary standard, a 13th-century, xlv, 411; *loaf,* German *laib,* viii, 18; *monkey,* xxxiii, 560; obsolete words, xxxiv, 351; preterite and perfect

tense in present-day, XXXV, 363; prothetic *y* and *w* in, XIV, 389; *pun,* XLIX, 352; *quandary,* XLII, 408; *reel,* V, 504; relative constructions in, XI, 10, 180, 355; scientific influence on, 17th-century, XXXI, 315; *she,* origin of pronoun, VII (2), 115; sound-changes, principle for, XXVI, 467; sound-changes, trend of, XXII, 428; *squawk,* I, 347; subjunctive, XXX, 1; suffix *-ess,* etc., XXXVI, 29; tense, future, XII, 515; tense, present indicative, s- endings, origin of, XXXIII, 68; tense, vulgar historical present in *-s,* XLVIII, 127; *tongue,* III, 92; *tu,* phonology of, XV, 419; verbs in *-s* and *-th* in early modern, XLVI, 183; vocabulary, obsolete words in, XXXIV, 351; vocabulary, 19th-century, German influence on, XXXIX, 486; vowels, long, rendering foreign short, L, 60; *weld, wold,* etc., II, 220; *winter-year,* XVII, 424

English literature: bibliography of, IV, 112; 18th-century, current interest in, XLV, 153; Hellenic current in 19th-century, XVI, 103; histories of, VI, 661; Petrarchan tradition in, II, 323; poetry, eclogue types in 18th-century, XXIV, 33

English, Middle, *v.* Middle English

English, Old, *v.* Old English

ENNIS, LAMBERT, Thackeray: The Sentimental Cynic (L. Stevenson), L, 565

Ense, Varnhagen von; letters to J. P. Eckermann, XXI, 411

Envy, theme of, in prologues and epilogues, XVI, 551

Epic: courtly, women in, XII, 355; in German renaissance, XV, 35; MHG *Elementargeister* in, XV, 177; religious, history and development, II, 454 ff.

Epilog vid magisterpromotionen i Lund, X, 557

Epilogues, envy theme in, XVI, 551

Epinal glosses, V, 139

Epithets, Heine's use of, VII (3), 1; (4), 1

Erasmus, Desiderius: two letters of, V, 287; relation to Luther and Melanchthon, XXVI, 564

Erdgeist, v. Goethe

Erfurt, Ebernand von, VIII, 198

Erfurt glosses, V, 143, 147

ERICSON, E. E., The Use of Old English *swa* as a Pseudo-Pronoun, XXX, 6; *v.* Metzenthin, E. C., XXXVI, 145

Erkenwald, substantival adjective in, XLIX, 60

Erlach, Volcnant von; identity of, XLII, 219

Erlösung; borrowings from, in a "missing" Frankfurt play, XXV, 474

ERMATINGER, EMIL, Gottfried Kellers Leben (C. H. Handschin), XVI, 145; *v.* Aufriß der deutschen Literaturgeschichte . . ., XXXII, 622

ERNÉ, B. H., Twee Zestiende-Eeuwse Spelen van de Hel (N. C. Brooks), XXXV, 423

ERSKINE, JOHN, *v.* Patterson, F. A. (et al.), XXXIII, 132

Eschenbach, Wolfram von, *v.* Wolfram

Essays and Studies in Honor of Carleton Brown (H. S. V. Jones), XL, 397

Essays in Dramatic Literature: The Parrott Presentation Volume (L. Bradner), XXXV, 286

Esther, Book of: 15th-century Judaeo-German paraphrase of, XVIII, 497; Judaeo-German play of, Goethe and, XXXIII, 388

ESTILL, A. D., The Sources of Synge (L. T. Stockwell), XXXIX, 436

ESTRICH, R. M., Chaucer's Maturing Art in the Prologues to the *Legend of Good Women,* XXXVI, 326; The Throne of Hrothgar—*Beowulf,* lines 168-169, XLIII, 384

Ethnology, literary history and, XXVII, 295

Etymology: German, XXXIX, 201; *v. also* word entries under individual languages

EUCKEN, RUDOLF, The Problem of Human Life. Transl. by W. S. Hough and W. R. Boyce Gibson (B. H. Bode), X, 143

EULING, K., *v.* Paul, H., XXXIV, 572

Euphorion, Zeitschrift für Literaturgeschichte. (H. S. White), I, 100

EVANS, G. B., Addison's Early Knowledge of Milton, XLIX, 204; (ed.) The Plays and Poems of William Cart-

wright (A. Harbage), I, 423; Shakespeare's *Julius Caesar*—a Seventeenth-Century Manuscript, XLI, 401
EVANS, M. B., Elizabethan Ghosts and Herzog Heinrich Julius of Braunschweig, XXII, 195; A Note on *Faust* and *Faustus,* XXXII, 81; The Passion Play of Lucerne: An Historical and Critical Introduction (A. E. Zucker), XLIII, 455
Everyman, priority of *Elckerlijc* to, XXXVIII, 568
EVES, C. K., Matthew Prior, Poet and Diplomatist (D. Mallam), XXXIX, 413
Evil, nature of, V, 485
EWING, S. B., Burtonian Melancholy in the Plays of John Ford (G. F. Sensabaugh), XL, 412
"Excommunicated Jackdaw," the, XXIV, 94
Exempla, medieval, fables in, XLVI, 348
Exeter Book, III, 1; damaged passage in (*Christ I,* 22-25a), I, 491; *Physiologus* poems, XI, 89
Exeter, Joseph of, *Bellum Trojanum,* XLVI, 254
Exodus, translation of OE, V, 44
Expressionism: German, Stadler and, XXIX, 510; sound effect in, XXXIV, 408

F

FABER DU FAUR, CURT VON, Die Keimzelle des Kühlpsalters, XLVI, 150
Fable: definition of, and kindred forms, XIV, 519; "Frosch und Maus" in Luther and Hans Sachs, XIII, 51; in medieval *exempla,* XLVI, 348; R. L. Stevenson's conception of, XXI, 160
Faerie Queene, v. Spenser
FAGIN, N. B., The Historic Mr. Poe (F. Stovall), XLIX, 134
FAIRBANKS, SYDNEY, The Old West Frisian Skeltena Riucht. With an Introduction, Translation and Notes (C. A. Williams), XXXIX, 599
FAIRCHILD, A. H. R., Shakespeare and the Arts of Design (A. Thaler), XXXVII, 81
FAIRCHILD, H. N., Active Arcite, Contemplative Palamon, XXVI, 285; Religious Trends in English Poetry. II: 1740-1780 (A. D. McKillop), XLII, 443
FAIRLEY, BARKER, Goethe as Revealed in His Poetry (J. A. Walz), XXXIV, 264; A Study of Goethe (W. Paulsen), XLVIII, 617; author's statement, XLIX, 279; reviewer's reply, XLIX, 440; author's reply, XLIX, 442
FALK, HJALMAR, Betydningslære (A. M. Sturtevant), XXI, 171; (Festskrift), Fra Elever, Venner og Kolleger (G. T. Flom), XXVII, 424; (and E. W. SELMER) Tysk Grammatikk for Studerende og Lærere (G. T. Flom), XXXIV, 152; Tysk Syntax for Studerende og Lærere (G. T. Flom), XXVIII, 159; *v.* Torp, Alf, III, 275; IV, 525; Memorial (D. A. Seip), XXVIII, 464
FALK, R. P., Walt Whitman and German Thought, XL, 315
FALNES, O. J., National Romanticism in Norway (E. I. Haugen), XXXIV, 147
FANSLER, H. E., The Evolution of Technic in Elizabethan Tragedy (C. V. Boyer), XV, 305
Faraldr, XXVIII, 220
FARINELLI, ARTURO, Dante in Spagna-Francia-Inghilterra-Germania (Dante e Goethe) (J. Van Horne), XXI, 357; Kleist's *Der Prinz von Homburg,* XXI, 621; *v.* Graf, A., XXI, 1
FARNHAM, WILLARD, *The Mirror for Magistrates* and Elizabethan Tragedy, XXV, 66; Shakespeare's Tragic Frontier (R. A. Law), XLIX, 583
Farquhar, George, and dramatic unities, X, 461
Fastnachtsspiele: *v.* Carnival Comedy; Sachs, Hans
Fatal Connexion, The, V, 494
Fate, heredity as, in Greek and Elizabethan drama, XIX, 486
Fathers of the Church, dramatic tendency in, V, 62
FAUSSET, HUGH I'ANSON, Samuel Taylor Coleridge (L. M. Broughton), XXVII, 261
Faust: *v.* Goethe; legend, unknown fragment (17th-century), XXXIX, 541;

-theme, dramatic version (1919), XX, 539; *Faustsplitter,* XXXIX, 541; XLIII, 153
FAUST, A. B., Concerning the Changes in the Completed Part I (1808) as Compared with the Earlier Versions of Goethe's *Faust,* XXXVIII, 247; (ed.) *Oberon:* A Poetical Romance in Twelve Books. Translated from the German of Wieland. Transl. by J. Q. Adams (J. A. Walz), XXXIX, 588
FAY, E. W., Etymological Notes, XVII, 423; I. German *Gipfel,* 2. English *Squawk,* I, 347; Germanic Word Studies, XII, 540; Gothic and English Etymologies, VI, 244; The Guttural Series in English *Chews* : *Chooses,* XII, 425; The Primitive Aryan Name of the Tongue, III, 92
FAYE, C. U. (compiler), Fifteenth-Century Printed Books at the University of Illinois (L. S. Thompson), XLIX, 251
Federn, Karl, IX, 89
FEHLAU, U. E., Symbolism in Adalbert Stifter's Works, XXXIX, 239
FEHR, BERNHARD, Englische Prosa von 1880 bis zur Gegenwart (C. S. Northup), XXVII, 407; *v.* Handbuch der Englandkunde, XXXII, 272
FEHSE, WILHELM, Im Spiegel des alten Proteus: Wilhelm Raabe als Seher unserer Zeit (E. Doernenburg), XXXI, 621
FEILITZEN, OLOF, The Pre-Conquest Personal Names of Domesday Book (G. T. Flom), XXXVIII, 443
FEIN, THERESA, *v.* Whitehall, H., XL, 191
FEISE, ERNST, *Cardenio und Celinde* und *Papinianus* von Andreas Gryphius, XLIV, 181; Zu Entstehung, Problem und Technik von Goethes *Werther,* XIII, 1; An Introduction to the Study of Intonation, X, 1; Schillers *Lied von der Glocke* nach seiner metrischen und melodischen Form, XV, 213; (Festschrift) Xenion, Themes, Forms, and Ideas in German Literature (E. Hofacker), L, 430
FEIST, SIGMUND, Die deutsche Sprache. 2nd ed. (C. A. Williams), XXXIII, 598; Etymologisches Wörterbuch der gotischen Sprache (A. F. J. Remy), X, 120; Kultur, Ausbreitung und Herkunft der Indo-Germanen (L. Bloomfield), XIII, 472; Die religionsgeschichtliche Bedeutung der ältesten Runeninschriften, XXI, 601; Vergleichendes Wörterbuch der gotischen Sprache mit Einschluß des Krimgotischen und sonstiger zerstreuter Überreste des Gotischen (A. Senn), XXXVII, 288
Femininism, in 17th-century England, XII, 262
Femmes Savantes, in 17th-century England, XII, 272
Fens, in OE Poetry, V, 453
FENTON, DORIS, The Extra-Dramatic Moment in Elizabethan Plays Before 1616 (T. Brooke), XXXII, 264
FERGUSON, D., *v.* Fitzhugh, R. T., XLIII, 481
FERGUSON, J. DELANCEY, Rudyard Kipling's Revisions of His Published Work, XXII, 114
FERGUSON, W. D., The Influence of Flaubert on George Moore (R. Michaud), XXXIV, 283
FERGUSON, W. K., The Renaissance in Historical Thought: Five Centuries of Interpretation (J. W. Swain), XLIX, 252
FERNSEMER, O. F. W., Daniel Defoe and the Palatine Emigration of 1709, XIX, 94
FEUERLICHT, IGNACE, Goethes früheste Balladen, XLVIII, 469
FEUILLERAT, ALBERT (ed.), Sir Philip Sidney. *The Countess of Pembroke's Arcadia* (H. S. V. Jones), XXVII, 251
FEYER, URSULA, Deutsche Mundarten: Nordniedersächsisch aus Oldenburg (C. F. Bayerschmidt), XLII, 420
Fichte, Johann Gottlieb, IX, 20
FICKE, H. S., *v. Studies in English,* Texas, XXIX, 136
Fiction: expressed aim of, 1579-1740, XI, 402; German, recent (1906), VI, 523; Meredith's theory of, XLVIII, 52; "narrative present" tense and modern, XLVI, 205; studies in, critical bibliography, for 1948, XLVIII, 259; for 1949, XLIX, 358; for 1950, L, 376; *v. also* Novel, Novelle
FIEDLER, H. G. (ed.), The Oxford Book

of German Verse. From the 12th to the 20th Century (F. Bruns), XXVIII, 318
Field, Nathaniel, *v.* Massinger, P., XVIII, 641
FIELDEN, F. J. (transl.), Per Hallström: Selected Short Stories (G. T. Flom), XXII, 577
Fielding, Henry: *The Tragedy of Tragedies.* Ed. by J. T. Hillhouse (H. S. Hughes), XVIII, 464; and the *History of Charles XII,* XI, 603; Thackeray and, XLVI, 383; works, German stage presentations of, 1762-1801, XLI, 257
FIFE, R. H., *v.* Thomas, C., XXX, 300; Zeydel, E. H., XLI, 107
Fight at Finnsburg, Guthlaf, XXX, 498
FILES, G. T. (ed.), Freytag, *Soll und Haben.* Abridged ed. (Carl Osthaus), IV, 248
FINK, Z. S., The Political Implications of *Paradise Regained,* XL, 482; Wordsworth and the English Republican Tradition, XLVII, 107
FINNBOGASON, GUÐMUNDUR, Íslendingar (R. Beck), XXXVII, 580
FINNEY, C. L., The Evolution of Keats's Poetry (D. Bush), XXXVI, 596; *The Fall of Hyperion,* XXVI, 304
Finnish Swedish, quantity of labials in, I, 69
Finns, Goths' relations with, XXX, 143
"Fiona Macleod," *v.* Sharp, William
FIRKINS, O. W., William Dean Howells: A Study (D. G. Cooke), XXIV, 442
FIROR, RUTH A., Folkways in Thomas Hardy (J. W. Beach), XXXI, 449
Fischart, Johann: V, 65; and the philology of Early Modern High German, XXIV, 163
FISCHER, ERNA, Der Lautbestand des südmittelenglischen *Octavian,* verglichen mit seinen Entsprechungen im *Lybeaus Desconus* und im *Launfal* (E. von Erhardt-Siebold), XXVIII, 547
FISCHER, HANS, Goethes Naturwissenschaft (B. Blume), L, 555
FISCHER, HERMANN, Der Intellektualwortschatz im Deutschen und Französischen des 17. Jahrhunderts untersucht an Gerzans und Zesens *Sofonisbe* (J. A. Walz), XXXIX, 132
FISCHER, RUDOLF (ed.), Shakespeares Quellen: 2 Bändchen. Quellen zu *Romeo und Julia* (R. A. Law), XXII, 463
FISCHER, WALTHER, Amerikanische Prosa vom Bürgerkrieg bis auf die Gegenwart (K. Reuning), XXVII, 267; Die englische Literatur der Vereinigten Staaten von Nordamerika (W. B. Cairns), XXXI, 162
FISCHER-JØRGENSEN, ELI, L. L. Hammerich: Kortfattet Tysk Lydhistorie (G. T. Flom), XXXVI, 449
FISHER, J. H., Chaucer's Use of *Swete* and *Swote,* L, 326
FISKE, C. F. Conventionalism in Holinshed's *Chronicle,* IX, 356, 525; Epic Suggestion in the Imagery of the Waverley Novels (J. W. Beach), XL, 302; (ed.) Vassar Mediaeval Studies, by Members of the Faculty of Vassar College (C. S. Northup), XXV, 90
FITZHUGH, R. T., Robert Burns: His Associates and Contemporaries. With *The Journal of the Border Tour,* ed. by DeLancey Ferguson (F. B. Snyder), XLIII, 481
FLANAGAN, J. T., The Durable Hawthorne, XLIX, 88
FLASDIECK, H. M., Mittelenglische Originalurkunden (1405-30) (O. F. Emerson), XXVI, 406
FLATTER, RICHARD, The Veil of Beauty: Some Aspects of Verse and Prose in Shakespeare and Goethe, L, 437
FLEISCHER, IDA, Erklärungen einiger isolierter Wortformen in Notkers Werken, V, 353
FLEMMING, WILLI, (ed.) Andreas Gryphius, *Catharina von Georgien* (M. B. Evans), XXX, 290; Der Wandel des deutschen Naturgefühls vom 15. zum 18. Jahrhundert (O. A. Kubitz), XXXV, 147
FLETCHER, H. F., (ed.) The Complete Poetical Works of John Milton (A. S. P. Woodhouse), XLI, 99; The First Edition of Milton's *History of Britain,* XXXV, 405; (ed.) John Milton's Complete Poetical Works in Photographic Facsimile with Critical Apparatus. Vol. I: The Minor Poems (J. M. French), XLIII, 474; Vol. II: The First Edition of *Paradise Lost* (J. M.

French), XLV, 458; Vol. III: The Second Edition of *Paradise Lost*. Vol. IV: The 1671 Edition of *Paradise Regained* and *Samson Agonistes* (J. M. French), XLVIII, 413; Milton and Ben Gerson, XXIX, 41; Milton and Rashi, XXVII, 300; Milton's Copy of Gesner's *Heraclides*, 1544, XLVII, 182; Milton's Homer, XXXVIII, 229; Milton's Rabbinical Readings (J. A. Montgomery), XXX, 291; Milton's Semitic Studies (A. H. Gilbert), XXVI, 582; Milton's Use of Biblical Quotations, XXVI, 145; Milton's *Vicar of Hell*, XLVII, 387

FLETCHER, J. B., The Allegory of the *Pearl*, XX, 1; Areopagus and Pleiade, II, 429; *Huon of Burdeux* and the *Fairie Queene*, II, 203; "Spenser's Earliest Translations," XIII, 305

Fletcher, John: autograph of, XXVIII, 35; *Two Noble Kinsmen*, IV, 356; *v.* Beaumont and Fletcher

Fletcher, Phineas; *Purple Island*, influence on Milton, XXXIII, 544

FLETCHER, R. H., The Metrical Forms Used by Certain Victorian Poets, VII (1), 87

Flík and Old Scandinavian derived forms, XII, 78

FLITNER, WILHELM, Goethe im Spätwerk. Glaube, Weltsicht, Ethos (C. Hammer), XLIX, 129

Flóamanna Saga, and *Landnáma*, XXXVII, 3

FLOM, G. T., (ed.) The Arnamagnean Manuscript 243 B α Folio (L. M. Hollander), XXII, 145; (ed.) Björnstjerne Björnson's *Synnöve Solbakken* (K. Gjerset), VI, 470; The Borgarthing Law of the Codex Tunsbergensis C. R. 1642, 4to. (H. Larsen), XXVII, 566; (ed.) Codex *AM 619* Quarto (A. LeRoy Andrews), XXXII, 90; Contribution to the History of English, VII (2), 115; The Edinburgh Fragment of the Old Norwegian General Law of King Magnus IV, XXXII, 196; Etymological Notes on Some English Dialect Words, IV, 10; Fragment *RA 58 A* of an Old Norwegian Codex of the *Speculum Regale*, XXIX, 182; The Gender of English Loan Nouns in Norse Dialects in America, V, 1; A History of Scandinavian Studies in American Universities (G. W. Hauschild), VIII, 442; On the History of Views About the Vowel System of Old Norse, XXXVIII, 549; The Language of the *Konungs Skuggsjá*. Part I (A. LeRoy Andrews), XXIV, 438; Part II (L. M. Hollander), XXV, 125; The Lay of Thrym, or the Fetching of Thor's Hammer (L. M. Hollander), IX, 120; The Norwegian Dialect and Folklore Society, V, 532; The Noun Stems in the *Ðiðrekssaga*, IX, 27; On the Old English Herbal of Apuleius, Vitellius C III, XL, 29; Old Norse *fránn* "Gleaming," Orkedal Dial. *fræna* "To rain": A Study in Semantics, XXV, 299; The Origin of the Place-Name "Keswick," XVIII, 211; On the Place-Names of Aurland Parish in Sogn, Norway (O. Springer), XXXVI, 582; Phonology of the Dialect of Aurland, Norway (L. M. Hollander), XVI, 614; Scandinavian Influence on Southern Lowland Scotch (A. F. J. Remy), V, 583; The Scope of the Post-Positive Article in *Olafs Saga hins Helga*, IX, 193; Semantic Notes on Characterizing Surnames in Old Norse, XIX, 350; Semological Notes on Old Scand. *Flík* and Derived Forms in the Modern Scandinavian Dialects, XII, 78; On Some Habitation Names in Aurland Parish, Sogn, Norway, XLIII, 57; (review) Sproglige og historiske Afhandlinger, VIII, 597; Studies in Scandinavian Paleography, XIV, 530; XVI, 416; The Study of Place-Names, with Special Reference to Norway, XXIII, 199; A Textual Note to Alexander Scott, VI, 115; Tunsberg Bylog from the Codex Tunsbergensis, X, 214, 415; Vowel-Harmony in Old Norse and Northern Aberdeenshire Scotch, XXXIII, 178; *v. also* Callaway, M., XXXV, 458; Hægstad, M., XXVII, 581

FLORY, C. R., Economic Criticism in American Fiction 1792-1900 (J. W. Beach), XXXVII, 114

"Flower and the Leaf, The," authorship of, VI, 373

FLOWER, R., *v.* Chambers, R. W., XXXIII, 576
Flowers, in OE Poetry, V, 442
FLOYER, J. K., and S. G. HAMILTON (eds.), Catalogue of Manuscripts in the Chapter Library of Worcester Cathedral (W. H. Hulme), VIII, 287
FLÜGEL, EWALD, Some Notes on Chaucer's Prologue, I, 118; *v.* Flügel, F., XXXI, 293
FLÜGEL, FELIX (ed.), Ewald Flügel: Ausgewählte Aufsätze und Reden (W. F. Bryan), XXXI, 293
FÖRSTER, MAX, Altenglisches Lesebuch für Anfänger (G. T. Flom), XXVIII, 158; Il Codice Vercellese Con Omelie e Poesie in Lingua Anglosassone (Fr. Klaeber), XVIII, 476; Der Vercelli-Codex CXVII (Fr. Klaeber), XVIII, 476; *v.* Chambers, R. W., XXXIII, 576
FÖRSTER, META and W. M. ZAPPE, Robert Browning Bibliographie (W. D. Templeman), XXXIX, 436
FOERSTER, NORMAN, American Criticism: Studies in Literary Theory from Poe to the Present (C. Tupper), XXVIII, 587; The American Scholar: A Study in *Litterae Humaniores* (H. S. V. Jones), XXIX, 285; (ed.) Humanism and America (C. F. Harrold), XXIX, 466; (J. C. MCGALLIARD, RENÉ WELLEK, AUSTIN WARREN, and W. L. SCHRAMM), Literary Scholarship: Its Aims and Methods (D. Bush), XLI, 248; (ed.), The Reinterpretation of American Literature (J. E. Ernst), XXX, 427; Towards Standards: A Study of the Present Movement in American Letters (J. Zeitlin), XXXI, 455
Fogerty, Mrs., V, 494
FOGLE, F. R., *v.* Patterson, F. A., XL, 146
FOGLE, R. H., The Imagery of Keats and Shelley: A Comparative Study (T. M. Raysor), XLIX, 260
FOLEY, R. N., Criticism in American Periodicals of the Works of Henry James from 1866 to 1916 (C. F. Tupper), XLIV, 224
Folklore: Norwegian, V, 532; and patriotism, VII (2), 61; "the pertinacious cobold," XXXI, 1; *v. also* Folk song, Folktale, Volkslied
Folk song: Norwegian, modern, IX, 340; Swiss "Emmentaler Kühreihen," variants of, XXXVIII, 69; *v.* Volkslied
Folktale, recent books on, XLVII, 403
Fontane, Theodor, and German conservatism, XXXV, 259
For + subject + infinitive, X, 649
Før Skírnis, love charm in, XXXVIII, 481
FORBES, C. A., *v.* Wilson, H. S., XLVI, 101
FORCHHAMMER, JØRGEN, accent theory, XI, 1; Kurze Einführung in die deutsche und allgemeine Sprachlautlehre (G. T. Flom), XXVIII, 463
FORD, G. S., Two German Publicists on the American Revolution, VIII, 144
Fordyce, James, *Sermons to Young Women,* V, 499
Forests, in OE poetry, V, 444
Form; significance of, in courtly culture, XXVIII, 329
FORSBERG, RUNE, A Contribution to a Dictionary of Old English Place-Names (E. C. Ehrensperger), L, 111
FORSTER, LEONARD (ed.), Conrad Celtis, 1459-1508: Selections (E. H. Zeydel), XLVIII, 389
FORSYTHE, R. S., Modern Imitations of the Popular Ballad, XIII, 88; A Noble Rake: The Life of Charles, Fourth Lord Mohun (J. H. Caskey), XXIX, 310; Shadwell's Contributions to *She Stoops to Conquer* and to *The Tender Husband,* XI, 104
FORT, HENRI, Elementary Swedish Grammar (G. T. Flom), VI, 156
FOSSLER, LAWRENCE (ed.), Rosegger, *Die Schriften des Waldschulmeisters.* Abridged ed. (Carl Osthaus), IV, 248
FOSTER, F. M., Cadence in English Prose, XVI, 456
FOSTER, J. R., History of the Pre-Romantic Novel in England (E. Bernbaum), XLIX, 586
FOURQUET, J., Les Mutations Consonantiques du Germanique. Essai de Position des Problèmes (W. G. Moulton), XLIX, 98; L'ordre des Éléments de la Phrase en Germanique Ancien, Études de Syntaxe de Position (S. Einarsson), XL, 277

Fowkes, R. A., Crimean Gothic *cadariou* 'miles, soldier,' xlv, 448; German Etymologies, xliv, 208; Germanic **harta* 'resin, pitch,' xlv, 218; Two Germanic Etymologies, xlii, 269

Fowler, F. G., *v.* Fowler, H. W., xxx, 595

Fowler, H. W. (ed.), The Concise Oxford Dictionary of Current English. Adapted by H. W. Fowler and F. G. Fowler from *The Oxford Dictionary*. New, revised ed. (G. T. Flom), xxx, 595; A Dictionary of Modern English Usage (G. T. Flom), xxvii, 142

Fracastoro, Girolamo; *Naugerius, Sive de Poetica Dialogus*. Transl. by Ruth Kelso, and an Introduction by M. W. Bundy (W. L. Bullock), xxvi, 419

Franc, Miriam, Ibsen in England (L. M. Hollander), xix, 300

Franciscans, as authors of ME religious lyrics, xxxix, 230

Francke, Kuno, Deutsche Arbeit in Amerika (H. Almstedt), xxxi, 458; German Ideals of To-Day (O. E. Lessing), vii (3), 165; Die Kulturwerte der deutschen Literatur von der Reformation bis zur Aufklärung (J. Goebel), xxv, 136; Personality in German Literature before Luther (H. W. Nordmeyer), xvi, 305; A Romantic Element in the Prelude to Goethe's *Faust*, iii, 493; Weltbürgertum in der deutschen Literatur von Herder bis Nietzsche. Vol. iii, Part 1 (J. A. Walz), xxix, 141; Memorial (N. C. Brooks), xxx, 140

Franconian, low, translation of the *Maugis d'Aigremont*, i, 239

Frank, J. G., Ein unbekannter Faustsplitter, xxxix, 541

Frank, R. W., The Conclusion of *Piers Plowman*, xlix, 309

Frank, Tenney, On Constructions of Indirect Discourse in Early Germanic Dialects, vii (1), 64

Franke, Wilhelm, Die neue Kurzsprache, xxii, 257

Frankfurt Passion Plays, iii, 415

Frankfurter Gelehrte Anzeigen (1772); French reviews in, sources of, xlvii, 266

Franklin, Benjamin; *Way to Wealth*, proverbs, adaptation and originality, xlviii, 229

Fransson, Gustav, Middle English Surnames of Occupation, 1100-1350 (G. T. Flom), xxxvi, 577

Franz, Erich, Deutsche Klassik und Reformation: Die Weiterbildung protestantischer Motive in der Philosophie und Weltanschauungsdichtung des deutschen Idealismus (W. Richter), xl, 403

Franz, Wilhelm, Die Sprache Shakespeares in Vers und Prosa unter Berücksichtigung des Amerikanischen entwicklungsgeschichtlich dargestellt (H. T. Price), xxxix, 577

Franzén, Gösta, Farm Names in Östra Stenby Parish, Sweden, xlix, 531

Frary, L. G., Studies in the Syntax of the Old English Passive with Special Reference to the Use of *Wesan* and *Weorðan* (G. O. Curme), xxix, 271

Frauentaschenbuch, 1816 issue; second edition of, xxxvi, 387

Freiligrath, Ferdinand, ix, 85; lyrics, political and social, English influence in, xx, 355

French, J. M., (ed.) George Wither: History of the Pestilence (H. S. V. Jones), xxxiii, 598; The Life Records of John Milton. Vol. i, 1608-1639 (H. Fletcher), xlix, 416; Milton in Chancery: New Chapters in the Lives of the Poet and His Father (H. Fletcher), xl, 145

French, R. D., *v.* Yale Shakespeare, *Henry V*, xix, 426

French Revolution: Cowper's views on, l, 483; Schiller's attitude towards, i, 482

French, Walter, Mediaeval Civilization as Illustrated by the Fastnachtspiele of Hans Sachs (N. C. Brooks), xxv, 449

French, W. H., Dialects and Forms in Three Romances, xlv, 125; The Lovers in the *Knight's Tale*, xlviii, 320; Essays on *King Horn* (M. Schlauch), xli, 229; and C. B. Hale (eds.), Middle English Metrical Romances (C. S. Northup), xxx, 581

Freneau, Philip, *Scandinavian War Song*, misconception in, xxviii, 111

FRENZ, HORST, Bayard Taylor and the Reception of Goethe in America, XLI, 125

FREUND, MICHAEL, Die Idee der Toleranz im England der großen Revolution (H. Fletcher), XXVIII, 574

FREY, J. R., The Historical Present in Narrative Literature, Particularly in Modern German Fiction, XLV, 43; Past or Present Tense? A Note on the Technique of Narration, XLVI, 205

FREY, J. W., A Simple Grammar of Pennsylvania Dutch (H. Penzl), XLII, 449

Freytag, Gustav; *Die Ahnen,* language peculiarities of, XIII, 186

FRICKE, ROBERT, Das historische Drama in England von der Romantik bis zur Gegenwart (A. Nicoll), XL, 445

FRIDÉN, GEORG, Studies on the Tenses of the English Verb from Chaucer to Shakespeare (S. M. Kuhn), XLIX, 104

Fridsröster, X, 557

Fridþjófs saga, XI, 21

FRIEDEMANN, KÄTE, Die Rolle des Erzählers in der Epik (H. Almstedt), X, 623

FRIEDERICH, W. W., Spiritualismus und Sensualismus in der englischen Barocklyrik (C. S. Northup), XXXIV, 142

FRIEDERICI, HANS, Der Lautstand Londons um 1400 (G. T. Flom), XXXVII, 450

FRIEDLAND, L. S., The Dramatic Unities in England, X, 56, 280, 453; Spenser's Earliest Translations, XII, 449

FRIEDRICH, HEINZ, Gibt es eine intensive Aktionsart im Neuenglischen? (G. O. Curme), XXXV, 600

FRIEDRICH, W. P., Late Renaissance, Baroque or Counter-Reformation? XLVI, 132

FRIEDRICHSEN, G. W. S., The Gothic Version of the Gospels (L. Bloomfield), XXVI, 401

FRIERSON, W. C., L'Influence des Naturalistes Français sur les Romanciers Anglais de 1885 (L. Cons), XXVII, 573

FRIES, C. C., American English Grammar (G. H. McKnight), XL, 452; The Teaching of the English Language (C. M. Lotspeich), XXIX, 139; *v. Studies in Shakespeare,* Michigan, XXV, 423

FRIESEN, OTTO VON, De germanska, anglofrisiska och tyska runorna; De svenska runinskrifterna (G. T. Flom), XXXIV, 109; and HANS HANSSON, Kylfverstenen. En 24-typig Runsten (G. T. Flom), X, 322; Lister- och Listerby-Stenarna i Blekinge (G. T. Flom), XX, 277; and ANDERS GRAPE (eds.), Om Codex Argenteus. Dess Tid, Hem och Öden (G. T. Flom), XXVIII, 410

FRIJLINCK, W. P. (ed.), *The Tragedy of Sir John van Olden Barnavelt* (A. C. Judson), XXIII, 150

FRINGS, THEODOR, Germania Romana (E. Roedder), XXXVI, 409; Die Grundlagen des Meißnischen Deutsch (E. Roedder), XXXVI, 409; Grundlegung einer Geschichte der deutschen Sprache (G. F. Merkel), XLIX, 572

Friþila, St. Jerome's letter to, XXXVI, 515

Frithiofssaga, 'Försoningen' in, X, 557

Fröding, Gustaf; Ekelund's imitations of, XXXV, 566

Froissart, Sir John; *Chronicles,* as source for *Edward III,* X, 96

FRYE, NORTHROP, Fearful Symmetry: A Study of William Blake (H. C. White), XLIX, 124

FUCHS, ALBERT, Goethe, Un Homme Face à la Vie (W. Paulsen), XLVIII, 616

FUESS, C. M., Lord Byron as a Satirist in Verse (R. D. Havens), XIII, 487

Fuller, Margaret: translation of Eckermann plagiarized, XIII, 226; translation of Goethe's *Tasso,* XIII, 202

Fuller, Thomas; *David's Hainous Sinne,* II, 493

FUNKE, ERICH, Die Schallform des Expressionismus, XXXIV, 408; Der Strukturtypus der Lyrik Dehmels, XXXV, 127

FUNKE, OTTO, Die Frühzeit der englischen Grammatik (H. Larsen), XLI, 123

FURNESS, H. H. (ed.), A New Variorum Edition of Shakespeare. *The Tragedie of Cymbeline* (J. Q. Adams), XIV,

307; Variorum *Julius Caesar,* incompetence of, XVIII, 346
Furnivall, F. J., Memorial (H. S. V. Jones), IX, 584

G

GAEDE, W. R., Wie dachte Lessing über Friedrich II.? XXXV, 546
Gaelic, "Fiona Macleod" and, XVIII, 60
GAGEY, E. M., Ballad Opera (A. Nicoll), XXXVII, 318
GÁL, ISTVÁN, Babits és az Angol Irodalom (L. C. Gara), XLVIII, 211
GALLACHER, S. A., Den Dans Ontspringen, XLIV, 91; Franklin's *Way to Wealth:* A Florilegium of Proverbs and Wise Sayings, XLVIII, 229; The Proverb in Scheidt's *Grobianus,* XL, 489
GALLÉE, J. H., Vorstudien zu einem Altniederdeutschen Wörterbuche (H. Collitz), VI, 472
GARMONSWAY, G. N. (ed.), An Early Norse Reader (G. T. Flom), XXVIII, 326
GARNIER, M.-R., Henry James et la France (C. P. Kelley), XXX, 457
GARRETT, R. M., "Cleopatra the Martyr" and Her Sisters, XXII, 64; *King Lear* I, lines 71-77, VII (1), 111; The Lay of *Sir Gawayne and the Green Knight,* XXIV, 125; *The Pearl:* An Interpretation (C. S. Northup), XX, 288
Gautland, Saga cycle, XI, 61, 209
GAW, ALLISON, The Origin and Development of *1 Henry VI* in Relation to Shakespeare, Marlowe, Peele, and Greene (T. W. Baldwin), XXVIII, 557
Gawain; story of, in Crestien and Wolfram, XXIV, 463
Gawain and the Green Knight: "Bercilak," origin of, XLV, 15; Celtic elements in, XLII, 149; XLV, 1; "Guinganbresil," XLV, 1; hunting scenes in, XXVII, 1; lay of, XXIV, 125; E. Pons' French translation, critique of, XLVII, 44; notes on, XXI, 363; XXXIV, 157, 339; XXXV, 313; substantial adjective and, XLIX, 60
Gawayne, Syr, The Jeaste of; sources, XXXIII, 57
Gay, John: burlesque of Blackmore, L, 83; *Mohocks,* Miltonic elements in, XLVI, 164
Gay, L. M., *v. Studies . . . Romance Languages,* Wisconsin, XXIV, 597
GAYLEY, C. M. (ed.), Representative English Comedies. Vol. III, The Later Contemporaries of Shakespeare (T. Brooke), XV, 451; and B. P. KURTZ, Methods and Materials of Literary Criticism: Lyric, Epic, and Allied Forms of Poetry (J. V. Horne), XX, 256
GAYTRIGE, DAN, *Sermon,* or *Lay Folk's Catechism,* XXXV, 250
Geats, in *Beowulf,* XI, 574
Gefäßnamen, in Dasypodius, XLIV, 74
GEHSE, HEINRICH, Die Kontaminationen in der englischen Syntax (G. T. Flom), XXXVIII, 472
GEISSENDOERFER, THEODOR, Die Bedeutung der Episode in Hebbels Dramen, XIX, 529; (ed.) Briefe an August Hermann Francke, mit Einleitung und Erläuterungen (W. Liepe), XLI, 240; Carlyle and Jean Paul Friederich Richter, XXV, 540; The Concept "Gemüt" in Novalis, XXIV, 197; A Critical Bibliography of Recent Methods in German Literary Research, XXIX, 390; Jacobi's *Allwill* and Jean Paul's *Titan,* XXVII, 361; Über Goethes geplantes Volksbuch, XXIV, 354; Unger's "Objective" Treatment of Literary Problems, XXXII, 70; *v.* Reiff, P., XLVI, 438
GEIST, R. J., On the Genesis of *The King of Tars,* XLII, 260; Notes on *The King of Tars,* XLVII, 173
GELBACH, MARIE, On Chaucer's Version of the Death of Croesus, VI, 657
Gellert, Christian Fürchtegott; Boswell's interview with, XLVI, 260
GEMEINHARDT, L. E., The Dramatic Structure of Goethe's *Götter, Helden und Wieland,* XLI, 345
Gemination, in OE weak verb, VIII, 112; IX, 25
Gemüt, concept of, in Novalis, XXIV, 197
Gender: grammatical, origin of, in IE languages, II, 528; of English loan-

words, v, 1; in OE *Lindisfarne Gospels,* xxxv, 321
"Generositas virtus, non sanguis"; history of the sentiment, xxiv, 102
Genesis A, line 869, xii, 257
Genesis B: notes on, xii, 252; notes on (parallels to), xx, 28
Gent, R. A., *The Valiant Welshman.* Edited by Valentin Kreb (C. M. Hathaway), viii, 616
Genthe, M. K., Heinrich von Kleist und Wilhelmine von Zenge, vi, 432
"Gentile," American usage of, xlv, 444
"Gentilesse," nature of, xxiv, 102
Gentleman, definitions of, in 16th-century England, xxiv, 370
Gentleman's Magazine, v. Periodicals, English
Genzmer, Felix (ed.), Eddische Heldenlieder (L. M. Hollander), xlvii, 288; Germanische Schöpfungssagen (E. A. Philippson), xlix, 242; (transl.) *Heliand* und die Bruchstücke der *Genesis* (E. A. Philippson), xlix, 136; Ist die Skaldendichtung übersetzbar? xlvii, 323
Geoffrey of Monmouth; *Historia Regum Britanniae,* establishment of Episcopacy in Britain, xl, 360
Geographical names, in OE poetry, v, 454
George, A. J. (ed.), Select Poems of Samuel Taylor Coleridge (L. Cooper), v, 194
Gereke, Paul, Konrad von Würzburg, Die Legenden, III (C. A. Williams), xxviii, 328
Gerhard, Melitta, Verlauf und Bedeutung von Schillers und Goethes Begegnung im Juli 1794, xxxix, 115
Gerhard, Wilhelm (ed.), Historien der Alden E. (C. A. Williams), xxix, 601
Gering, Hugo (transl. and explained), Beowulf nebst dem Finnsburg-Bruchstück (W. W. Lawrence), vii (1), 129
German: accent, circumflex and acute, in, vi, 576; Baroque, compound nouns in, xliv, 36; constructions, doubtful, in, vii (3), 119; contaminated forms, xi, 295; cuisine, 16th-century, v, 65; culture [civilization—*Bildung*], history of, from Middle Ages to Reformation, xxiv, 1; Dapper's contribution to, xlv, 171; dialects, recent works on, reviewed, xxxvi, 408; dialects, recent researches in, xlv, 380; early English books of, xxxvi, 455; *ein,* strong forms of, v, 519; football-speech (*Fußballsprache*), development of, xxxiv, 567; *gehen, stehen,* xii, 540; *Die Gelben,* xl, 530; *gewähren lassen,* origin of, xviii, 250; grammar, errors in Wilmanns' *Deutsche Grammatik,* vi, 492; viii, 570; group-stress, development in, xiii, 493; xiv, 163; haplological compounds, xi, 295; influence on English vocabulary, 19th-century, xxxix, 486; instruction in American universities, centennial of, xxii, 100; Judaeo-German *Esther,* 15th-century paraphrase of the book, xviii, 497; *Kurzsprache,* xxii, 257; *laib,* English *loaf,* viii, 18; loanwords in, xliii, 286; Low. orthography, status of, xxxix, 494; Middle High, *v.* Middle High German; Middle Low, *v.* Middle Low German; names, in Celtic, vi, 253; narrative style, word order and intonation in, xliii, 71; New High, *v.* New High German; *nomina agentis,* influence of aspect on, xxxiv, 188; Old High, *v.* Old High German; optative in children's play, xxvi, 106; past subjunctive, historical development of, xxix, 372; Pennsylvania dialect, loanwords with ME *ă* before *r* in, xxxvii, 396; Pennsylvania dialect, study of, xlii, 1; philology, problems in, xlvi, 117; plant-names, popular, imperative in, l, 509; preposition *zu,* oldest use of, xxxiii, 219; pronunciation, ix, 1; proverb-pattern, classical, in, xxxvi, 224; *v.* gender, ii, 100; soldiers, speech of, xxxvii, 367; xlvi, 279; sound-shift, and the migration of peoples, xvi, 1; sound shift, 2nd in, xxxv, 482; stops, short and long, in High-, xliii, 88; subjunctive, xxx, 1; teaching of, in colonial Philadelphia, xxiii, 418; translations of the classics, 1450-1550, xlii, 343; verbal aspect in, xxxiii, 506; vocabulary, English-American influence on, xxxiv, 24; vocabulary, modern, for-

eign words in, XXXVIII, 42; vocabulary, New World influence on, XXXV, 401; *wald,* cognates, XVII, 423; *Weißenburger Katechismus,* XL, 545; XLI, 194; *Zirlin-Mirlin,* XLVII, 398
German-American, relations, intellectual and literary, 1620-1820, XLI, 1
German-Dutch, literary relations, 17th-century, XLVII, 127
German literature: abridged editions of modern, reviewed, IV, 248; *Armer Heinrich* theme in modern, XXV, 173; Baroque, Kuhlmann, *Kühlpsalter,* XLVI, 150; Christ-drama, first modern, in, XXIII, 492; current (1907), VI, 170, 324; drama, medieval processional, XXXII, 141; drama and novel, tendencies in, VI, 165; Expressionism in modern, XXXIV, 408; Expressionism, Stadler and, XXIX, 510; fiction, *v. also* Novel, Drama; fiction, historical present in modern, XLV, 43; fiction, recent (1907), VI, 523; Münsterkreis, XXXVII, 488; nature, personified in early, XXIV, 409; in New England, 1620-1820, XLI, 1; novel, war, ethical and social problems in, XXXII, 21; picaras, 18th-century, XXXI, 509; *Der Pinsel Mings,* authorship of, XXXII, 392; polarity in, XXIX, 420; religious poetry, III, 143; prose, medieval, XLVIII, 15; Reformation and Humanism, XXXVI, 367; research methods, bibliography of, XXIX, 390; romantic nature in, XLVIII, 329; seclusion, concept of, XLVII, 254; *Volksbuch,* and Zeitgeist of 15th and 16th centuries, XLVII, 357; Volkslied, Wilhelm Müller and, II, 283; III, 35; III, 431; women in, before and after Reformation, XVII, 346
German script specimens (C. W. Rechenbach), XLII, 620
German stage, *v.* Stage, German
Germanic: *A*-Brechung in North and West, XVIII, 378; adjective declension in, IX, 439; *Æ*]$^{nas.}$ I, 471; III, 352; **aikan,* XLII, 270; analytic agent in, XIII, 514; bibliography for 1940-45, XLV, 251; Celtic, relation to, XLII, 492; compass, cardinal points, names of, XXXIX, 443; consonant shift, inner chronology of, XXXVIII, 337; consonant shift, Prokosch's theory of, XXXIX, 1, 376; dialects, early, VII (1), 64; diphthong, shift from falling to rising in North and West, XXXV, 394; *gamana,* XLII, 269; grammar, comparative, notes on Prokosch's, XL, 38; **harta* 'resin, pitch,' XLV, 218; heroic legend, Nikulás Bergsson of Munkaþverá and, XLII, 210; IE final unaccented ē in, XXXVI, 1; IE *NR* and *NL* in, I, 309; inflectional contrasts in, XX, 468; interjection *hurrah,* history of, XXXIX, 33; *i-umlaut* of *a* in preterite subjunctive of weak verbs without medial vowel, absence of in West-, XXXVII, 559; **juk-, *jukk-* 'jucken,' XLIV, 208; *k,* in unstressed syllables, lenition of in West-, XXXV, 398; labiovelars before ŏ in, XXXV, 17; labiovelars, pure labials from, XXXVIII, 184; Latin influence, possibility of, XXVIII, 360; linguistic tendencies in, XXIV, 325; pronouns, personal in, XXX, 150; XXXIII, 64; pronouns, 1st and 2nd persons, accusative and dative of, XXXII, 481; pronouns, relative in, X, 335; *r*-stems, genesis of stem-vowel *u*(*o*) in, L, 522; **sem-* 'schmausen,' XLIV, 208; *skalks* and cognates, I, 342; II, 232, 234; sound-changes, principle for, XXVI, 467; *þankōn,* II, 217; **te, *to,* 'to : too' intensive use of, XXXVIII, 64; unvoiced spirants $X > h$, $þ > d$, $f > þ$ and $s > z$, weakening of, in North- and West-Germanic, XXXV, 390; verb-adverb locution, antiquity of, XXXV, 466; verbs reduplicating, of NW, XXXIX, 261; verbs, strong, of class VII, XXXII, 281; vowel preceding loss of intervocalic *h,* compensative lengthening of in West-, XXXVII, 562; *wesan,* actional passive use of, and Latin influence, XXVIII, 360; West-, Romance influence on, XXII, 558
Germanic antiquity, an approach to, IX, 269; XIV, 124
Germanic shift: and the runes, IV, 70; and Forchhammer's theory, XI, 1
Gerould, G. H., Ælfric's Lives of St. Martin of Tours, XXIV, 206; The Ballad of Tradition (H. M. Belden), XXXII, 602; Carpenter or Athlete?

Christ vv. 678-9, XXVIII, 161; How to Read Fiction (H. S. V. Jones), XXXVII, 127; The North-English Homily Collection: A Study of the Manuscript Relations and of the Sources of the Tales (G. P. Krapp), IV, 542; The Sources of *Venice Preserved,* V, 58; *v.* Crane, T. F., XXVII, 293

GEROULD, J. T., *v.* Gerould, W. G., XLVIII, 302

GEROULD, W. G., and J. T. GEROULD, A Guide to Trollope (E. Bernbaum), XLVIII, 302

Gesner, Konrad: *Heraclides,* Milton's copy of, XLVII, 182

GEST, J. M. (transl.), The Old Yellow Book: Source of Browning's *The Ring and the Book* (C. S. Northup), XXV, 570

GETTMANN, R. A., Meredith as Publisher's Reader, XLVIII, 45; Turgenev in England and America (A. Kaun), XLI, 112

Gibbon, Edward; letters of, II, 363

GIERACH, ERICH (ed.), *Der Arme Heinrich* von Hartmann von Aue (E. H. Mensel), XIV, 121; *v. also* Paul, H., XXXII, 599; XL, 391

GIESE, W. F., *v. Studies . . . Romance Languages,* Wisconsin, XXIV, 597

GILBERT, A. H., On the Composition of *Paradise Lost* (H. Fletcher), XLVII, 202; Dante's Conception of Justice (J. V. Horne), XXVIII, 157; The "Furrow" in Keats' *Ode to Autumn,* XVIII, 587; Martin Bucer on Education, XVIII, 321; The Problem of Evil in *Paradise Lost,* XXII, 175; The Symbolic Persons in the Masques of Ben Jonson (J. H. McDowell), XLVIII, 412; *The Tempest:* Parallelism in Characters and Situations, XIV, 63; The Temptation in *Paradise Regained,* XV, 599; Thomas Heywood's Debt to Plautus, XII, 593; and H. L. SNUGGS, On the Relation of Horace to Aristotle in Literary Criticism, XLVI, 233

GILBERT, JOSIAH, Landscape in Art Before Claude and Salvator (C. von Klenze), II, 260

GILDERSLEEVE, V. C., Government Regulation of the Elizabethan Drama (J. W. Cunliffe), IX, 121

Gildon, Charles; and authorship of *A Comparison Between the Two Stages,* XXXVIII, 233

Gill, Alexander (the younger); *In Natalem Mei Parentis,* and Milton's *Ad Patrem,* XLIX, 345

GILLET, J. E., Drama und Epos in der deutschen Renaissance, XV, 35; Molière en Angleterre 1660-1670 (A. H. Upham), XIV, 153; Über den Zweck des Schuldramas in Deutschland im 16. und 17. Jahrhundert, XVII, 69

GILLET, M. M., Woman in German Literature Before and After the Reformation, XVII, 346

GILLIES, A., Herder (F. O. Nolte), XLV, 353; Ludwig Tieck's English Studies at the University of Göttingen, 1792-1794, XXXVI, 206

GILMAN, W. E., Milton's Rhetoric: Studies in His Defense of Liberty (Z. S. Fink), XL, 148

Giraldus Cambrensis: and "curse of Urse," XI, 101; *Topographia Hibernica,* influence of *Leabhar Gabhála* on, XLIII, 393

Girard of Amiens, *Méliacin,* VI, 221

GIRAULT, FRANÇOIS, *v.* Brown H., XXXIV, 124

GIRVAN, D. R. Angelsaksisch Handboek. Translated by E. L. Deuschle (A. G. Kennedy), XXXII, 229

GIST, M. A., Love and War in the Middle English Romances (R. W. Ackerman), XLVII, 295

Gjafarefssaga, XI, 209

Glapthorne, Henry: *Wit in a Constable,* notes on, XIII, 299; XIV, 89

GLAYMEN, R. E., Recent Judith Drama and Its Analogues (H. N. Hillebrand), XXXI, 605

GLEISSNER, KÄTHE, Urkunde und Mundart, auf Grund der Urkundensprache der Vögte von Weida, Gera und Plauen (O. Springer), XXXVI, 556

GLOGNER, GÜNTHER, Der mittelhochdeutsche Lucidarius, eine mittelalterliche Summa (A. Senn), XXXIX, 129

Glosses, Old English: I, 59, 312; II, 31; V, 139, 464; *deðæ* and *minnæn* in,

SHL
WITHDRAWN

XLIII, 434; *Lindisfarne Gospels,* XLII, 309; *Vespasian Psalter,* gloss to collation of, XL, 344
Glosses, Old High German, addenda to, XX, 385
GMINDER, LORE (with an appendix by HERMANN SCHNEIDER), Der einsilbige Takt in der neuhochdeutschen Dichtung. Appendix: Zwei kleine Studien zum Faustvers (R. v. Anacker), XXX, 589
GOAD, CAROLINE, Horace in the English Literature of the Eighteenth Century (E. C. Knowlton), XIX, 579
GODDARD, H. C., Chaucer's *Legend of Good Women,* VII (4), 87; VIII, 47; Studies in New England Transcendentalism (G. A. Tawney), IX, 278
GODE-VON AESCH, ALEXANDER, Natural Science in German Romanticism (R. T. Ittner), XLII, 285
GODFREY, L. B. *v.* Bates, K. L., I, 79
Godwin, Parke; translation of Goethe plagiarized, XIII, 214
GOEBEL, JULIUS, The Coming Centennial of German Instruction in American Universities, XXII, 100; The Evolution of the Nibelungensaga, XVII, 1; Aus einer Festrede auf Schiller, IX, 185; Goethe's "Geheimnisse," XV, 335; Goethe's Poems (H. Z. Kip), IV, 259; Goethes Quelle für die Erdgeistszene, VIII, 1; History and Principles of Hermeneutics, XVII, 602; Jus Connatum and the Declaration of the Rights of Man, XIX, 1; Reminiscences of Plato in Goethe's *Faust,* XVIII, 272; Zu Rudolf Hildebrands Hundertjährigem Geburtstag, XXIII, 94; Aus Rudolf Hildebrands Nachlaß (Zu Walther von der Vogelweide), XIII, 181; Schiller's "Philosophische Briefe," XXIII, 161; Traces of the Wars of Liberation in Goethe's *Faust,* XVI, 195; Zu Walther von der Vogelweide, XIII, 182; Wilhelm Dilthey and the Science of Literary History, XXV, 145; Memorial (T. Diekhoff), XXX, 459
GOEDHEER, A. J., Irish and Norse Traditions About the Battle of Clontarf (G. T. Flom), XXXVIII, 472
GOEDSCHE, C. R., Aspect Versus Aktionsart, XXXIX, 189; The Terminate Aspect of the Expanded Form: Its Development and Its Relation to the Gerund, XXXI, 469; Verbal Aspect in German, XXXIII, 506; *v.* Curme, G. O., XLVIII, 171
GÖHLER, THEODOR, Lautlehre der ae. Hexameron-Homilie des Abtes Ælfric [G. T. Flom], XXXIII, 599
GOENNER, SISTER MARY ELLEN, Mary-Verse of the Teutonic Knights (H. Stegemeier), XLIV, 296
Goethe, Johann Wolfgang von:
WORKS: *Dichtung und Wahrheit,* English translations of, XIII, 214; XLIX, 127
Faust: sources of Act V, Bergschlucht, XL, 229; chronology of Part I, XLVIII, 568; current criticism of (1914), XIII, 334; dramatic version (1919), XX, 539; in England, XVII, 198; in English and England, VIII, 584; English reception after 1850, XXXIV, 201; Erdgeistszene, sources for, VIII, 1; poetic form of, IX, 421; French translations of, XXXV, 112; and Ibsen's *Peer Gynt,* XIII, 238; linguistic notes on part I, XXIX, 204; Marlowe's *Faustus,* relation to, XXXI, 258; XXXII, 81; and Moses? XII, 1; musical setting, earliest, XXV, 517; notes on, VII (2), 40; paralipomena 20, 14, 41, 19, 53, XII, 20; Parts One and Two. Transl. by G. M. Priest (B. Q. Morgan), XXXII, 429; platonic concepts in, XVIII, 272; romantic element in prelude to, III, 493; *"Vorschau,"* and Schiller's *Briefe über die ästhetische Erziehung des Menschen,* XLVIII, 533; revisions of, for the stage, XXXVIII, 247; symbolism in XVIII, 272; B. Taylor's translation, genesis of, XLII, 551; Thomas' notes on, errors in, II, 115; Valéry's adaption of, XLVIII, 595; "Walpurgisnacht," Borrow's translation of, XLIV, 153; Wars of Liberation in Second Part, XVI, 195
"Gefunden," "Wie Äuglein schön," XLVIII, 505; "Geheimnisse," XV, 335; "Gesang der lieblichen Geister in der Wüste," and Thomson's "Summer," XLVII, 6; *Götter, Helden und Wieland,* dramatic structure of, XLI, 345;

Götz, an American translation of, XVI, 541; "Grenzen der Menschheit," XVIII, 97; "Mahomets Gesang," and Thomson's "Summer," XLVII, 1; "Mignon," Coleridge's translation, XLVII, 395; "Mignon," and Thomson's "Summer," XLVII, 11

Tasso, lines 511-513, XV, 561; lines 1319-1337, XX, 415; Margaret Fuller's translation of, XIII, 202

Der Triumph der Empfindsamkeit, and Tieck's *Prinz Zerbino,* XXXVI, 66; *geplantes Volksbuch,* XXIV, 354; *Die Wahlverwandtschaften,* early American review of, XXXV, 383; *Weissagungen des Bakis,* XII, 542

Werther, English translations of, XIV, 169; and the Abt Jerusalem, XLIV, 367; and Lessing's *Emilia,* XLI, 418; origin and technique of, XIII, 1; psychological framework of, XLVI, 273

Wilhelm Meister, Novalis' attitude toward, XXXVII, 542; translation from English *Annals of Philosophy,* L, 494; Autobiography. Poetry and Truth. From my Own Life (H. Jaeger), XLIX, 127

GENERAL: Ballads, earliest, XLVIII, 469; ballads, relation of external and internal form, XIV, 204; bibliography, notes on, XVI, 241; criticism of, recent, reviewed, XXXI, 346; critique of, by J. F. Clarke, an unpublished, XLVIII, 588; classical literature, and, XV, 512; classical writers, estimate of, XVIII, 304; Cotta edition, V, 341; Emerson's view of, XV, 23; in England and America (bibliography), X, 535; English literature, knowledge of, XXXIII, 584; poems, English translations of, XXVII, 470; Judaeo-German Esther play and, XXXIII, 388; eyes of, XXXI, 410; and French classic drama, XI, 509; Goldsmith, estimate of, XLIV, 131; and natural law, XIX, 1; love-letters, compared to Lenau's, III, 253; letter of, unpublished, XXII, 530; XLIII, 380; translations of Ossian's *Songs of Selma,* XLV, 77; lyric poetry, imagery, visual and auditory in, XXVII, 325; political views of, XVI, 197; proverbs, source of affinity for, XLVII, 156; romanticism in, XXVI, 33; Rousseau, attitude toward, XXXV, 170; Schiller, meeting with, July, 1794; XXXIX, 115; epic and elegiac verse, A. W. Schlegel's influence on, VII (3), 61; (4), 54; Schopenhauer, influence on, regard for, I, 348; and natural science, XLVIII, 507; verse and prose, use of, compared to Shakespeare's, L, 437; Stifter, influence on, XLV, 133; Stolbergs, relation to, XLVIII, 483; Stolbergs, relation to, after 1775, L, 22; American reception, Bayard Taylor and, XLI, 125; and the *Totentanz,* XLVIII, 582; travel literature and, XLVIII, 445; *v.* Hohlfeld, A. R., XXXII, 629

Goethe, Katharina Elisabeth: proverbs in letters of, XLVII, 156

GÖTTING, F. (ed.), Chronik von Goethes Leben (H. Meyer), XLIX, 589

GÖTZE, ALFRED, Frühneuhochdeutsches Glossar. 2nd edition (H. Wocke), XX, 242

GOHDES, C. L. F., American Literature in Nineteenth-Century England (H. Frenz), XLIII, 485; The Periodicals of American Transcendentalism (W. Graham), XXXI, 637

GOLDER, HAROLD, Bunyan's Giant Despair, XXX, 361

Golding, Arthur: translation of Ovid, influence of, XIV, 93; use of Regius-Micyllus commentary in, XLIX, 317

GOLDING, L. T., An Elizabethan Puritan (H. S. V. Jones), XXXIX, 306

Goldings, S. R., on authorship of Elizabethan plays, XXVIII, 1

GOLDMAN, M. S., Sir Philip Sidney and *The Arcadia* (A. H. Gilbert), XXXV, 151

Goldsmith, Oliver: Goethe's estimate of, XLIV, 131; *She Stoops to Conquer,* debt to Shadwell, XI, 104

GOLDSMITH, U. K., Words Out of a Hat? Alliteration and Assonance in Shakespeare's *Sonnets,* XLIX, 33

GOLLANCZ, SIR ISRAEL (ed.), The Cædmon Manuscript of Anglo-Saxon Biblical Poetry, Junius XI in the Bodleian Library (M. D. Clubb), XXVII, 387; St. Erkenwald. Select Early English Poems (H. S. V. Jones),

xxiv, 284; *v.* Marlowe, C., i, 371
Golther, Wolfgang (ed.), Ares Isländerbuch. 2nd edition (H. Hermannsson), xxiv, 598
Golz, Bruno, Pfalzgräfin Genovefa in der deutschen Dichtung (O. Günther), iii, 120
Gombert, Johannes, Eilhart von Oberg und Gottfried von Straßburg (L. E. Winfrey), xxxi, 281
Gombocz, Z.; semantic classification, system of, xli, 46
Goode, C. T., Byron as Critic (H. M. Jones), xxiv, 295
Goodwin, Harry, Wordsworth and Turner (C. von Klenze), ii, 258
Gordan, J. D., Joseph Conrad: The Making of a Novelist (J. W. Beach), xl, 446
Gordian Knot, The, or, Dignus Vindice Nodus, v, 495
Gordon, E. V., An Introduction to Old Norse (S. Einarsson), xxvii, 412; *v.* Mills, S. M., xxxiv, 577; Tolkien, J. R. R., xxvi, 248
Gordon, George, Shakespearian Comedy and Other Studies (T. M. Parrott), xliv, 304
Gordon, Wolff von, Die dramatische Handlung in Sophokles' *König Oedipus* und Kleist's *Der zerbrochene Krug* (T. Geissendoerfer), xxvi, 273
Gosse, Edmund, and the Wise forgeries, xliv, 229
Gothic: adjectival *ada-* ending, use of, xlvi, 92; *and-hruskan,* etc., ii, 215; *and-waihando,* vocalism of, in relation to OI *vega,* xx, 22; *ans,* etc., ii, 213; anticipatory subjunctive in, xi, 173; *auhumists* : *auhmists,* xlvi, 94; *bandja,* passive force of, xxxix, 456; Bible, *v.* Bible, and references to specific passages under Gothic; *briggan,* irregularity in preterite of, xlix, 81; *cadarion* (Crimean), xxxvi, 169; *cadariou,* "miles, soldier" (Crimean), xlv, 448; comparative usage in, xxxix, 456; composition, assimilation of **z-r* to *r-r* in, xlix, 79; consonantal stems, plural inflection of, xxi, 449; dative construction, *anahaimjaim wisan* (II. Cor. v: 8), xxi, 442; -Finnish relations, xxx, 143; *frawaurhts was nawis* (*Rom.* vii: 8), xlvi, 96; *ga-man,* lack of secondary suffix in, xlix, 78; *ga-wargjan,* etc., ii, 230; *gasaizlep(un),* and **z* > *s* leveling, xlix, 81; gender, discrepancy of, in John vi: 30, xlvi, 408; *hiri,* xxviii, 343; Hirt's Law of *i*-contraction in end syllables, xlix, 83; *hōlōn,* etc., ii, 215; *ƕaiwa* 'how' xli, 508; *ƕeilo ƕoh* (Corinthians xv: 30), xlvi, 408; initial *ƕl,* problem of, xlvi, 94; interrogative- indefinite pronoun, adjectival usage of, xlvi, 407; *in-trusgjan* (verb), xlvi, 94; irregular forms in, xliv, 370; *iþ,* use of in unreal conditions, xlvi, 410; *izwis,* xlii, 231; *ja(n)*-substantives, substitution of *-ji-* for *-ei-* in genitive singular of, xxxix, 457; *Jah gasleiþiþ sik saiwalai seinai . . .* (Mark viii: 36), xlvi, 412; *kapillōn* : Latin **capillāre,* xxxix, 459; *lasiws* 'opportunus,' xxiv, 195; *liugan,* etc., ii, 223; *luftus,* etc., ii, 221; *mammo,* ii, 216; *misso* (adverb), or double *anþar* construction, xlvi, 409; *naitein-ōs* : *naitein-ō, ō*-declension endings in, xlix, 84; *naus* : *naweis,* xlvi, 96; *nist* : *ni im, ni is,* discrepancy, xlvi, 92; orthography and phonemes in Wulfila's, xlix, 217; passive use of active infinitive, xxiv, 504; past participle, neuter gender of, in disagreement with substantive to which it refers, xlvi, 411; perceptual sense in, xxxiii, 205; predicate adjective, weak inflection of, xxi, 452; preterite-present verbs, *þarf* : *þaúr-b-um. aih* : *ai-g-um,* survival of grammatical change in, xlvi, 93; preterite, inclusive, xxxiii, 493; Psalter, *v.* Psalter; *-rd-,* relation to ON *-rð-,* xxii, 369; *rodida sis ains quiþands . . .* (Luke, vii: 39), xlvi, 411; *rōhsns,* ii, 229; *rs* : *r* final, xxix, 319; *saupa,* ii, 218; *Saúr* : *Saúr-ini* 'a Syrian woman,' xlvi, 96; semantic notes, xxxvi, 176; *sifan,* ii, 218; *sigljan* : *sigljō,* xxxix, 458; *sipon-eis* 'disciple,' xlvi, 92; *sniwan,* irregular preterite singular of, xlix, 86; *spillon,* Greek cognates of, vi, 247; *spillon,* Eng. *spell,* xii, 541; spirants, voiced, in, i, 45; *stilan* in

Latin, VI, 244; *stubjus,* etc., II, 225; syllabication in, VI, 72; syntax, of compound verbs, L, 200; syntax, notes on, XLVI, 407; *þata* with *du* + infinitive, use of, XLVI, 409; *þatuþ-þan qaþ, ni þeei ina þize þarbane kara wesi* . . . (John xii: 6), XLVI, 412; *þis*-compounds in, XXXV, 27; *þwahan,* etc., II, 227; transitive verbs, intransitive use of, XXIV, 508; *ufta,* etc., II, 214; *us, ȳes,* II, 219; *us-gais-jan* : *us-geis-nan,* XLVI, 95; *ūt,* OE, OS, II, 218; vocabulary, studies in, XXIX, 332, 489; *w* in Type *lēw* : *snaiws,* etc., XXXIX, 460; *waila* : ON *vel* : OHG-OS *wel(a),* XLVI, 95; *walden,* etc., II, 220; word-order in, I, 146; Wulfila's, orthography and phonemes in, XLIX, 217

Gothicism: in American literature before 1835, XXIV, 72; Ann Radcliffe's theory of, XXXI, 352

Goths, Greek and Roman name for, I, 220

GOTTFRIED, R., *v.* Spenser, E., XLIX, 405

Gottfried von Straßburg: XII, 355; *Tristan,* XIII, 508; Tristan und Isolt. Ed. by August Closs (E. A. Philippson), XLVIII, 142

GOTTLIEB, H. J., Robert Burton's Knowledge of English Poetry (G. T. Flom), XXXVII, 450

Gottsched, Johann Christoph: Boswell's interview with, XLVI, 260; *Handlexicon,* English writers in, XLII, 96

GOUGH, C. E., *v.* Wernher der Gartenaere, XLVIII, 142

GOULD, C. N., Literary Satire in Eichendorff's *Aus dem Leben eines Taugenichts,* XXXIII, 167

GOVE, P. B., The Imaginary Voyage in Prose Fiction: A History of Its Criticism and a Guide for Its Study, with an Annotated Check List of 215 Imaginary Voyages from 1700 to 1800 (F. G. Black), XL, 584

GOVER, J. E. B., ALLEN MAWER, and F. M. STENTON with the collaboration of S. J. MADGE, The Place-Names of Middlesex Apart from the City of London (R. L. Ramsay), XLII, 271

Gower, John: sources of, XXVI, 491; vocabulary of, XXXI, 395

GOWERS, SIR ERNEST, Plain Words: A Guide to the Use of English (R. I. McDavid), XLIX, 266

Grabbe, Christian Dietrich; relation to Byron, VII (3), 134

GRÄF, H. G. (ed.), Goethe über seine Dichtungen (G. E. Karsten), VI, 161

Graf, Arturo, Memorial (Arturo Farinelli), XXI, 1

GRAF, H. J., Untersuchungen zur Gebärde in der Islendinga saga (L. M. Hollander), XXXIX, 389

GRAHAM, WALTER, (and W. H. HULME, eds.) Chaucer Essays and Studies. Fifteen of O. F. Emerson's Chaucer Articles, together with a Bibliography of All of His Writings (H. S. V. Jones), XXX, 324; Defoe's *Review* and Steele's *Tatler*—The Question of Influence, XXXIII, 250; English Literary Periodicals (M. Bailey), XXXI, 629; An Important Coleridge Letter, XXI, 530; (ed.) The Letters of Joseph Addison (R. K. Root), XLI, 383; Some Predecessors of the *Tatler,* XXIV, 548; Memorial (H. N. Hillebrand), XLIV, 111

Grail legend: IX, 294; *Perceval le Gallois ou le conte du Graal,* XIX, 190; and Sanskrit nature myths, XII, 145

Grammar, *v. also* entries under individual languages, parts of speech, types of construction, etc.

English: the Compositor and 16th- and 17th-century, XXXVIII, 540; form and function as bases of, XXXIV, 414; XXXV, 461; form and function in, XXXVII, 329; *v. also* Printing, Typography

German: early English books of, XXXVI, 455; reviews of, VI, 307; strong adjectives, position of in, XVII, 331; Wilmanns' errors in, VI, 492; word classes and ranks in, XXXIX, 197

GRANT, WILLIAM, and J. M. DIXON, Manual of Modern Scots (F. B. Snyder), XXII, 144

Granville, George (Baron Lansdowne), *She-Gallants,* French source for, XLVII, 390

GRANVILLE-BAKER, HARLEY, Prefaces to

Shakespeare (H. Craig), XLVI, 312; Vol. II (H. Craig), XLVII, 303

GRAPE, A., *v.* Friesen, Otto von, XXVIII, 410

GRAVES, A. R., Simile and Metaphor in the Novels of Alfred Meissner, XVIII, 80

GRAVES, T. S., The Court and the London Theatres During the Reign of Elizabeth (J. Q. Adams), XIV, 462; The Origin of the Custom of Sitting on the Stage, XIII, 104; Some Facts About Anthony Aston, XX, 391

GRAVIER, MAURICE, Anthologie de l'Allemand du XVI[e] siècle (A. Holske), XLVIII, 391.

GRAY, H. D., The Date of *Hamlet,* XXXI, 51; The Evolution of Shakespeare's Heroine, XII, 122; Shakespeare's Rival Poet, XLVII, 365; *v.* Newcomer, A. G., XXX, 590

GRAY, H. J. B., *v.* Vinaver, E., XXX, 98

GRAY, L. H., Foundations of Language (G. S. Lane), XLI, 88

GRAY, R. P. (collected and ed.), Songs and Ballads of the Maine Lumberjacks, with Other Songs from Maine (H. M. Belden), XXIV, 437

Gray, Thomas: *Bard,* revisions of, XLV, 424; *Elegy written in a Country Church Yard,* revisions of, XLV, 415; *Elegy . . . ,* "Epitaph," Richard West and, XLVIII, 97; Italian imitations of, XXXIV, 279; literary craftsmanship of, XLV, 415; *Progress of Poesy,* revisions of, XLV, 422; revisions of friends' poetry, XLIV, 250

Greek literature: Basil's *Address to Young Men on the Right Use of,* V, 528; influence on 19th-century English poetry, XVI, 103

GREEN, ALEXANDER, The Analytic Agent in Germanic, XIII, 514

GREEN, C. C., The Neo-Classic Theory of Tragedy in England During the Eighteenth Century (H. N. Hillebrand), XXXV, 290

GREEN, F. C., Robert Fergussons Anteil an der Literatur Schottlands (F. B. Snyder), XXVII, 120

GREENE, D. H., The *Playboy* and Irish Nationalism, XLVI, 199

Greene, Robert: imagery, supernatural agents in Christian, XXXVIII, 431

GREENEWALD, G. M., Shakespeare's Attitude Towards the Catholic Church in *King John* (T. W. Baldwin), XL, 292

GREENFIELD, S. B., *The Wanderer:* A Reconsideration of Theme and Structure, L, 451

GREENLAW, EDWIN (special ed., assisted by RAY HEFFNER, J. G. MCMANAWAY, and E. A. STRATHMAN), *The Faerie Queene,* Book Two (H. S. V. Jones), XXXIII, 578; (C. G. OSGOOD, F. M. PADELFORD, eds.), The Works of Edmund Spenser. A Variorum Edition. Vols. II-III (H. S. V. Jones), XXXIII, 578

GREENLEAF, E. B. (collected and ed.), Ballads and Sea Songs of Newfoundland (H. M. Belden), XXXIII, 144

GREENLEAF, J. H., *v. Studies . . . Romance Languages,* Wisconsin, XXIV, 597

GREENOUGH, C. N., A Bibliography of the Theophrastan Character in English with Several Portrait Characters (B. Boyce), XLVII, 92

GREEVER, GARLAND, The Two Versions of "Grongar Hill," XVI, 274

GREG, W. W., Dramatic Documents from the Elizabethan Playhouse (J. Q. Adams), XXXII, 609; Two Elizabethan Stage Abridgements: *The Battle of Alcazar* and *Orlando Furioso.* An Essay in Critical Bibliography (J. Q. Adams), XXIII, 605; (ed.) *The Play of Antichrist* from the Chester Cycle (H. Craig), XXXVII, 97; (ed.) *Rosalynde* (W. Strunk), VIII, 454

GREGORY, ALLENE, The French Revolution and the English Novel (H. S. Hughes), XV, 640

Greville, Fulke: *Alaham,* sources of, XXX, 179

GRIERSON, SIR H. J. C., (selected and ed., with an Essay) Metaphysical Lyrics and Poems of the 17th Century: Donne to Butler (L. I. Bredvold), XXI, 347; (ed.) The Poems of Donne (H. S. V. Jones), XXX, 323; (ed.) The Poems of John Donne (H.

L. Belden), XIV, 135; Sir Walter Scott, Bart. (P. Landis), XXXIX, 422

GRIFFIN, N. E., Chaucer's Portrait of Criseyde, XX, 39; Un-Homeric Elements in the Story of Troy, VII (1), 32

GRIFFITH, R. H., *Sir Perceval of Galles:* A Study of the Sources of the Legend (H. L. S. Creek), XI, 635

Grillparzer, Franz:

WORKS: *A Dream Is Life.* Dramatic Fantasy in Four Acts. Transl. by H. H. Stevens (H. Salinger), XLVII, 318; *Das goldene Vließ,* V, 33; *Vließ . . . ,* monologues in, XXXVII, 516; *König Ottokars Glück und Ende,* V, 38; *Des Meeres und der Liebe Wellen,* monologues in, XXXVII, 519; *Sappho,* monologues in, XXXVII, 513; *Sappho,* a source of, XXII, 503

GENERAL: as exponent of 18th-century thought, XVI, 592; monologue, in Hellenic dramas of, XXXVII, 513; political ideas of, XXXVII, 237; Schiller's influence on, V, 33; *v.* Alker, E., XXX, 307; Burkhard, A., XLI, 558; Meyer, E. S., IV, 518; Stevens, H. H., XLI, 558

GRIM, F. M., Astronomical Lore in Chaucer (J. S. P. Tatlock), XIX, 129

Grimm, Jacob: *Deutsche Mythologie,* correction to, XXXVI, 551; correspondence with Rudolf Hildebrand, XXIII, 1; and J. M. Kemble, XL, 461; letter of, XVII, 81

Grimm, Wilhelm, and J. M. Kemble, XL, 461; letter of, XVII, 79

Grimmelshausen, Hans J. C.: II, 33; verb-position in, XI, 205; minor works of, XXX, 516

GRISCOM, ACTON, *The Book of Basingwerk* and MS Cotton Cleopatra B. V. (R. Loomis), XXVI, 423; The *Historia Regum Britanniæ* of Geoffrey Monmouth with Contributions to the Study of Its Place in Early British History, together with a literal translation of the Welsh Manuscript N° LXI of Jesus College, Oxford, by R. E. Jones (J. J. Parry), XXX, 95

Grobianus, Sachs', and its predecessors, XVI, 390

GRØNBECH, VILHELM, Goethe. Transl. by H. H. Schaeder (H. Meyer), XLIX, 589; Vor Folkeæt i Oldtiden. Vols. II-IV (L. M. Hollander), XIV, 124; Lykkemand og Niding: Vor Folkeæt i Oldtiden. Vol. I (L. M. Hollander), IX, 269

Gröndal, Benedikt; *Heljarslóðarorusta,* XXXVI, 307, 543

GRÖNLUND, CONSTANCE, Studien zu Peter Probst, dem Nürnberger Dramatiker und Meistersinger (A. Taylor), XLVI, 215

GRØTVEDT, NYQUIST, Lydverket i lovhåndskrifter fra Borgartingslag 1300-1350. Med et tillegg om sørøstnorske diplomer (G. T. Flom), XL, 139

GROMANN, WILHELM, Raabe-Probleme (E. Doernenburg), XXVII, 263

GROOTAERS, L., and G. G. KLOEKE, Handleiding bij het Noord- en Zuid-Nederlandsche Dialectonderzoek (C. A. Williams), XXVII, 284

Grosseteste, Robert; *Templum Domini,* XXXV, 245

GROTH, P., Det Arnamagnaeanske Håndskrift 310 qvarto. Saga Olafs. . . (G. E. Karsten), I, 268

GRUBE, F. W., Meat Foods of the Anglo-Saxons, XXXIV, 511

GRUDZINSKI, HERBERT, Shaftesburys Einfluß auf Chr. M. Wieland. Mit einer Einleitung über den Einfluß Shaftesburys auf die deutsche Literatur bis 1760 (C. von Klenze), XIII, 603

GRUENER, GUSTAV, (ed.), Sudermann, *Frau Sorge.* Abridged edition (Carl Osthaus), IV, 248

Grünwald, Jörg; "Gut gesell und du must wandern," XVIII, 236

GRÜTZMACHER, LISEL, Franz Horn, ein Nachfahre der Romantik (W. Leopold), XXVIII, 452

GRUMACH, ERNST (with a comment by Wolfgang Schadewaldt), Goethe und die Antike. Eine Sammlung (K. Keppler), L, 559

Gryphius, Andreas: *Cardenio und Celinde* and *Papinianus,* XLIV, 181; compound nouns in works of, XLIV, 36; *Horribilicribrifax,* Hebrew words in,

XVIII, 92; Vondel's influence on, XLVII, 127; *v.* Flemming, W., XXX, 290
GUBELMANN, ALBERT, Hebbel as a Lyric Poet, IX, 321
GUDDE, E. G., The Swiss Struggle for Independence in Popular Poetry, XXXIV, 530; Traces of English Influences in Freiligrath's Political and Social Lyrics, XX, 355; *v.* Bell, C. H., XLV, 108
Gudrun: ἀπὸ κοινοῦ in, XI, 565; numbers, use of in, XXXVI, 11
GUÐFINNSSON, BJÖRN, Breytingar á framburði og stafsetningu (S. Einarsson), XLVII, 439; Mállýzkur (S. Einarsson), XLVII, 438
GUÐMUNDSSON, VALTÝR, Islandsk Grammatik. Islandsk Nutidssprog (G. T. Flom), XXVI, 267
GUECKEL, W. and E. GUENTHER, D. Defoes und J. Swifts Belesenheit und literarische Kritik (C. S. Northup), XXIX, 451
Güldenes Tugendbuch, XI, 149
Günderrode, Karoline von, Vom "alten Reich der dunklen Mitternacht," XLIX, 496
GUENTHER, E., *v.* Gueckel, W., XXIX, 451
GÜNTHER, J. H. A. (ed.), English Synonyms and Homonyms. 5th edition, revised by H. G. De Marr (G. T. Flom), XXIX, 158
GUÉRARD, ALBERT J., Education of a Humanist (E. Bernbaum), XLIX, 434; Robert Bridges, a Study of Traditionalism in Poetry (P. Landis), XLII, 614; Thomas Hardy: The Novels and Stories (R. A. Gettmann), XLIX, 268
GÜRTLER, HANS, and A. LEITZMANN (eds.), Briefe der Brüder Grimm (E. Voss), XXIII, 577
Guillaume le Maréchal, L'Histoire de, IV, 51
Guilt: tragic, in modern drama, XVI, 515; as tragic motif, VI, 7
GUMBEL, HERMANN, *v. Romantik-Forschungen . . . ,* XXXII, 259
GUMMER, E. N., Dickens' Works in Germany, 1837-1937 (T. Geissendoerfer), XLII, 602
GUMMERE, F. B., The Popular Ballad (H. M. Belden), VIII, 114
GUNDOLF, FRIEDRICH, Shakespeare und der deutsche Geist (L. M. Kueffner), XIII, 330
GUSTAFSON, A. T., Degenerate Heredity and Family Tradition in Hermann Bang's *Haabløse Slægter,* XL, 364; English Influences in Fredrika Bremer, XXX, 223; XXXI, 92; XXXII, 373; Two Early Imitations: Vilhelm Ekelund's *Skördefest* (1900) and *I Pilhäcken* (1901), XXXV, 566; *v.* Scandinavian Plays . . . , XLIV, 335
Gutzkow, Karl: and Bulwer Lytton, XVI, 397; debt to George Sand, XLI, 291
Guy of Warwick: III, 14; character in, X, 429, 585

H

HABBEMA, D. M. E., An Appreciation of Colley Cibber, Actor and Dramatist, Together with a Reprint of His Play: *The Careless Husband* (J. H. Caskey), XXVIII, 323
HABER, T. B., Heine and Housman, XLIII, 326
HABERLANDT, ARTHUR, Die deutsche Volkskunde (C. A. Williams), XXXVI, 427
HÄFELE, KARL, Die Godivasage und ihre Behandlung in der Literatur (G. H. Gerould), XXXI, 146
HÆGSTAD, MARIUS, Vestnorsk Maalföre fyre 1350 (G. T. Flom), VIII, 602; Vestnorske Maalføre fyre 1350, II. Sudvestlandsk, 2. Indre Sudvestlandsk. Færøyamaal (G. T. Flom), XIX, 146; Memorial (G. T. Flom), XXVII, 581
HAGBOLDT, PETER, Ethical and Social Problems in the German War Novel, XXXII, 21
HAINDS, J. R., *v.* MacMinn, N., XLV, 115
HALBERTSMA, K. T. A., A History of the Theory of Colour (H. Meyer), XLIX, 589
HALBFASS, W., *v.* Handbuch der Englandkunde, XXXII, 272
HALDANE, VISCOUNT, *v.* Brown, P. H., XX, 558
HALE, C B., *v.* French, W. H., XXX, 581

Hali Meidenhad, prose style of, XXXIV, 553
Halifax, Charles Montague, Earl of, *v.* Montague
HALL, C. M., *v.* Kirk, R., XXXIX, 287
Hall, Edward; *Chronicle,* date and authorship of, XVII, 252
HALL, H. M., Idylls of Fishermen: A History of the Literary Species (L. S. Friedland), XII, 674
HALL, J. L., *Judith, Phœnix,* and other Anglo-Saxon Poems (R. K. Root), V, 368
HALL, J. R. C., *Beowulf* and the Fight at Finnsburg (C. B. Tinker), IV, 379
Hall, Joseph, Heaven upon Earth and Characters of Virtues and Vices. Ed. with Introduction and Notes by Rudolf Kirk (A. Chew), XLIX, 114; controversy with J. Marston, XXV, 84
HALL, JOSEPH (ed.), *King Horn:* A Middle English Romance (C. S. Northup), IV, 529; (ed.), Layamon's *Brut* (J. S. P. Tatlock), XXIV, 279
HALL, L. S., Hawthorne, Critic of Society (C. Gohdes), XLIV, 106
HALL, R. A., Melanesian Pidgin English, Grammar, Texts, Vocabulary, and Melanesian Pidgin Phrase-Book and Vocabulary (H. Penzl), XLIII, 102; A Note on Bound Forms, XLV, 450
Haller, Albrecht von; Clarke's influence on, XXVII, 520
HALLER, WILLIAM, The Early Life of Robert Southey, 1774-1803 (J. Zeitlin), XVIII, 148; *v.* Patterson, F. A., XXXIII, 132
HALSBAND, ROBERT (ed.), The Nonsense of Common-Sense, 1737-1738, by Lady Mary Wortley Montagu (R. P. Bond), XLVIII, 296
Hamann, Johann Georg: and Herder, VI, 606; opinion of Muralt's *Lettres,* XLVII, 53
HAMBRO, C. J., *v.* Stork, C. W., XLIII, 288
Hamburg und Island (Selbstverlag der Staats- und Universitäts-bibliothek) (C. A. Williams), XXX, 94
HAMBURGER, KÄTE, *v. Romantik-Forschungen . . . ,* XXXII, 259
Hamðismál, date and metre of, XXXVIII, 201
HAMEL, A. G. VAN, *Vatnsdœlasaga* and *Finnbogasaga,* XXXIII, 1
HAMERTON, P. G., Landscape (C. von Klenze), II, 243
HAMILTON, G. L., Studies in the Sources of Gower, XXVI, 491
HAMILTON, M. P., The Credentials of Chaucer's Pardoner, XL, 48
HAMILTON, S. G., *v.* Floyer, J. K., VIII, 287
HAMMER, CARL, Goethe's Estimate of Oliver Goldsmith, XLIV, 131; Rhinelander on the Yadkin (C. Wittke), XLII, 616
HAMMERICH, L. L., (ed.) Klaus Groth's *Quickborn* (C. A. Williams), XXXVI, 451; Laryngeal Before Sonant (D. C. Swanson), XLIX, 570; *v.* Fischer-Jørgensen, Eli, XXXVI, 449
HAMMOND, E. P., Chaucer, a Bibliographical Manual (J. L. Lowes), VIII, 619; *The Lover's Mass,* VII (1), 95; *A Parliament of Birds,* VII (1), 105; On the Text of Chaucer's *Parlement of Foules* (R. K. Root), V, 189
HAMMOND, LANSING VAN DER HEYDEN, Laurence Sterne's *Sermons of Mr. Yorick* (J. A. Work), XLVIII, 154
HAND, W. D., A Classical Proverb-Pattern in Germany, XXXVI, 224
Handbuch der Englandkunde. Part I. 2nd corrected ed. (Handbücher der Auslandkunde) (L. M. Larson), XXXII, 272
Handfull of Pleasant Delights, A; date, authors, and contents of, XVIII, 43
Handlyng Synne, XXXV, 250
HANDSCHIN, C. H., Die Küche des 16. Jahrhunderts nach Johann Fischart: Eine kulturgeschichtliche Studie, V, 65
HANEY, J. L., A Bibliography of Samuel Taylor Coleridge (L. Cooper), VI, 478; *Bibliography of S. T. Coleridge,* criticism and additions to, VI, 479; The German Influence on Samuel Taylor Coleridge (L. Cooper), VI, 141
HANFORD, J. H., *v. Studies in Shakespeare, Milton, and Donne,* Michigan, XXV, 423; XXVIII, 561
HANGEN, E. C., Concordance to the Complete Poetical Works of Sir

Thomas Wyatt (T. W. Baldwin), XLI 123
HANKAMER, PAUL, Spiel der Mächte: Ein Kapitel aus Goethes Leben und Goethes Welt (H. Meyer), XLVII, 311; (W. Paulsen), XLVIII, 618
HANKINS, J. E., The Character of Hamlet and Other Essays (A. Thaler), XLII, 275
HANNA, H. I., Siegfried-Arminius, XIX, 439
HANNAY, PATRICK, *Sheretine and Mariana,* historical sources of, XLIII, 243
HANSCOM, E. D., The Feeling of Nature in Old English Poetry, V, 439
HANSSON, HANS, *v.* Friesen, O. von, X, 322
HARBAGE, ALFRED, Annals of English Drama 975-1700: An Analytical Record of All Plays, Extant or Lost (A. Nicoll), XL, 415; As They Liked It; An Essay on Shakespeare and Morality (E. Hubler), XLVII, 95; Cavalier Drama: An Historical and Critical Supplement to the Study of the Elizabethan and Restoration Stage (A. Nicholl), XXXVI, 586; Shakespeare's Audience (A. Nicoll), XLI, 381
HARDAWAY, R. T., Dreams and Visions in the Works of C. F. Meyer, XXXI, 84
HARDELAND, GERTRUD, Miltons Anschauungen von Staat, Kirche, Toleranz (H. Fletcher), XXXIV, 120
Hardenberg, Friedrich von, *v.* Novalis
HARDER, J. H., Observations on Some Tendencies of Sentiment and Ethics Chiefly in Minor Poetry and Essay in the Eighteenth Century Until the Execution of Dr. W. Dodd in 1777 (C. Rinaker), XXXIV, 603
HARDING, D. P., Elizabethan Betrothals and *Measure for Measure,* XLIX, 139
Hardman, Frederick; plagiarist of Sealsfield, VII (3), 132
Hardman, Joseph, and Coleridge's translation of Mignon's song, XLVII, 395
Hardy, Thomas; *Tess of the D'Urbervilles,* improbability of action in, XL, 521
Harefield Place, Milton's allusions to, IV, 371
HARGROVE, H. L., King Alfred's Old English Version of St. Augustine's *Soliloquies* (Wm. H. Hulme), V, 85
HARLAN, VIRGINIA, Defoe's Narrative Style, XXX, 55
HARMON, ESTHER, Johanna Schopenhauer als Schriftstellerin, IX, 149
HARPER, C. A., The Sources of the British Chronicle History in Spenser's *Faerie Queene* (R. E. N. Dodge), XI, 289
HARPER, G. M., William Wordsworth, His Life, Works, and Influence (L. Cooper), XVI, 476
HARPER, G. H., Cardinal Newman and William Froude, F. R. S., a Correspondence (M. S. Goldman), XXXVIII, 157
Harrington, James; republicanism, Wordsworth's debt to, XLVII, 107
HARRIES, F. J., Shakespeare and the Welsh (J. J. Parry), XX, 410
HARRIS, BRICE, The Butterfly in Spenser's *Muiopotmos,* XLIII, 302; Charles Sackville, Sixth Earl of Dorset: Patron and Poet of the Restoration (C. E. Ward), XLI, 106
HARRIS, CHARLES (ed.), Selections from Goethe's Poems (L. Fossler), III, 518
HARRIS, J. H., *v.* Chapman, George, XXVIII, 299
HARRIS, M. A., A Glossary of the West Saxon Gospels (K. Klaeber), II, 548
HARRISON, T. P. (ed.), The Pastoral Elegy: An Anthology. Transl. by H. J. Leon (F. Hard), XL, 409; Turner and Spenser's *Mother Hubberds Tale,* XLIX, 464; *v. Studies in English,* Texas, XXIX, 136
HARROLD, C. F. (ed.), *Apologia Pro Vita Sua, A Grammar of Assent, The Idea of a University* by John Henry Newman (J. W. Swain), XLVII, 207; Carlyle and German Thought: 1819-1834 (J. Zeitlin), XXXIV, 143; John Henry Newman: An Expository and Critical Study of His Mind, Thought, and Art (J. E. Baker), XLV, 469; (introduction by) A Newman Treasury: Selection from the Prose Works of John Henry Cardinal Newman (W. D. Templeman), XLIII, 262; The Translated Passages in Carlyle's

French Revolution, XXVII, 51; *v.* Newman, J. H., XLVIII, 166
Harsdörffer, Georg Philipp: *Frauenzimmer-Gesprächspiele,* theatre plans in, XLII, 475; *Gesprächspiele,* V, 355
HART, J. M., The Development of Standard English Speech (L. Pound), VII (3), 175; (G. H. McKnight), X, 138; Studies in Language and Literature in Celebration of the Seventieth Birthday of (H. S. V. Jones), X, 489; (review) Wilhelm Viëtor (Festschrift), XII, 327
HART, O. E., The Drama in Modern Wales (J. J. Parry), XXVIII, 594
HARTL, Eduard (ed.), Deutsche Literatur. Reihe: Drama des Mittelalters. Band I: Sein Wesen und sein Werden. Osterfeiern. Band II: Osterspiele (N. C. Brooks), XXXVIII, 628
Hartley, David; influence on *Ancient Mariner,* XXXV, 337
HARTLEY, LODWICK, This is Lorence: A Narrative of the Reverend Laurence Stern (J. A. Work), XLIII, 479
Hartman von Ouwe, *Der arme Heinrich.* Ed. by J. K. BOSTOCK (E. A. Philippson), XLVIII, 142
HARTMANN, F., *v.* Dieter, F., II, 265
HARTMANN, HERBERT (ed.), *A Petite Pallace of Pettie His Pleasure* (H. S. V. Jones), XXXIX, 440
HARTMANN, JULIUS, Das Verhältnis von Hans Sachs zur sogenannten Steinhöwelschen Decameronübersetzung (E. Voss), XI, 464
HARTMANN, WALTER (ed.), *Salomon und Markolf.* Das Spruchgedicht (A. Senn), XXXVI, 131
HARTWELL, K. E., Lactantius and Milton (H. Fletcher), XXIX, 465
Harvey, Gabriel: reference to *Hamlet,* date of, XXXI, 51
HARVEY, S. W., Chaucer's Debt to Sacrobosco, XXXIV, 34
HASKELL, JULIANA, Bayard Taylor's Translation of Goethe's *Faust* (F. W. C. Lieder), VIII, 584
HASTINGS, G. E., The Life and Works of Francis Hopkinson (J. E. Ernst), XXVII, 276
HATFIELD, C. W. (ed.), The Complete Poems of Emily Jane Brontë (F. Ratchford), XLI, 565
HATFIELD, J. S., Another Unpublished Sonnet of Wilhelm Müller, IV, 517; (ed.) Ausgewählte Reden von Walther Rathenau (K. Francke), XXVIII, 461; (WERNER LEOPOLD, and A. J. F. ZIEGLSCHMID, eds.) Curme Volume of Linguistic Studies (T. Starck), XXXII, 83; (review) Deutsches Liederbuch für amerikanische Studenten, V, 464; German Culture in the United States (R. C. Werner), XXXIX, 311; Goethe's *Hermann und Dorothea* (E. Leser), III, 380; Lessing's Feeling for Classic Rhythms, XVI, 187; New Light on Longfellow with Special Reference to His Relations to Germany (H. M. Jones), XXXIV, 468; Uhland's Earliest Ballad and Its Source, II, 1; Über die zweite Auflage (A^1) der Ersten Cottaschen Ausgabe von Goethes Werken, V, 341
HATFIELD, T. M., Some German Picaras of the Eighteenth Century, XXXI, 509; *Moll Flanders* in Germany, XXXII, 51
HATHAWAY, C. M. (ed.), *The Alchemist,* by Ben Jonson (G. P. Baker), V, 381; Chaucer's Verse-tags as a Part of His Narrative Machinery, V, 476
HATHAWAY, L. V., German Literature of the Mid-Nineteenth Century in England and America as Reflected in the Journals 1840-1914 (B. Q. Morgan), XXXVI, 140
HAUCH, EDWARD FRANKLIN, Gottfried Keller as a Democratic Idealist (B. Q. Morgan), XVI, 466
Hauff, Wilhelm, Hoffmann's influence on, XVI, 53
HAUGEN, E. I., Beginning Norwegian: A Grammar and Reader (G. T. Flom), XXXIV, 289; George Brandes and His American Translators, XXXVII, 462; Ibsen in America: A Forgotten Performance and an Unpublished Letter, XXXIII, 396; Norwegian Dialect Studies since 1930, XLVII, 68; Norwegian Word Studies. Vol. I: The Vocabularies of Sigrid Undset and Ivar Aasen. Vol. II: The Vocabularies of the Old Norse Sagas

and of Henrik Wergeland (W. G. Johnson), XLI, 542; Spoken Norwegian (H. Larsen), XLVI, 114; Strindberg the Regenerated, XXIX, 257

HAUHART, W. F., The Reception of Goethe's *Faust* in England in the First Half of the Nineteenth Century (F. W. C. Lieder), VIII, 584

HAUPT, W. C., Die poetische Form von Goethes *Faust* (E. Feise), IX, 421

Hauptmann, Carl: problem of, XXXIX, 337; relation to provincial art, XVI, 226

Hauptmann, Gerhart:

WORKS: *Der arme Heinrich,* and Longfellow's *Golden Legend,* XXV, 173; *Das Bunte Buch,* XXVI, 325; *Einsame Menschen,* and Dumas' *La Dame aux Camélias,* XXXII, 586; *Till Eulenspiegel,* XXXI, 478; *Die versunkene Glocke,* a reinterpretation, XXXII, 589; *The Weavers,* VI, 55

GENERAL: Büchner's influence on, XLIV, 87; *Hamlet,* revision of, XXXI, 27; Hellenism of, XXXIII, 421; naturalism in plays of, VI, 1, 531; religious problem in, XV, 390; blank verse, treatment of, IX, 421; works before 1889, XXVIII, 518

HAUSSMANN, J. F., Die deutsche Kritik über Novalis von 1850-1900, XII, 211; E. T. A. Hoffmanns Einfluß auf Hauff, XVI, 53; Der junge Herder und Hamann, VI, 606

Hausted, Peter: *Rivall Friends* and other works, XI, 433

Hávamál, The: in modern Norwegian folk song, IX, 340; relation of Loddfáfnir to Odin in, X, 42

Havelok the Dane, character in, X, 429, 585

HAVENS, R. D. (review), Byroniana und Anderes aus dem Englischen Seminar in Erlangen, XIII, 487; The Influence of Milton on English Poetry (J. H. Hanford), XXII, 457; The Mind of a Poet: A Study of Wordsworth's Thought with Particular Reference to *The Prelude* (E. Bernbaum), XLII, 133; *Rosalind and Helen,* XXX, 218

Hawthorne, Nathaniel: Bunyan's influence on, L, 156; scholarship on, and current trends, XLIX, 88

HAYENS, KENNETH C., Grimmelshausen's Minor Works, XXX, 516; Heine's Love of Country, XXX, 74; Heine's Political Position, XXVIII, 482

HAYM, RUDOLF, Gesammelte Aufsätze. Ed. by Wilhelm Schrader (P. R. Pope), V, 539

Hayne, Paul Hamilton; two poems of, XVII, 426

HAZELTINE, A. I., A Study of William Shenstone and of His Critics (G. F. Whicher), XXI, 549

HAZEN, A. T., Samuel Johnson's Prefaces and Dedications (C. Rinaker), XXXVII, 316

Hazlitt, William; review of *Christabel* attributed to, XXIX, 562

HEALEY, G. H. (ed.), The Meditations of Daniel Defoe (J. R. Moore), XLV, 466; Wordsworth's Pocket Notebook (W. Graham), XLII, 469

HEARN, LAFCADIO, Out of the East (C. von Klenze), II, 265

Hebbel, Friedrich: dramas, significance of episode in, XIX, 529; Hegel, Plato and, XVII, 175; *Herodes und Mariamne,* lines 1130 ff., XLI, 370; *Maria Magdalena,* Gedanken-Lasten in, XXX, 80; as lyric poet, IX, 321

Hebel, J. W. (ed.), Tercentenary Edition of the Works of Michael Drayton (F. A. Patterson), XXXIV, 127

HECHT, HANS, Robert Burns: Leben und Wirken des schottischen Volksdichters (F. B. Snyder), XIX, 566; and L. L. SCHÜCKING, Die englische Literatur im Mittelalter (H. S. V. Jones), XXXI, 573

HECHTENBERG-COLLITZ, CLARA, Circumflex and Acute in German and English, VI, 576; Syllabication in Gothic, VI, 72

HEDBERG, JOHANNES, The Syncope of the Old English Present Endings, a Dialect Criterion (R. J. Menner), XLVII, 415

HEDIN, SVEN, Fünfzig Jahre Deutschland (R. P. Stearns), XXXIX, 432

HEEPE, R. (ed.), Lautzeichen und ihre Anwendung in verschiedenen Sprachgebieten (H. Kurath), XXVIII, 539

HEFFNER, RAY, *v.* Greenlaw, E., XXXIII,

578; Spenser, E., XXXVI, 431; XXXVIII, 291

HEFFNER, R-M. S., Borrowings from the *Erlösung* in a "Missing" Frankfurt Play, XXV, 474; General Phonetics (F. J. Nock), L, 413; Gothic *hiri,* XXVIII, 343; Gothic *rs:r* Final, XXIX, 319; Zum *Hildebrandslied* I, XXXIX, 179; II, XXXIX, 465; The Third Basel Recipe (Ba. III), XLVI, 248; Zum *Weißenburger Katechismus,* XL, 545; XLI, 194

HEFTER-NOELDECHEN, LOTTE, Kindergestalten im amerikanischen Roman (J. W. Beach), XXXVI, 138

Hegel, Georg Wilhelm Friedrich: IX, 22; Plato, Hebbel and, XVII, 175

HEGEMAN, DANIEL VAN BRUNT, Boswell and the Abt Jerusalem: A Note on the Background of *Werther,* XLIV, 367; Boswell's Interviews with Gottsched and Gellert, XLVI, 260

HEGER, LADISLAV, Der bestimmte Artikel in einer Reihe von altgermanischen Denkmälern (G. T. Flom), XXXVIII, 473

HEGGSTAD, LEIV (ed.), Gamalnorsk Ordbok med nynorsk Tyding (G. T. Flom), XXX, 263; Norsk Grammatik. Større utgave (G. T. Flom), XXX, 455

Heiberg, Johan Ludvig: *En Sjæl efter Døden,* and *Peer Gynt,* XVIII, 67

HEILMAN, R. B., America in English Fiction: 1760-1800 (R. E. Spiller), XXXVII, 437; This Great Stage: Image and Structure in *King Lear* (O. J. Campbell), XLVIII, 405

HEIMANN, BETTY, *v. Romantik-Forschungen . . . ,* XXXII, 259

Heine, Heinrich:

WORKS: *Buch Le Grand,* XVIII, 102; *Nordsee,* reminiscences of Homer in, XXIX, 1; The Sea and the Hills: *The Harz Journey* and *The North Sea* (H. Salinger), XLVI, 328

GENERAL: epithets, use of, VII (3), 1, (4), 1; family feud of, XXI, 70; influence on Housman, XLIII, 326; patriotism of, XXX, 74; political position of, XXVIII, 482; relation to George Sand, XXXV, 581; reputation in Victorian England, XLIII, 317

HEINERTZ, N. O., Eine Lautverschiebungstheorie (C. M. Lotspeich), XXV, 447

Heinrich, Julius, Herzog von Braunschweig; *Tragoedia von einem ungeratenen Sohn,* and ghosts in Elizabethan drama, XXII, 195

Heinrich und Kunegunde, V, 505; source, VIII, 198

HEINRICHS, H. M., Stilbedeutung des Adjectivs im Eddischen Heldenlied (S. Einarsson), XXXIX, 570

Heinse, Wilhelm; and German interest in Spanish literature, XLVIII, 88

Heinsius, Daniel; influence on Opitz, XXXVII, 524

HEINTZE, ALBERT, Die deutschen Familiennamen geschichtlich, geographisch, sprachlich. 5th ed. by Paul Cascorbi (A. Götze), XXI, 684

HEINZEL, OTTO, Kritische Entstehungsgeschichte des Ags. Interlinear-Psalters (G. T. Flom), XXVIII, 159

HEISKE, WILHELM, Ludwig Uhlands Volksliedersammlung (C. A. Williams), XXXVII, 426

HELGASON, JÓN, *Byskupa sǫgur* (S. Einarsson), XXXVIII, 634; Íslensk Miðaldakvæði (S. Einarsson), XXXVII, 93; Vol. II (S. Einarsson), XXXVIII, 632; Norrön Litteraturhistorie (S. Einarsson), XXXIV, 244; Udvalgte Afsnit af *Konungs Skuggsjá* (G. T. Flom), XXX, 459

Heliand, XXI, 191, 457

Hellenic elements in 19th-century English poetry, XVI, 103

HELLER, E. K., Studies on the Story of Gawain in Crestien and Wolfram, XXIV, 463

HELLER, OTTO, and T. H. LEON (with a foreword by H. A. POCHMANN), Charles Sealsfield. Bibliography of His Writings Together with a Classified and Annotated Catalogue of Literature Relating to His Works and His Life (E. Giesecke), XL, 440; *Faust* and *Faustus:* A Study of Goethe's Relations to Marlowe (J. A. Walz), XXXI, 258; Goethe and the Philosophy of Schopenhauer, I, 348; A Plagiarism on Sealsfield, VII (3), 130; Studies in Modern German Literature

P. Grummann), VI, 154; Memorial (A. E. Zucker), XLI, 398

HELLQUIST, ELOF, Några Anmärkningar om de Nordiska Verben med Mediageminata (A. L. Elmquist), IX, 582; Studier i 1600-Talets Svenska (G T. Flom), VI, 456; Det svänska Ordförrådets Ålder och Ursprung: En Översikt (C. M. Lotspeich), XXXII, 398

HELM, KARL, Wodan: Ausbreitung und Wanderung seines Kultes (E. A. Philippson), XLVII, 411; *v.* Braune, W., XXXVI, 615

HELMERKING, HEINZ, *Hermann und Dorothea:* Entstehung, Ruhm und Wesen (J. R. Frey), XLVIII, 615

Helmstedt Codex, MLG version of *M. Magdalen legend* in, IV, 132

HEMINGWAY, S. B. (ed.), Le Morte Arthur. A Middle English Metrical Romance (C. S. Northup), XII, 486; *I Henry IV* (H. T. Price), XXXVII, 307; *v.* Yale Shakespeare, *Henry IV, Part I,* XIX, 426

HEMMING, WILLIAM, "On the Time Poets" (1632?), XIX, 270

HEMPEL, H., Gotisches: Elementarbuch (G. T. Flom), XXXVIII, 330

HEMPL, GEORGE, *Der See* and *Die See,* II, 100; G. *Skalks,* NHG *Schalk,* etc., G. *Kalkjo,* ON *Skaekja,* OHG *Karl,* NHG *Kerl, Kegel,* etc., I, 342; Germanic *Ǣ*]$^{\text{nas.}}$ = Old English *O* and *A,* and Vowel-Shortening in Primitive Old English, I, 471; II, 238; Influence of Vowel of Different Quantity, III, 352; The Linguistic and Ethnographic Status of the Burgundians (G. H. Mensel), VIII, 595; Middle English *-wǫ-, -WŌ-,* I, 14; Old English *Hærfest,* IV, 47; The Origin of the Runes, II, 370; The Runes and the Germanic Shift, IV, 70; *Skœkja, Karl, Kerl, Kegel,* etc., II, 234

HENCH, G. A., The Voiced Spirants in Gothic, I, 45; Memorial (Calvin Thomas), II, 550

HENCZYNSKI, RICHARD, *Das Leben des heiligen Alexius* von Konrad von Würzburg (H. Jantzen), III, 511

HENDREN, J. W., A Study of Ballad Rhythm: With Special Reference to Ballad Music (S. B. Hustvedt), XXXVII, 485

HENEL, HEINRICH, Goethe und die Naturwissenschaft, XLVIII, 507; The New Edition of Bede's Computistical Treatises, XLIII, 411; Notes on Byrhtferth's *Manual,* XLI, 427

HENINGHAM, E. K. (ed.), An Early Latin Debate of the Body and Soul Preserved in the MS Royal 7 A III in the British Museum (C. S. Northup), XL, 399

HENNIG, JOHN, Goethe's Translation from *Annals of Philosophy* 1816, L, 494; Goethe's Translation of Ossian's *Songs of Selma,* XLV, 77

Henry VIII, *Assertio septem sacramentorum adversus Martinum Lutherum,* V, 287

Henry, John, *v.* Chappell, L. W., XXXIII, 336

Henschel, E., *v.* Lexer, M., XXXII, 598

Hensel, Luise; and C. Brentano, XXXIV, 59

Henslowe, Philip; *Diary,* financial accounts in, XXVI, 42

HENZ, RUDOLF, Die Landschaftsdarstellung bei Jean Paul (T. Geissendoerfer), XXVII, 131

HENZEN, WALTER, Deutsche Wortbildung (F. Mezger), XLVIII, 289

HERAEUS, OTTO, Fritz Jacobi und der Sturm und Drang (E. H. Zeydel), XXIX, 613

Herbert, George; reputation of, in 17th century, XXIII, 184

Herder, Johann Gottfried von: *Briefe zu Beförderung der Humanität,* Crevecœur's contribution to, XXXVII, 48; *Briefe zu Beförderung . . .,* "Noble Savage" and tolerance in, XXXIII, 46; Fragmente zu einer "Archäologie des Morgenlandes" (C. von Klenze), II, 248; *Volkslieder,* VII (2), 70; and Hamann, VI, 606; milieu, conception of, XXIII, 217, 370

Heredity, in Greek and Elizabethan drama, XIX, 486

HERFORD, C. H., *v.* Boas, F. S., XXVII, 580; XXIX, 285

HERMANN, J. B., *v.* Schreinert, K., XXXIV, 141

Hermann, Walther, Theodor Storms Lyrik (J. A. C. Hildner), xi, 263
Hermannsson, Halldór, Bibliography of the Eddas (G. T. Flom), xxi, 183; The Cartography of Iceland (E. Einarsson), xxxi, 603; Catalogue of the Icelandic Collection Bequeathed by Willard Fiske. Additions 1927-1942 (H. Larsen), xlii, 585 Guðspjallabók 1562 (Bishop Ólafur Hjaltason's Ritual) (R. Beck), xxxvi, 107; Icelandic Manuscripts (L. M. Hollander), xxxii, 89; (ed.) The Icelandic *Physiologus* (S. Einarsson), xxxix, 386; Islandica, Vol. xix. Icelandic Manuscripts (R. Beck), xxix, 308; Jón Guðmundsson and His Natural History of Iceland (L. M. Hollander), xxvii, 111; Old Icelandic Literature, A Bibliographical Essay (S. Einarsson), xxxiii, 466; Saemund Sigfússon and the Oddaverjar (R. Beck), xxxii, 402; The Sagas of Icelanders (Íslendinga Sögur) (G. T. Flom), xxxvii, 320; Two Letters from Jacob and Wilhelm Grimm, xvii, 79; The Vinland Sagas (S. Einarsson), xliv, 210; *v.* Jónsson, F., xxxiv, 472
Hermeneutics, history and principles of, xviii, 602
Hermsen, Hugo, Die Wiedertäufer zu Münster in der deutschen Dichtung (F. Schoenemann), xiv, 597
Hero-Sagas, *v.* Sagas
Herrick, M. T., Comic Theory in the Sixteenth Century (D. Bush), l, 265; The Fusion of Horatian and Aristotelian Literary Criticism (A. H. Gilbert, H. L. Snuggs), xlvi, 233
Hervarar saga, "Battle of the Huns," xxxii, 33
Hess, J. A., Heine's Views on German Traits of Character (K. C. Hayens), xxx, 130
Hesselman, Bengt, Bröllopsdikter på dialekt från 1600- och 1700-talen (G. T. Flom), xxxix, 307; Från Marathon till Långheden (O. Springer), xxxvi, 580; Omljud och brytning i de nordiska språken (A. M. Sturtevant), xlv, 346
Hettich, Leonard, Der fünffüßige Jambus in Goethes Dramen (E. Feise), xiii, 319
Heuer, Hermann, Studien zur syntaktischen und stilistischen Funktion des Adverbs bei Chaucer und im Rosenroman (C. S. Northup), xxxiv, 105
Heusler, Andreas, Altisländisches Elemantarbuch (H. Almstedt), xiii, 318; Altisländisches Elementarbuch. 3rd ed. [G. T. Flom], xxxiii, 600; Die Lieder der Lücke im Codex Regius der Edda (F. Jónsson), v, 209; (ed.) Zwei Isländer-Geschichten, die Hønsnaþóris und die Bandamannasaga (O. Brenner), ii, 547
Hewett, K. M. (ed.), Freytag, *Die verlorene Handschrift.* Abridged ed. (Carl Osthaus), iv, 248
Hewett, W. T. (ed.), Goethe's *Hermann und Dorothea* (E. Leser), viii, 431
Hewett-Thayer, H. W., Tieck and the Elizabethan Drama: His Marginalia, xxxiv, 377; Hoffmann: Author of the Tales (F. J. Nock), xlix, 266
Hewitt, John; *Tutor for the Beaus: or, Love in a Labyrinth* [1737], French source for, xlvii, 393
Hewitt, T. B., Paul Gerhardt as a Hymn Writer and His Influence on English Hymnody (F. Bruns), xviii, 144
Hewison, J. K., The Runic Roods of Ruthwell and Bewcastle, with a Short History of the Cross and Crucifix in Scotland (A. S. Cook), xiv, 296
Heyer, Ilse, Eichendorffs dramatische Satiren: Im Zusammenhang mit dem geistigen und kulturellen Leben ihrer Zeit (E. P. Appelt), xxxi, 624
Heyman, Harald (transl.), James Boswell, Samuel Johnsons Liv (A. B. Benson), xxviii, 577
Heyse, Paul; novelle of, xxvi, 166
Heywood, John; and French farce, xlvi, 102
Heywood, Thomas: *Ages, Troia Britannica* and, xlv, 430; and *Captaine Thomas Stukeley,* xv, 113; *Captives,* ii, 13; xii, 593; *English Traveler,* xii, 593; *The Hierarchie of the Blessed Angels,* ii, 494; *Rape of Lucrece,* date of, xliv, 171; *Silver Age,*

XII, 593; family of, XII, 93; Plautus, debt to, XII, 593; and Puritanism, XLIX, 192

HIBBARD, L. A., Mediaeval Romance in England: A Study of the Sources and Analogues of the Non-Cyclic Metrical Romances (H. R. Patch), XXV, 108

HIBLER-LEBMANNSPORT, LEO, Das mittelenglische Gedicht, *The Seege of Troy* (C. S. Northup), XXX, 90

HICKS, A. C., and R. M. CLARKE, A Stage Version of Shelley's *Cenci* (H. Frenz), XLV, 234

HICKS, EDWARD, Sir Thomas Malory, His Turbulent Career: A Biography (A. C. Baugh), XXIX, 452

HICKS, F. C., Strengthening Modifiers of Adjectives and Adverbs in Middle High German, IV, 267

HICKS, P. M., The Development of the Natural History Essay in American Literature (N. Foerster), XXV, 261

HICKSON, E. C., The Versification of Thomas Hardy (J. W. Beach), XXXI, 627

HIGGINSON, J. J., Spenser's *Shepherd's Calender* in Relation to Contemporary Affairs (P. W. Long), XIII, 344

HIGHET, GILBERT, The Classical Tradition: Greek and Roman Influences on Western Literature (H. Brown), L, 118

HILDEBRAND, RUDOLF, Gedanken über Gott, die Welt und das Ich (J. Goebel), X, 610; hundredth anniversary reminiscence (correspondence with Julius Goebel), XXIII, 94; correspondence with Jacob Grimm, XXIII, 1; correspondence with de Vries, XXIII, 550

Hildebrandslied: "*d&*," XXXIX, 179; dialect of, I, 76; "sunu fatarungo," interpretations of, XXI, 153, 557; ligature in, XXXIX, 465; *v.* Kluge, Friedrich, XIX, 397

HILDEBRANDT, KURT, Goethes Naturerkenntnis (H. Meyer), XLIX, 589

HILEN, ANDREW, Longfellow and Scandinavia (K. Litzenberg), XLVIII, 300

Hill, Aaron: *Athelwold,* XIII, 398; *Elfrid,* XIII, 398

HILL, G. B., and L. F. POWELL (eds.), Boswell's *Life of Johnson,* Vols. I-IV (C. H. Bennett), XXXIV, 256

HILLEBRAND, H. N., The Child Actors (T. Brooke), XXVII, 434; The Children of the King's Revels at Whitefriars, XXI, 318; Edmund Kean (R. A. Law), XXXIII, 315; Max Beerbohm, XIX, 254; Sebastian Westcote, Dramatist and Master of the Children of Paul's, XIV, 568; *v. also* Graham, W., XLIV, 111; Jones, H. S. V., XLI, 396

HILLHOUSE, J. T., The Grub-Street Journal (R. F. Jones), XXIX, 311; The Waverley Novels and Their Critics (P. Landis), XXXVI, 289; *v.* Fielding, Henry, XVIII, 464

HILLYER, ROBERT, *v.* Damon, S. F., XXII, 577

HILMER, HERMANN, The Origin and Growth of Language, XVII, 21

HINTZ, H. W., The "Hama" Reference in *Beowulf:* 1197-1201, XXXIII, 98

HINZ, S. M., Goethe's Lyric Poems in English Translations after 1860 (C. F. Schreiber), XXXI, 303

HIRT, HERMANN, Etymologie der neuhochdeutschen Sprache (A. F. J. Remy), X, 618; Das Formgesetz der epischen, dramatischen und lyrischen Dichtung (J. Wiehr), XXIV, 592; Handbuch des Urgermanischen (E. Prokosch), XXXII, 225; Der indogermanische Ablaut, vornehmlich in seinem Verhältnis zur Betonung (B. I. Wheeler), III, 263

Histoire de Guillaume le Maréchal, IV, 51

Historia Assenech, IX, 224; X, 143, 291

Historical present tense, *v.* Tense

History, literary: American, VI, 661; English, VI, 661; ethnology and, XXVII, 295; principles (basic) of, XXX, 383; A. Sauer's principles of, XIX, 151; science of, and Wilhelm Dilthey, XXV, 145; Unger's theory of, XXXII, 70

History of Lord Aimsworth, The, V, 498

HITTLE, ERLA, Zur Geschichte der altenglischen Präpositionen *mid* und *wið,* mit Berücksichtigung ihrer beiderseitigen Beziehungen (H. C. Shearin), V, 216

Hittmair, R., *v.* Brunner, K., xxviii, 549
Hoccleve, Thomas; poem by? viii, 260
Hodges, J. C., William Congreve, the Man (B. Harris), xli, 554
Höber, E., Eichendorffs Jugenddichtungen (C. von Klenze), ii, 258
Höfer, Gottfried, Die Bildung Jakob Ayrers (N. C. Brooks), xxx, 433
Höffding, Harald, A Brief History of Modern Philosophy (A. H. Daniels), xiv, 123
Hölderlin, Friedrich: Hölderlin-Jahrbuch. Edited by Friedrich Beissner and Paul Kluckhohn (P. M. Mitchell), l, 427
Höpfner, Rudolf, Untersuchungen zu dem Innsbrucker, Berliner und Wiener Osterspiel (N. C. Brooks), xiii, 610
Hofacker, Erich, Christian Morgenstern als Mystiker, xxvii, 200; Rudolf Steiners Mysteriendramen, xxxviii, 74
Hoffmann, E. T. A.; influence on Hauff, xvi, 53
Hoffmann, Paul, Wilhelmine von Zenge und Heinrich von Kleist, vii (3), 99
Hoffmann, P. F. L. (ed.), Volkstümliches Wörterbuch der deutschen Synonyme (C. A. Williams), xxxi, 311; Wörterbuch der deutschen Sprache. Revised by G. Mohr (C. A. Williams), xxxi, 311
Hofmannsthal, Hugo von: Gesammelte Werke in Einzelausgaben. Die Erzählungen. Gedichte und lyrische Dramen. Lustspiele I. Lustspiele II (H. Wocke), xlix, 269; and Greek tragedy, xii, 383
Hofstaetter, W., and U. Peters (eds.), Handwörterbuch der Deutschkunde (C. Selmer), xxx, 99
Hohlfeld, A. R. (ed.), The Goethe Centenary at the University of Wisconsin. A Memorial Volume (A. W. Aron), xxxii, 629; Studies in German Literature in Honor of (C. A. Williams), xxv, 594; *v.* Morgan, B. Q., l, 122
Hohmann, Friedrich, Willirams von Ebersberg Auslegung des Hohen Liedes (T. Starck), xxxii, 251
Holaday, Allan, Heywood's *Troia Britannica* and the *Ages,* xlv, 430; Robert Browne and the Date of Heywood's *Lucrece,* xliv, 171; Thomas Heywood and the Puritans, xlix, 192; Thomas Heywood's *The Rape of Lucrece* (J. G. McManaway), l, 266
Holberg, Ludvig: xxxvi, 505, xv, 466; l, 426
Holinshed, Raphael: *Chronicle,* conventionalism in, ix, 356, 525; common people, contempt for, ix, 375; criminality, treatment of, ix, 529; kingworship, ix, 369; moralizing, ix, 525; provincialism, ix, 359; religious opinions, ix, 389; witchcraft and magic, attitude towards, ix, 539; women, depreciation of, ix, 383
Holland-German; literary relations, 17th-century, xlvii, 127
Hollander, L. M., The Battle on the Vin-Heath and the Battle of the Huns, xxxii, 33; The Gautland Cycle of Sagas, I, xi, 61; II, xi, 209; Hat die Vollzeile des Lióðaháttr zwei oder drei Hebungen? xxx, 475; Middle High German *sch,* xlvi, 82; Observations on Bernhard Kummer's *Midgards Untergang,* xxxiii, 255; The Old Norse God ÓÐR, xlix, 304; (transl.) *The Poetic Edda* (G. T. Flom), xxviii, 543; (transl.) The Sagas of Kormák and The Sworn Brothers (P. M. Mitchell), l, 255; (transl). Selections from the Writings of Kierkegaard (L. I. Bredvold), xxiv, 160; The Skalds: A Selection of Their Poems (O. Springer), xlviii, 384; Were the Mythological Poems of the Edda Composed in the Pre-Christian Era? xxvi, 96
Holmes, U. T., J. C. Lyons, and R. W. Linker (eds.), The Works of Guillaume de Sallustre, Sieur du Bartas. A Critical Edition with Introduction, Commentary and Variants, Vol. i: A Biographical and Critical Study (S. F. Will), xxxvi, 611; Vols. ii and iii (S. F. Will), xl, 160
Hólmganga, characteristics of, in Icelandic sagas, xxxii, 203
Holst, Clara, On the Date of the Um-

laut of *o* and *u* in Middle High German (G. T. Flom), v, 392
Holt, E. B., W. T. Marwin, W. P. Montague, R. B. Perry, W. B. Pitkin, and E. G. Spaulding, The New Realism: Comparative Studies in Philosophy (B. H. Bode), xii, 482
Holt, L. H., Chaucer's "Lac of Stedfastnesse," vi, 419
Holthausen, Ferdinand, Altsächsisches Elementarbuch (E. C. Roedder), iv, 76; (ed.) *Beowulf* nebst dem Finnsburg-Bruchstück (W. W. Lawrence), vii (1), 125; (ed.) *Beowulf* nebst den kleineren Denkmälern der Heldensage (K. Malone), xxix, 611; Etymologisches Wörterbuch der englischen Sprache. 3rd ed. (F. Mezger), xlix, 577; (ed.) *Havelok* (W. A. Read), iii, 510; (ed.) *Havelok* mit Einleitung, Glossar und Anmerkungen. 3rd ed. (H. S. V. Jones), xxviii, 592; *v.* Morsbach, L., xiv, 148
Holtsmark, Anne, En tale mot biskopene. En sproglig-historisk undersøkelse (G. T. Flom), xxxii, 439
Holtz, Arno, vi, 2
Holzknecht, K. J., The Backgrounds of Shakespeare's Plays (R. A. Law), xlix, 584
Home, Henry (Lord Kames): comedy, views on, xxvi, 3; *Elements of Criticism,* Elizabeth Montagu's contribution to, xlv, 199
Homer: *Iliad,* vii (1), 32; *Iliad,* numbers, use of in, xxxvi, 12; *Odyssey,* Milton's study of, xxxviii, 229; Wm. Morris' translation of, xl, 558; reminiscences of, in Heine's *Nordsee,* xxix, 1; un-Homeric elements in medieval story of Troy, vii (1), 32
Homes, M. D., The Poet as Philosopher (L. I. Bredvold), xxii, 322
Homily: on 'Body and Soul' theme, viii, 225; as precursor of religious drama, iv, 423
Hone, Joseph, W. B. Yeats, 1865-1939 (M. Dillon), xlii, 610
Hood, T. L., *v.* Wise, T. J., xxxiii, 311
Hooker, E. N. (ed.), The Critical Works of John Dennis (M. T. Herrick), xxxix, 147; xliii, 127
Hoops, Johannes, Beowulfstudien (H. S. V. Jones), xxxvii, 92; Keats' Jugend und Jugendgedichte (C. von Klenze), ii, 257; Kommentar zum *Beowulf* (H. S. V. Jones), xxxvii, 92
Hoppe, H. R., The Bad Quarto of Romeo and Juliet: A Bibliographical and Textual Study (M. Doran), xlix, 112; The Third (1600) Edition of Bales's *Brachygraphy,* xxxvii, 537
Horace: criticism, relation to Aristotle in, xlvi, 233; Pope's text of, xlvii, 150
Horn, Franz; influence on Carlyle, xxviii, 215
Horn, Wilhelm, Beiträge zur deutschen Lautlehre (H. Hirt), ii, 387
Horwill, H. W., A Dictionary of Modern American Usage (G. T. Flom), xxxvi, 445
Hoskins, John, Directions for Speech and Style (N. E. Nelson), xxxvi, 608
Hotchner, C. A., Wessex and Old English Poetry with Special Consideration of *The Ruin* (H. S. V. Jones), xl, 574
Hotson, J. L., The Commonwealth and Restoration Stage (H. N. Hillebrand), xxviii, 312; The Death of Christopher Marlowe (R. A. Law), xxvi, 132
Houben, H. H. (transl. and ed.), Frédéric Soret, Zehn Jahre bei Goethe. Erinnerungen an Weimars klassische Zeit (E. H. Zeydel), xxix, 458
Houghton, F. T. S., *v.* Mawer, A., xxviii, 283
Houghton, W. E., The Formation of Thomas Fuller's *Holy and Profane States* (R. F. Jones), xxxviii, 641
Houk, R. A., The Integrity of Shakespeare's *The Taming of the Shrew,* xxxix, 222
Houpt, C. T., Mark Akenside: A Bibliographical and Critical Study (A. O. Aldridge), xliv, 429
Housman, A. E.; Heine's influence on, xliii, 326
Houston, P. H., Doctor Johnson: A Study in 18th-Century Humanism (C. F. Tupper), xxiv, 291

HOWARD, CLARE, English Travellers of the Renaissance (C. S. Northup), XV, 144
HOWARD, E. J., Old English Tree Climbing: *Christ* vv. 678-79, XXX, 152; (ed.) Sir Thomas Elyot: *The Defence of Good Women* (H. S. V. Jones), XL, 458
Howard, Henry; Earl of Surrey, *v.* Surrey
HOWE, G. M., The Artificial Palate, V, 77; A Probable Source of Grillparzer's *Sappho,* XXII, 503
HOWE, SUSANNE, Wilhelm Meister and His English Kinsmen, Apprentices to Life (L. M. Price), XXX, 441
HOWE, W. D., Charles Lamb and His Friends (E. Bernbaum), XLIII, 482
Howell, James; as practical linguist, XXV, 531
HOWES, R. F., *v.* Armour, R. W., XL, 310
Hrólfssaga Gautrekssonar, XI, 61, 209
Hrotsvitha: bibliography through 1700, XLVI, 290; German humanists' reception of, XLIV, 239
HUBBARD, F. G., *Beowulf* 1598, 1996, 2026: Uses of the Impersonal Verb *geweorþan,* XVII, 119; (ed.), The First Quarto Edition of Shakespeare's *Romeo and Juliet* (R. A. Law), XXIV, 434
HUBBARD, L. L., *v.* Smeeks, H., XXII, 302
HUBERT, M. J. (transl.), *The Crusade of Richard Lion-Heart.* By Ambroise. Notes and Documentation by J. L. La Monte (J. J. Parry), XLI, 377
HUDSON, H. H., The Epigram in the English Renaissance (T. W. Baldwin), XLVII, 296; (transl. and ed.) The Praise of Folly. By DESIDERIUS ERASMUS (J. A. Gee), XLI, 544; *v.* Hoskins, J., XXXVI, 608
HUDSON, W. H., Studies in Interpretation (C. von Klenze), II, 257
HÜBENER, GUSTAV, England und die Gesittungsgrundlage der europäischen Frühgeschichte (L. M. Larson), XXXII, 245; *v.* Vollmann, E., XXXV, 150
HÜBNER, ALFRED, Die "MHD Ironie" oder die Litotes im Altdeutschen (L. M. Hollander), XXXII, 86
HUGANIR, KATHRYN, *The Owl and the Nightingale:* Sources, Date, Author (J. E. Wells), XXXII, 408
Hugh of St. Victor, and Browning, V, 487
HUGHES, DOROTHY (ed.), Illustrations of Chaucer's England. Preface by A. F. Pollard (W. E. Mead), XVIII, 150
HUGHES, H. S., Characterization in Clarissa Harlowe, XIII, 110; An Early Romantic Novel, XV, 564; The Gentle Hertford, Her Life and Letters (E. R. Wasserman), XL, 426; The Middle-Class Reader and the English Novel, XXV, 362; A Precursor of *Tristram Shandy,* XVII, 227
HUGHES, LEO, and A. H. SCOUTEN (eds.), Ten English Farces (T. W. Baldwin), XLVIII, 440
HUGHES, M. Y., England's Eliza and Spenser's Medina, XLIII, 1
Hughes, Thomas: *The Misfortunes of Arthur,* an interpretation, XXIV, 219
HUGHEY, RUTH (ed.), The Correspondence of Lady Katherine Paston, 1603-1627 (B. Harris), XLIII, 150
HUISMAN, J. A., Neue Wege zur dichterischen und musikalischen Technik Walthers von der Vogelweide (E. A. Philippson), L, 252
HULBERT, J. R., A Note on Compounds in *Beowulf,* XXXI, 504; Surmises Concerning the *Beowulf* Poet's Source, L, 11; On the Text of the Junius Manuscript, XXXVIII, 533; A Thirteenth-Century English Literary Standard, XLV, 411
HULBERT, V. B., Diggon Davie, XLI, 349
HULME, W. H., translation of *Ludus de Antichristo,* XLIV, 24; *Malchus,* I, 431; *v.* Graham, W., XXX, 324
HULTMAN, O. F., Efterlämnade skrifter. Andra delen. Utgiven av Rolf Pipping och Olav Ahlbäck (S. Einarsson), XXXIX, 568
HUMBERT, GABRIELE, Literarische Einflüsse in schottischen Volksballaden (L. Pound), XXXII, 99

Hume, David; "Character of Sir Robert Walpole," additions to, XLVIII, 367
HUNGERFORD, E. B., Shores of Darkness (D. Bush), XLI, 250
Huns, battle of the, XXXII, 33
HUNT, M. L., Geffray Mynshul and Thomas Dekker, XI, 231; Thomas Dekker (F. E. Pierce), XII, 164
HUNTER, W. B., Milton and Thrice Great Hermes, XLV, 327; Milton's Materialistic Life Principle, XLV, 68
Huon of Burdeux, The Boke of; and the *Faerie Queene,* II, 203; IV, 215
HUPPÉ, B. F., A Reconsideration of the Ingeld Passage in *Beowulf,* XXXVIII, 217; The Translation of Technical Terms in the Middle English *Romaunt of the Rose,* XLVII, 334; *The Wanderer:* Theme and Structure, XLII, 516
Hurrah; interjection, history of, XXXIX, 33
HURST, HILDA, Ironischer und sentimentaler Realismus bei Thackeray (E. Bernbaum), XXXIX, 156
Husband's Message, III, 1
HUSTVEDT, S. B., Ballad Books and Ballad Men: Raids and Rescues in Britain, America, and the Scandinavian North since 1800 (H. M. Belden), XXXII, 240; George Borrow and His Danish Ballads, XXII, 262; *v.* Munch, P. A., XXVI, 587
HUTCHINSON, F. E., Henry Vaughan: A Life and Interpretation (E. L. Marilla), XLVII, 96
Hutton, Richard Holt, letters of, XLIX, 566
Hybrid language, problem of, XXXVIII, 23
HYDE, M. C., Playwriting for Elizabethans (T. W. Baldwin), XLVIII, 439
HYDER, C. K., Swinburne's Literary Career and Fame (W. O. Raymond), XXXIV, 144

I

IBERSHOFF, H. C., Bodmer and Klopstock Once More, XXVI, 112; Bodmer and Milton, XVII, 589; Bodmer and Young, XXIV, 211; A New English Source of Wieland, XIV, 56; A Note on Kleist's *Prinz von Homburg,* XXI, 670; A Variant Verse in Schiller's *Maria Stuart,* VIII, 352
Ibn Faḍlān, account of Scandinavian merchants on the Volga in 922, XXII, 54
Ibsen, Henrik:
WORKS: Early Plays: *Catiline, The Warrior's Barrow, Olaf Liljekrans.* Transl. by Anders Orbeck (T. T. Stenberg), XXII, 155; *A Doll's House,* first performance in English, XXXIII, 396; *Kjæmpehøien* (The *Warrior's Mound*), and romantic works of, XII, 407; *Little Eyolf,* cryptic character portrayal in, XXII, 18; *Olaf Liljekrans,* and later works of, XI, 381
Peer Gynt, influences on, XV, 51; XVI, 67; XVIII, 67; XIX, 278; text, quotations and allusions in, XXIX, 53; and *Faust,* XIII, 238; and *Paa Vidderne,* IX, 43
Sankthansnatten, XIV, 357
GENERAL: art of, recurrent elements in, XVII, 217; self-realization, doctrine of, XXXVIII, 416; unpublished letter of, XXXIII, 415; Shakespeare's influence on, XLIV, 79
Icelandic: dialects, XXXI, 537; grammar, additions and corrections to Kahle's, V, 396; nasal + spirant or liquid in, XXXIX, 462; Old, *v.* Old Icelandic; sagas, *v.* Sagas; *v. also* Brynúlfsson; Þorláksson
Icelandic-American publications, V, 405
Ickelsamer, Valentin, XXVI, 237
Idealism, Schiller's relation to post-Kantian, IX, 20
IHRIG, R. M., The Semantic Development of Words for *walk, run* in the Germanic Languages (A. Green), XVI, 472
Imagery: biblical, in Cowper's work, XLVII, 276; Ben Jonson's Christian, supernatural agents in, XXXVIII, 431; in Goethe's lyric poetry, XXVII, 325
Imagination, Renaissance concept of, XXIX, 535
IMMERWAHR, RAYMOND, The Variants of the "Emmentaler Kühreihen," XXXVIII, 69

Immessen, Arnold, *v.* Krage, F., XIII, 610
Indirect discourse, in early Germanic dialects, VII (1), 64
Individualism: as criterion of the renaissance, XXXII, 316; versus collectivism, problem of, in Werfel and Döblin, XXXIII, 103
Indo-European: ē, final unaccented, in Germanic, XXXVI, 1; *NR* and *NL* in Germanic, I, 309; suffixes, I, 281; accent of, in Swedish, XL, 173
Indo-European languages: grammatical gender in, II, 528; root-formation in, I, 280, 442
Indogermanische Forschungen, Vols. I, II, III (Hanns Oertel), I, 102
Indrebø, Gustav, Agrip. Ei liti norsk kongesoge. Gamalnorsk grunntekst og nynorsk umsetjing (G. T. Flom), XXXVI, 620; Hønsa þoris saga (G. T. Flom), XXX, 322; Nokre eldre vestnorske bygdemålskrifter (G. T. Flom), XXXIII, 486; Norske innsjønamn. II Buskerud Fylke (G. T. Flom), XXXIII, 149; Stadnamn fraa Oslofjorden (G. T. Flom), XXIX, 617; Sverris saga etter Codex AM 327, 4º (G. T. Flom), XXI, 543
Infinitive, *for* + subject +, X, 649
Inflection: Germanic, inflectional contrasts in, XX, 468; OE, dialect survivals of, XXXV, 44
Informers, trees and stones as, V, 183
Ingraham, Joseph Holt: *The Southwest by a Yankee,* Sealsfield's debt to, XLIII, 429
Injur'd Love: or, The Lady's Satisfaction (1711), French source for, XLVII, 392
Innes, E. R., *v.* Oakden, J. P., XXXVI, 120
Innocent Adultery, The, V, 497
Intonation, introduction to, X, 1
Invention, Renaissance concept of, XXIX, 535
Io, myth of, in medieval literature, XXIV, 184
Ipsen, Gunther, and Fritz Karg, Schallanalytische Versuche: Eine Einführung in die Schallanalyse (F. H. Wilkens), XXVIII, 427
Ireland, nationalism, and Synge's *Playboy,* XLVI, 199
Irish literature, writings on, XLII, 401
Irvine, H. D., *v.* Legouis, E., XXVI, 413
Irvine, William, Walter Bagehot (H. S. V. Jones), XL, 311
Irving, Washington; relation to "Fernán Caballero," XXIX, 352
Irving, W. H., John Gay's London (W. Graham), XXVIII, 573
Irwin, Agnes (presented to), Studies in English and Comparative Literature (H. S. V. Jones), XI, 638
Irwin, P. J., Some Emendations in the Chronology of the *N. E. D.,* XXXIII, 502
Irwin, W. R., The Making of *Jonathan Wild:* A Study of the Literary Method of Henry Fielding (A. W. Secord), XLIII, 254
Ittner, R. T., The Christian Legend in German Literature Since Romanticism (H. W. Hewett-Thayer), XXXVIII, 469; Novalis' Attitude Toward *Wilhelm Meister* with Reference to the Conception of His *Heinrich von Ofterdingen,* XXXVII, 542; Werther and *Emilia Galotti,* XLI, 418
Iversen, Ragnvald, Bokmål og Talemål 1560-1630 (G. T. Flom), XXII, 151; Part II, XXXII, 132; Norrøn Grammatikk (A. M. Sturtevant), XXIV, 144; Syntaxen i Tromsø Bymaal (G. T. Flom), XVIII, 471
Izard, T. C., George Whetstone: Mid-Elizabethan Gentleman of Letters (D. C. Allen), XLII, 432

J

Jack, A. S., The Autobiographical Elements in *Piers the Plowman,* III, 393
Jack, Ian, The "Choice of Life" in Johnson and Matthew Prior, XLIX, 523
Jackdaw, *v.* "Excommunicated Jackdaw"
Jackson, J. H., Sigurthar saga fóts ok Ásmundar Húnakonungs (R. Beck), XXXII, 635
Jacob, C. F., The Foundations and Nature of Verse (C. A. Ruckmick), XIX, 430

Jacobi, Friedrich Heinrich: *Allwill,* and Richter's *Titan,* XXVII, 361
Jacobite ballads, historical, 1640-1745, XIII, 259
JACOBS, ELIZABETH, Henrik Ibsen and the Doctrine of Self-Realization, XXXVIII, 416
JACOBSEN, LIS, Evje-Stenen og Alstad-Stenen (G. T. Flom), XXXIII, 284; Nye Runeforskninger: Søborg, Tornby, Ravnkilde, Glavndrup (G. T. Flom), XXXII, 438; Svenskevældets Fald. Studier til Danmarks Oldhistorie i filologisk or runologisk Lys (G. T. Flom), XXVIII, 424; Wimmer's Farmer-Stones (G. T. Flom), XXVIII, 424
JACOBSEN, M. A., and C. MATRAS, Føroysk-Donsk Orđabók (G. T. Flom), XXVIII, 270
JACOBSON, ANNA, Franz Werfel: Eine Würdigung, XXVI, 337; Nachklänge Richard Wagners im Roman (E. Feise), XXXIII, 329
JACOBY, GÜNTHER, Einige Mißverständnisse über "Herder als Faust," XIII, 373; Herder als Faust (W. von Obernitz), XIII, 134; (J. Goebel), XIII, 334; Konrad Burdach's "Faust und Moses," XII, 1; (review) Neue Philosophische Literatur, XII, 324
JAECK, E. G., A Few Notes on Goethe-Bibliography, XVI, 241; The Indebtedness of Madame de Staël to A. W. Schlegel, X, 499; John Oxenford as Translator, XIII, 214; Madame de Staël and the Spread of German Literature (A. Green), XV, 130
JANSEN, HEINZ, Aus dem Göttinger Hainbund: Overbeck und Sprickmann. Ungedruckte Briefe Overbecks (H. W. Hewett-Thayer), XXXIV, 609; Sophie von La Roche im Verkehr mit dem geistigen Münsterland (H. W. Hewett-Thayer), XXXII, 118; Ein ungedruckter Brief Goethes, XXII, 530
JANTZ, H. S., The First Century of New England Verse (K. B. Murdock), XLVI, 319; German Thought and Literature in New England, 1620-1820, XLI, 1
JANTZEN, HERMANN, *v.* Engelien, A., VI, 307
JANZÉN, ASSAR, Bock und Ziege: Wortgeschichtliche Untersuchungen (G. T. Flom), XXXVII, 449
Jean Paul, *v.* Richter
Jeaste of Syr Gawayne, The; sources of, XXXIII, 57
JEFFERSON, B. L., Chaucer and the *Consolation of Philosophy* of Boethius (H. R. Patch), XVI, 620; Queen Anne and Queen Alcestis, XIII, 434
JEHLE, M. I., Das deutsche Kunstmärchen von der Romantik zum Naturalismus (A. Senn), XXXV, 443; Das moderne deutsche Kunstmärchen, XXXIII, 452
JELLINEK, M. H., Geschichte der neuhochdeutschen Grammatik von den Anfängen bis auf Adelung (A. Green), XIV, 601
JENSEN, HANS, Neudänische Syntax (L. M. Hollander), XXVII, 128
JENSEN, JOHANNES V., *v.* Stork, C. W., XLVII, 211
Jerome, Saint; on text of Gothic psalter, XXXVI, 515
Jerusalem, Johann Friedrich Wilhelm: Boswell's description of, XLIV, 367
JERUSALEM, WILLIAM, Introduction to Philosophy (F. C. Becker), XI, 274
JESPERSEN, OTTO, Essentials of English Grammar (G. O. Curme), XXXIII, 463; Form and/or Function in Grammar, XXXV, 461; grammar, form as basis of, XXXIV, 414; Language: Its Nature, Development and Origin (E. Prokosch), XXII, 298; Linguistica. Selected Papers in English, French, and German (G. T. Flom), XXXIII, 471; Mankind, Nation and Individual from a Linguistic Point of View (J. Zeitlin), XXVI, 595; A Modern English Grammar on Historical Principles. Part III. Syntax (M. B. Ruud), XXVIII, 532; Part IV. Syntax, Vol. III: Time and Tense (G. O. Curme), XXXI, 586; Origin of Linguistic Species (F. N. Scott), IX, 576; The Philosophy of Grammar (L. Bloomfield), XXVI, 444; En Sprogmands Levned (G. T. Flom), XXXIX, 310; (N. E. Eliason), XXXIX, 383; Sprogundervisning (C. Thomas), V, 401; Word-

Classes and Ranks, XXXIX, 197; *v.* Bøgholm, N., XXX, 410

Jew: Elizabethan characterizations of and attitude toward, X, 236 (errata, 499); in Elizabethan drama, X, 246; medieval attitude toward, X, 254; *v. also* Wandering Jew

JOCHUMS, M. C. (ed.), John Milton's *Apology Against a Pamphlet Called a Modest Confutation of the Animadversions upon the Remonstrant Against Smectymnuus* (D. P. Harding), L, 549

JOCKERS, ERNST, Die Deutschen: Ihr Werden und Wesen (H. J. Weigand), XXIX, 584

JØRGENSEN, PETER, Über die Herkunft der Nordfriesen (K. Malone), XLVII, 408

JØRGENSON, THEODORE, History of Norwegian Literature (R. Beck), XXXIII, 594

Johannes von Saaz, *v.* Bernt, Alois, XXXI, 423

JÓHANNESSON, A., *v.* Johannsson, J. L. L., XXVIII, 597

JÓHANNESSON, ÞORKELL, Örefni í Vestmannaeyjum (S. Einarsson), XXXIX, 269; Die Stellung der freien Arbeiter in Island bis zur Mitte des 16. Jahrhunderts (S. Einarsson), XXXV, 425

JÓHANNSSON, J. L. L., Nokkar sögulegar athuganir um helztu hljóðbreytingar o. fl. í Íslenzku (G. T. Flom), XXVI, 139; Memorial (Alexander Jóhannesson), XXVIII, 597

JOHN, L. C., Ben Jonson's Epigram CXIV to Mistress Philip Sidney, XLV, 214; The First Edition of the Letters of Hubert Languet to Sir Philip Sidney, XLVIII, 361

JOHNSON, E. F., Weckherlin's Eclogues of the Seasons (J. Wiehr), XXII, 449

JOHNSON, F. R., Astronomical Thought in Renaissance England: A Study of the English Scientific Writings from 1500 to 1645 (C. M. Coffin), XXXVIII, 143; A Critical Bibliography of the Works of Edmund Spenser Printed Before 1700 (C. B. Millican), XXXIV, 449

Johnson, Laurence; possible author of *Misogonus,* III, 335

JOHNSON, MAURICE, The Sin of Wit. Jonathan Swift as a Poet (O. W. Ferguson), L, 425

Johnson, Samuel: on copyright, XLVII, 165; debt to Prior's *Solomon,* XLIX, 523; Reade, *Johnsonian Gleanings,* X, XLVII, 80; relation to men and ideas, XLVII, 84; Shakespeare, edition of, textual sources, XLIX, 182; *v.* Boswell, J., XXII, 412; *v.* Heyman, H., XXVIII, 577

JOHNSON, W. G., James Thomson's Influence on Swedish Literature in the Eighteenth Century (A. Gustafson), XXXVII, 441; *Skriften om Paradis* and Milton, XLIV, 263

JOHNSON, WENDELL S., Hawthorne and *The Pilgrim's Progress,* L, 156

JOHNSON, WILLIAM S., A Note on *King Lear,* V, 530; Translation of the Old English *Exodus,* V, 44

JOHNSTON, H. W., Latin Manuscripts: An Elementary Introduction to the Use of Critical Editions for High School and College Classes (A. F. Lange), I, 391

JOLIVET, ALFRED, and FERNAND MOSSÉ, Manuel de l'allemand du Moyen Âge des origines au XIV^e^ siècle (F. R. Whitesell), XLVIII, 610

JÓNASSON, JÓNAS, Íslenzkir þjóðhættir. Ed. by E. Ó. Sveinsson (R. Beck), XXXVII, 580

JONES, C. W., Saints' Lives and Chronicles in Early England (G. H. Gerould), XLVII, 292; (ed.), Medieval Literature in Translation (A. Holaday), L, 135

JONES, CLAUDE, Walsyngham Wystyll, XXXV, 139; *v.* Booth, B. A., XLI, 255

JONES, ERNEST, Geoffrey of Monmouth's Account of the Establishment of Episcopacy in Britain, XL, 360

JONES, F. L., The Revision of *Laon and Cythna,* XXXII, 366

JONES, F. N., Boccaccio and His Imitators in German, English, French, Spanish, and Italian Literature. *The Decameron* (J. B. E. Jonas), X, 105

JONES, G. A., The Political Significance of the Play of *Albion Knight,* XVII, 267

JONES, GWYN, Some Characteristics of

the Icelandic *"Hólmganga,"* XXXII, 203; (transl. with introduction and notes) The Vatnsdalers' Saga (S. Einarsson), XLIII, 455

JONES, G. F., Wittenwiler's *Becki* and the Medieval Bagpipe, XLVIII, 209

JONES, H. F., Samuel Butler, Author of *Erewhon* (1835-1902): A Memoir (C. S. Northup), XIX, 413

JONES, H. M., America and French Culture 1750-1848 (L. Conc), XXVIII, 147

JONES, H. S. V., The *Cléomadès,* the *Méliacin,* and the Arabian Tale of the "Enchanted Horse," VI, 221; The *Fairie Queene* and the Mediaeval Aristotelian Tradition, XXV, 283; "Imaginatif" in *Piers Plowman,* XIII, 583; A Spenser Handbook (J. W. Draper), XXX, 423; Memorial (H. N. Hillebrand), XLI, 396

JONES, J., *v.* Meier, G. F., XLVII, 431

JONES, L. C., The Clubs of the Georgian Rakes (R. J. Allen), XLII, 279

JONES, R. E., *v.* Griscom, A., XXX, 95

JONES, R. F., Science and Language in England of the Mid-Seventeenth Century, XXXI, 315; Ancients and Moderns: A Study of the Background of the Battle of the Books (C. S. Northup), XXXVI, 278; The Attack on Pulpit Eloquence in the Restoration: An Episode in the Development of the Neo-Classical Standard for Prose, XXX, 188; A Conjecture on the Wife of Bath's Prologue, XXIV, 512; Eclogue Types in English Poetry of the Eighteenth Century, XXIV, 33

JONES, R. M., Spiritual Reformers in the 16th and 17th Centuries (J. Goebel), XVI, 136

JONES, V. L., Methods of Satire in the Political Drama of the Restoration, XXI, 662

JONES, W. P., Thomas Gray, Scholar. The True Tragedy of an Eighteenth-Century Gentleman (W. D. Templeman), XXXIX, 295

Jonson, Ben: *Every Man in His Humor.* Ed. by H. H. CARTER (W. D. Briggs), XXIII, 142; *Sejanus.* Ed. by W. D. Briggs (C. R. Baskervill), XIII, 366; allusions to, 17th-century, XLV, 233; and dramatic unities, X, 76; Epigram CXIV to Mistress Philip Sidney, XLV, 214; imagery, supernatural agents in Christian, XXXVIII, 431; *Poetaster,* notes on, XIII, 613; *v.* Chapman, XXVIII, 299

JÓNSSON, FINNUR (ed.), *Egils Saga Skallagrimssonar* nebst den größeren Gedichten Egils (A. L. Andrews), XXVII, 114; (ed.) *Hávamál* (G. T. Flom), XXVI, 262; Norsk-islandsk Kultur- og Sprogforhold i, 9. og 10. Århundrede (G. T. Flom), XXIV, 299; Det norsk-islandske Skjaldesprog omtr. 800-1300 (G. T. Flom), V, 384; Óláfr Þórðarson (G. T. Flom), XXVII, 109; Den oldnorske og oldislandske Literaturs Historie, Vols. I-II, I and 2 (P. Groth), IV, 127; Memorial (Halldór Hermannsson), XXXIV, 472

JÓNSSON, GUÐNI (ed.), Grettis saga Ásmundssonar, Bandamanna saga, Odds þáttr Ófeigssonar (S. Einarsson), XXXVII, 289; *v.* Nordal, S., XXXVIII, 286

JÓNSSON, SNÆBJÖRN, A Primer of Modern Icelandic (A. M. Sturtevant), XXVIII, 462

JOOS, MARTIN, and F. R. WHITESELL, Middle High German Courtly Reader (A. Taylor), XLIX, 394

JORDAN, G. J., Die Akt- und Szeneneinteilung im deutschen Drama, XXXVIII, 396; (ed.) Southwest Goethe Festival (H. Meyer), XLIX, 589; Theater Plans in Harsdörffer's *Frauenzimmer-Gesprächspiele,* XLII, 475

JORDAN, RICHARD, Handbuch der mittelenglischen Grammatik. I. Teil: Lautlehre (R. J. Menner), XXV, 415

Joseph of Exeter, *v. Exeter*

JOSEPH, SISTER MIRIAM, Shakespeare's Use of the Arts of Language (M. T. Herrick), XLVII, 423

JOUARD, F. L., The Source of Matthew Arnold's Poem, *The Sick King in Bokhara,* VI, 92

Journey Spell, lines 23 ff., XI, 97

Judaeo-German: American, Notes on, XXXVII, 403; Esther, Book of, 15th-century paraphrase, XVII, 497; *Esther*-play, Goethe and, XXXIII, 388

JUDAS; red hair of, "Judas-color," XXI, 520

Judaslied; date, source, popularity, parodies of, XIX, 318
JUDGE, C. B., Elizabethan Book-Pirates (T. W. Baldwin), XXXIV, 595
Judith: notes on, V, 153; origin of, XI, 82; lines 61 ff., XII, 260; lines 287 ff., XII, 258
JUDSON, A. C., The Life of Edmund Spenser (R. Jenkins), XLV, 224
Juliana, translation of, V, 303
JUMP, J. D. (ed.), *Rollo Duke of Normandy or The Bloody Brother* (T. W. Baldwin), XLVIII, 440
JUNGANDREAS, WOLFGANG, Geschichte der deutschen und englischen Sprache. I. Teil: Vom Urgermanischen bis zum Beginn der literarischen Zeit (W. F. Leopold), XLVII, 409; II. Teil: Geschichte der deutschen Sprache. III. Teil: Geschichte der englischen Sprache (W. F. Leopold), XLIX, 574
Junius Manuscript, text of, XXXVII, 553
Jus Connatum, and human rights, XIX, 1
JUST, WALTER, Die romantische Bewegung in der amerikanischen Literatur (H. M. Belden), XI, 138
JUTZ, LEO, Die Alemannischen Mundarten (Abriß der Lautverhältnisse) (E. Roedder), XXXVI, 409

K

KAALUND, K. Katalog over de oldnorsk-islandske haandskrifter i det store kongelige bibliotek og i universitetsbiblioteket (P. Groth), IV, 264; (ed.), *Laxdœla saga* (O. Brenner), II, 547
KÄRRE, KARL, Nomina Agentis in Old English, Part I (L. Bloomfield), XV, 240
KAHLE, B., Altisländisches Elementarbuch (G. E. Karsten), V, 396; *Altisländisches Elementarbuch,* additions and corrections to, V, 396
KAHLERT, ANNEMARIE, Metapher und Symbol in der englisch-schottischen Volksballade (P. F. Baum), XXXI, 428
KAHN, L. W., Social Ideas in German Literature 1770-1830 (R. T. Ittner), XXXIX, 292
KAISER, ROLF, Zur Geographie des mittelenglischen Wortschatzes (G. T. Flom), XXXVI, 569
Kames, Lord, *v.* Home, Henry
KAMMAN, W. F., Socialism in German-American Literature (H. W. Nordmeyer), XVI, 606
Kant, Immanuel: ethics, interpretation of, distinguished from Schiller's, XVI, 343; Schiller and post-Kantian idealism, IX, 20; Schiller's study of, VII (2), 126; *v.* Schaub, E. L., XXIV, 602
KAPLAN, T. H., Gower's Vocabulary, XXXI, 395
KAPP, RUDOLF, Heilige und Heiligenlegenden in England: Studien zum 16. und 17. Jahrhundert. Vol. I (G. Loomis), XXXIV, 246
KARG, FRITZ, Flämische Sprachspuren in der Halle-Leipziger Bucht (E. Roedder), XXXVI, 409; Syntaktische Studien (A. J. F. Zieglschmid), XXX, 265; *v.* IPSEN, G., XXVIII, 427
KARG-GASTERSTÄDT, ELISABETH, Ausgewählte Stücke aus der *Egils saga Skallagrimssonar,* XXXIV, 292; Zur Entstehungsgeschichte des *Parzival* (E. K. Heller), XXV, 452
Karlamagnus Saga, Landres þáttr, English origin of, XL, 526
KARSTEN, G. E., The Ballad of the Cruel Moor, III, 354; Bibliography of, VII (2), 102; Bismarck, VII (2), 85; Ein Faßritt und ein Dantebild bei Harsdörffer, V, 355; Folklore and Patriotism, VII (2), 61; Germanic Philology, VII (2), 4; The German Universities, VII (2), 26; Notes on Goethe's *Faust,* VII (2), 40; On the *Hildebrandslied,* I, 76; Rede am Deutschen Tag in Chicago, VII (2), 79; Die Sprache als Ausdruck und Mitteilung, VII (2), 47; Über das amerikanische Schulwesen, VII (2), 22; Memorial (O. E. Lessing), VII (2), 1
KARSTIEN, CARL, Historische deutsche Grammatik. Vol. I: Geschichtliche Einleitung, Lautlehre (H. Penzl), XXXIX, 571
KASDORFF, HANS, Der Todesgedanke im Werke Thomas Manns. (Form und Geist, Vol. XX.) (L. Baer), XXXIV, 613
KAUFFMANN, FRIEDRICH (ed.), *Balder,*

Mythus und Sage (A. F. J. Remy), v, 576

KAUFMANN, EUGEN, Der Fragenkreis ums Fremdwort, XXXVIII, 42

KAUFMANN, F. W., Maximilian, Graf von Moor, als Typus der Empfindsamkeit, XL, 339; Schiller, Poet of Philosophical Idealism (H. J. Weigand), XLIII, 131; German Dramatists of the Nineteenth Century (T. M. Campbell), XLII, 451

KAYE, F. B., The Writings of Bernard Mandeville, XX, 419; *v.* Crane, R. S., XXVIII, 303; Mandeville, B., XXIV, 586

Kean, Edmund; visit to Charleston, 1821, XXXIII, 316

Keats, John: *Fall of Hyperion,* interpretation of, XXVI, 304; *The Keats Circle, Letters and Papers, 1816-1878,* edited by H. E. Rollins, additions and corrections, XLVIII, 424; *Letters,* edited by M. B. Forman, critique of, XLVII, 139; *Ode to Autumn,* "furrow" in, XVIII, 586; review of, early, XLIII, 333; XLV, 220

KEEN, J. J., The Personal Names of the *Isle of Man* (G. T. Flom), XXXVIII, 465

KEFERSTEIN, GEORG, Parzivals ethischer Weg (A. Senn), XXXIX, 264

KEHL, HILDEGARD, Stilarten des deutschen Lustspielalexandriners (J. C. Blankenagel), XXXI, 438

KEHLENBECK, A. P., Die mittelniederdeutschen Laute im Williamsburger Platt, XXXVII, 382

KEIDEL, HEINRICH, Hebbel, Hegel und Plato, XVII, 175

KEIL, GÜNTHER, Max Kretzer: A Study in German Naturalism (S. Liptzin), XXVIII, 459

KEISER, ALBERT, Thoreau's Manuscripts on the Indians, XXVII, 183

KELLER, W. J., An Estimate of the Greek and Latin Writers (A. H. Koller), XVIII, 304; What Qualities of Greek and Latin Literature Especially Attracted Goethe? XV, 512

KELLER, WOLFGANG, Walter Scott: Eine Rektoratsrede (Q. G. Burris), XXXIV, 153

KELLEY, C. P., The Early Development of Henry James (J. W. Beach), XXX, 603

KELLNER, LEON, Restoring Shakespeare (J. W. Draper), XXV, 578

KELLY, J. A., England and the Englishman in German Literature of the Eighteenth Century (B. A. Uhlendorf), XXI, 184; German Visitors to English Theaters in the Eighteenth Century (W. Graham), XXXVI, 614

KELSEY, R. M., Indian Dances in *The Tempest,* XIII, 98

KELSO, RUTH, Sixteenth Century Definitions of the Gentleman in England, XXIV, 370; *v.* Fracastoro, G., XXVI, 419

KEMBLE, J. M.; relation to J. and W. Grimm, XL, 461

KENNEDY, A. G., A Bibliography of Writings on the English Language from the Beginning of Printing to the End of 1922 (G. T. Flom), XXVII, 437; English Usage, a Study in Policy and Procedure (H. Larsen), XLII, 468; *v.* Tatlock, J. S. P., XXVII, 238

KENNEDY, C. W., (transl), *Beowulf:* The Oldest English Epic (H. S. V. Jones), XL, 456; The Earliest English Poetry: A Critical Survey of the Poetry Written before the Norman Conquest with Illustrative Translations (H. Larsen), XLIII, 453

KENNEDY, W. L., The English Heritage of Coleridge of Bristol, 1798 (E. R. Wasserman), XLVII, 204

Kenning(s): ON *kumblasmiðr,* L, 218; in OE poetry, VII, 357; IX, 49; XXVII, 318; in OS, IX, 80

KENNY, HAMILL, West Virginia Place Names: Their Origin and Meaning (E. C. Ehrensperger), XLVI, 229

KENT, ELIZABETH, Goldsmith and His Booksellers (C. F. Tupper), XXXIII, 152

KENYON, J. S., American Pronunciation: A Text-book of Phonetics for Students of English (W. A. Read), XXIV, 270; 6th ed. (G. T. Flom), XXXVI, 448; Further Notes on the Marriage Group in the *Canterbury Tales,* XV, 282; Notes on *The Owl and the Nightingale,* XII, 572; The

Syntax of the Infinitive in Chaucer (J. Zeitlin), XII, 496
KEOGH, A., *v.* Northup, C. S., XXVI, 410
KEPHART, CALVIN, Herr Volcnant von Erlach, Minnesinger. An Associate of Walther von der Vogelweide, XLII, 219
KERLIN, R. T., *Abt Vogler,* 69 ff. Additional Citations, VI, 116
KERN, A. A., The Ancestry of Chaucer (E. P. Hammond), X, 147
KERN, J. D., An Unpublished MS. of Charles Montague, Earl of Halifax (1661-1715), XXXII, 66
KERN, J. H., De met het Participium Praeteriti omschreven Werkwoordsvormen in't Nederlands (G. O. Curme), XIII, 173
KERN, P. O., Das starke Verb bei Grimmelshausen: Ein Beitrag zur Grammatik des Früh-Neuhochdeutschen, II, 33
KERNODLE, G. R., From Art to Theatre: Form and Convention in the Renaissance (G. F. Reynolds), XLIV, 299
Keswick, origin of place-name, XVIII, 221
KETRICK, P. J., The Relation of *Golagros and Gawane* to the Old French *Perceval* (J. J. Parry), XXXI, 426
KEYNES, GEOFFREY (ed.), A Bibliography of Dr. John Donne, Dean of Saint Pauls. 2nd ed. (H. S. V. Jones), XXXII, 134
KEYSER, PAUL DE, Colijn Caillieu's Dal Sonder Wederkeeren of Pas der Doot (G. T. Flom), XXXVI, 448
KIENAST, R., *v.* Lexer, M., XXXII, 598
KIERKEGAARD, S. A., *Either/Or, The Concept of Dread, Training in Christianity, For Self-Examination,* and *The Attack Upon "Christendom"* (P. L. Holmer), XLIV, 324; *Works of Love.* Transl. by D. F. and L. M. Swenson (P. L. Holmer), XLVI, 332
KIES, P. P., Lessing and Lee, XXVIII, 402; Lessing's Early Study of English Drama, XXVIII, 16
KINARD, J. P., English Grammar for Beginners (J. M. McBride), VI, 313
KINDERMANN, HEINZ, WALTER BRECHT, and DIETRICH KRALIK (eds.), Deutsche Literatur. Sammlung literarischer Kunst- und Kulturdenkmäler in Entwicklungsreihen (A. W. Aron), XXIX, 590; XXX, 596; XXXII, 625; XXXIII, 153
King Alfred, *v.* Alfred
King Alisaunder, dialect and form in, XLV, 125
King Arthur and King Cornwall, III, 342
King Edgar, and fair Alfreda, plays on, XIII, 398
KING, H. S., Echoes of the American Revolution in German Literature (C. A. Williams), XXXV, 433
King Horn: character in, X, 429, 585; texts and studies of, IV, 529
King of Tars: genesis of, XLII, 260; MSS. and dialect, notes on, XLVII, 173
KINGSLEY, CHARLES, Alexander Smith and Alexander Pope (C. von Klenze), II, 259; Tennyson (C. Von Klenze), II, 258
Kingsley, Henry; *Mademoiselle Mathilde,* and *Gentleman's Magazine,* L, 90
KIP, H. Z., Zur Geschichte der Steigerungsadverbien in der deutschen geistlichen Dichtung des 11. und 12. Jahrhunderts, III, 143; MHG *Michel* as a Strengthening Modifier, XII, 245
KIPKA, KARL, Maria Stuart im Drama der Weltliteratur (E. O. Eckelmann), VIII, 439
KIPLING, RUDYARD; revisions of published work, XXII, 114
KIRBY, T. A., and H. B. WOOLF (eds.), Philologica: The Malone Anniversary Studies (D. C. Fowler), L, 257; *v.* Caffee, N. M., XL, 393
KIRK, R. R., A Sentence by Walter Pater, XIX, 365
KIRK, RUDOLPH (ed.), The English Institute Annual for 1942 (W. Graham), XLIII, 372; (ed.), Justus Lipsius. *Two Bookes of Constancie.* Transl. by Sir John Stradling, Notes by C. M. Hall (G. Boas), XXXIX, 287; *v.* HALL, J., XLIX, 114
Kirkpatrick, J., *Sea Piece,* XIV, 56
KIRSCHBAUM, LEO, Is *The Spanish Tragedy* a Leading Case? Did a Bad Quarto of *Love's Labour's Lost* Ever Exist? XXXVII, 501; The True Text

of *King Lear* (M. Doran), XLV, 227
KISCH, GUIDO, *Sachsenspiegel* and Bible (E. H. Sehrt), XLIII, 104
KISTENMACHER, RICHARD, Die wörtlichen Wiederholungen im *Bêowulf* (W. E. Mead), II, 546
KITTREDGE, G. L., Anniversary Papers by Colleagues and Pupils of (J. M. Hart), XIV, 148; Chaucer and His Poetry (H. S. V. Jones), XVII, 622; The *Misogonus* and Laurence Johnson, III, 335; *Notes on Elizabethan Plays,* II, 7; Shakspere (H. S. V. Jones), XVII, 622; Witchcraft in Old and New England (L. O. Gibbons), XXX, 126; *v.* Shakespeare, W., XXXIX, 578.
KLAEBER, FR., An Emendation in the Old English Version of Bede IV 24, III, 497; (ed.) *Beowulf* and the *Fight at Finnsburg* (W. W. Lawrence), XXIII, 294; (K. Malone), XXVIII, 416; 3rd ed. (H. S. V. Jones), XXXVII, 92; Concerning the Functions of Old English "Geweorðan" and the Origin of German "Gewähren lassen," XVIII, 250; Cynewulf's *Elene* 1262 f., VI, 197; The Later *Genesis* and Other Old English and Old Saxon Texts Relating to the Fall of Man (W. W. Lawrence), XIII, 145; Minor Notes on the *Beowulf,* VI, 190; Notes on Old English Poems, XII, 252; Observations on the Finn Episode, XIV, 544; An Old English Proverb, V, 529; *Phenix,* 386, VI, 198; Textual Notes on the *Beowulf,* VIII, 254; *v.* MALONE, K., XXX, 91
Klages, Ludwig; literary criticism of, XL, 91
KLAPPER, JOSEPH, (ed.) Das St. Galler Spiel von der Kindheit Jesu (N. C. Brooks), VI, 519; Die Sprichwörter der Freidankpredigten. Proverbia Fridanci. Ein Beitrag zur Geschichte des ostmitteldeutschen Sprichworts und seiner lateinischen Quellen (R. Jente), XXVIII, 142
KLEINER, MATHILDE, Zur Entwicklung der Futur-Umschreibung *werden* mit dem Infinitiv (G. F. Lussky), XXV, 93
Kleist, Heinrich von:
WORKS: *Die Familie Schroffenstein,* M. G. Lewis' adaption of, XLIV, 9; *Kätchen von Heilbronn,* Phöbus fragment of, XIV, 35; *Prinz Friedrich von Homburg,* XXI, 621, 670; interpretation, problem of, XXXV, 500
GENERAL: comedies of, early, IV, 483; "Jugendlustspiele," authorship questioned, IV, 483; nature in letters of, XXIII, 63; Wertherian tendencies in, XXVIII, 86; and Wieland, XXV, 54; and Wilhelmine von Zenge, VI, 432; VII (3), 99; correction, IX, 287
KLEMM, WERNER, Die englische Farce im 19. Jahrhundert (H. Frenz), XLVI, 439
KLENZE, CAMILLO VON, From Goethe to Hauptmann (E. F. Hauch), XXVII, 100
KLETT, IDA, Der Streit um *Faust II* seit 1900 (A. Busse), XXXIX, 591
KLIGER, SAMUEL, The Neo-Classical View of Old English Poetry, XLIX, 516
KLINGER, FRIEDRICH M. VON, *Das leidende Weib,* Rousseau's influence on, XXXIX, 355; *v.* Volhard, E., XXXII, 630
KLOEKE, G. G., *v.* Grootaers, L., XXVII, 284
Klopstock, Friedrich Gottlieb: language of, pietistic and rationalistic elements in, XLIX, 49; *Messias,* and Bodmer's *Noah,* XXVI, 112; influence of Thomson's *Seasons* on, VI, 395
KLOSE, OLAF (ed.), Islandskatalog der Universität Kiel und der Universitäts- und Stadtbibliothek Köln (H. Hermannsson), XXXII, 238
KLUCKHOHN, PAUL, and HERMANN SCHNEIDER, Festschrift. Gewidmet zu ihrem 60. Geburtstag. Herausgegeben von ihren Tübinger Schülern (E. A. Philippson), L, 123; (and RICHARD SAMUEL, eds.), Novalis: Schriften (F. Bruns), XXIX, 461; *v.* Hölderlin, F., L, 427
KLUGE, FRIEDRICH, Altdeutsches Sprachgut im Mittellatein (O. B. Schlutter), XIX, 397; *Angelsächsisches Lesebuch,* V, 139; *Angelsächsisches Lesebuch,* glosses in, V, 464; Deutsche

Namenkunde (O. B. Schlutter), XIX, 397; (and FREDERICK LUTZ) English Etymology (W. E. Mead), II, 381; Etymologisches Wörterbuch der deutschen Sprache. 9th ed. (O. B. Schlutter), XXII, 125; *Etymologisches Wörterbuch der deutschen Sprache,* addenda to, XXXII, 504; (ed.) *Hildebrandslied, Ludwigslied* und *Merseburger Zaubersprüche* (O. B. Schlutter), XIX, 397; Kleine wortgeschichtliche Nachträge zum Etymologischen Wörterbuch, XXII, 171; Mittelenglisches Lesebuch (C. S. Northup), VI, 315; Von Luther bis Lessing. 5th ed. (O. B. Schlutter), XX, 577; Memorial (Otto Basler), XXVI, 281

Knacke to Knowe a Knave, A, XIII, 398

KNAPP, F., *v.* Handbuch der Englandkunde, XXXII, 272

KNAPP, L. M., Smollett's Early Years in London, XXXI, 220; Tobias Smollett: Doctor of Men and Manners (R. E. Moore), XLIX, 118

KNEIPER, W., F. L. Stolbergs Jugendpoesie (C. von Klenze), II, 257

KNOLL, KURT, London im Mittelalter (L. M. Larson), XXXI, 574

Knortz, Karl, IX, 90

KNOWLTON, E. C., Chaucer's Man of Law, XXIII, 83; Falstaff Redux, XXV, 193; The Goddess Nature in Early Periods, XIX, 224; Nature in Early German, XXIV, 409; Nature in Middle English, XX, 186; Notes on Early Allegory, XXIX, 159; Spenser and Nature, XXXIV, 366

KNUDSEN, K., *v.* Seip, D. A., XXXII, 322

KNUDSEN, TRYGVE, and ALF SOMMERFELT, Norsk Riksmålsordbok (A. LeRoy Andrews), XXXII, 276; *v.* Sommerfelt, XXX, 138

Kobold, tale of, XXXI, 1

KOCH, JOHN (ed.), Geoffrey Chaucer's kleinere Dichtung, nebst Einleitung, Lesarten, Anmerkungen und einem Wörterverzeichnis. New ed. (H. S. V. Jones), XXVIII, 417

KOCH, MAX, Richard Wagner. Vol. III (P. R. Pope), XX, 571; *v.* Vogt, Friedrich, II, 119; X, 306

KOCH, WILLI, Stefan George: Weltbild, Naturbild, Menschenbild (E. Jockers), XXXVIII, 152

KOCHER, PAUL H., Christopher Marlowe: A Study of His Thought, Learning, and Character (J. Bakeless), XLVI, 216; Marlowe's Atheist Lecture, XXXIX, 98

KOCHS, THEODOR, Das deutsche geistliche Tagelied (C. A. Williams), XXX, 431

KOCK, AXEL, Om Språkets Förändring (G. E. Karsten), II, 273; Svensk Ljudhistoria (G. T. Flom), XI, 283; Svensk Ljudhistoria. Femte delen, senare hälften (G. T. Flom), XXX, 322; Umlaut und Brechung im Altschwedischen (G. O. Curme), XVI, 142

KOCK, E. A., Jubilee Jaunts and Jottings (Fr. Klaeber), XIX, 409; Den norsk-isländska skaldediktningen (S. Einarsson), XLVII, 418; Plain Points and Puzzles (Fr. Klaeber), XXII, 313; Skaldisches Lesebuch. Teil I: Text (G. T. Flom), XXXI, 167

KOEHLER, SELMA, The Question of Moral Responsibility in the Dramatic Works of Arthur Schnitzler, XXII, 376

KÖLBING, EUGEN (ed.), *Flóres saga ok Blankiflúr* (O. Brenner), II, 547

KÖLVER, FERDINAND, Die Beziehungen zwischen Charakter und Stil in Shakespeares *Othello* (J. W. Draper), XXXI, 433

König Ottokars Glück und Ende, V, 33

KÖRNER, JOSEPH, (ed.) A. W. Schlegel: *Geschichte der deutschen Sprache und Poesie* (F. Schoenemann), XIV, 437; Bibliographisches Handbuch des deutschen Schrifttums. 3rd ed. (W. Paulsen), XLIX, 437; *v. Romantik-Forschungen . . . ,* XXXII, 259

KÖRTING, GUSTAV, Grundriß der Geschichte der englischen Literatur (C. S. Northup), IV, 112

KÖSTER, KURT, Johan Huizinga (G. F. Merkel), XLIX, 438

KOHN-BRAMSTEDT, ERNST, Aristocracy and the Middle Classes in Germany: Social Types in German Literature, 1830-1900 (R. P. Stearn), XXXIX, 434

KOHT, HALVDAN, The Old Norse Sagas (R. Beck), XXXII, 92; Shakespeare and Ibsen, XLIV, 79; and SIGMUND

SKARD, The Voice of Norway (E. Haugen), XLIV, 107
KOISCHWITZ, OTTO, Neue deutsche Forschungen: Abteilung Amerikanische Literatur- und Kulturgeschichte, Bd. v. O'Neill (H. Frenz), XXXVIII, 327
KOLB, LUISE, Klingers "Simsone Grisaldo" (J. C. Blankenagel), XXXI, 438
KOLLER, A. H., Herder's Conception of Milieu, XXIII, 217, 370; The Theory of Environment (J. Wiehr), XVIII, 299
Konungs Skuggsiá, Speculum Regale (H. Larsen), XLIX, 106; *v. Speculum Regale*
KOPPELMANN, H., Romanischer Einfluß auf das Westgermanische, XXII, 558
KORFF, H. A., *v. Aufriß der deutschen Literaturgeschichte . . .*, XXXII, 622
KORN, M. A., Die Weltanschauung Jonathan Swifts (E. Pons), XXXVI, 288
KOSCH, WILHELM, Deutsches Literatur-Lexikon. Biographisches und bibliographisches Handbuch (V. Lange), L, 534
KOZIOL, HERBERT, Grundzüge der Syntax der mittelenglischen Stabreimdichtung (C. S. Northup), XXXIV, 440
KOZUMPLIK, W. A., The Phonology of Jacob Ayrer's Language, Based on His Rhymes (C. Selmer), XLII, 429
KRAGE, FRIEDRICH (ed.), Arnold Immesen, *Der Sündenfall* (N. C. Brooks), XIII, 610
KRAGH-JACOBSEN, S., *v.* Alexander, H., L, 426
KRAHE, HANS, Historische Laut- und Formenlehre des Gotischen: Zugleich eine Einführung in die germanische Sprachwissenschaft (A. M. Sturtevant), XLVIII, 379
KRALIK, DIETRICH VON, Die Überlieferung und Entstehung der *Thidrekssaga* (S. Einarsson), XXXI, 575; *v. also* Kindermann, H., XXIX, 590; XXXII, 625; XXXIII, 153
KRAMER, P. M., The Cyclical Method of Composition in Gottfried Keller's *Sinngedicht* (F. Baldensperger), XLIII, 140
KRAPP, G. P. (and E. V. K. DOBBIE, eds.), *The Exeter Book* (H. S. V. Jones), XXXIX, 397; (ed.) The Junius Manuscript (H. S. V. Jones), XXXII, 397; The Knowledge of English (C. M. Lotspeich), XXVIII, 283; The Rise of English Literary Prose (J. Zeitlin), XVI, 484; (ed.) *The Vercelli Book* (H. S. V. Jones), XXXII, 397; *v.* PATTERSON, F. A., XXXIII, 132
KRAPPE, A. H., Balor with the Evil Eye (J. Wiehr), XXVIII, 327; An English Version of the Ploughman King, XLVIII, 108; Études de Mythologie et de Folklore Germaniques (G. O. Arlt), XXX, 289; The Legend of Rodrick, Last of the Visigothic Kings, and the Ermanarich Cycle (J. V. Horne), XXIII, 323; The Legend of Walther and Hildegund, XXII, 75; The Source of Detlev von Liliencron's *Abschied*, XXV, 79
KRAUS, CARL VON (ed.), Die Gedichte Walthers von der Vogelweide. 10th ed. (A. Senn), XXXVI, 558; 11th ed. (E. A. Philippson), L, 135; (ed.) *Des Minnesangs Frühling*. Mit Bezeichnung der Abweichungen von Lachmann und Haupt. Unveränderte Textausgabe nach der Neubearbeitung von Friedrich Vogt (A. Senn), XXXVI, 132; Mittelhochdeutsches Übungsbuch (Ernst Voss), XI, 614; Über einige Meisterlieder der Kolmarer Handschrift (C. A. Williams), XXX, 459; Walther von der Vogelweide: Untersuchungen (A. Senn), XXXVI, 550
KRAUSE, C. A., Gerhart Hauptmann's Treatment of Blank Verse (E. Feise), IX, 421
KRAUSE, WOLFGANG, Abriß der altwestnordischen Grammatik (L. M. Hollander), L, 533; Beiträge zur Runenforschung (G. T. Flom), XXXII, 438; Die Frau in der Sprache der altisländischen Familiengeschichten (L. M. Hollander), XXVII, 252; Was man in Runen ritzte (G. T. Flom), XXXVI, 406
KREIDER, P. V., Elizabethan Comic Character Conventions as Revealed in the Comedies of George Chapman (A. Thaler), XXXVI, 126; Repetition

in Shakespeare's Plays (A. Thaler), XLII, 126

KRENN, ERNST, Die Entwicklung der föroyischen Literatur (S. Einarsson), XL, 577; Der föroyische Dichter Pall Nolsoy und sein Vogellied (S. Einarsson), XL, 451

KRETER, HERBERT, Bildungs- und Erziehungsideale bei Milton (W. R. Parker), XXXIX, 599

KRETSCHMER, PAUL, Wortgeographie der hochdeutschen Umgangssprache (E. C. Roedder), XXIII, 422

KRETZMANN, P. E., The Liturgical Element in the Earliest Forms of the Medieval Drama (N. C. Brooks), XVI, 609; The Story of the German Bible, a Contribution to the Quadricentennial of Luther's Translation (N. C. Brooks), XXXIV, 442

Kristensen, Marius (dedicated to), Danske Folkemaal. Udgivet af Udvalg for Folkemaal (G. T. Flom), XXX, 321

KRODER, ARMIN, Shelleys Verskunst (C. H. Lewis), VI, 128

KRÖNER, JOHANNA, Die Technik des realistischen Dramas bei Ibsen und Galsworthy (Q. G. Burris), XXXVIII, 318

KROESCH, SAMUEL, Semantic Notes, XIX, 86; XXI, 612

KROGSRUD, TORGEIR, and D. A. SEIP, Norsk Riksmåls-Ordbok (H. Larsen), XXVI, 137

KROHN, KAARLE, Die folkloristische Arbeitsmethode (G. T. Flom), XXVII, 255

KROUSE, MICHAEL, Milton's Samson and the Christian Tradition (H. Fletcher), XLIX, 115

KRÜGER, GUSTAV, Schwierigkeiten des Englischen. II. Teil: Syntax. 2nd ed. (J. Zeitlin), XXII, 324

KRUMPELMANN, J. T., The Genesis of Bayard Taylor's Translation of Goethe's *Faust,* XLII, 551; Longfellow's *Golden Legend* and the *Armer Heinrich* Theme in Modern German Literature, XXV, 173; A Source for Local Color in Sealsfield's *Cajütenbuch,* XLIII, 429

KÜCHLER, CARL, Geschichte der isländischen Dichtung der Neuzeit (C. A. Williams), V, 222

KUEHNE, O. R., A Study of the Thais Legend, with Special Reference to Hrothsvitha's *Paphnutius* (W. A. Oldfather), XXIII, 593

KÜHNELT, H. H., Die Bedeutung von Edgar Allan Poe für die englische Literatur (F. W. Lorch), L, 283

KÜPPER, HELMUT, Jean Paul's "Wuz" (T. Geissendoerfer), XXIX, 296

KUHL, E. P., Chaucer and Westminster Abbey, XLV, 340

KUHLMANN, WALTER, Deutsche Aussprache. Lehr- und Lesebuch für Ausländer (C. A. Williams), XXXV, 452

KUHN, HANS, Das Füllwort *of-um* im Altwestnordischen (L. M. Hollander), XXXII, 399

KUHN, S. M., A Damaged Passage in the *Exeter Book,* L, 491; The Gloss to the *Vespasian Psalter:* Another Collation, XL, 344; The Sword of Healfdene, XLII, 82; Synonyms in the Old English Bede, XLVI, 168

KUHNS, L. O., The Treatment of Nature in Dante's *Divina Commedia* (C. von Klenze), II, 248

KUMMER, BERNHARD, Midgards Untergang: Germanischer Kult und Glaube in den letzten heidnischen Jahrhunderten (G. T. Flom), XXXVI, 449; *Midgards Untergang,* XXXIII, 255

KUMMER, FRIEDRICH, Deutsche Literaturgeschichte des 19. Jahrhunderts (O. E. Lessing), VIII, 139

KUMMER, HERBERT, Der Romantiker Otto Heinrich Graf von Loeben und die Antike (P. Matenko), XXXI, 606

Kunstmärchen, modern German Literature, XXXIII, 452

KURATH, HANS, Prokosch's Theory of the Germanic and the High German Consonant Shifts: A Reply, XXXIX, 376; A Word Geography of the Eastern United States (A. L. Davis), XLIX, 431

KURRELMEYER, W., American and Other Loanwords in German, XLIII, 286; A Contemporary Critic of Schiller's *Räuber,* XVIII, 72; Etymological Notes, XIX, 510; The Genealogy of the Pre-Lutheran Bibles, III, 238;

Olfert Dapper's Contribution to the German Language, XLV, 171; *v.* Wieland, C. M., XXXVIII, 319
KURTZ, B. P., *v.* Gayley, C. M., XX, 256
Kurzsprache, XXII, 257
Kyd, Thomas: imagery, supernatural agents in Christian, XXXVIII, 431; *Spanish Tragedy,* copyright of, XXXVII, 501
Kynge Johan, v. Bale, J.

L

"Lac of Stedfastnesse," texts of, VI, 419
LAFOURCADE, GEORGES, La Jeunesse de Swinburne (1837-1867). Vols. I-II (W. O. Raymond), XXIX, 580
Laȝamon, *Brut,* bibliography of, VII (1), 139
LAGERHOLM, ÅKE (ed.), Drei Lygisǫgur (G. T. Flom), XXIX, 155
LAHNSTEIN, ERNST, Ethik and Mystik in Hebbels Weltanschauung (J. Wiehr), XIII, 313
Lakes, English; names of, XXX, 26
LAM, G. L., *v.* Walpole, H., XLVIII, 420
Lambarde Collection, MSS of Elizabethan plays, described, XXXII, 612
LAMBERT, M. B., A Dictionary of the Non-English Words of the Pennsylvania-German Dialect (E. M. Fogel), XXIV, 273
Lamentatio Germaniæ Expirantis, VII, 1, 2
LA MONTE, J. L., *v.* Hubert, M. J., XLI, 377
LANCASTER, C. M. (ed.), Saints and Sinners in Old Romance (J. J. Parry), XLI, 568
LANDA, L. A., Jonathan Swift and Charity, XLIV, 337; and JAMES TOBIN, Jonathan Swift: A List of Critical Studies (A. W. Secord), XLVI, 222
LANDAU, L., A Hebrew-German (Judaeo-German) Paraphrase of the Book Esther of the Fifteenth Century, XVIII, 497; Some Parallels to Shakespeare's "Seven Ages," XIX, 382
Landnámabók, and *Flóamanna saga,* XXXVII, 3
Landsmaal, XIII, 60; XXXII, 439
LANE, G. S., The Genesis of the Stem-vowel *u(o)* in the Germanic *r*-Stems, I, 522; Germanic Etymologies, MHG *tenc* and *lerc* "left," XXXII, 483; The Labiovelars Before ŏ in Germanic, XXXV, 17; Notice on the Icelandic MSS of the *Mágus saga,* XXXIII, 498; Pure Labials from Labiovelars in Germanic, XXXVIII, 184; Two Germanic Etymologies, XXXII, 293
Langbaine, Gerard: "Scotch copy of Chaucer," allusion to, XLVII, 352
LANGDON, IDA, Material for a Study of Spenser's Theory of Fine Art (R. E. N. Dodge), XII, 341
LANGE, E. B., A Middle High German Benedictine Rule (E. H. Sehrt), XLIII, 106
LANGE, MARIUS, Vom Fabliau zu Boccaccio und Chaucer (H. S. V. Jones), XXXVI, 617
LANGE, VIKTOR, and HERMANN BOESCHENSTEIN, Kulturkritik und Literaturbetrachtung in Amerika (H. Frenz), XXXIX, 596; Modern German Literature 1870-1940 (T. M. Campbell, XLVI, 226
LANGENBUCHER, HELLMUTH, Das Gesicht des deutschen Minnesangs und seine Wandlungen (H. W. Nordmeyer), XXXIII, 117
LANGENHOVE, G. C. VAN, On the Origin of the Gerund in English (K. Malone), XXVII, 398
LANGOSCH, KARL, Die Sprache des Göttweiger Trojanerkrieges (H. Penzl), XL, 168
Language: study of, Elizabethan tradesman and, XXX, 335; as expression and communication, VII (2), 47; hybrid, problem of, XXXVIII, 23; origin and growth of, XVII, 21
Languet, Hubert; letters to Sidney, first edition of, XLVIII, 361
Languish, Lydia, V, 492
LANIER, SIDNEY, Shakespere and His Forerunners (C. B. Tinker), V, 123
LA PIANA, ANGELINA, Dante's American Pilgrimage (J. G. Fucilla), XLVII, 435
LAPP, J. C., The Defeat of the Armada in French Poetry of the Sixteenth Century, XLIII, 98
LARRABEE, S. A., English Bards and Grecian Marbles (D. Bush), XLII, 595

Larsen, A. B., The Dialects of Norway: A Survey of Their Characteristics, VI, 99; Sognemålene (G. T. Flom), XXII, 436; Memorial (D. A. Seip), XXX, 607
Larsen, Hanna, *v.* Blicher, S. S.
Larsen, Henning, Asbjörnsen—A Biographical Note and an Unpublished Letter, XLVIII, 112; Notes on the *Phoenix,* XLI, 79; Old Norse *stólaherr —stolaherr,* XLIV, 289; Olive and Landres, XL, 526; The Vocabulary of the Old Icelandic MS. *Royal Irish Academy 23 D 43,* XXVI, 174
Larssen, Ludwig (ed.), Friðþjofs Saga ins Frœkna (G. T. Flom), IV, 382
Larsson, H. E., Swedish Literature, VIII, 313
Lárusson, Ólafur, Ætt Egils Halldorssonar og Egils saga (G. T. Flom), XXXVII, 127; (ed.) Lögbok Íslandinga (Jónsbók) 1578 (R. Beck), XXXVI, 107
Lasch, A., and C. Borchling (eds.), Mittelniederdeutsches Handwörterbuch (A. J. Barnouw), XXVIII, 421
Latin morality dialogue, a 15th-century, XLII, 471
Lauer, E. H., Luther's Translation of the Psalms in 1523-24, XIV, 1
Law, M. H., The English Familiar Essay in the Early Nineteenth Century. The Elements Old and New Which Went into Its Making Exemplified in the Writings of Hunt, Hazlitt and Lamb (J. Zeitlin), XXXIV, 466
Law, R. A., A Source for "Annabel Lee," XXI, 341; *v. Studies in English,* University of Texas . . . , XXIX, 136
Lawes, Henry; Milton's relation to, IV, 375
Lawrence, W. J., The Elizabethan Playhouse and Other Studies (J. Q. Adams), XIII, 356; The Physical Conditions of the Elizabethan Public Playhouse (J. Q. Adams), XXVIII, 433
Lawrence, W. M.; and Ibsen's plays in America, XXXIII, 396
Lawrence, W. W., Grendel's Lair, XXXVIII, 477; Mediaeval Story and the Beginnings of the Social Ideals of English-Speaking People (H. S. V. Jones), XII, 340; The Play Scene in *Hamlet,* XVIII, 1; Shakespeare's Problem Comedies (S. A. Tannenbaum), XXX, 420; The *Wanderer* and the *Seafarer,* IV, 460
Layamon, *v.* Laȝamon
Leabhar Gabhála; influence on Spenser, Campion, Stanyhurst, Camden, XLIII, 390
Leach, H. G., Angevin Britain and Scandinavia (H. Larsen), XXII, 147; (ed.), A Pageant of Old Scandinavia (A. B. Benson), XLVI, 213
Leach, Maria (ed.), Dictionary of Folklore, Mythology and Legend. Vol. I, A-I (K. Liestöl), XLIX, 388
Leary, Lewis (ed.), Articles on American Literature Appearing in Current Periodicals (J. T. Flanagan), XLVII, 210
Le Comte, E. S., Endymion in England: The Literary History of a Greek Myth (D. Bush), XLIV, 105
Lee, meaning of in Spenser, VII (1), 93
Lee, D. W., Functional Change in Early English (H. T. Price), XLVIII, 151
Lee, Nathaniel: *Caesar Borgia,* V, 59; *Constantin the Great,* political implications in, XLIX, 506; *Lucius Junius Brutus,* influence on Lessing, XXVIII, 402
Leedy, P. F., Genres Criticism and the Significance of Warton's *Essay on Pope,* XLV, 140
Lees, John, The German Lyric (H. W. Puckett), XV, 138
Legenda Aurea, as source of *South English Legendary,* XLI, 320
Legner, W. K., The Compound Nouns in the Works of Andreas Gryphius, XLIV, 36
Legouis, Émile, A History of English Literature. Vol. I. Transl. by H. D. Irvine (K. Malone), XXVI, 413; and Louis Cazamian, A History of English Literature. Vol. II. Modern Times (1660-1914). Transl. by W. D. MacInnes and L. Cazamian (C. S. Northup), XXIX, 272
Lehmgruber, Wilhelm, Die Erweckung der Walküre (G. T. Flom), XXXVII, 450
Lehnert, Martin, Altenglisches Elementarbuch (G. T. Flom), XXXVIII, 472; Sprache und Kultur der german-

ischen und romanischen Völker. Die Grammatik des englischen Sprachmeisters John Wallis (1616-1703) (H. T. Price), XXXVI, 573

Leibniz, Gottfried Wilhelm: and Browning, V, 485; and Pope's *Essay on Man,* XVI, 84; *Théodicée,* and Friedrich Spe, XI, 149, 329

Leicester, Earl of; entertains Queen Elizabeth, VI, 412

Leiden glosses, V, 464

LEIDIG, PAUL, Studien zu King Horn (H. L. Creek), XXVIII, 286

LEIJSTRÖM, GUNNAR, Om obestämda artikeln. Ett Bidrag till nordisk språkhistoria (G. T. Flom), XXXIV, 437

LEINEWEBER, C. H., *Unterwegs:* Gedichte (M. Schütze), XLII, 303

LEITZMANN, ALBERT, (ed.) Briefwechsel der Brüder Jacob und Wilhelm Grimm mit Karl Lachmann (H. W. Nordmeyer), XXVIII, 276; Erec von Hartmann von Aue (W. Richter), XXXIX, 572; Der Kleine Benecke. Lexikalische Lesestücke aus Georg Friedrich Beneckes mhd. Spezialwörterbüchern zusammengestellt (C. A. Williams), XXXV, 422; *v.* Gürtler, Hans, XXIII, 577

LEMPICKI, SIGMUND VON, Geschichte der deutschen Literaturwissenschaft bis zum Ende des 18. Jahrhunderts (J. Goebel), XXV, 102

Lenau, Nikolaus (pseud.); additions and corrections to Roustan, *Lenau et Son Temps,* III, 248

LENTON, F., *v.* Willis, L. S., XXXII, 633

LENZ, HAROLD, Franz Grillparzer's Political Ideas, XXXVII, 237

LEON, H. J., *v.* Harrison, T. P., XL, 409

LEON, T. H., *v.* Heller, O., XL, 440

LEOPOLD, W. F. Form or Function as the Basis of Grammar? XXXIV, 414; Polarity in German Literature, XXIX, 420; Thomas Carlyle and Franz Horn, XXVIII, 215; Speech Development of a Bilingual Child (M. H. Roberts), XLII, 116; *v.* Hatfield, J. T., XXXII, 83

LEPPLA, RUPPRECHT, Wilhelm Meinhold und die chronikalische Erzählung (B. Q. Morgan), XXVIII, 316

LERCH, EUGEN, Zwei Wortprägungen der deutschen Sprache der Gegenwart, XXXIX, 201

Lessing, Gotthold Ephraim:

WORKS: *Das befreite Rom,* sources of, XXVIII, 402

Emilia Galotti, XXXI, 66; death of, XXVIII, 467; in Goethe's *Werther,* XLI, 418; guilt of, XLVIII, 173; Montiano's influence on, XXXIV, 233

Miss Sara Sampson, XXXI, 66

Nathan der Weise, judge in parable of three kings, XV, 557

GENERAL: and bourgeois drama, XXXI, 66; classic rhythms, feeling for, XVI, 187; comedy, didactic view on, XXVI, 1; English drama, study of, XXVIII, 16; Friedrich II, attitude toward, XXXV, 546

LESSING, O. E., August Sauer's Principles of Literary Historiography, XIX, 151; Motive aus Schiller in Grillparzer's Meisterwerken, V, 33; Whitman and His German Critics, IX, 85; Memorial (G. E. Karsten), VII (2), 1

Letters on the Improvement of the Mind, V, 499

LEUBE, HANS, Reformation und Humanismus in England (H. S. V. Jones), XXXII, 248

LEUCHS, F. A. H., The Early German Theatre in New York (S. Liptzin), XXIX, 313

LEVIN, SAUL, The Vulgar Historical Present in *-s,* XLVIII, 127

LEWIN, LUDWIG, Friedrich Hebbel: Beitrag zu einem Psychogramm (J. Wiehr), XIII, 313

LEWIS, B. R., The Shakespeare Documents: Facsimiles, Transliterations, Translations and Commentary (J. G. McManaway), XLIV, 100

LEWIS, C. S., The Allegory of Love (E. C. Knowlton), XXXVI, 124

LEWIS, C. M., *v. Yale Shakespeare, Macbeth,* XIX, 426

LEWIS, G. T., Mabinogi Cymru (J. J. Parry), XXXII, 403

Lewis, M. G.; *Mistrust,* or *Blanche and Osbright,* debt to Kleist, XLIV, 9

LEWIS, W. S., *v.* Walpole, H., XXXVII,

314; XXXIX, 416; XLI, 386; XLIV, 427; XLVIII, 420
LEWISOHN, LUDWIG, Expression in America (E. C. Baldwin), XXXII, 119
LEXER, MATTHIAS, Mittelhochdeutsches Taschenwörterbuch. 20th ed. Revised by Erich Henschel and Richard Kienast (C. A. Williams), XXXII, 598
Lexicography, *v.* Dictionaries
Lex naturae, and human rights, XIX, 1
LEYBURN, E. D., Berkeleian Elements in Wordsworth's Thought, XLVIII, 14
Libraries, circulating, V, 492
Lichtenberg, George Christoph, as critic of the English stage, XXIII, 270
LID, NILS, Joleband og vegetations guddom (G. T. Flom), XXIX, 157; Wilhelm Mannhardt og hans Samling av norske Folkeminne (G. T. Flom), XXXII, 133; *v.* Christiansen, R. T., XLVII, 191
LIDDELL, M. F., Irland (L. M. Larson), XXXII, 435
LIDDELL, M. H., An Introduction to the Scientific Study of English Poetry (E. D. Hanscom), V, 93
LIE, HALVARD, Studier i Heimskringlas Stil. Dialogene og Talene (G. T. Flom), XXXVI, 554
Lie, Jonas; women characters of, XXVIII, 41, 244
LIEBAU, GUSTAV, König Eduard III von England im Lichte europäischer Poesie (R. K. Root), V, 366
LIEBERT, H. W., Reflections on Samuel Johnson: Two Recent Books and Where They Lead, XLVII, 80
Liebesgruß, poetic forms of, XXX, 165
LIEDER, F. W. C., Bayard Taylor's Adaption of Schiller's *Don Carlos,* XVI, 27; The *Don Carlos* Theme in Literature, IX, 483; Friedrich Spe and the *Théodicée* of Leibniz, XI, 149, 329; Goethe in England and America, X, 535
LIEDER, P. R., *v.* Matthews, B., XXV, 275
Liederbuch, 16th-century, VIII, 489
Liederbuch der Klara Hätzlerin, MS. H of, and an unpublished MHG poem, XLIII, 170
LIEDKE, H. R., Achim von Arnim's Unpublished Review of Clemens Brentano's *Der Goldfaden,* XL, 331; Literary Criticism and Romantic *Theory* in the Work of Ludwig Achim von Arnim (R. T. Ittner), XXXIX, 595
LIESTØL, KNUT (ed.), Moltke Moes Samlede Skrifter (H. Larsen), XXVI, 440; Uppruni Íslendinga sagna. Transl. by Björn Guðfinnsson (S. Einarsson), XXXVIII, 286; *v.* Christiansen, R. T., XLVII, 191
LIEVSAY, J. L., "D. T., Gent.," Spenser, and the Defense of Women, XLVII, 382
Life and Repentaunce of Marie Magdalene, errors in Carpenter's edition, V, 226
Liliencron, Detlev von: *Abschied,* source of, XXV, 79; lyrics and ballads, language of, XXX, 236; poems of, compared with Meyer's, XXXI, 173
LILLEHEI, INGEBRIGT, Landsmaal and the Language Movement in Norway, XIII, 60
Lillo, George; *London Merchant,* German translations of, XLIII, 354
LILLY, M. L., The Georgic: A Contribution to the Study of the Vergilian Type of Didactic Poetry (A. S Pease), XX, 125
LIND, E. H., Norsk-Isländska Dopnamn ock fingerade Namn från Medeltiden. Samlade ock utgivna Supplementband (G. T. Flom), XXXII, 440
Lind, Jenny; Whitman's attitude toward, XXXI, 341
LINDABURY, R. V., A Study of Patriotism in the Elizabethan Drama (T. Brooke), XXXII, 264
LINDELÖF, UNO, Elements of the History of the English Language. Transl. by R. M. Garrett (G. H. McKnight), XI, 624; Glossar zur Altnorthumbrischen Evangelienübersetzung in der Rushworth-Handschrift (A. S. Cook), I, 264, 410
LINDEN, W., *v. Aufriß der deutschen Literaturgeschichte . . . ,* XXXII, 622; Sulger-Gebing, E., XXXVI, 294
LINDERHOLM, EMANUEL, Signelser och besvärjelser från medeltid och nytid (A. Taylor), XLVII, 192
Lindisfarne Gospels: OE gloss to, XLII, 309; sex and gender in, XXXV, 321
LINDKVIST, K.-G., Studies on the Local

Sense of the Prepositions *in, at, on,* and *to* in Modern English (O. E. Johnson), L, 567

LINDQUIST, IVAR (ed.), Norröna lovkväden från 800- och 900-talen (G. T. Flom), XXIX, 154

LINDQVIST, AXEL (ed.), Bernhardus Nicœus Ancumanus: Rosarium, Dat is Rosen-Garden. Lateinische Epigramme John Owens in niederdeutscher Übersetzung (R. Jente), XXVII, 551

LINDROTH, HJALMAR, Island, Motsatsernas ö (G. T. Flom), XXX, 138; (ed.) Ortnamnen i Göteborgs och Bohus Län. II: Ortnamnen på Göteborgs stads område (G. T. Flom), XXVIII, 158; (ed.) III: Ortnamnen i Askims Härad och Molndals Stad, jämte gårds-och kulturhistoriska anteckningar (G. T. Flom), XXXII, 439; (ed.) IV: Ortnamnen i V. Hisings Härad (G. T. Flom), XXXIX, 139

Linguistic Atlas, of America; progress report, L, 101

Linguistic: change, principles of, XIII, 37; study of Gothic Bible, X, 151, 335; XXXII, 530; tendencies, Romance and Germanic, XXIV, 325

LINKER, R. W., *v.* Holmes, U. T., XL, 160

LINTHICUM, M. C., "Faldyng" and "Medlee," XXXIV, 39

Lióðaháttr, prosody of, XXX, 475

LIPPERT, HELMUT, Das Romaneske in Byron's *Childe Harold's Pilgrimage* und den *Poetischen Erzählungen* (E. Bernbaum), XXXI, 445

LIPSIUS, J., *v.* Kirk, R., XXXIX, 287

LIPTZIN, SOL., Arthur Schnitzler (C. von Klenze), XXXIII, 479; The Genesis of Schnitzler's *Der einsame Weg,* XXX, 392; Heine, the Continuator of Goethe: A Midvictorian Legend, XLIII, 317; Lyric Pioneers of Modern Germany: Studies in German Social Poetry (F. Bruns), XXIX, 306; Shelley in Germany (E. Rose), XXVI, 140; The Weavers in German Literature (E. Rose), XXVI, 140

Literary theory, domain of, XXV, 34

Literature; *v.* under individual languages, nationalities, and genres

Littérature considérée dans ses rapports avec les institutions sociales, De la, X, 500

LITTLE, MARGUERITE, Milton's *Ad Patrem* and the Younger Gill's *In Natalem mei Parentis,* XLIX, 345

Liturgical plays, *v.* Corpus Christi; Drama; Easter

LITZENBERG, KARL, Controversy over Ruskin: Review Article, L, 529

LITZMANN, BERTHOLD, Das deutsche Drama in den literarischen Bewegungen der Gegenwart (W. A. Cooper), III, 514

LLEWELLYN, E. C., The Influence of Low Dutch on the English Vocabulary (G. T. Flom), XXXVII, 118

LLOYD, THOMAS, The Making of the Roman People (W. A. Oldfather), XIV, 599

Llulelyn, Martin; life and works of, XXXV, 94

Loan-nouns, English, in American Norse dialects, V, 1

Locke, John; *Essay Concerning Human Understanding,* German interest in, 1688-1800, L, 466

LOCKERT, C. L., *v.* Massinger, P., XVIII, 641

Lockhart, J. G., and Goethe's *Faust* in England, XVII, 198

LOCOCK, C. D., *v.* Tegner, E., XXV, 134

Loddfafnir, in *Hávamál,* X, 42

LÖFVENBERG, M. T., Contributions to Middle English Lexicography and Etymology (H. T. Price), XLVIII, 149; Studies on Middle English Local Surnames (H. T. Price), XLVIII, 150

LÖHMANN, OTTO, Die Sage von Gawain und dem Grünen Ritter (H. L. Savage), XXXVIII, 445

LOEWE, RICHARD, Deutsches etymologisches Wörterbuch (A. Senn), XXXI, 420; Deutsches Wörterbuch (L. Bloomfield, X, 122; Germanische Pflanzennamen (E. Prokosch), XV, 289; Germanische Sprachwissenschaft (G. E. Karsten), V, 558; Germanische Sprachwissenschaft. Vol. I: Einleitung und Lautlehre. Vol. II: Formenlehre. 4th ed. (E. H. Sehrt), XXXIII, 280

LOEWENTHAL, FRITZ, Bibliographisches

Handbuch zur deutschen Philologie (G. T. Flom), XXXIII, 161
LÖWIS OF MENAR, AUG. VON, Der Held im deutschen und russischen Märchen (C. A. Williams), XII, 477
LOFTIS, JOHN, "Sir John Falstaffe's" *Theatre,* XLVIII, 252
LOGAN, J. V., Wordsworthian Criticism: A Guide and a Bibliography (E. Bernbaum), XLVII, 432
LOGEMANN, H., A Commentary, Critical and Explanatory on the Norwegian Text of Henrik Ibsen's *Peer Gynt,* Its Language, Literary Associations, and Folklore (G. T. Flom), XVII, 141
Lohengrin, seat of K. Arthur's court in, XV, 377
LOHFF, ALFRED, George Chapman's *Ilias*-Übersetzung (E. N. S. Thompson), V, 378
LOHMANN, HANNA, John Woodward, *The Life and Tragedy of the Royal Lady Mary, Late Queen of Scots* (F. B. Snyder), XIII, 628
Lollard chronicle of the papacy, a, XLI, 163
Lombard Studies, notes on, V, 180
Lonely People, VI, 47
LONG, M. M., The English Strong Verb from Chaucer to Caxton (H. T. Price), XLV, 108
LONG, O. W., English Translations of Goethe's *Werther,* XIV, 169; Frederic Henry Hedge: A Cosmopolitan Scholar (J. T. Hatfield), XXXIX, 437; Literary Pioneers (H. M. Jones), XXXV, 450; Thomas Jefferson and George Ticknor: A Chapter in American Scholarship (H. M. Jones), XXXIV, 151
LONG, W. J., English Literature (C. S. Northup), IX, 281
Longfellow, H. W.; *Golden Legend* and *Armer Heinrich* theme, XXV, 173
LOOMIS, C. G., English Writers in Gottsched's *Handlexicon,* XLII, 96; Erdmann Neumeister's Contribution to Seventeenth Century Bibliography, XLIII, 222
Loomis, G. S.; Medieval Studies in Memory of (J. J. Parry), XXVIII, 550
LOOMIS, L. H., *v.* Loomis, R. S., XXXVIII, 156
LOOMIS, R. S., Arthurian Legends in Mediaeval Art. Part II in Collaboration with L. H. Loomis (J. J. Parry), XXXVIII, 156; Arthurian Tradition and Chrétien de Troyes (R. W. Ackerman), XLIX, 245; Celtic Myth and Arthurian Romance (J. J. Parry), XXVII, 246; More Celtic Elements in *Gawain and the Green Knight,* XLII, 149; (transl.) *The Romance of Tristram and Ysolt* by Thomas of Britain (J. J. Parry), XXIII, 609; (transl.) *The Romance of Tristram & Ysolt* by Thomas of Britain (J. J. Parry), L, 416
LOOSE, FRITZ, Die Kailyard School: Ein Beitrag zur neueren englischen Literaturgeschichte (R. L. Ramsay), XIII, 361
LOOSE, GERHARD, Zur deutschen Soldatensprache des zweiten Weltkrieges, XLVI, 279
Lord Mayor; pageants of, ca. 1700, XVII, 125
Lord's Prayer, ME sermon on, XV, 406
Lorica glosses, V, 471
LOSHE, L. D., The Early American Novel (R. P. Utter), IX, 135
LOSSING, M. L. S., The Order of the Canterbury Tales: A Fresh Relation Between A and B Types of MSS, XXXVII, 153
LOT, FERDINAND, Étude sur le *Lancelot* en Prose (G. Schoepperle), XX, 262
LOTSPEICH, C. M., Ablaut and Sentence-Accent, XVIII, 372; Accent-Mixture and Sound Changes, XVII, 157; *Beowulf,* 1363, "Hrinde Bearwas," XXIX, 367; The Cause of Long Vowel Changes in English, XX, 208; Celts and Teutons, XII, 199; The Composition of the Icelandic Family Sagas, VIII, 217; Germanic Strong Verbs of Class VII, XXXII, 281; The Metrical Technique of Pope's Illustrative Couplets, XXVI, 471; Notes on the Personal Pronouns in Germanic, XXX, 150; Old English Etymologies, XL, 1; The Physiological Aspects of Verner's Law, XIV, 348; Pronunciation of *-tu-* in English, XV, 419; Romance

and Germanic Linguistic Tendencies, XXIV, 325; A Single Principle for English and Primitive Germanic Sound-Changes, XXVI, 467; A Theory of Ablaut, XVI, 173; The Trend of English Sound-Changes, XXII, 428; The Type OE *lōca hwā*, ME *looke who*, XXXVII, 1

LOTSPEICH, H. G., Classical Mythology in the Poetry of Edmund Spenser (C. S. Northup), XXXIV, 116; *v.* Spenser, E., XLVII, 299

LOTZ, ADOLF, Sklaverei, Staatskirche und Freikirche (J. G. Randall), XXX, 319

LOUNSBURY, T. R., Shakespeare and Voltaire (Ch. Bastide), V, 561

Love charms, in *Fǫr Skirnis*, XXXVIII, 481

LOVEJOY, A. O., The Chinese Origin of a Romanticism, XXXII, 1; The Great Chain of Being: A Study of the History of an Idea. (A. S. P. Woodhouse), XXXVII, 109

LOVELL, G. B., Peculiarities of Verb-Position in Grimmelshausen, XI, 205

Lover's Mass, The, VII (1), 95

LOVETT, R. M., *v.* Moody, W. V., VI, 661

LOWES, J. L., Is Chaucer's *Legend of Good Women* a Travesty? VIII, 513; The Road to Xanadu (L. N. Broughton), XXVII, 429

Lucan; *De Bello Civili*, and Wordsworth's *Tintern Abbey*, IV, 58

LUCAS, F. L., Seneca and Elizabethan Tragedy (A. S. Pease), XXII, 581

Lucrece, v. Heywood, Thomas

Ludus de Antichristo, the English translation of, XLIV, 24

LUDWIG, WERNER, Untersuchungen über den Entwicklungsgang und die Funktion des Dialogs in der isländischen Saga (L. M. Hollander), XXXIV, 584

Ludwigslied, v. Kluge, Friedrich, XIX, 397

LÜDEKE, H., Die Funktionen des Erzählers in Chaucers epischer Dichtung (H. S. V. Jones), XXX, 273

LUHMANN, ADOLF, Die Überlieferung von Laȝamons *Brut* nebst einer Darstellung der betonten Vokale und Diphthonge (B. S. Monroe), VII (1), 136

LUICK, KARL, Historische Grammatik der englischen Sprache. Vol. 1: Einleitung, Lautgeschichte (W. F. Bryan), XXIX, 606

LUKÁCS, GEORG, Goethe und seine Zeit (W. Paulsen), XLVIII, 616

LUMIANSKY, R. M., The Contexts of OE *ealuscerwen* and *meoduscerwen*, XLVIII, 116

LUND, S. A., Røkstenens chiffergåtor och andra runologiska problem (G. T. Flom), XXX, 321

LUNDEBERG, O. K., Four Bjørnson Autograph Inscriptions, XXXV, 136

LUNDELL, J. A. (ed.), Skandinaviska Folkmål i Språkprov (G. T. Flom), XXXVII, 447

LUNDING, ERIK, Adalbert Stifter. Mit einem Anhang über Kierkegaard und die existentielle Literaturwissenschaft (T. Geissendoerfer), XLVII, 101

LUQUIENS, F. B., An Introduction to Old French Phonology and Morphology (J. E. Matzke), IX, 107

LUSSKY, A. E., Tieck's Romantic Irony. With Special Emphasis upon the Influence of Cervantes, Sterne, and Goethe (H. Rehder), XXXIV, 606

LUSSKY, G. F., The Structure of Hans Sachs' Fastnachtspiele in Relation to Their Place of Performance, XXVI, 521; *Uuerdan* und *Uuesan* mit dem Partizip Passiv in der althochdeutschen Tatianübersetzung, XXIII, 342; The Verb Forms Circumscribed with the Perfect Participle in the *Beowulf*, XXI, 32

Luther, Martin, VI, 341; Erasmus' relation to, XXVI, 564; and Hans Sachs, XIII, 51; translation of Psalms, 1523-1524, XIV, 1

LUTZ, FREDERICK, *v.* Kluge, Friedrich, II, 381

Lydgate, John: *The Churl and the Bird*, stanza 24, XL, 562; possible author of "Flower and the Leaf," VI, 373; and *Venus' Mass*, VII (1), 95

LYON, C. E., The Phöbus Fragment of Kleist's *Kätchen von Heilbronn*, XIV, 35

LYON, J. H. H., A Study of the *Newe Metamorphosis:* Written by J. M. Gent., 1600 (H. N. Hillebrand), XX, 578

LYON, J. S., *The Excursion*, A Study

(B. Weaver), L, 276; *v.* Holmes, U. T., XL, 160

M

MAACK, RUDOLF, Laurence Sterne im Lichte seiner Zeit (J. W. Beach), XXXVI, 594

Mabbe, James: life and work, problems in, XLVII, 378; and "I.M." of Shakespeare's First Folio, XLVII, 374

MACALISTER, R. A. S., The Secret Languages of Ireland (G. T. Flom), XXXVII, 449

MACARTHUR, J. R., The Influence of *Huon of Burdeux* upon the *Fairie Queene,* IV, 215

MACCLINTOCK, W. D., Joseph Warton's *Essay on Pope.* A History of the Five Editions (C. Rinaker), XXXIII, 310

MACCRACKEN, H. N., Another Poem by Hoccleve? VIII, 260; *The Storie of Asneth,* IX, 225

MACDONALD, ANGUS, The Place-Names of West Lothian (K. Jackson), XLI, 537

MACINTYRE, C. F., Rainer Maria Rilke, Fifty Selected Poems with English Translations (B. Q. Morgan), XLII, 295

MACKAYE, PERCY, *v.* Tatlock, J. S. P., XII, 343

MACKELLAR, WALTER (ed.), The Latin Poems of John Milton (H. Fletcher), XXXI, 158

MACKENSEN, LUTZ, Der singende Knochen (A. H. Krappe), XXV, 263

MACKENZIE, B. A., Shakespeare's Sonnets (R. M. Smith), XLVI, 218

MACKENZIE, W. R. (collected by), Ballads and Sea Songs from Nova Scotia (H. M. Belden), XXVIII, 294

MACKIE, W. S., The Demons' Home in *Beowulf,* XXXVII, 455; *The Fight at Finnsburg,* XVI, 250; The Old English *Rhymed Poem,* XXI, 507

MACLEAN, KENNETH, John Locke and English Literature of the Eighteenth Century (L. I. Bredvold), XXXVI, 588

MACMINN, NEY, J. R. HAINDS, and J. M. MCCRIMMON (eds.), Bibliography of the Published Writings of John Stuart Mill (W. D. Templeman), XLV, 115

Madelghijs, Berlin MS., I, 239

MADGE, S. J., *v.* Gover, J. E. B., XLII, 271

Madrigals, Italian, II, 323

Magdalen, Mary, *v.* Mary Magdalen

Magic: charms, in 15th-century German medical text, XXXIX, 107; charms and exorcism in writings of Sachs, XVII, 61; in Holinshed's *Chronicles,* IX, 539; Latin Pseudo-Aristotle and medieval occult science, XXI, 229; spells, some Norwegian, XXIV, 309

Magnus IV, King, General Law of; ON MS. fragment, XXXII, 196

MAGNUSSON, E. R., Syntax des Prädikatsverbums im Mittelniederdeutschen von der ältesten Zeit bis zum Anfang des fünfzehnten Jahrhunderts (C. F. Bayerschmidt), XLI, 234

MAGOUN, F. P., Founders of England (H. S. V. Jones), XXXI, 462; Nikulás Bergsson of Munkaþverá and Germanic Heroic Legend, XLII, 210; *v.* Smyser, H. M., XLI, 374

Mágus Saga, Icelandic MSS. of, XXXIII, 498

MAHLING, CARL, Über Tonvokal + ht im Frühmittelenglischen (M. B. Ruud), XXIX, 434

MAHR, A. C., Dramatische Situationsbilder- und bildtypen (T. M. Campbell), XXX, 314; Vom Optativ des kindlichen Spiels, XXVI, 106; (ed.) The Visit of the "Rurik" to San Francisco, in 1816 (R. C. Werner), XL, 442

MAIER, WALTER, Christopher Anstey und der *New Bath Guide* (C. A. Moore), XV, 321

Malchus [*Adventures of*], I, 431

MALKIEL, YAKOV, Three Old French Sources of the English *arriv-al, withdraw-al* Type, XLIII, 80

MALLAM, DUNCAN (ed.), Letters of William Shenstone (W. Graham), XXXVIII, 639

MALLOY, W. J., *v.* Beatty, R. C., XLII, 441

Malmsbury, William of; and "curse of Urse," XI, 100

Malone, Edmond; letters of T. Warton to, XIV, 96

MALONE, KEMP, The Finn Episode in *Beowulf,* XXV, 157; The Historicity

of Arthur, XXIII, 463; The Kenning in *Beowulf* 2220, XXVII, 318; The Literary History of *Hamlet*. I. The Early Tradition (W. D. Briggs), XXIV, 413; A Note on *Beowulf* 2466, L, 19; A Note on *Widsith* 76-78, XXXVIII, 226; and M. B. RUUD (eds.), Studies in English Philology. A Miscellany in Honor of Frederick Klaeber (C. M. Lotspeich), XXX, 91; Three Notes on *Beowulf*, XXIX, 233; Time and Place in the Ingeld Episode of *Beowulf*, XXXIX, 76; Variation in *Widsith*, XLV, 147; Young Beowulf, XXXVI, 21; *v.* Kirby, T. A., L, 257

Malory, Thomas: *Morte Darthur*, minor characters, naming of, XLII, 364

MALVEZZI, V., *Il Davide Perseguitato*, II, 495

Mammals, OE names of, VI, 649

Man in the Moon, The, and hedge-making, XLVIII, 1

Mandeville, Bernard, *The Fable of the Bees*. Ed. by F. B. Kaye (L. I. Bredvold), XXIV, 586; writings of, bibliographical survey, XX, 419

Mankind; "Walsyngham mystyll," meaning of, XXXV, 139

MANLY, J. M. (ed.), *Canterbury Tales* by Geoffrey Chaucer (K. Malone), XXVIII, 137; Chaucer and the Rhetoricians (H. S. V. Jones), XXVII, 555; Some New Light on Chaucer (H. S. V. Jones), XXVII, 555; Specimens of the Pre-Shaksperean Drama (C. Davidson), I, 494; and EDITH RICKERT, The Text of the *Canterbury Tales* Studied on the Basis of All Known Manuscripts (H. S. V. Jones), XL, 142

MANN, M. M., Die Frauen und die Frauenverehrung in der höfischen Epik nach Gottfried von Straßburg, XII, 355

Mann, Thomas; a philosophic-literary study of, XXV, 330

MANSION, JOSEPH, Althochdeutsches Lesebuch für Anfänger (T. Diekhoff), XII, 475; Althochdeutsches Lesebuch für Anfänger. 2nd ed. (C. A. Williams), XXXI, 464

Manuale Curatorum, XXXV, 252

Manuals of religious instruction, medieval, XXXV, 243

MANWARING, E. W., Italian Landscape in Eighteenth Century England (C. Rinaker), XXV, 277

MARBURG, CLARA, Sir William Temple: A Seventeenth Century "Libertin" (H. E. Woodbridge), XXXII, 109

MARCHAND, L. A., *The Athenaeum*—A Mirror of Victorian Culture (W. Graham), XLI, 108

MARCKWARDT, A. H., An Unnoted Source of English Dialect Vocabulary, XLVI, 177; and FRED WALCOTT, Facts about Current English Usage (H. Larsen), XXXIX, 272

Marcus Aurelius, *v.* Antoninus Marcus Aurelius

MARILLA, E. L., A Comprehensive Bibliography of Henry Vaughan (D. Bush), XLVII, 429; Henry Vaughan and the Civil War, XLI, 514

MARJASCH, SONJA, Der amerikanische Bestseller (J. R. Frey), XLVII, 104

MARKHAM, G., *v.* Silbermann, A. M., XXVIII, 439

Marlowe, Christopher: *Jew of Malta*, and Shylock, X, 244; *Tamburlaine*, ethical problem in, XXIX, 385; *The Tragical History of Doctor Faustus*. Edited by Israel Gollancz (W. N. Carlton), I, 371; *Faustus*, relation to Goethe's *Faust*, XXXI, 258; XXXII, 81; "atheist lecture" of, XXXIX, 98; imagery, supernatural agents in Christian, XXXVIII, 431

MARQUARDT, HERTHA, Die altenglischen Kenningar. Ein Beitrag zur Stilkunde altgermanischer Dichtung (J. W. Rankin), XXXVIII, 282

Marriage, a comedy on (1565), VI, 412

MARRIOTT, SIR JOHN, English History in English Fiction (E. Bernbaum), XL, 598

MARSH, G. L., The Authorship of "The Flower and the Leaf," VI, 373

Marshal, William; poetic biography of, IV, 51

Marston, John: controversy with Joseph Hall, XXV, 84; *v.* Chapman, George, XXVIII, 299

MARSTRANDER, C. J. S., Det norske Landnåm på Man (G. T. Flom), XXXVII, 296; Norsk Tidsskrift for

Sprogvidenskap (E. H. Sturtevant), XXVIII, 263
MARTI, M., *v.* Bartsch, Karl, XXXII, 406
MARTIN, A. T. (ed.), Selections from Malory's *Le Morte D'Arthur* (C. S. Baldwin), II, 103
MARTIN, BURNS, Allan Ramsay: A Study of His Life and Works (F. B. Snyder), XXXII, 249; *v.* Wrede, F., XXX, 587
MARTIN, L. C. (ed.), Marlowe's Poems (H. S. V. Jones), XXXIII, 591
Martin, Saint; Ælfric's *Lives* of, XXIV, 206
MARTIN-CLARKE, D. E., Culture in Early Anglo-Saxon England (S. M. Kuhn), XLVII, 414
MARTINI, FRITZ (ed.), Vom Geist der Dichtung. Gedächtnisschrift für Robert Petsch (H. Wocke), L, 278
MARTZ, E. M., *v.* Walpole, H., XLIV, 427
MARTZ, L. L., The Later Career of Tobias Smollett (A. W. Secord), XLIII, 255
MARWIN, W. T., *v.* Holt, E. B., XII, 482
Mary: lamentations of, in Frankfurt Passion plays, III, 415; ME poem to, VIII, 260
Mary Magdalen; legend of, edition of MLG version, IV, 132; (text) 191; *Life and Repentaunce of,* V, 225
MARZELL, HEINRICH, Die Tiere in deutschen Pflanzennamen (E. Prokosch), XV, 289
Masefield, John: *Tragedy of Nan,* improbability of action in, XL, 521
MASON, D. E., *v.* Spenser, E., XXXIX, 284; XLVII, 299
MASON, E. C., Lebenshaltung und Symbolik bei Rainer Maria Rilke (E. Rose), XLII, 298
MASON, J. E., Gentlefolk in the Making (R. Kelso), XXXV, 285
MASON, LAWRENCE, "Devotement" or "Denotement" [in *Othello,* II, iii. 328], XVIII, 584; The Furness Variorum, XVIII, 346; *v.* Yale Shakespeare, *Othello, Julius Caesar,* XIX, 426
Mason, William: *Elfrida,* XIII, 398; *Heroic Epistle to Sir William Chambers* and Chambers' *Oriental Gardening,* XXXV, 517; poems, Gray's revisions of, XLIV, 250
Massinger, Philip, and Nathaniel Field: *The Fatal Dowry.* Ed. by C. L. Lockert (J. Q. Adams), XVIII, 641
Masque; development of, in England, XV, 423
Mastersinger: drama, in Nürnberg, XVIII, 565; stage of, XXII, 327; *v. also* Meistersingerschule
MATENKO, PERCY, Tieck's Diary Fragment of 1803 and his Novelle *Eine Sommerreise,* XXXVI, 83; Tieck and Solger (T. Geissendoerfer), XXXVII, 441; *v.* Zeydel, E. H., XLI, 107
Mather, Cotton; German influence on, XLI, 20
MATHER, F. J., Pesen at Actium—A Chaucer Crux, XLIII, 375; (ed.) The *Prologue,* the *Knight's Tale,* and the *Nun's Priest's Tale,* from Chaucer's *Canterbury Tales* (R. K. Root), III, 372
Mather, Increase; German influence on, XLI, 19
MATHEWS, E. G., English Translation from Spanish: A Review and a Contribution, XLIV, 387
MATHEWS, M. M., Some Sources of Southernisms (T. A. Kirby), XLVIII, 422
MATRAS, CHR., *v.* Jacobsen, M. A., XXVIII, 270
"Matter of England," *v.* Romance
MATTHES, H. C., Die Einheitlichkeit des *Orrmulum.* Studien zur Textkritik, zu den Quellen und zur sprachlichen Form von Orrmins Evangelienbuch (A. C. Baugh), XXXVI, 263; *Die Orrmulum-Korrekturen,* L, 183
MATTHEWS, BRANDER, and P. R. LIEDER (eds.), The Chief British Dramatists (R. A. Law), XXV, 275; and A. H. THORNDIKE (eds.), Shakesperian Studies by Members of the Department of English and Comparative Literature in Columbia University (C. S. Northup), XVII, 309
MATTHEWS, WILLIAM, Cockney Past and Present: A Short History of the Dialect of London (H. Penzl), XXXIX, 393; Pepys's Transcribers, XXXIV, 213; Peter Bales, Timothy Bright, and William Shakespeare, XXXIV, 483; Two Notes upon Seventeenth Century Pro-

nunciation, XXXII, 296; Variant Pronunciations in the Seventeenth Century, XXXVII, 189

MATTHIESSEN, F. O., Translation: An Elizabethan Art (J. Zeitlin), XXXIV, 121

MATZ, ADOLPH, Herkunft und Gestalt der Adam Müllerschen Lehre von Staat und Kunst (A. W. Porterfield), XXXIX, 430

Maugis d'Aigremont, Low Franconian MS., I, 239

MAURER, FRIEDRICH, Studien zur mitteldeutschen Bibelübersetzung vor Luther (D. B. Shumway), XXXI, 424; Volkssprache, Abhandlungen über Mundarten und Volkskunde, zugleich eine Einführung in die neueren Forschungsweisen (H. Penzl), XXXVIII, 331

MAURER, W. K., *v.* Tepl, J. von, XLVIII, 152

Mavor, William; letters of T. Warton to, XIV, 96

MAWER, A., and F. M. STENTON, The Place-Names of Worcestershire. In Collaboration with F. T. S. Houghton (G. T. Flom), XXVIII, 283; *v.* Gover, J. E. B., XLII, 271

MAXWELL, BALDWIN, Studies in Beaumont, Fletcher, and Massinger (R. A. Law), XXXIX, 582

MAXWELL, IAN, French Farce & John Heywood (Jules Bernard), XLVI, 102

MAXWELL, J. C., Peele and Shakespeare: A Stylometric Test, XLIX, 557

MAXWELL, WILLIAM, *v.* Padelford, F. M., XXV, 498

MAY, KURT, *v. Romantik-Forschungen* . . . XXXII, 259

MAYNARD, THEODORE, The Connection Between the Ballade, Chaucer's Modification of It, Rime Royal, and the Spenserian Stanza (H. S. V. Jones), XXXVII, 126

MAYO, T. F., Epicures in England (1650-1725) (J. Zeitlin), XXXV, 429

MCBRYDE, J. M., A Study of Cowley's *Davideis,* II, 454; III, 24

MCCRIMMON, J. M., *v.* MacMinn, Ney, XLV, 115

MCDAVID, R. I., Two Decades of the Linguistic Atlas, L, 101

MCDERMOTT, J. F., A Glossary of Mississippi Valley French, 1673-1850 (E. Joliat), XLI, 552

MCDOVELL, J. H., Conventions of Medieval Art in Shakespearian Staging, XLVII, 215; Shakespeare and Modern Design, XLVI, 337; Tudor Court Staging: A Study in Perspective, XLIV, 194

MCDOWELL, G. T., The Negro in the Southern Novel Prior to 1850, XXV, 455

MCEACHRAN, F., The Life and Philosophy of Johann Gottfried Herder (R. T. Clark), XLII, 129

MCEUEN, K. A., Classical Influence upon the Tribe of Ben: A Study of Classical Elements in the Non-Dramatic Poetry of Ben Jonson and His Circle (D. Bush), XXXIX, 408

MCGALLIARD, J. C., *v.* Foerster, N., XLI, 248

MCGINN, D. J., The Admonition Controversy (H. Fletcher), XLIX, 255; Shakespeare's Influence on the Drama of His Age, Studies in *Hamlet* (J. W. Draper), XXXVIII, 617

MCHENRY, MARGARET, The Ulster Theatre in Ireland (H. N. Hillebrand), XXXI, 605

MCINTOSH, HELEN, *v.* Manly, J. M., XL, 142

MCIVER, C. S., William Somerset Maugham: A Study of Technique and Literary Sources (J. W. Beach), XXXVII, 319

MCKEITHAN, D. M., The Debt to Shakespeare in the Beaumont-and-Fletcher Plays (T. W. Baldwin), XXXIX, 407

MCKENNY, T. L., *Sketches of a Tour to the Lakes,* as source for Sealsfield, XLVI, 73

MCKENZIE, D. A., Footnote to Prokosch, Comparative Germanic Grammar, §§ 62, 63, XXXIX, 261; Otfridiana: Otfrid's Treatment of Rhetorical Questions in the Vulgate, XLIV, 286

MCKILLOP, A. D., Illustrative Notes on Genesis B, XX, 28; Mrs. Radcliffe on the Supernatural in Poetry, XXXI, 352; Samuel Richardson: Printer and Novelist (J. W. Beach), XXXVI, 438;

Samuel Richardson's Advice to an Apprentice, XLII, 40
McKNIGHT, G. H. (ed.), *King Horn, Floriz and Blaunchefluir, The Assumption of Our Lady* (C. S. Northup), IV, 529; Modern English in the Making (C. M. Lotspeich), XXIX, 139; The Primitive Teutonic Order of Words, I, 136; Some Compound Etymologies, XII, 110
McLANE, P. E., Diggon Davie Again, XLVI, 144; Spenser's Political and Religious Position in the *Shepheardes Calendar,* XLIX, 324
McMANAWAY, J. G., G. E. DAWSON, and E. E. WILLOUGHBY, (eds.), Joseph Quincy Adams Memorial Studies (R. A. Law), XLVIII, 397; *v. also* Greenlaw, E., XXXIII, 578; Spenser, E., XXXIX, 284; Woodward, G. L., XLV, 457
McNAUGHT, D., The Truth about Burns (F. B. Snyder), XXII, 465
McPEEK, J. A. S., Catullus in Strange and Distant Britain (E. S. Duckett), XXXIX, 309; The Major Sources of Spenser's *Epithalamion,* XXXV, 183; The Shaping of *Saul,* XLIV, 360
MEAD, W. E. (ed.), Selections from Sir Thomas Malory's *Morte Darthur* (C. S. Baldwin), II, 103
Meaning; changes, range and mechanism of, XLI, 46
Medicine: Basel recipe III, problems in, XLVI, 248; medieval, charms from 15th-century German text, XXXIX, 107; Renaissance, John Donne's knowledge of, XLII, 322
Medieval art, *v.* Art
MEER, M. J. VAN DER, Historische Grammatik der Niederländischen Sprache. Vol. I (L. Bloomfield), XXVII, 550
Meier, G. F.: *Thoughts on Jesting.* Ed. by Joseph Jones (F. H. Mautner), XLVII, 431
MEIER, JOHN, Deutsche Volkskunde (A. Taylor), XXVI, 593
MEILLET, A., La Méthode comparative en Linguistique Historique (J. Van Horne), XXV, 435
MEINEL, HANS, Vogtländisch und Nordbayrisch (E. Roedder), XXXVI, 409
Meissner, Alfred; simile and metaphor in novels of, XVIII, 80
MEISSNER, PAUL, Der Bauer in der englischen Literatur (C. V. Boyer), XXIV, 257; Englische Literaturgeschichte. II: Von der Renaissance bis zur Aufklärung. III: Romantik und Viktorianismus (H. S. V. Jones), XXXIX, 163
MEISSNER, RUDOLF (ed.), *Rómveriasaga* (C. M. Lotspeich), X, 314; *v.* Kock, E. A., XXXI, 167
Meistersingerschule, Nürnberg, altar shrine of, XL, 257; *v. also* Mastersinger
Melanchthon, Philipp; Erasmus' relation to, XXVI, 564
Melville, Herman: *Pierre, or, the Ambiguities.* Ed. by H. A. Murray (J. T. Flanagan), XLIX, 262; *v.* Coxe, L. O., L, 569
MELVIN, F. E., v. Springer, O., XL, 438
Memoirs of Lady Woodford, The, V, 495
Memoriale Credentium, XXXV, 252
MENCKEN, H. L., The American Language (G. O. Curme), XVIII, 480
Mendelssohn, Moses: "Morgenstunden" and "Jerusalem," Coleridge's reading of, XXVIII, 503
MENNER, R. J., Crimean Gothic *Cadarion* (*Cadariou*), Latin *Centurio,* Greek κεντυρίων, XXXVI, 168; *The Man in the Moon* and Hedging, XLVIII, 1; Nimrod and the Wolf in the OE *Solomon and Saturn,* XXXVII, 332; (ed.) *The Poetical Dialogues of Solomon and Saturn* (H. Larsen), XLII, 581; *Purity,* a Middle English Poem (O. F. Emerson), XX, 229
MENSEL, E. H., Einige norwegische Zauberformeln, XXIV, 309; James Howell as a Practical Linguist, XXV, 531; Zu den langen Flexions- und Ableitungssilben im Althochdeutschen, IV, 25
MENSENDIECK, OTTO, The Authorship of *Piers Plowman,* IX, 404
Merchant class, Elizabethan; language study and, XXX, 335
Merchants; Ibn Faḍlān's account of Scandinavian merchants on the Volga in 922, XXII, 54
Meredith, George: conception of the

comic, Richter's influence on, XXIX, 243; fiction, theory of, XLVIII, 52; as publisher's reader, XLVIII, 45

MEREDITH-JONES, C., *Historia Karoli Magni et Rotholandi,* ou *Chronique du Pseudo-Turpin,* textes revus et publiés d'après 49 manuscrits (H. M. Smyser), XXXVI, 433

MERITT, HERBERT, Old English Entries in a Manuscript at Bern, XXXIII, 343; Old English Glosses (A Collection) (S. M. Kuhn), XLV, 344; The Old English Glosses *deðœ* and *minnœn:* A Study in Ways of Interpretation, XLIII, 434; Studies in Old English Vocabulary, XLVI, 413; Twenty Hard Old English Words, XLIX, 231; The Vocabulary of Sir John Cheke's Partial Version of the Gospels, XXXIX, 450

MERKER, PAUL, *v.* Aufriß der deutschen Literaturgeschichte nach neueren Gesichtspunkten, XXXII, 622

MERONEY, HOWARD, The Early History of *down* as an Adverb, XLIV, 378; Gothic *izwis,* XLII, 231; Old English *ðær* "if," XLI, 201

Merseburger Zaubersprüche v. Kluge, Friedrich, XIX, 397

Metaphysical poets; reputation of, in 17th century, XXIII, 173

METCALF, G. J., Forms of Address in German (1500-1800) (H. Penzl), XXXIX, 598

METCALF, J. C., De Quincey: A Portrait (H. S. V. Jones), XXXIX, 440

METLEN, M., Letter of St. Jerome to the Gothic Clergymen Sunnia and Friþila Concerning Places in Their Copy of the Psalter Which Had Been Corrupted from the Septuagint, XXXVI, 515; A Natural Translation of the *Praefatio* Attached to the Codex Brixianus, XXXVII, 355; The *Praefatio* in the Codex Brixianus and Vulgar Latin, XXXIX, 256; The Silver Ink of the Codex Argenteus, XXXVI, 244; What a Greek Interlinear of the Gothic Bible Text Can Teach Us, XXXII, 530

Metre, *v.* Prosody

Metrical Romances, *v.* Romances

METZENTHIN, E. C., Die Heimat der Adressaten des *Heliand,* XXI, 191, 457; Memorial (E. E. Ericson), XXXVI, 145

Meung, Jean de: *Roman de la Rose,* VI, 658; *Roman de la Rose,* ME translation of technical terms in, XLVII, 334

MEYEN, FRITZ, "Riksmålsforbundet" und sein Kampf gegen das Landsmål (G. T. Flom), XXXII, 439

Meyer, Conrad Ferdinand: *Das Amulett,* XXXIII, 270; dreams and visions in works of, XXXI, 84; estimate of, XXVII, 486; poems of, compared with Liliencron's, XXXI, 173; poems, lyric, language of, XXX, 531; *Die Versuchung des Pescara,* title justified, XLV, 440

MEYER, E. A., Englische Lautdauer (L. Bevier), V, 375

MEYER, E. S. (ed.), *Der Traum, ein Leben.* Dramatisches Märchen in vier Aufzügen von Franz Grillparzer (O. E. Lessing), IV, 518

MEYER, ERNST (ed.), *Tragoedia Johannis der Täufers* von Johannes Aal in Solothurn, 1549 (N. C. Brooks), XXXII, 104

MEYER, H. C., The Imperative in German Popular Plant Names, L, 509

MEYER, HEINRICH, Der Typus des Sonderlings in der deutschen Literatur (U. E. Fehlau), XLVII, 89

MEZGER, FRITZ, Gothic *ƕaiwa* "how," XLI, 508; OE Hāmweorðung, *Beowulf,* 2998, L, 243; OE *tán:* Idg. **dṷōu *dṷoi?* XL, 348; A Semantic and Stylistic Study of Eddic *brek, súsbreki,* XLII, 236

MICALE, OLGA, Thomas Gray et la sua influenza sulla letteratura italiana (J. G. Fucilla), XXXIV, 277

MICHAEL, W. F., Die geistlichen Prozessionsspiele in Deutschland (A. E. Zucker), XLIX, 609

Michaelis, Johann David; life and thought, XLIX, 172

MICHEL, ANDRÉ, L'œuvre de Corot et le paysage moderne (C. von Klenze), II, 264

Michel, Dan, of Northgate; *Ayenbite of Inwyt,* XXXV, 250

MICHEL, LAURENCE (ed.), *The Tragedy*

of Philotas. By Samuel Daniel (T. W. Baldwin), XLVIII, 440
Micyllus, Jacobus: supplement to Regius' Ovid commentar, Golding's use of, XLIX, 317
Middle English *Language:* "all and some," origin and meaning, XXXVI, 184; *bewschers,* V, 501; *brayell,* V, 502; *dæg* = "dawn," XXXVI, 183; OE *ēag, ēah* in dialects, XXVI, 198, 350; *gowen, gawen,* V, 502; *irspil,* V, 503; *lake* = fine linen, XXXVI, 186; literary standard, a 13th-century, XLV, 411; *līðe, lythe,* V, 503; *looke who,* OE *lōca hwā,* XXXVII, 1; *Sir Tristrem,* dialect of, XL, 538, XLI, 478; *swete—swote,* Chaucer's use of, L, 326; *Ū,* development of, in Early Mod. British and American English, XL, 191; -wǭ-, -wō-, I, 14, 478; II, 102
Middle English *Literature:* alliterative, influence of morphology on, XXXIX, 319; *Asneth, Storie of,* unknown ME translation of, IX, 224; XI, 143, 291; Katherine group, relation to OE prose, XXXIV, 553; chronicle of the papacy, a Lollard, XLI, 163; a Parliament of birds, VII (1), 105; prayer to Our Lady (by Hoccleve?), VIII, 260; religious lyrics, authorship of, XXXIX, 230; *Sir Tristrem,* dialect of, XL, 538; XLI, 478
Middle High German: *Ain Gemain Lere,* and the Benedictine Rule, XLVI, 28; compound past tenses in, XV, 1; early, sermon fragment of, XLIX, 549; Epic, *v.* Epic, MHG; *ichen,* II, 213; *Liebegruß,* XXX, 165; nominal compounds in, XL, 349; poem, an unpublished, XLIII, 170; XLVII, 230; prose, medieval, summary and task of, XLVIII, 15; Reinmar von Hagenau, XXIX, 18; XXXI, 360; *sch,* phonology of, XLVI, 82; *schelme,* etc., II, 232; strengthened negative in, III, 277; strengthening modifiers of adjectives and adverbs in, IV, 267; XIII, 245; *tenc* and *lerc* 'left,' XXXII, 483; umlaut of *o* and *u* in, V, 392
Middle Low German: Mary Magdalen legend, IV, 132; phonology, IV, 153; phonology of, in Williamsburg, Iowa, dialects, XXXVII, 382
Middleton, Thomas: City comedies, sources of, XXXIII, 373; *Fair Quarrel,* and duelling code, XXXVI, 40
Midttun, Olav (Festschrift), Helsing til Olav Midttun på 50-Årsdagen 8. April 1933 (G. T. Flom), XXXIII, 157
Milch, Werner, Bettine und Marianne (A. Bergstraesser), XLIX, 425
Milchsack, Gustav, *Historia D. Johannis Fausti des Zauberers* nach der Wolfenbütteler handschrift nebst dem nachweis eines teils ihrer quellen (G. Karsten), I, 375
Miles, D. H., The Influence of Molière on Restoration Comedy (A. H. Upham), XI, 471
Milford, R. T., and D. M. Sutherland, A Catalogue of English Newspapers and Periodicals in the Bodleian Library 1622-1800 (W. Graham), XXXVI, 446
Miller, A. E., Die erste deutsche Übersetzung von Shakespeares *Romeo and Juliet,* XI, 30
Miller, Barnette, Leigh Hunt's Relations with Byron, Shelley, and Keats (H. S. V. Jones), X, 137
Miller, R. D., The Meaning of Goethe's *Faust* (F. Bruns), XLIV, 322
Miller, Sonia, Two References in Milton's *Tenure of Kings,* L, 320
Miller, V. C., Joel Barlow: Revolutionist, London, 1791-1792 (R. C. Werner), XXXIII, 151
Millican, C. B., Spenser and the Table Round: A Study in the Contemporaneous Background for Spenser's Use of the Arthurian Legend (H. S. V. Jones), XXXIII, 475
Mills, S. M., *The Saga of Hrolf Kraki.* Transl., with an Introduction by E. V. Gordon (R. Beck), XXXIV, 577
Milton, John:
works: *Ad Patrem,* and Gill's *In Natalem Mei Parentis,* XLIX, 345
Arcades, IV, 370
Areopagitica: liberty, concept of, XI, 474; "vicar of hell," identity of, XLVII, 387
History of Britain, first edition of, XXXV, 405
Lycidas, "two-handed engine," XLIX, 562

Paradise Lost, II, 108-118, VII (1), 85; III, 7; V, 32; and the *Apocalypse of Moses,* XXIV, 383; "Chaos and Old Night," philosophic and cosmological basis of, XLVI, 38; education in, XXI, 127; evil, problem of, in, XXII, 175; P. Fletcher's influence on, XXXIII, 544; Gerson's influence on, XXIX, 41; formalized rhetorical opening of, L, 502; Rashi's influence on, XXVII, 300; Semitic (extra-Biblical) influences upon, XXVIII, 366; and Spegel's *Skriften om Paradis,* XLIV, 263

Paradise Regained, formalized rhetorical opening of, L, 502; political implications of, XL, 483; temptation, treatment of, XV, 599

Tenure of Kings and Magistrates, two references in, L, 320

GENERAL: Addison's early knowledge of, XLIX, 204; allusions (local) in, IV, 374; Biblical quotations, use of, XXVI, 145; blindness, diagnosis of, XXXII, 301; Bodmer, influence on, XVII, 589; Bradshaw's *Concordance,* errors and omissions in, I, 499; Cowley's *Davideis* and, II, 499; "elm star-proof" epithet, IV, 370; Gay, influence on, XLVI, 164; Gesner's *Heraclides,* copy of, XLVII, 182; Homer, study of, XXXVIII, 229; interpretations, errors in, critical, XLI, 451; life principle, materialistic conception of, XLV, 68, 327; simile, grammatical nexus of, XXX, 327; soul, materialistic conception of, XLV, 68, 327; Trinity MS., and projected tragedy, XXXIV, 225; Virgil, debt to, VII (1), 85; Wordsworth's debt to republicanism of, XLVII, 107; *v.* Fletcher, H. F., XLVIII, 413; Patterson, F. A., XXXIII, 132

MINEKA, F. E., The Dissidence of Dissent: *The Monthly Repository,* 1806-1838 (E. Bernbaum), XLIV, 323

Miracle play, remote analogue to, IV, 421; V, 62

Mirror for Magistrates: and Elizabethan tragedy, XXV, 66; literary criticism in, XLIX, 1

MISCH, CLARA GEB. DILTHEY: Der junge Dilthey, ein Lebensbild in Briefen und Tagebüchern, 1852-1870 (T. Geissendoerfer), XXXIV, 612

Misfortunes of Arthur, The; an interpretation, XXIV, 219

Misogonus, authorship of, III, 335

Mistakes of the Heart, The, V, 494

MITCHELL, R. M., Heyse and His Predecessors in the Theory of the Novelle (S. H. Goodnight), XV, 633

MITZKA, WALTHER, Grundzüge nordostdeutscher Sprachgeschichte (H. Penzl), XXXVIII, 300; Stammesgrenzen und Mundarten in Deutschland, insbesondere in Kurhessen (E. Roedder), XXXVI, 409

MIX, M. E., *v.* Morgan, B. Q., L, 122

Modifiers, strengthening: in MHG, IV, 267; MHG *michel* as, XII, 245

MÖHLE, GÜNTHER, Das Europabild Mark Twains (H. M. Jones), XL, 448

MOGK, EUGEN, Elseus Sophus Bugge, VII (2), 105; Festschrift (G. T. Flom), XXIV, 428; Geschichte der norwegisch-isländischen Literatur (G. T. Flom), V, 569

MOHL, RUTH, The Three Estates in Medieval and Renaissance Literature (H. S. V. Jones), XXXV, 308

MOHME, ERWIN T., Die freireligiösen Anschauungen in Drama und Roman der neueren deutschen Literatur (1885-1914) (E. Rose), XXVIII, 457

MOHR, G., *v.* Hoffmann, P. F. L., XXXI, 311

Molière: Goethe's attitude toward, XI, 531; Schiller's attitude toward, XI, 554

MOLLOY, CHARLES, *Coquet, The: or, The English Chevalier,* French source for, XLVII, 392

MOLTKE, ERIK, Nytolkning af Gylling-Stenen (G. T. Flom), XXX, 322

MOLYNEUX, M., *v.* Cleland, J., XLVIII, 408

MONAHAN, MICHAEL, Heinrich Heine: Romance and Tragedy of the Poet's Life (C. H. Ibershoff), XXVII, 144

MONK, S. H., The Sublime: A Study of Critical Theories in 18th-Century England (A. W. Secord), XXXVI, 284

MONSEN, E., *v.* Sturlason, S., XXXIV, 111

Montagu, Elizabeth; contribution to Kames' *Elements of Criticism,* XLV, 199

Montagu, Lady Mary Wortley, *v.* Halsband, R., XLVIII, 296

Montague, Charles, Earl of Halifax; unpublished MS. of, XXXII, 66
MONTAGUE, W. P., *v.* Holt, E. B., XII, 482
Montaigne, Michel Eyquem de; influence on Bacon, XXVII, 496
Montiano y Luyando, Don Augustino de; *Virginia,* influence on Lessing's *Emilia,* XXXIV, 233
MOODY, W. V., and R. M. LOVETT, A First View of English Literature (F. M. Padelford), VI, 661; A History of English Literature (F. M. Padelford), VI, 661
Moon, in OE poetry, V, 459
MOON, R. O., *v.* Goethe, J. W. von, XLIX, 127
MOORE, A. K., Chaucer's Lost Songs, XLVIII, 196
MOORE, C. A., Did Leibniz Influence Pope's *Essay?* XVI, 84
MOORE, GEORGE, Modern Painting (C. von Klenze), II, 265
MOORE, J. R., Gay's Burlesque of Sir Richard Blackmore's Poetry, L, 83; The Geography of *Gulliver's Travels,* XL, 214; The Tradition of Angelic Singing in English Drama, XXII, 89; The Songs of the Public Theaters in the Time of Shakespeare, XXVIII, 166
MOORE, R. E., Hogarth's Literary Relationships (A. D. McKillop), XLIX, 421
MOORE, SAMUEL, *Beowulf* Notes, XVIII, 205; Historical Outlines of English Phonology and Middle English Grammar (W. F. Bryan), XXI, 552; Historical Outlines of English Phonology and Morphology (M. B. Ruud), XXV, 269; The OE *Christ:* Is It a Unit? XIV, 550
MOORMAN, F. M., William Browne: His *Brittanias Pastorals* and the Pastoral Poetry of the Elizabethan Age. Part II, The Interpretation of Nature from Chaucer to Bacon (C. von Klenze), II, 249
Moors, in OE poetry, V, 453
Morality dialogue, Latin; a 15th-century, XLII, 471
Moralizing, aphoristic, in Elizabethan life and letters, XIX, 47
MORE, P. E. (ed.), Thackeray, *Vanity Fair.* 2 vols. (J. E. Baker), XXXVI, 134
MORE, R. P., *v.* Palmer, P. M., XXXVI, 281
More, Thomas; *Utopia,* and geography, XXXVII, 225
MOREL, LÉON, James Thomson: Sa vie et ses œuvres (C. von Klenze), II, 255
MORET, ANDRÉ, Anthologie du Minnesang (F. R. Whitesell), L, 416
MORGAN, A. E., Edward Bellamy (C. S. Northup), XLIV, 330
MORGAN, B. Q., A Bibliography of German Literature in English Translation (L. M. Price), XXIII, 114; and A. R. HOHLFELD (eds.), German Literature in British Magazines 1750-1860. By Walter Roloff for 1750-1810, M. E. Mix for 1811-1835, and Martha Nicolai for 1836-1860 (C. C. D. Vail), L, 122; and F. W. STROTHMANN (eds.), Middle High German Translation of the *Summa Theologica* by Thomas Aquinas (P. G. Gleis), L, 542; Nature in Middle High German Lyrics (H. Z. Kip), XII, 644; Some Women in *Parzival,* XII, 175; On the Use of Numbers in the *Nibelungenlied,* XXXVI, 10
MORGAN, C. E., The Rise of the Novel of Manners (A. J. Tieje), XI, 626
MORGAN, C. S., *v.* Morgan, W. T., XXXVIII, 162
MORGAN, W. T. (assisted by C. S. Morgan), A Bibliography of British History (1700-1715) with Special Reference to the Reign of Queen Anne. Vol. II, 1708-1715 (F. C. Dietz), XXXVIII, 162; Bibliography of British History. Vols. IV-V (W. Graham), XLII, 146
Morgenstern, Christian: as mystic, XXVII, 200; *v.* Bauer, M., XXIX, 462
MORLEY, E. J. (ed.), The Correspondence of Henry Crabb Robinson with the Wordsworth Circle (1808-1866) (J. Zeitlin), XXIX, 290
Morphology, influence of, on ME alliterative poetry, XXXIX, 319
MORRIS, A. V., *v.* Cushing, H. G., XLIV, 225
MORRIS, JOHN, The Name of Shakspere, XXX, 577; Ring-Mail, XXXIII, 194
MORRIS, MAX (ed.), Der junge Goethe (W. A. Cooper), X, 472

Morris, William: translation of *Aeneid,* XXXVI, 338; translation of the *Odyssey,* XL, 558

Morsbach, Lorenz, Die angebliche Originalität des frühmittelenglischen *King Horn,* nebst einem Anhang über anglo-französische Konsonantendehnung (C. S. Northup), IV, 529; Festschrift. Ed. by F. Holthausen and H. Spies (J. M. Hart), XIV, 148; Grammatisches und psychologisches Geschlecht im Englischen (W. Leopold), XXVII, 240, Shakespeares Cäsarbild (T. Brooke), XXXV, 289; Der Weg zu Shakespeare und das *Hamlet*-Drama (K. Malone), XXIV, 432

Morse, Jedidiah; *Report . . . on Indian Affairs,* as source for Sealsfield, XLVI, 72

Morte Arthure, Roman journey, placenames in, XLV, 164

Morton, E. P., Shakspere in the Seventeenth Century, I, 31

Morton, Sister Rose Anita, An Appreciation of Robert Southwell (A. Warren), XXX, 601

Morwitz, E., *v.* Valhope, C. N., XLIII, 141

Moser, Virgil, Frühneuhochdeutsche Grammatik (L. Bloomfield), XXX, 407; Die frühneuhochdeutsche Sprachforschung und Fischarts Stellung in ihrem Rahmen, XXIV, 163

Moses, and Faust, XII, 1

Mossé, Fernand, Esquisse d'une Histoire de la Langue Anglaise (R. M. Lumiansky), XLVII, 291; Manuel de l'Anglais du Moyen Âge des Origines au XIV^e Siècle. I. Vieil-Anglais (H. Larsen), XLVI, 431; (transl.) *La saga de Grettir* (G. T. Flom), XXXIII, 485; *v.* Jolivet, A., XLVIII, 610

Mossner, E. C., Bishop Butler and the Age of Reason (G. A. Tawney), XXXVI, 592; The Forgotten Hume (A. E. Murphy), XLII, 594

Motter, T. H. V., The School Drama in England (G. R. Coffman), XXX, 443; (ed.) The Writings of Arthur Hallam (F. E. Faverty), XLII, 604

Moulton, R. G., The Moral System of Shakespeare (R. K. Root), VII (1), 133

Mountain of Venus, legend of, IX, 293

Mountains, in OE poetry, V, 454

Muchnic, Helen, Dostoevsky's English Reputation: 1881-1936 (E. Bernbaum), XXXIX, 155

Mühlhausen, Ludwig (ed.), Die vier Zweige des Mabinogi (J. J. Parry), XXV, 575

Müller, Andres, *v. Romantik-Forschungen . . .,* XXXII, 259

Müller, Günther, Deutsches Dichten und Denken vom Mittelalter zur Neuzeit (1270-1700) (J. R. Frey), L, 551; Gestaltung-Umgestaltung in *Wilhelm Meisters Lehrjahren* (B. Blume), XLIX, 131; Kleine Goethebiographie (W. Paulsen), XLVIII, 617; *v. also* Aufriß der deutschen Literaturgeschichte nach neueren Gesichtspunkten, XXXII, 622; Naumann, H., XXX, 413

Müller, Hans von, E. T. A. Hoffmann im persönlichen Verkehr (J. Wiehr), XII, 641

Müller, Wilhelm: and German Volkslied, II, 283; III, 35, 75, 431; unpublished sonnets of, IV, I, 517

Müller-Blattau, J. M., *v.* Ranke, F., XXIX, 293

Müller-Freienfels, R., *v.* Handbuch der Englandkunde, XXXII, 272

Münsterberg, Hugo, The Eternal Values (E. L. Norton), IX, 565; Psychology and Industrial Efficiency (B. H. Bode), XII, 666

Münsterkreis; significance of, for German literature, XXXVII, 488

Muilder, H., Cognition and Volition in Language (G. T. Flom), XXXVIII, 310

Mulloy, W. J., The German Catholic Estimate of Goethe, 1790-1939 (P. G. Gleis), XLIV, 317

Munch, P. A., Norse Mythology: Legends of Gods and Heroes. Revised by Magnus Olsen, transl. by S. B. Hustvedt (G. T. Flom), XXVI, 587

Muncker, Franz, Anschauungen vom englischen Staat und Volk in der deutschen Literatur der letzten vier Jahrhunderte. Vol. I: Von Erasmus

bis zu Goethe und den Romantikern (B. A. Uhlendorf), XXI, 184
MUNSTERBERG, MARGARET, The Gift of Tongues, XXV, 393
Muralt, B. L. de; *Lettres sur les Anglois et les François et sur les Voiages,* Hamann's opinion of, XLVII, 53
MURCH, H. S., Translation of Cynewulf's *Juliana,* V, 303
MURDOCK, K. B., Increase Mather: The Foremost American Puritan (H. M. Jones), XXV, 450
Murner, Thomas: translation of two letters of Erasmus, V, 287; *Von Doctor Martin° Luter^s Leren und Predigen,* VI, 341; and Wimpfeling's *Germania,* XX, 502
Murphy, Arthur: and sentimental comedy XXX, 563; and Christopher Smart, XLIII, 49
MURRAY, H. A., *v.* Melville, H., XLIX, 262
Murray, Lindley; grammatical work, motivation of, XXXVIII, 525
MUSCHG, WALTER, Tragische Literaturgeschichte (E. Jockers), XLIX, 275
Music, and poetry in the 18th century, XXIV, 387; and De Quincey, XIII, 247
Musical: foundations of verse, XX, 213; notation of verse, iambic-trochaic theory in relation to, XXIV, 61; setting, earliest, to Goethe's *Faust,* XXV, 517; terms, OE, additions and corrections to Padelford's glossary, III, 368
MUSTARD, H. M., The Lyric Cycle in German Literature (N. Fuerst), XLVI, 330
Mynshul, Geffray, and Thomas Dekker, XI, 231
Myrc, John; *Instructions to Parish Priests,* XXXV, 252
MYRICK, K. O., Sir Philip Sidney as a Literary Craftsman (M. S. Goldman), XXXVIII, 136
Mystery plays: influence of popular customs on, V, 323; style in English, XXXVIII, 360, 496; Jew characterized in, X, 248; Rudolf Steiner's, XXXIII, 74; Towneley cycle, X, 572; XI, 244
Mythology: *Edda* poems, date of, XXVI, 96; Goddess Nature in early periods, XIX, 224; Io and Jupiter, medieval versions of, XXIV, 184

N

NAGL, J. W., Deutsche Sprachlehre für Mittelschulen (G. O. Curme), VI, 307
NAPIER, A. S., A Fragment of the *Ancren Riwle,* II, 199; On Some Old English Ghost-Words, II, 359
Nattsvardsbarnen, X, 557
Natural law; origin and development of concept, XIX, 1
Naturalism: Donne's, in relation to Renaissance traditions, XXII, 471; in modern German drama, VI, 166; in Hauptmann's plays, VI, 1, 531
Nature: allegorical figure of, in ME, XX, 186; in German Romanticism, XLVIII, 329; goddess of, from Greeks to Renaissance, XIX, 224; in H. von Kleist's Letters, XXIII, 63; in OE poetry, V, 439; personification in early German literature, XXIV, 409; Spenser's conception of, XXXIV, 336
Nature-Art antithesis, German rejection of, XXXVIII, 597
Nature-Sense: literature on, reviewed, II, 239; in Volkslied and Wilhelm Müller's works, III, 35
NAUMANN, HANS, and GÜNTHER MÜLLER, Höfische Kultur (E. H. Sehrt), XXX, 413; Kurze historische Syntax der deutschen Sprache (A. Green), XVII, 139; The Significance of Form in Courtly Culture about the Year 1200, XXVIII, 329; *v.* Aufriß der deutschen Literaturgeschichte . . . , XXXII, 622
NAUMANN, HEINRICH, Das *Ludwigslied* und die verwandten lateinischen Gedichte: Studien zur Frühgeschichte des germanischen Preisliedes (C. A. Williams), XXXV, 452
NECKEL, GUSTAV, (ed.) Edda. Die Lieder des Codex Regius nebst verwandten Denkmälern. Vol. II: Kommentierendes Glossar (G. T. Flom), XXIX, 132; and FELIX NIEDNER (transl.), Thule, Altnordische Dichtung und Prosa. Vol. XX: Die jüngere Edda (H. Wocke), XXV, 281
NEFF, EMERY, A Revolution in European Poetry: 1660-1900 (C. F. Harrold), XL, 432

Negative, strengthened, in MHG, III, 277
Negro, in southern novel before 1850, XXV, 455
NEILSON, W. A., Burns: How to Know Him (E. J. Bailey), XVII, 326; Essentials of Poetry (R. M. Alden), XII, 330; and A. H. THORNDIKE (eds.), The Facts about Shakespeare. Revised ed. (T. W. Baldwin), XXXII, 415; The Original of *The Complaynt of Scotlande,* I, 411; The Origins and Sources of the *Court of Love* (R. K. Root), V, 112
NELSON, NORMAN, Individualism as a Criterion of the Renaissance, XXXII, 316
Nennius; *Historia Britonum,* influence of *Leabhar Gabhála* on, XLIII, 393
Neo-classicism, view of OE poetry, XLIX, 516
Neo-Pessimism, Goethe's influence, I, 348
NERMAN, BIRGER, The *Poetic Edda* in the Light of Archæology (G. T. Flom), XXXI, 141
NESS, F. W., The Use of Rhyme in Shakespeare's Plays (P. Landis), XLII, 587
NESSLER, KARL, Geschichte der *Ballade von Chevy Chase* (W. E. Mead), XIV, 624
NETHERCOT, A. H., Abraham Cowley's *Essays,* XXIX, 114; The Reputation of the "Metaphysical Poets" during the 17th Century, XXIII, 173; The Road to Tryermaine: A Study of the History, Background, and Purposes of Coleridge's *Christabel* (R. F. Jones), XL, 154; Sir William D'Avenant: Poet Laureate and Playwright-Manager (A. Nicoll), XXXIX, 409
NETTLETON, G. H., The Books of Lydia Languish's Circulating Library, V, 492
NEUMANN, FRIEDRICH, Geschichte des neuhochdeutschen Reimes von Opitz bis Wieland (J. Wiehr), XIX, 560; *v.* Aufriß der deutschen Literaturgeschichte . . . , XXXII, 622
NEUMANN, J. H., The Dutch Element in the Vocabulary of American English, XLIV, 274; Notes on American Yiddish, XXXVII, 403
Neumeister, Erdmann; contribution to 17th-century bibliography, XLIII, 222
Neustadt, Heinrich von: *Apollonius von Tyrland,* a source for, XIII, 45; riddle in, XII, 248
NEVILLE, MARIE, The Function of the *Squire's Tale* in the Canterbury Scheme, L, 167
NEVINS, ALLAN (and others), The Humanities for Our Time (E. Bernbaum), XLIX, 436
NEWALD, RICHARD, Deutscher Horaz in fünf Jahrhunderten (B. Q. Morgan), XXXIX, 134; Der Wiener Meerfahrt (C. Selmer), XXXI, 581; *v.* Wilhelm, F., XXXI, 581
NEWCOMER, A. G., American Literature (W. H. Hulme), V, 107; VI, 661; (ed.) *Much Ado About Nothing.* Completed by H. D. Gray (H. T. Price), XXX, 590
New England, German thought and literature in, 1620-1820, XLI, 1
New English Dictionary: chronology, some emendations of, XXXIII, 502; notes on, XVIII, 575
New High German: colloquial, XXIII, 422; grammar of, II, 33; *kreis,* etc., XXXII, 485; *obst,* XXXII, 486; philology of early, and Fischart's position in, XXIV, 163; verb-position in, XI, 205
Newman, J. H.: Essays and Sketches. Ed. by C. F. Harrold (J. W. Swain), XLVIII, 166; Sermons and Discourses. An Essay on the Development of Christian Doctrine. 2 Vols. (J. W. Swain), XLIX, 265; *v.* C. F. Harrold, XLVII, 207.
NEWPORT, C. P., Woman in the Thought and Work of Friedrich Hebbel (H. B. von Klenze), XIII, 327
Nibelungen legend: archetype of, XXXVII, 7; historical basis of, XX, 291
Nibelungen saga, evolution of, XVII, 1
Nibelungenlied, XII, 138; numbers, use of in, XXXVI, 10; Sigfrid as Gunther's servant, XXXVII, 166; Sigfrid's behavior at Worms, XXXVII, 164; unity of, XXXVI, 475
NICHOLSON, WATSON (ed.), Tony Aston's *Fool's Opera* (R. H. Griffith), XXI, 188

Nicolai, Friedrich; and *'Schundliteratur,'* XIV, 60
Nicolai, M., *v.* Morgan, B. Q., L, 122
NICOLL, ALLARDYCE, A History of Early Nineteenth Century Drama, 1800-1850, and Handlist of Plays Produced Between 1800 and 1850 (E. B. Watson), XXXI, 440; A History of the Late Eighteenth Century Drama (J. H. Caskey), XLVII, 122
NICOLSON, M. H., Newton Demands the Muse: Newton's "Opticks" and the Eighteenth Century Poets (A. D. McKillop), XLVI, 218
NIDA, E. A., Morphology: The Descriptive Analysis of Words (H. Penzl), XLVI, 209; 2nd ed. (R. I. McDavid), L, 408
NIEDNER, FELIX, (transl.) Thule. Altnordische Dichtung und Prosa. Vol. XVIII: Norwegische Königsgeschichten (H. Wocke), XXV, 281; *v.* Neckel, G., XXV, 281
NIEDNER, HELMUT, Die deutschen und französischen Osterspiele bis zum 15. Jahrhundert. Introduction by H. H. Borcherdt (N. C. Brooks), XXXII, 413
NIEKERKEN, WALTHER, Das Feld und seine Bestellung im Niederdeutschen (H. Penzl), XXXVIII, 301
Nietzsche, Friedrich; religious development of, XLI, 490
NIEWÖHNER, H., *v.* Handbuch der Englandkunde, XXXII, 272
Night, in OE poetry, V, 459
NIJHOFF, P. O., *Flóamanna Saga* and *Landnáma*, XXXVII, 3
NITCHIE, ELIZABETH, Vergil and the English Poets (W. P. Mustard), XIX, 298
NOACK, HEINZ, O. Henry als Mystiker (E. Bernbaum), XXXVII, 599
Nobility, and virtue, XXIV, 102
"Noble Savage," Herder and, XXXIII, 46
NOEL, RODEN, The Poetic Interpretation of Nature (C. von Klenze), II, 257
NOLLEN, J. S., Kritisches und Prinzipielles zu Wolff's "Jugendlustspiele von Heinrich Kleist," IV, 483
NOLTE, F. O., Art and Reality (M. T. Herrick), XLII, 617; The Early Middle Class Drama (1696-1774) (A. Nicoll), XXXVI, 123; Grillparzer, Lessing, and Goethe in the Perspective of European Literature (F. Bruns), XLII, 598; Lessing and the Bourgeois Drama, XXXI, 66; Lessing's *Laokoon* (C. C. D. Vail), XLI, 550
Nomina Agentis; German, influence of aspect on, XXXIV, 188
NORDAL, SIGURÐUR (and GUÐNI JÓNSSON), Borgfirðinga sǫgur. Hænsaþóris saga, Gunnlaugs saga ormstungu, Bjarnar saga Hítdælakappa, Heiðarvíga saga, Gísls þáttr Illugasonar (S. Einarsson), XXXVIII, 286; (ed.) Egils saga Skallagrímssonar (S. Einarsson), XXXIII, 562; (ed.) Hið Nya Testament 1540 (Oddur Gottskálksson's Translation of the New Testament) (R. Beck), XXXVI, 107; (ed.) Studia Islandica. Íslenzk fræði (S. Einarsson), XXXVII, 422; Sturla þórðarson og Grettis saga (S. Einarsson), XXXVIII, 286
NORDLUND, SVEN, Mit Baumnamen gebildete Ortsnamen in Baden (H. Penzl), XXXIX, 137
NORDMEYER, GEORGE, Lautverschiebungserklärungen, XXXV, 482
NORDMEYER, H. W., Eine amerikanische Übersetzung von Goethes "Götz," XVI, 541; Deutscher Buchhandel und Leipziger Zensur, 1831-1848, XV, 238, 345, 543; Fehde und Minne bei Reinmar von Hagenau. *Minnesangs Frühling 175, 1,* XXIX, 18; Zu Goethes *Faust* in England—J. G. Lockhart, XVII, 198; Der hohe Mut bei Reinmar von Hagenau. *Minnesangs Frühling 179, 3,* XXXI, 360; Das schallanalytische Verhältnis von Gottfrieds Vierzeilern zu den erzählenden Partien des *Tristan,* XIII, 508; Der Ursprung der Reinmar-Walther-Fehde, XXVIII, 203
NOREEN, ADOLF, Vårt Språk, Nysvensk Grammatik i utförlig Framställning (A. L. Elmquist), X, 317; v. Noreen, E., XXXII, 441
NOREEN, ERIK, Fornsvänsk Läsebok. På grundval av A. Noreens *Altschwedisches Lesebuch* (G. T. Flom), XXXII, 441
Norse dialects in America, V, 1

Norse, Old, *v.* Old Norse
Norse, u-umlaut in, XXVII, 67
Norse-Icelandic literature, history of, V, 569
Norsk Tidsskrift for Sprogvidenskap, Bind IV (G. T. Flom), XXXI, 136
NORTH, W. R., Chinese Themes in American Verse (R. E. Spiller), XXXVII, 599
NORTHUP, C. S., (and J. J. PARRY) The Arthurian Legends: Modern Retellings of the Old Stories. An Annotated Bibliography, XLIII, 173; On the Bibliography of Shakespeare, XI, 218; A Register of Bibliographies of the English Language and Literature. With contributions by J. Q. Adams and Andrew Keogh (L. Cooper), XXVI, 410; *v.* Blount, A., XVI, 326
NORTON, D. S., The Bibliography of Spenser's *Prothalamion,* XLIII, 349
Norway, dialects of, VI, 99; language movement in, XIII, 60; place-names in Aurland Parish, Sogn, XLIII, 57.
Norwegian: dialect, VI, 99; studies of, since 1930, XLVII, 68; Norwegian Dialect and Folklore Society, The, V, 532; folksong, modern, IX, 340; magic spells, XXIV, 309
Notker, Labeo; isolated word form in work of, V, 353
Notker der Deutsche: *Boethius,* main clause with "final" verb in, XXXI, 403; *ze—zuo* in, XXXV, 331; *v.* Sehrt, E. H., XXXIII, 282; XXXV, 597
NOTOPOULOS, J. A., The Platonism of Shelley: A Study of Platonism and the Poetic Mind (D. L. Clark), XLIX, 592
Novalis: *Heinrich von Ofterdingen,* and *Wilhelm Meister,* XXXVII, 542; *Ewige Jugend* concept, XXXV, 356; *Gemüt,* concept of, in, XXIV, 197; German criticism of, 1850-1900, XII, 211
Novel: American, early, IX, 135; American, Southern, Negro in, prior to 1850, XXV, 455; English, middle-class reader and, XXV, 362; German, XI, 112; German, tendencies in, VI, 165; German war-, ethical and social problems in, XXXII, 21; sentimental, V, 492
Novelle, of Paul Heyse, XXVI, 166
Noun stems, in *Ðiðreksaga,* IX, 27
Nouns, English loan, V, 1
Nowell, Laurence; *Vocabularium Saxonicum,* English dialect words in, XLVI, 177
NOYES, C. E., *v.* Ainsworth, E. G., XLIV, 312
NOYES, C. R., The Institution of Property (H. T. Price), XXXVI, 615
NOYES, E. S. (ed.), The Letters of Tobias Smollett, M.D. (L. I. Bredvold), XXVII, 140
NOYES, G. E., The Bibliography of Courtesy and Conduct Books in Seventeenth Century England (R. Kelso), XXXVII, 601
Nürnberg: artisan and mastersinger drama in, XVII, 565; *Meistersingerschule,* altar shrine of, XL, 257
Number, in OHG, XXXV, 214
NYROP, KRISTOFFER, Ordenes Liv (G. T. Flom), V, 198

O

OAKDEN, J. P., Alliterative Poetry in Middle English. Part I: The Dialectal and Metrical Survey. Part II: A Survey of the Traditions (with Assistance from E. R. Innes) (E. C. Knowlton), XXXVI, 120
OBERHOLZER, OTTO, Richard Beer-Hofmann, Werk und Weltbild des Dichters (H. Barnstorff), L, 281
Obsolete words, English, XXXIV, 351
O'CONOR, N. J., Godes Peace and the Queenes (L. M. Larson), XXXIV, 599
Odin, in *Hávamál,* X, 42
"O Du Armer Judas," date, source, popularity, parodies of, XIX, 318
OECHLER, W. F., Motivation in the Dramas of Friedrich Hebbel (F. Bruns), L, 562
Oehlenschläger, A. G., *Aladdin,* and *Peer Gynt,* XV, 51
OERTEL, H. J., George Berkeley und die englische Literatur (G. S. Brett), XXXIV, 275
Ófeigsson, Jón: Memorial (Stefán Einarsson), XXXVIII, 163

O'Flaherty, J. C., J. D. Michaelis: Rational Biblicist, xlix, 172

Ogden, H. V. S., The Rejection of the Antithesis of Nature and Art in Germany, 1780-1805, xxxviii, 597

Ohlander, Urban, Studies on Coördinate Expressions in Middle English (G. W. Small), xxxvii, 291

Olafs saga hins helga, post-positive article in, ix, 193

Old English Chronicle, proverb in, v, 529

Old English Language: *ā* and *ō,* equivalent to Germanic *ē*]$^{nas.}$, i, 471; *āglæca,* xl, 1; Anglo-Saxon as name of, vii (1), 92; *begæð,* xxxvi, 183; Bern MS. entries, 10th-century, xxxiii, 343; diphthongs in ME and New English, xiv, 499; *ēag, ēah,* development of, in ME, xxvi, 198, 350; *ealuscerwen* and *meoduscerwen,* contexts of, xlviii, 116; *endebyrdnes,* xl, 2; *eoletes,* xl, 1; gender and sex, in *Lindisfarne Gospels,* xxxv, 321; *geweorþan,* functions of, xviii, 250; 'Ghost-Words' in, ii, 359; Glosses, i, 312; v, 139, 464; Glosses, *deðæ* and *minnæn* in, xliii, 434; Glosses, *Lindisfarne Gospels,* xlii, 309; *hærfest,* iv, 47; *hammeorðing, Beowulf* 2998, i, 243; *hātan,* causative use of, xvii, 82; inflection, dialect survivals of, xxxiv, 44; *læwede,* xl, 3; *lōca hwā,* ME *looke who,* xxxvii, 1; mammal names in, vi, 649; meat foods of Anglo-Saxons, xxxiv, 511; *métan* (*mōtjan) 'paint,' xxxii, 294; musical terms, additions and corrections to Padelford's glossary, iii, 368; *nerksnawang,* xl, 2; *ō* and *ā,* equivalent to Germanic *ē*]$^{nas.}$, i, 471; prefixes, verbal, *ar-* > *a-* but *for-* before consonant, xxxvii, 563; proverb, v, 529; *rēocan,* etc., ii, 226; subjunctives, plural, in *-e,* xxix, 100; *swa* as pseudo-pronoun, xxx, 6; Tān : Idg. **Duōw,* etc., xl, 348; *ðær* 'if,' xli, 201; *tintrega,* xl, 2; tree-climbing in, xxxi, 256; vocabulary, studies in, xlvi, 413; xlix, 231; vowel-shortening in primitive, i, 475; weak verb, gemination in, viii, 112; ix, 25; word-order in, i, 178; *v.* Kluge, Friedrich, v, 139, 464

Old English Literature: Badanoð Beotting, will of, xxxvii, 133; bird names in, ii, 149; *encomium urbis,* unique example of, xl, 14; Katherine group, connection with, xxxiv, 553; kennings in, viii, 357; ix, 49; law codes, six anonymous, authorship of, xlix, 449; nature in, v, 439; neo-classical view of, xlix, 516; ring-mail in, xxxiii, 199

Oldfather, G. A., A. S. Pease, and H. V. Canter (eds.), Index Verborum quae in Senecae Fabulis Necnon in Octavia Praetexta Reperiuntur (L. Cooper), xix, 406

Old French Literature, introduction to, xii, 631

Old High German: conjunctions *joh, enti, oh, noh,* xxxii, 488; *enko,* ii, 232; "final" verb, main clause with, in Notker, xxxi, 403; glosses, addenda to, xx, 385; *(h)riot,* etc., ii, 222; inflections, long, and suffixes, iv, 25; *kraft,* ii, 215; *meldōn,* ii, 217; number in, xxxv, 214; *obaz,* NHG *obst,* etc., xxxii, 486; predicative adjective in, l, 332; preposition *ze—zuo* in Notker, xxxv, 331; *Tatian,* grammar of, xxiii, 342; *tiuri,* etc., ii, 223; *uuerdan* and *uuesan* with passive participle in *Tatianübersetzung,* xxiii, 342; *wald,* etc., ii, 221; *wisa,* etc., ii, 214; word-order in, i, 160; *wuntarôn,* and verbs of fear and wonder, xlvi, 395; *wuorag,* etc., ii, 214

Old Icelandic: direction, terms of, xliii, 265; *g*(=*r*) before *n,* disappearance of, xxxv, 389; *herðr,* OHG *herti, skerti,* xxxii, 293; Runic inscriptions, xxiii, 512; *tein-,* xxxix, 184; *vega* in relation to Gothic and *-waihendo,* xx, 22; vocabulary of MS. Royal Irish Academy 23 D 43, xxvi, 174; *v.* Old Norse

Old Low German; dictionary, corrections of Gallée's, vi, 472

Old Norse: adverbial adjective, plural comparative form of, xxxv, 399; analogical changes in, xxxiv, 180; *barg : sarg,* phonology of, xlii, 547;

consonantal stems in, XXXI, 247; XXXVII, 80; -đr from *-nn + r, XXIII, 78; *Edda, q.v.; Fǫr Skírnis,* love charms in, XXXVIII, 481; *Fránn* 'gleaming,' Orkedal dial. *Frœna,* 'to rain,' XXV, 299; *frjósa* and *kjósa,* modern forms of, XVI, 499; General Law of King Magnus IV, MS. fragment of, XXXII, 196; *gi-, ki*-umlaut of *a,* leveling of, XLII, 543; *ir*-umlaut, nature of, XLII, 548; *k,* lenition of, in unstressed syllables, XXXV, 398; *kumblasmiðr* "helmet-smith," L, 218; *kýr : sýr,* irregular declension of, XLII, 539; lit(t), phonology of, XLII, 540; *lþr* > *llr,* development of, XLII, 541; *minnr,* phonology of, XLII, 539; mythology, *Óðr,* identity of, XLIX, 304; noun stems, IX, 27; *ǫ̌* > *ě,* delabialization of, XXXV, 392; XXXVII, 80; *regin,* XV, 251; *-rđ-,* relation to Gothic *rd,* XXII, 369; *'stólaherr—stolaherr,'* XLIV, 289; surnames, characterizing, in, XIX, 350; þþ > tt, shift of, XXXV, 393; *tigr,* XXVII, 371; *u*-umlaut, postdating shift *z* > *r,* XLII, 548; *v* before *ǫ̌,* retention of, XLII, 547; *-v,* leveling of, suffix, in nominative singular form of *wōn*-stems, XLII, 546; vocalism, XX, 513; vowel-harmony in, XXXIII, 178; vowel system of, history of views on, XXXVIII, 549; *we* + *wa,* manipulation of by strong verbs, XXII, 245; word-order, I, 169; *X*—sinking in, XXXI, 407; *v.* Old Icelandic

Old Norwegian; article, post-positive in, IX, 193

Old Saxon: *hadda* : *gehuddigon,* XXXVII, 564; dictionary to *Heliand* and *Genesis,* XXV, 554; kennings, IX, 80; *meldōn,* II, 217; semantic borrowing in, XXX, 494; *t* after *f* and *ch(h),* loss of final, XXXVII, 565; verbal prefixes *ar-* > *a-* but *for-* before consonant, XXXVII, 563; *wald,* II, 221; word-order, I, 175

OLGIN, M. J., A Guide to Russian Literature (M. J. Rudwin), XIX, 587

OLIPHANT, E. H., How Not to Play the Game of Parallels, XXVIII, 1; The Plays of Beaumont and Fletcher (T. W. Baldwin), XXIX, 280; (ed.) Shakespeare and His Fellow Dramatists (R. A. Law), XXIX, 446; "Sir Thomas More," XVIII, 226

Olive, ME and ON story of, XL, 526

OLIVE, W. J., Davenport's Debt to Shakespeare in *The City-Night-Cap,* XLIX, 333

OLIVERO, FREDERICO (transl.), *La Perla,* Poemetto Inglese Del Secolo XIV (H. S. V. Jones), XXVIII, 287

OLRIK, AXEL, The Heroic Legends of Denmark. Transl. by L. M. Hollander (G. T. Flom), XIX, 284

OLSEN, MAGNUS, Farms and Fanes of Ancient Norway (G. T. Flom), XXVIII, 570; Hedenske Kultminder i Norske Stedsnavne (G. T. Flom), XV, 148; (and HAAKON SCHETELIG) Karstad-Ristningen. Runer helleristninger (G. T. Flom), XXIX, 616; Osebergskibets runeindskrifter (G. T. Flom), XXIX, 155; (and HAAKON SCHETELIG) Runekammen fra Setre (G. T. Flom), XXXIV, 107; Stednavn og Gudeminder i Land (G. T. Flom), XXIX, 618; *v. also* Cahen, M., XXX, 405; Munch, P. A., XXVI, 587

OLSON, C. C., *v.* Rickert, E., XLIX, 107

OLSON, E. M., The German Theater in Chicago (J. F. L. Raschen), XXXIX, 439

OLSON, J. E. (ed.), Henrik Ibsen's *Brand* (G. T. Flom), VIII, 279; Norwegian Grammar and Reader, with Notes and Vocabulary (P. Groth), III, 383

OLSON, O. L., The Relation of the *Hrólfs Saga Kraka* and the *Bjarkarímur* to *Beowulf* (L. M. Hollander), XVI, 147

OLSZWESKA, E. S., *v.* Turville-Petre, G., XLIII, 107

Onomasiology; OHG *wuntarôn* and verbs of fear and wonder, XLVI, 395

"On the Time Poets," date, authorship, text, XIX, 270

Opitz, Martin: edition of *Annolied,* XLIII, 16; Heinsius' influence on, XXXVII, 524

OPPERMANN, WILHELM (ed.), Aus dem Leben unserer Muttersprache. 2nd ed. (C. Goetsch), XXXI, 584

Oras, Ants, Milton's Editors and Commentators from Patrick Hume to Henry John Todd (1695-1801) (R. D. Havens), xxxi, 229; Surrey's Technique of Phonetic Echoes: A Method and Its Background, l, 289
Orbeck, Anders, Early New England Pronunciation, as Reflected in Some Seventeenth Century Town Records of Eastern Massachusetts (G. T. Flom), xxvii, 552; *v.* Ibsen, H., xxii, 155
Ordeman, D. T., Position of Adverbs, xxxi, 228
Orians, G. H., Early American Travelers in England, xxvi, 569
Oriental tale, in 18th-century English periodicals, viii, 301
Ormulum: MS., graph *eo* in, xlvi, 6; MS., scribal technique in, xlvi, 1; text, chronological divisions in writing of, xlvi, 13; text, relations of B-corrections to, xlvi, 20; textual corrections in, l, 183
Ortega, Joaquín, *v. Studies . . . Romance Languages,* Wisconsin, xxiv, 597
Orthography: Standard Low German, xxxix, 494; in Wulfila's Gothic, xlix, 217
Ortnamnen i Göteborgs och Bohus Län (G. T. Flom), xxv, 251; Ortnamnen i Göteborgs. . . . ix. Ortnamnen i Orusts ö. Härad (G. T. Flom), xl, 567; *v. also* Lindroth, H., xxxix, 139; Drougge, G., xxxix, 139
Ortnamnssällskapets i Uppsala årsskrift (G. T. Flom), xxxvi, 449; 1937 (G. T. Flom), xxxix, 165; 1941-1945 (W. G. Johnson), xlv, 352
Orton, Graham, The Predicative Adjective in Old High German, l, 332
Osborn, A. W., Sir Philip Sidney en France (M. S. Goldman), xxxiii, 295
Osborn, J. M., John Dryden: Some Biographical Facts and Problems (B. Harris), xl, 419
Osgood, C. G., Milton's "Elm Star-Proof," iv, 370; Poetry as a Means of Grace (M. T. Herrick), xli, 566; *v. also* Cook, A. S., xxvii, 289; Greenlaw, E., xxxiii, 578; Spenser, E., xlvii, 299
Ossian, *Songs of Selma;* Goethe's translations of, xlv, 77
Osthaus, Carl, Strong Forms of *ein* before Nouns in the Nominative and Accusative Masc. and Neut., v, 519
O'Sullivan, M. I. (ed.) *Firumbras* and *Otuel and Roland.* Ed. from MS. Brit. Mus. Addit. 37,492 (H. M. Smyser), xxxv, 420
O'Sullivan-Köhling, Ilse, Shelley und die bildende Kunst (C. L. Finney), xxxii, 265
Otfrid: subjunctive plurals without final *n,* xxviii, 489; omission of final *n,* xxviii, 497; rhetorical questions in Vulgate, treatment of, xliv, 286
Óðr, in ON mythology, xlix, 304
Otway, Thomas; *Venice Preserved,* sources of, v, 58
Ovid, *Metamorphoses;* Golding's translation, xlix, 317; Elizabethan influence of, xiv, 93
Owen, D. E., Relations of the Elizabethan Sonnet Sequences to Earlier English Verse (R. K. Root), v, 371
Owl and the Nightingale, The; notes on, xiii, 572
Oxenford, John; as translator, xiii, 214

P

Paa Vidderne, ix, 43
Padelford, F. M. (and W. C. Maxwell), The Compound Words in Spenser's Poetry, xxv, 498; (transl.) Essay on the Study of Poetry, by Plutarch and Basil the Great (F. N. Scott), v, 120; (ed.) *The Faerie Queene,* Book I (H. S. V. Jones), xxxii, 616; (special ed.) *The Faerie Queene,* Book III (H. S. V. Jones), xxxiii, 578; Note on Basil's *Address to Young Men,* v, 528; Old English Musical Terms (E. M. Brown), iii, 366; The Political and Ecclesiastical Allegory of the First Book of the *Faerie Queene* (R. E. N. Dodge), xii, 490; The Political, Economic, and Social Views of Spenser, xiv, 393; Sidney's Indebtedness to Sibilet, vii (1), 81; Spenser's Arraignment of the Anabaptists, xii, 434; Spenser's *Fowre Hymnes,* xiii, 418; The Spiritual Alle-

gory of the *Faerie Queene,* Book One, XXII, 1; The Women in Spenser's Allegory of Love, XVI, 70; *v.* Greenlaw, E., XXXIII, 578
PAFFORD, J. H. P., Bale's *King John,* XXX, 176
Pageantry; Lord Mayor's show, ca. 1700, XVII, 125
Pagula, William de; *Oculus Sacerdotis,* XXXV, 247
PAHL, THEODER, Quellenstudien zu Luthers Psalmenübersetzung (D. B. Shumway), XXXI, 595
Painter, William; *Palace of Pleasure,* classical tales, sources of, XXIII, 331
Palæmon and Arcyte, play by R. Edwards, IV, 356
Palate, artificial, V, 77
Palæographic Atlas (P. Groth), V, 587
Paleography: *Codex Argenteus,* silver ink of, XXXVI, 244; OE Herbal of Apuleius, XL, 29; Scandinavian, XIV, 530; XVI, 416
Palingenius, Marcellus; *Zodiake of Life,* Spenser and, XXXIV, 1
PALGRAVE, F. T., Landscape in Poetry from Homer to Tennyson (C. von Klenze), II, 239
PALMER, P. M., Der Einfluß der Neuen Welt auf den deutschen Wortschatz (G. T. Flom), XXXIII, 590; Neuweltwörter im Deutschen (H. Penzl), XLII, 422; A Note on the Influence of the New World on German Vocabulary, XXXV, 401; (and R. P. MORE), The Sources of the Faust Tradition from Simon Magus to Lessing (C. C. D. Vail), XXXVI, 281
Pamphlets, 16th-century; in modern and facsimile reproduction, XXIII, 325
PARADISE, N. B., *v.* Brooke, C. F., XXXIII, 488
Parallelism, as evidence for authorship in Elizabethan drama, XXVIII, 1
PARK, ROSEMARY, Das Bild von Richard Wagners *Tristan und Isolde* in der deutschen Literatur (O. Springer), XXXVII, 108
PARKER, R. A., *v.* Wade, G. I., XLV, 311
PARKER, W. R., Milton's Contemporary Reputation (J. H. Hanford), XLI, 236; Milton's Debt to Greek Tragedy in *Samson Agonistes* (J. H. Hanford), XXXVIII, 456; The Trinity Manuscript and Milton's Plans for a Tragedy, XXXIV, 225
PARKS, E. W., Charles Egbert Craddock (J. T. Hillhouse), XLI, 121
PARKS, G. B., George Peele and His Friends as "Ghost"-Poets, XLI, 527; King Arthur and the Roads to Rome, XLV, 164; More's *Utopia* and Geography, XXXVII, 224; Shakespeare's Map for *The Comedy of Errors,* XXXIX, 93
Parlement of the Thre Ages, The; prologue, notes on, XXIX, 74
Parliament of birds, a, VII (1), 105
PARRINGTON, V. L., American Dreams: A Study of American Utopias (M. H. Fisch), XLVIII, 166
PARROTT, T. M. (ed.), *All Fools* and the *Gentleman Usher* (D. L. Thomas), VII (3), 182; (ed.) The Plays and Poems of George Chapman (D. L. Thomas), X, 486; *v.* Essays in Dramatic Literature, XXXV, 286
PARRY, J. J., *The Art of Courtly Love* by Andreas Capellanus, with Introduction, Translation, and Notes (M. B. Ogle), XLI, 372; Modern Welsh Versions of the Arthurian Stories, XXI, 572; A Seventeenth-Century Gallery of Poets, XIX, 270; (ed.) The *Vita Merlini* (R. Loomis), XXVI, 423; *v. also* Aron, A. W., XLV, 123; Northup, C. S., XLIII, 173
PARSONS, C. O., Scott's Translation of Bürger's *Das Lied von Treue,* XXXIII, 240
PARSONS, E. S. (ed.) The Earliest Life of Milton (C. G. Osgood), VI, 133
PARTRIDGE, ERIC, Shakespeare's Bawdy (E. Hubler), XLVII, 424
Parzival legends: formality, significance of, XXVIII, 329; *v. also* Crestien de Troyes; Wagner, Richard; Wolfram von Eschenbach
PASCHALL, CLARENCE, The Semasiology of German *Laib,* English *loaf,* VIII, 18
PASCHKE, ELISABETH, Der Gebrauch des bestimmten Artikels in der spätmittelenglischen Prosa (G. T. Flom), XXXVIII, 472
PASMORE, D. F., Karl Gutzkow's Short Stories (G. O. Curme), XVIII, 303

Passion Plays, III, 415
PATCH, H. R., Chaucer and the Common People, XXIX, 376; The Goddess Fortuna in Mediæval Literature (E. C. Knowlton), XXVII, 408; The Other World According to Descriptions in Medieval Literature (K. Liestøl), L, 262; On Rereading Chaucer (H. S. V. Jones), XXXIX, 398; Troilus on Predestination, XVII, 399
Pater, Walter; sentence quality of, XIX, 365
Patience, substantival adjective in, XLIX, 60
PATON, L. A., Arthurian Chronicles Represented by Wace and Layamon (C. S. Northup), XII, 486
PATRICK, D. L., The Textual History of *Richard III* (H. T. Price), XXXVII, 428
Patriotism, and folklore, VII (2), 61
Patrizi, Francesco; *De Regno et Regis Institutione* and Elyot's *Governour,* XLIX, 67
PATT, GERTRUD, Der Kampf zwischen Vater und Sohn im englischen Roman des 20. Jahrhunderts (H. Frenz), XL, 165
PATTERSON, C. I., The Authenticity of Coleridge's Reviews of Gothic Romances, L, 517
PATTERSON, F. A., The Cambridge Manuscript of John Milton (H. Fletcher), XXXIII, 338; (ed.) An Index to the Columbia Edition of the Works of John Milton. Assisted by F. R. Fogle (H. Fletcher), XL, 146; The Middle English Penitential Lyric (F. M. Padelford), XIII, 624; A Sermon on the Lord's Prayer, XV, 406; (ed.) The Student's Milton (H. Fletcher), XXXI, 156; (ed., *et al.*) The Works of John Milton. Vol. I (H. Fletcher), XXXIII, 132; Vols. III-VI, X (H. Fletcher), XXXIII, 300; (ed.) The Works of John Milton. Vol. I, Pt. 2, Vol. II, Pts. 1 and 2: *Paradise Lost, Paradise Regained,* and *Samson Agonistes* (H. Fletcher), XXXVIII, 147; ed.) The Works of John Milton. The Latin Prose Works (H. Fletcher), XXXVIII, 292
PATTON, JULIA, The English Village: A Literary Study, 1750-1850 (L. N. Broughton), XIX, 125
Paul, Hermann, (Festschrift) Analecta Germanica (H. Jantzen), VI, 511; Deutsche Grammatik. Vols. I-V (G. O. Curme), XIX, 574; Deutsches Wörterbuch. Lieferungen 1-4. 4th ed. revised by Karl Euling (C. A. Williams), XXXIV, 572; Deutsches Wörterbuch. Lieferungen 5-9 (C. A. Williams), XXXV, 308; *Gregorius* von Hartmann von Aue (C. A. Williams), XXIX, 601; (ed.) Mittelhochdeutsche Grammatik. 12th ed. revised by Erich Gierach (C. A. Williams), XXXII, 599; Mittelhochdeutsche Grammatik. 13th ed. revised by Erich Gierach and Otto Behaghel (C. A. Williams), XL, 391; Prinzipien der Sprachgeschichte. 5th ed. (C. A. Williams), XXXVII, 322
PAUL, H. G., John Dennis, His Life and Criticism (E. Fulton), XII, 157
Paul, Jean, *v.* Richter
PAULSEN, WOLFGANG, *v.* Fairley, B., XLVIII, 617
PAYNE, E. R. (ed.), *Sapientia Solomonis* (A. Thaler), XXXIX, 399
Peace-Festival, The, VI, 35
PEARCE, R. H., Primitivistic Ideas in the *Faerie Queene,* XLIV, 139
Pearl: allegory of, XX, 1; notes on, XXXVIII, 1; XXXIX, 315; substantival adjective in, XLIX, 60; *The Pearl:* The Text of the Fourteenth Century English Poem. The Bowdoin Edition, various eds. (C. S. Northup), XXXIII, 116
PEASE, A. S., *v.* Oldfather, G. A., XIX, 406
PECK, L. F., An Adaption of Kleist's *Die Familie Schroffenstein,* XLIV, 9
Peckham, George; *A True Reporte . . . of the Newfound Landes,* and George Peele, XLI, 527
PEEBLES, R. J., The Legend of Longinus in Ecclesiastical Tradition and in English Literature, and Its Connection with the Grail (G. Schoepperle), XIII, 350
Peele, George: *Love of David and Fair Bethsabe,* II, 488; and *Titus Andronicus,* a stylometric test, XLIX, 557; *True Reporte . . . of the Newfound*

Landes, possible contribution to, XLI, 527
Peer Gynt, IX, 43; *v.* Ibsen, Henrik
PEERY, WILLIAM (ed), The Plays of Nathan Field (T. M. Parrott), L, 268
PEITZ, AGNES, Der Einfluß des nördlichen Dialektes im Mittelenglischen auf die entstehende Hochsprache (G. T. Flom), XXXIII, 468
Pèlerinage de Charlemagne, Le, III, 345
PENNIMAN, J. H., (ed.), *Poetaster* and *Satiromastix* (J. Q. Adams), XIII, 613; The War of the Theatres (E. Woodbridge), II, 281
PENZL, HERBERT, Lehnwörter mit mittelenglisch *ă* vor *r* im pennsylvanisch-deutschen Dialekt, XXXVII, 396; Orthography and Phonemes in Wulfila's Gothic, XLIX, 217; The Vowel-Phonemes in *Father, Man, Dance* in Dictionaries and New England Speech, XXXIX, 13
Pepys, Samuel; shorthand, transcriptions of, XXXIV, 213
Perceval le Gallois ou le conte du Graal, Schwanritter-Scheaf myth in, XIX, 190
Percy, Thomas: "History of the Wolf in Great Britain," XXXIV, 101; *Reliques of Ancient English Poetry,* VII (2), 65; *Reliques,* use of Folio-Manuscript in, XLIII, 337
Percy, William; *A Dreame of a Drye Yeare,* XXXII, 172
Perfect participle; verb forms circumscribed with, in *Beowulf,* XXI, 32
Periodical publications, Danish-American (1904), VI, 178
Periodicals:
ENGLISH: *Annals of Philosophy,* Goethe's translation from, L, 494; *Anti-Theatre, The,* XLVIII, 252; *British and Foreign Review,* Thackeray's contribution to, XLVII, 237; *Champion,* John Scott and (1814-1817), XX, 328; *Critical Review,* Coleridge's reviews of Gothic romances for, L, 517; Defoe's *Review* and Steele's *Tatler,* XXXIII, 250; *Gentleman's Magazine,* Henry Kingsley and, L, 90; *London Magazine,* and quarrel with *Blackwood's,* XX, 340; oriental tale in 18th-century, VIII, 301; *Spectator* (1861-97), XLIX, 566; *Tatler,* some predecessors of, XXIV, 548; *The Theatre,* XLVIII, 252; *Westminster Magazine,* "Momus" on Boswell's *Tour,* XLVIII, 371
GERMAN: VIII, 145; *Briefwechsel meist historischen und politischen Inhalts,* (Göttingen, 1776-1782), VIII, 150; *Die Deutsche Chronik* (Augsburg; Ulm, 1774-1777), VIII, 166; *Frankfurter Gelehrte Anzeigen* (1772), French reviews in, XLVII, 266; *Frauentaschenbuch,* 1816, second edition of, XXXVI, 387
PERRY, BLISS, Walt Whitman (S. P. Sherman), IX, 435
PERRY, H. T. E., Masters of Dramatic Comedy and Their Social Themes (A. Nicoll), XXXIX, 399
PERRY, R. B., *v.* Holt, E. B., XII, 482
Pessimism, *v. Neo*-Pessimism
Peterborough Chronicle, Scandinavianisms in, XXXVII, 18
PETERS, U., *v.* Hofstaetter, W., XXX, 99
PETERSEN, JULIUS, and ERICH TRUNZ (collected by), Lyrische Weltdichtung in deutschen Übertragungen aus sieben Jahrhunderten (B. Q. Morgan), XXXIV, 134
PETERSEN, WALTER, The Dual Personal Pronouns in Germanic, XXXIII, 64
PETERSON, O. P., Schiller in Russland, 1785-1805 (J. C. Blankenagel), XXXV, 345; Schiller und die russischen Dichter und Denker des 19. Jahrhunderts, 1805-1881 (J. C. Blankenagel), XXXIX, 420
Petrarch, Francis, The Life of Solitude. Transl. with introduction and notes by JACOB ZEITLIN (O. Shepard), XXIV, 560
PETRI, ALBERT, Übersicht über die im Jahre 1895 auf dem Gebiete der englischen Philologie erschienenen Bücher, Schriften und Aufsätze (C. S. Northup), IV, 112
PETRY, KARL, Handbuch zur deutschen Literaturgeschichte (W. Paulsen), XLIX, 437
PETSCH, R., *v.* Martini, F., L, 278
PETTENGILL, R. W., The Source of an Episode in Heinrich's von Neustadt

Apollonius, XIII, 45; Zu den Rätseln im *Apollonius* des Heinrich von Neustadt, XII, 248

Pettie, George; *Petite Pallace of Pettie his Pleasure,* sources and technique, XXVII, 162

PEUCKERT, W.-E., Die grosse Wende. Das apokalyptische Saeculum und Luther. (A. Taylor), XLVIII, 607

PEYRE, HENRI, Writers and Their Critics: A Study of Misunderstandings (E. Bernbaum), XLIV, 329

Pez, Bernard, *Liber de Miraculis Sanctæ Dei Genetricis Mariæ.* Ed. by T. F. Crane (G. H. Gerould), XXVII, 125

PFANDER, H. G., Some Medieval Manuals of Religion Instruction in England and Observations on Chaucer's *Parson's Tale,* XXXV, 243

PFEFFER, J. A., The Proverb in Goethe (F. H. Reinsch), XLIX, 130; The Proverbs in the Letters of Frau Rath Goethe, XLVII, 156

PFEILER, W. K., War and the German Mind. Foreword by G. N. Shuster (H. W. Hewett-Thayer), XLII, 461

PFEILSTÜCKER, SUSE, Spätantikes und germanisches Kunstgut in der frühangelsächsischen Kunst (G. T. Flom), XXXIX, 165

PFLUEGER, J. H. L., On the English Translation of the *Ludus de Antichristo,* XLIV, 24

PHELPS, W. L., *v.* Yale Shakespeare, *King Lear,* XIX, 426

Phenix: line 386, VI, 198; lines 407f., XII, 258; OE and ON versions, parallels in, XLI, 79

Philadelphia, colonial; teaching of German in, XXIII, 418

PHILIPPSON, E. A., Der Märchentypus von König Drosselbart (A. H. Krappe), XXV, 264

PHILLIPS, J. E., The State in Shakespeare's Greek and Roman Plays (A. Nicoll), XL, 408

PHILLPOTTS, B. S., Edda and Saga (R. Beck), XXXIII, 147

Philology: German, problems in, XLVI, 117; Germanic, nature and purpose, VII (2), 4; Germanic, recent research in, a critical survey (1921), XX, 157

Philosophy, Schiller and post-Kantian idealism, IX, 20

Phonetics: experimental, V, 77; experimental, and Verner's law, V, 522; guttural series in English *chews : chooses,* XII, 425; intonation, study of, X, 1; labials in Finnic Swedish, I, 69; physiological, research method in, I, 66; Verner's law, physiological aspects of, XIV, 348; *v. also* Phonology, Pronunciation, and entries under individual languages

Phonology: pre-Germanic consonant changes, order of, XLIII, 42; MLG, in legend of M. Magdalen, IV, 153; Old French, errors in Luquiens' *Introd. to OF. Phonology,* IX, 110; *v. also* individual word entries under language concerned

Physiologus poems, Exeter MS., XI, 89

Picaras; German, 18th-century, XXXI, 509

PIERCE, F. E., Currents and Eddies in the English Romantic Generation (S. P. Sherman), XVIII, 461; The Hellenic Current in English Nineteenth Century Poetry, XVI, 103; Romanticism and Other Isms, XXVI, 451; *v.* Yale Shakespeare, *The Winter's Tale,* XIX, 426

PIERCY, J. K., Studies in Literary Types in Seventeenth Century America (1607-1710) (R. E. Spiller), XL, 424

Piers Plowman: authorship of, IX, 404; autobiographical elements in, III, 393; conclusion, interpretation of, XLIX, 309; 'Imaginatif' in, XIII, 583; B-text MSS., notes on, XVII, 489

PIKE, K. L., The Intonation of American English (H. Penzl), XLVIII, 140; Phonemics: A Technique for Reducing Languages to Writing (J. M. Echols), XLVIII, 377; Phonetics: A Critical Analysis of Phonetic Theory and a Technic for the Practical Description of Sounds (G. L. Trager), XLIII, 101; Tone Languages: A Technique for Determining the Number and Types of Pitch Contrasts in a Language (G. L. Trager), XLVIII, 285

Pinsel Mings, Der: authorship of, XXXII, 392

Piper, Paul, Die Altsächsische Bibeldichtung (G. E. Karsten), I, 508
Pipping, Hugo, Eddastudier III (G. T. Flom), XXIX, 156; Gotländska studier (E. Björkman), V, 387
Pipping, R., *v.* Hultman, O. F., XXXIX, 568
Pitkin, W. B., *v.* Holt, E. B., XII, 482
Pix, Mrs., *The Beau Defeated: or, The Lucky Younger Brother;* French source for, XLVII, 391
Place names: English, *Keswick,* origin of, XVIII, 221; English, lakes, XXX, 26; Norwegian, XLIII, 57; the study of, XXIII, 199; Sweden, farm names in Östra Stenby parish, XLIX, 531
Plant names, German popular; imperative in, L, 509
Plate, R., Geschichte der gotischen Literatur (C. A. Williams). XXXII, 277
Plato: *Alcibiades,* V, 528; and German romanticism, XI, 119; and Goethe's *Faust,* XVIII, 272; Hebbel, Hegel and, XVII, 175
Plautus: T. Heywood's debt to, XII, 593; Shakespeare, Plautine tradition in, XIX, 66
Play, *v.* Drama
Players: at court, 1564-1642, XIX, 19; and stage in 18th-century America, XIX, 201; strolling, variety entertainment by Elizabethan, XXVI, 294
Pleiade, La, and the Areopagus, II, 429
Pleier, the; romances, vindication of, XLVII, 29
Plessow, Gustav, Gotische Tektonik in Wortkunstwerk (E. C. Knowlton), XXXI, 601
Plimpton, G. A., The Education of Shakespeare. Illustrated from the Schoolbooks in Use in His Time (T. W. Baldwin), XXXIV, 444
Plotinus, and Browning, V, 487
Ploughman King, an English version of, XLVIII, 108
Plutarch, and Browning, V, 489
Pochmann, H. A., Anglo-German Bibliography for 1935, XXXV, 271; 1936, XXXVI, 246; *v.* Heller, O., XL, 440
Poe, Edgar Allan: "Annabel Lee," source for, XXI, 341; *Descent into the Maelstrom,* sources of, XLVI, 298; contemporary materials in stories of, XXXII, 77; Scandinavian references in the works of, XL, 73
Poepping, Hilde, James Stephens: Eine Untersuchung über die irische Erneuerungsbewegung in der Zeit von 1900-1930 (L. T. Stockwell), XL, 449
Poestion, J. C., Isländische Dichter der Neuzeit in Charakteristiken und übersetzten Proben ihrer Dichtung (P. Groth), III, 272; Norwegisches Lesebuch (P. Groth), V, 588
Poetry: defined, V, 271; and music in the 18th century, XXIV, 387; passions and, XL, 509; style and subject matter, critical theory of, XXXI, 173; *v. also* English literature; German literature; Religious poetry; Lyric poetry; Middle English literature; Old English literature; Teutonic poetry; entries under individual languages
Poets, coronation of; at Vienna University, XXXVI, 367
Poirier, Michel, Sir Philip Sidney, Le Chevalier Poète Élizabéthain (H. S. Wilson), XLIX, 111
Poison, in Elizabethan tragedy, XXXVI, 491
Pollard, A. F., *v.* Hughes, D., XVIII, 150
Pollard, A. W., *v.* Alexander, P., XXIX, 442; Bartlett, H. C., XXXIX, 405
Polygamy, Deism and, XLVIII, 343
Polyphemos, in *Hrólfs saga Gautreksonar,* XI, 61
Polzin, Albert, Geschlechtswandel der Substantiva im Deutschen mit Einschluss der Lehn- und Fremdworte (C. B. Wilson), V, 553
Pongs, Hermann, *v.* Aufriß der deutschen Literaturgeschichte nach neueren Gesichtspunkten, XXXII, 622
Pons, Emile; *Sire Gauvain et le Chevalier vert, Traduction . . .* , critique of, XLVII, 44
Poor Caitif, XXXV, 251
Pope, Alexander: *Brutus,* fragment of blank verse epic, XVIII, 580; *Essay on Man,* and Leibniz, XVI, 84; poetry, recent estimates of, XLV, 153; textual criticism of Horace, XLVII,

150; Warton's *Essay*, genres criticism and, XLV, 140
POPE, E. M., *Paradise Regained:* The Tradition and the Poem (H. Fletcher), XLVII, 203
POPE, J. C., The Rhythm of *Beowulf* (G. O. Curme), XLII, 115
POPE, M. K., From Latin to Modern French with Especial Consideration of Anglo-Norman, Phonology and Morphology (G. T. Flom), XXXIV, 152
Pope, Thomas; speech-tempo in Shakespearean character portrayals of, XLIV, 284
PORTERFIELD, A. W., Behind the Scenes with Wassermann, L, 141; Goethe and Tieck: A Study in Dramatic Parallels, XXXVI, 66; An Outline of German Romanticism (R. H. Fife), XVII, 135; Perceptual Sense in Gothic, XXXIII, 205; The Romantic: Clemens Brentano's *Romanzen vom Rosenkranz*, XXXII, 335; Some Popular Misconceptions Concerning German Romanticism, XV, 479
POTT, C. K., Holland-German Literary Relations in the Seventeenth Century: Vondel and Gryphius, XLVII, 127
POTTER, G. R., Hitherto Undescribed Manuscript Versions of Three Sermons by Donne, XLIV, 28
POTTLE, F. A., (and C. H. BENNETT, eds.) Boswell's Journal of a Tour to the Hebrides with Samuel Johnson (C. Rinaker), XXXVI, 576; The Idiom of Poetry (R. K. Root), XLII, 278; The Literary Career of James Boswell, Esq. (T. B. Simpson), XXIX, 289; *Næs gīt yfel wīf* in the Old English *Apollonius*, XXX, 21
POTTS, A. F., Wordsworth and the Bramble, XIX, 340
"Pound of Flesh" story, Northern versions of, XXX, 348
POUND, LOUISE, Blends: Their Relations to English Word Formation (F. A. Wood), XLV, 585; Poetic Origins and the Ballad (H. S. V. Jones), XXII, 136
POWELL, C. L., English Domestic Relations, 1487-1653 (L. N. Broughton), XVII, 455
POWELL, L. F., *v.* Hill, G. B., XXXIV, 256
PRAUSE, KARL, Deutsche Grußformeln in neuhochdeutscher Zeit (E. Roedder), XXX, 282
PREITZ, MAX, Gottfried Kellers dramatische Bestrebungen (H. Z. Kip), VIII, 428
Prepositions: development of, in Germanic, XIII, 514
PRESCOTT, F. C., The Poetic Mind (D. W. H. Parker), XXII, 140; Poetry and Myth (C. Rinaker), XXVII, 271
Prescott, W. H.; *Conquest of Peru*, influence on Jakob Wassermann, XXIV, 555
Press, *v.* Book-trade, Censorship
Preston, Thomas, II, 8
PRICE, H. T., The Authorship of *Titus Andronicus*, XLII, 55; Foreign Influences on Middle English (G. Stillwell), XLVII, 190; Grammar and the Compositor in the Sixteenth and Seventeenth Centuries, XXXVIII, 540; Towards a Scientific Method of Textual Criticism for the Elizabethan Drama, XXXVI, 151
Price, John; letters of T. Warton to, XIV, 96
PRICE, L. M., Anglo-German Literary Bibliography for 1943-1944, XLV, 97; for 1945, XLV, 337; for 1946, XLVI, 295; for 1947, XLVII, 286; for 1948, XLVIII, 375; for 1949, XLIX, 355; for 1950, L, 373; The Attitude of Gustav Freytag and Julian Schmidt toward English Literature, 1848-1862 (A. Busse), XVI, 143; The Bassewitz Translation of *The London Merchant*, 1752, XLIII, 354; Christian Heinrich Schmid and His Translations of English Dramas 1767-1789 (H. A. Pochmann), XLII, 446; English-German Literary Influences: Bibliography and Survey (B. A. Uhlendorf), XX, 137; Karl Gutzkow and Bulwer Lytton, XVI, 397; The Reception of English Literature in Germany (B. Q. Morgan), XXXII, 267; On the Reception of Richardson in Germany, XXV, 7; The Works of Fielding on the German Stage, 1762-1801, XLI, 257; *v.* Price, M. B., XXXIV, 451

Price, M. B., and L. M. Price, The Publication of English Literature in Germany in the Eighteenth Century (A. R. Hohlfeld), xxxiv, 451
Price, T. R.; Memorial (C. S. Baldwin), v, 239
Priebsch, Robert, *Johan úz dem Virgiere,* Eine spätmhd. Ritterdichtung nach flämischer Quelle, nebst dem Faksimileabdruck des flämischen Volksbuches *Joncker Jan wt den Vergiere* (M. Schlauch), xxxiv, 585
Priest, G. M., Zu Ebernand von Erfurt, v, 505; Ebernand von Erfurt and the *Vita Heinrici,* viii, 198; (transl.) Johann Wolfgang von Goethe: *Faust.* Parts One and Two (B. Q. Morgan), xlii, 280; *v.* Andrews, W. P., xxx, 132
Primitivism: Campbell's *Gertrude of Wyoming,* xx, 491; in Spenser's *Faerie Queene,* xliv, 139
Princeton University, *v. Essays in Dramatic Literature,* xxxv, 286
Printing; grammar and compositor in the 16th and 17th centuries, xxxviii, 540
Prior, Matthew; *Solomon on the Vanity of the World,* Johnson's debt to, xlix, 523
Prior, O. H., *Divisiones Mundi* (G. L. Hamilton), xxvi, 124
Prokosch, Eduard, *Comparative Germanic Grammar,* §§62, 63, note on, xxxix, 261; *Comparative Germanic Grammar,* notes on, xl, 38; consonant shift, theory of, xxxix, 1, 376; Die deutsche Lautverschiebung und die Völkerwanderung, xvi, 1; Forchhammers Akzenttheorie und die germanische Lautverschiebung, xi, 1; Inflectional Contrasts in Germanic, xx, 468; Lautverschiebung und Lenierung, xxi, 119; The Sounds and History of the German Language (T. Diekhoff), xvi, 463; Memorial (H. Collitz), xxxv, 454
Prologues, envy theme in, xvi, 551
Promethidenloos, vi, 22
Pronoun: English "she," origin of, vii (2), 115; Germanic, personal, xxx, 150; xxxiii, 64; Germanic, 1st and 2nd persons, accusative and dative of, xxxii, 481; Germanic, relative, x, 335; pseudo-, OE *swa* as, xxx, 6
Pronunciation: American, some phases of, xxii, 217; English, older, xxxi, 124; English, 17th-century, notes on, xxxii, 296; English, 17th-century, variants of, xxxvii, 189; English, vowel-phonemes of *father, man, dance,* xxxix, 13; German, ix, 1; *v.* Phonetics
Prose: defined, v, 271; as medium, v, 282
Prose-rhythm, English, xvi, 456
Prose style: accent frequency as distinction in, xxxiv, 238; English, neoclassical, and pulpit eloquence, xxx, 188; English, influence of science on reformation of, xxxi, 315; of Icelandic sagas, xxxviii, 107; OE alliterative, Katherine group and, xxxiv, 553; verbosity in, xxxiv, 238
Prosody: v, 271; ix, 421; Chaucer's octosyllabic verse, xii, 277; in Cowley's *Davideis,* iii, 24; *Faerie Queene,* feminine rhymes in, xxvi, 91; German, xix, 130; Goethe's, vii (3), 61; (4) 54; *Hamðismál,* metre of, xxxviii, 201; iambic-trochaic theory and musical notation of verse, xxiv, 61; classic rhythms, Lessing and, xvi, 187; *Lióðaháttr,* xxx, 475; musical foundations of verse, xx, 213; rhyme link in sonnet sequences. xlix, 14; the rhythmical line, xviii, 242; Schiller's *Lied von der Glocke,* xv, 213; Schlegel's theories of, vii (3), 61; (4), 54; Shakespeare's sonnets, assonance and alliteration in, xlix, 33; Spenser, *Colin Clout's Come Home Again,* rhyme scheme of, xxxvi, 384; Surrey's technique of phonetic echoes, l, 289; Towneley (or Wakefield) plays, couplets and quatrains in, x, 572; Victorian metrical forms, vii (1), 87; of Wakefield (or Towneley) mystery plays, xi, 244; Whitman's, vii (2), 134
Prothalamion, v. Spenser
Prothero, R. E., on omissions in edition of Gibbon's letters, ii, 363
Prothesis, English *Y* and *W,* xiv, 389
Prouty, C. T., George Gascoigne: Elizabethan Courtier, Soldier, and Poet

(L. Bradner), XLII, 120; (ed.) George Gascoigne's *A Hundreth Sundrie Flowres* (L. Bradner), XLII, 586; The Sources of *Much Ado About Nothing* (R. A. Law), L, 420
Proverb: in Franklin's *Way to Wealth,* XLVIII, 229; German, classical pattern of, XXXVI, 224; an Old English, V, 529; in Scheidt's *Grobianus,* XL, 489; "Whan Adam dalf . . . ," cultural history of, XXXVI, 391
Psalter, Gothic; St. Jerome's letter on textual corruptions in, XXXVI, 515
Psychology, Elizabethan; Shakespeare and, XXIII, 516
Publishing, rights of; in Elizabethan drama, XXXVII, 501
PUCKETT, H. W., Another *Faust,* XX, 539; Elementargeister as Literary Characters in the Middle High German Epic, XV, 177
PÜTZER, FRITZ, Prediger des englischen Barock (R. F. Jones), XXX, 416
PUKNAT, S. B., The *Volksbuch* and the Intellectual Temper of the Fifteenth and Sixteenth Centuries, XLVII, 357
Purgatory, ME descriptions of, XIX, 377
Puritans, and the stage, XVII, 546
Purity, substantival adjective in, XLIX, 60
PYRE, J. F. A., The Formation of Tennyson's Style (E. B. Burgum), XXI, 705
PYRITZ, HANS, Goethe und Marianne von Willemer (H. Meyer), XLIX, 589; (ed.) Die Minneburg (H. Kratz), L, 543

Q

QUADT, M. W., Die Grundlinien der Novellen-Komposition Paul Heyses, XXVI, 166
Quakers, and German thought in New England, XLI, 17
Quarles, Francis: religious poems, II, 489; reputation of, in 17th century, XXIII, 190
QUILLER-COUCH, SIR ARTHUR, and J. D. WILSON (eds.), The New Shakespeare (New Cambridge ed.) *All's Well That Ends Well* (Tucker Brooke), XXX, 136; *The Taming of the Shrew* (T. W. Baldwin), XXXI, 152
QUINLAN, M. J., Cowper's Imagery, XLVII, 276; Victorian Prelude—A History of English Manners, 1700-1830 (W. D. Templeman), XLII, 137; William Cowper and the French Revolution, L, 483
QUINN, A. H., Edgar Allan Poe—A Critical Biography (R. E. Spiller), XLII, 131; (ed.) *The Faire Maide of Bristow* (C. M. Hathaway), V, 214

R

Racine, Jean Baptiste: Goethe's attitude toward, XI, 534; Schiller's attitude toward, XI, 555
Radcliffe, Ann; on the supernatural in poetry, XXXI, 352
RADER, M. M., Presiding Ideas in Wordsworth's Poetry (E. Bernbaum), XXXII, 422
RADIN, PAUL, *v.* Vendryes, J., XXVII, 135
RAMSAY, M. P., Les Doctrines Médiévales chez Donne, le Poète Metaphysicien de l'Angleterre, 1573-1631 (L. I. Bredvold), XXI, 347
RAMSAY, R. L., and F. G. EMBERSON, A Mark Twain Lexicon (J. R. Hulbert), XXXVIII, 313
Randolph, T., *v.* Tannenbaum, S. A., XXX, 439
RANK, OTTO, Das Inzest-Motiv in Dichtung und Sage: Grundzüge einer Psychologie des dichterischen Schaffens (M. Bentley), XII, 478
RANKE, FRIEDRICH, (ed.) Gottfried von Strassburg: *Tristan und Isold* (E. A. Philippson), XLVIII, 142; (ed.) Das Nibelungenlied (E. A. Philippson), XLVIII, 142; (and J. M. Müller-Blattau, eds.) Das Rostocker Liederbuch. New ed. (C. A. Williams), XXIX, 293; (ed.) Texte zur Geschichte des deutschen Tageliedes. Selected by Ernst Scheunemann (E. A. Philippson), XLVIII, 142
RANKIN, J. W., A Study of the Kennings in Anglo-Saxon Poetry, VIII, 357; IX, 49
Rankins, William: *Seven Satires* (1598).

Ed. by A. Davenport (T. W. Baldwin), XLVIII, 409

RASCH, WOLFDIETRICH, Freundschaftskult und Freundschaftsdichtung im deutschen Schrifttum des 18. Jahrhunderts: Vom Ausgang des Barock bis zu Klopstock (T. Geissendoerfer), XLI, 388; Herder: Sein Leben und Werk im Umriß (J. A. v. Bradish), XXXIX, 155

Rashi, Milton's use of, XXVII, 300

Rask til Wimmer, Fra (Studies in Danish Linguistics) (G. T. Flom), XXXVIII, 308

RASK, R., *v.* Andersen, P., XXXVIII, 328

RATCHFORD, F. E., The Brontë's Web of Childhood (J. T. Hillhouse), XLI, 252; and W. C. DEVANE (eds.), *Legends of Angria.* Compiled from the Early Writings of Charlotte Brontë (E. Bernbaum), XXXIV, 126; *v. Studies in English,* Nos. 6-7, Texas, XXIX, 136

RATHBORNE, I. E., The Meaning of Spenser's Fairyland (H. S. V. Jones), XXXVIII, 289

RATHJE, G. G., Gutzkow's Debt to George Sand, XLI, 291

RAUCHHAUPT, FR. W. VON, *v.* Handbuch der Englandkunde, XXXII, 272

Ravencroft, Edward; *King Edgar and Alfreda,* XIII, 398

RAWOLLE, ERICH, Mundart und Kolonisation in der sächsisch-böhmischen Schweiz (H. Penzl), XL, 167

RAYMOND, W. O., The Forgeries of Thomas J. Wise and Their Aftermath, XLIV, 229

RAYSOR, T. M., (ed.) Coleridge's Miscellaneous Criticism (H. S. V. Jones), XXXVI, 450; (ed.) The English Romantic Poets: A Review of Research (J. V. Logan), L, 272; Intervals of Time and Their Effect upon Dramatic Values in Shakespeare's Tragedies, XXXVII, 21

REA, THOMAS, Schiller's Dramas and Poems in England (F. W. C. Lieder), VIII, 267

READ, A. W., The Assimilation of the Speech of British Immigrants in Colonial America, XXXVII, 70; The Motivation of Lindley Murray's Grammatical Work, XXXVIII, 525; Projected English Dictionaries, 1755-1828, XXXVI, 347

READ, W. A., On Chaucer's *Troilus and Criseyde, I,* 228, XX, 397; Indian Place-Names in Alabama (G. T. Flom), XXXVII, 128; Keats and Spenser. A Dissertation (F. I. Carpenter), I, 507; Some Phases of American Pronunciation, XXII, 217; *v.* Caffee, N. M., XL, 393

READE, A. L., Johnsonian Gleanings. Part VI: The Doctor's Life, 1735-40. Part VII: The Jervis, Porter and Other Allied Families (C. H. Bennet), XXXV, 438; Johnsonian Gleanings, Part X, critique of, XLVII, 80

REED, A. L., *v.* Dwight, M., XXX, 134

REED, E. B., Christmas Carols of the Sixteenth Century (H. S. V. Jones), XXXIII, 597

REED, F. O., *v. Studies . . . , Romance Languages,* Wisconsin, XXIV, 597

Reed, Isaac; letters of T. Warton to, XIV, 96

REED, L. E., Borrow's Translation of the "Walpurgisnacht," XLIV, 152

REED, P. I., The Realistic Presentation of American Characters in Native American Plays Prior to 1870 (O. S. Coad), XVIII, 469

Reformation, Counter-, *v.* Counter-Reformation

Regius, Raphael; commentary on Ovid, Golding's use of, XLIX, 317

REHDER, HELMUT, Die Bedeutung des Münsterkreises für die deutsche Literatur, XXXVII, 488; *Die Kraniche des Ibykus:* The Genesis of a Poem, XLVIII, 543; Die Philosophie der unendlichen Landschaft: Ein Beitrag zur Geschichte der romantischen Weltanschauung (O. A. Kubitz), XXXV, 154; Rilke und Elizabeth Barrett Browning, XXXIII, 547

REHM, WALTER, Der Todesgedanke in der deutschen Dichtung vom Mittelalter bis zur Romantik (T. Geissendoerfer), XXIX, 596

REICHARDT, KONSTANTIN, (ed.) Egill Skallagrímsson, Hǫfuðlausn, Sonatorrek, Arinbjarnar-kviða (reviewed) XXXIV, 292; Die Liebesbeschwörung

in Fǫr Skírnis, XXXVIII, 481; Runenkunde (D. A. Seip), XXXVII, 285
REICHART, W. A., Hauptmann Before *Vor Sonnenuntergang,* XXVIII, 518; A Modern German *Hamlet,* XXXI, 27; *v.* Voigt, F. A., XL, 164
REICHELT, KURT, Richard Wagner und die englische Literatur (P. R. Pope), XIII, 469
REIFF, PAUL, Die Ästhetik der deutschen Frühromantik. Ed. by Theodor Geissendoerfer (J. C. Blankenagel), XLVI, 438
Reimarus, J. A. H.; *Über die Gründe der menschlichen Erkenntnis und der Natürlichen Religion,* Coleridge's marginalia on, XLIV, 113
REIMERS, HANS, Jonathan Swift, Gedanken und Schriften über Religion und Kirche (W. Graham), XXXIV, 601
REINHARDT, K. F., Basic Principles in Literary History and Literary Criticism, XXX, 383
REINHOLD, C. A., *v.* Arnholtz, A., XXXVI, 300
REINING, CHARLES, A Study of Verbs Compounded with *aus, ein,* etc. as Contrasted with Those Compounded with *heraus, hinaus, herein, hinein,* etc. (A. Green), XVI, 472
Reinmar von Hagenau: feud and love in, XXIX, 18; *Hoher Mut* in, XXXI, 360; quarrel with Walther von der Vogelweide, origin of, XXVIII, 203
REINSCH, F. H., The Correspondence of Johann Caspar Goethe (R. T. Clark), XLVI, 325
REIZEN, Z., Grammatik Foon der Yiddisher Sprach (A. A. Roback), XXIII, 132
Relative construction, English, XI, 10, 180, 355
Relative pronoun, *v.* Pronoun
Religion: history of, significance of oldest runic inscriptions in, XXI, 601; in Holinshed's *Chronicles,* IX, 389
Religious: drama, IV, 421; V, 62; XIII, 589; XXV, 474; processional, in medieval Germany, XXXII, 141; instruction, manuals of, *v.* Manuals, and individual authors and titles; poetry, German, III, 143; ME lyrics, authorship of, XXXIX, 230; MLG version of M. Magdalen legend, IV, 191
REMY, A. F. J., The Influence of India and Persia on the Poetry of Germany (G. H. Danton), VI, 678; The Origin of the Tannhäuser-Legend, XII, 32
Renaissance: English, literary criticism of the Bible in, XXXII, 447; German, drama and epic in, XV, 35; individualism as criterion of, XXXII, 316; "invention" and "imagination," concept of, XXIX, 535; Italian, additions and corrections to Einstein's *Italian Renaissance in England,* V, 95; late, suggested terminology for, XLVI, 132; medicine, Donne's knowledge of, XLII, 322
RENWICK, W. L., Edmund Spenser: An Essay on Renaissance Poetry (H. S. V. Jones), XXV, 273
Reprints, modern and facsimile type; of 16th-century pamphlets, XXIII, 325
Republicanism, English; Wordsworth and, XLVII, 107
REQUADT, PAUL, Lichtenberg: Zum Problem der deutschen Aphoristik (J. D. Workman), XLIX, 587
RESNIKOW, SYLVIA, The Cultural History of a Democratic Proverb, XXXVI, 391
Restoration drama, *v.* Drama
REUSCHEL, H. (ed.), Aus der Thidrekssaga, Wieland der Schmied (G. T. Flom), XXXV, 612
REUTER, OLE, On the Development of English Verbs from Latin and French Past Participles (G. T. Flom), XXXIV, 250; A Study of the French Words in the Earliest Complete English Prose Psalter (G. T. Flom), XXXVII, 448; Verb Doublets of Latin Origin in English (G. T. Flom), XXXVII, 299
Revenger's Tragœdie, authorship of, XLVIII, 72
Reward of Constancy, The, V, 493
REYHER, PAUL, Essai sur les Idées dans l'Oeuvre de Shakespeare (T. W. Baldwin), XLVIII, 400
REYNAUD, L., L'Influence allemande en France au XVIII^e^ et au XIX^e^ Siècle (L. M. Price), XXII, 271
REYNOLDS, G. F., The Staging of Eliza-

bethan Plays at the Red Bull Theater (R. A. Law), XL, 151
REYNOLDS, MYRA, (ed.) The Poems of Anne Countess of Winchilsea (H. A. Beers), V, 119; The Treatment of Nature in English Poetry between Pope and Wordsworth (E. P. Morton), I, 261; (C. von Klenze), II, 252
Rheinau: 16th-century Easter play of, XXVI, 226; Rheinau MSS., liturgical Easter plays from, X, 191
Rhymed Poem, OE; edition and translation of, XXI, 507
RHYN, HANS, Die Balladendichtung Theodor Fontanes mit besonderer Berücksichtigung seiner Bearbeitungen altenglischer und altschottischer Balladen aus den Sammlungen von Percy und Scott (E. St. Clair Palmer), XIV, 440
Rhythm, in poetic form, XVIII, 242
RICE, W. G., A Note on *Areopagitica,* XL, 474; The Sources of Fulke Greville's *Alaham,* XXX, 179
Rich, Edmund, St.; *Le Merure,* or *Speculum Ecclesiae,* XXXV, 248
Richard II, anonymous play, III, 138
Richard Coeur de Lion, dialect and form in, XLV, 125
RICHARDS, E. A., *Hudibras* in the Burlesque Tradition (B. Harris), XXXVIII, 635
RICHARDSON, L. N., A History of Early American Magazines, 1741-1789 (C. Gohdes), XXXII, 112
Richardson, Samuel: *Apprentice's Vade Mecum,* XLII, 40; *Clarissa Harlowe,* characterization in, XIII, 110; German reception of, XXV, 7; *Pamela,* polygamy, discussions of in, XLVIII, 343
Richardson, William; Shakespearean criticism of, XXVIII, 117
Riche, Barnabe; military writings of, XLII, 240
RICHTER, F.-K., Hermann Stehrs Künstlernovellen, XLI, 444; Zum Problem Carl Hauptmann, XXXIX, 337
RICHTER, HELENE, Lord Byron: Persönlichkeit und Werk (W. O. Raymond), XXXI, 306
Richter, Jean Paul Friedrich: *Das Kampaner Thal,* Coleridge's marginalia on, XLIV, 113; *Titan,* Jacobi's influence on, XXVII, 361; and Carlyle, XXV, 540; influence on Meredith's conception of the comic, XXIX, 243; Sämtliche Werke. Historisch-kritische Ausgabe. Ed. Eduard Berend (T. Geissendoerfer), XXX, 304
RICKERT, EDITH, (compiler) Chaucer's World. Ed. by C. C. Olson and M. M. Crow (H. L. Savage), XLIX, 107; New Methods for the Study of Literature (C. Rinaker), XXVII, 133; *v.* Manly, J. M., XL, 142
RICKERT, MARGARET, *v.* Manly, J. M., XL, 142
RIDDEHOUGH, G. B., A Forgotten Poet: Joseph of Exeter, XLVI, 254; Queen Elizabeth's Translation of Boethius' *De Consolatione Philosophiae,* XLV, 88; William Morris's Translation of the *Aeneid,* XXXVI, 338; William Morris's Translation of the *Odyssey,* XL, 558
Riddles, Old English, III, 1
RIEDEL, F. C., The Meaning of Chaucer's *House of Fame,* XXVII, 441
RIEDER, FREMONT, The Scholar and the Future of the Research Library (R. B. Downs), XLIV, 98
RIEMECK, RENATE (ed.), Helfrich Peter Sturz: Auf dem Wege zur klassischen Form (H. Wocke), XLIX, 256
RIEMER, G. C. L., Wörterbuch und Reimverzeichnis zu dem *Armen Heinrich* Hartmanns von Aue (H. Z. Kip), XII, 644
RIES, JOHN, Was ist Syntax? (E. C. Roedder), IV, 76; Zur Wortgruppenlehre. Mit Proben (G. O. Curme), XXVIII, 265
RIESENFELD, PAUL, Heinrich von Ofterdingen in der deutschen Literatur (J. Wiehr), XII, 304
RIESS, L., *v.* Handbuch der Englandkunde, XXXII, 272
Rights of Man, and natural law, XIX, 1
Rilke, Rainer Maria: *Der Magier,* and later thought of, XLVI, 188; and Elizabeth Barrett Browning, XXXIII, 547; Five Prose Pieces (H. Salinger), XLVII, 319; Psychodramas of, XLIII, 402
RINAKER, CLARISSA, Thomas Warton: A Biographical and Critical Study (O.

Shepard), XVI, 153; Twenty-six Unedited Letters of Thomas Warton, XIV, 96
RINGLER, WILLIAM, Stephen Gosson: A Biographical and Critical Study (J. F. Larkin), XLII, 431
Ring-mail, XXXIII, 194
RIORDAN, J. L., A Vindication of the Pleier, XLVII, 29
RISBERG, BERNHARD, Textkritiska Studier till Fredmans Epistlar (A. B. Benson), XXXVIII, 316
RISTINE, F. H., English Tragicomedy: Its Origin and History (E. Bernbaum), XII, 335
ROBBINS, R. H., The Authors of the Middle English Religious Lyrics, XXXIX, 230
ROBERTS, M. H., The Antiquity of the Germanic Verb-Adverb Locution, XXXV, 466; The Indo-European Accent in Swedish, XL, 173; The Problem of the Hybrid Language, XXXVIII, 23
ROBERTS, MORRIS, Henry James's Criticism (C. P. Kelley), XXX, 311
ROBERTSON, A. J. (ed.), Anglo-Saxon Charters (H. Meroney), XLI, 225; (and transl.) The Laws of the Kings of England from Edmund to Henry I (L. M. Larson), XXIX, 135
ROBERTSON, J. G., Lessing's Dramatic Theory (C. C. D. Vail), XXXIX, 410; Studies in the Genesis of Romantic Theory in the Eighteenth Century (J. Goebel), XXV, 117
ROBERTSON, J. M., Did Shakespeare Write *Titus Andronicus?* (A. H. Thorndike), VI, 446
ROBERTSON, STUART, The Development of Modern English (H. Penzl), XXXIX, 391; Elements of Realism in the *Knight's Tale,* XIV, 226; Sir Thomas Browne and R. L. Stevenson, XX, 371
ROBIN, C. C., *Voyages dans l'intérieur Louisiane,* as source for Sealsfield, XLVI, 70
Robin Hood, plays of, IV, 59
Robinson, Clement; *A Handfull of Pleasant Delights,* XVIII, 43
ROD, EDOUARD, Essay sur Goethe (C. von Klenze), III, 100
ROE, A. B., Anna Owena Hoyers: A Poetess of the Seventeenth Century (M. J. Rudwin), XVI, 470
ROE, F. W., The Social Philosophy of Carlyle and Ruskin (C. S. Northup), XXI, 540
ROEDDER, E. C., A Critical Survey of Recent Research in Germanic Philology, XX, 157; Neue Schriften zur deutschen Mundartforschung, XLV, 380; Schiller's Attitude Toward Linguistic Problems, XIV, 325, 467; Selbstanleihe und Wiederholung in Schillers dramatischem Nachlaß, VII (4), 130; VIII, 25, 177, 330; Das südwestdeutsche Reichsdorf in Vergangenheit und Gegenwart, dargestellt auf Grund der Geschichte von Oberschefflenz im badischen Bauland: Landschaft-Geschichte-Volkstum (W. Leopold), XXX, 109; Volkssprache und Wortschatz des badischen Frankenlandes. Dargestellt auf Grund der Mundart von Oberschefflenz (A. Senn), XXXVIII, 129
ROEDER, FRITZ, Über die Erziehung der vornehmen angelsächsischen Jugend in fremden Häusern (L. M. Larson), XI, 141
RÖHL, HANS (ed.), Wörterbuch zur deutschen Literatur. Revised by Arpad Steiner (W. Leopold), XXXI, 278
ROERTGEN, W. F., The Sources of the French Reviews in the *Frankfurter Gelehrte Anzeigen* of 1772, XLVII, 266
ROESSLER, E. W., The Soliloquy in German Drama (J. E. Gillet), XV, 304
ROETHE, GUSTAV, Die Entstehung des *Urfaust* (J. T. Hatfield), XX, 129
ROGERS, A. K., English and American Philosophy since 1800: A Critical Survey (S. P. Lamprecht), XXIII, 127
Roi, Adenet le; *Cléomadès,* VI, 221
Rollenhagen, G., *v.* Bolte, J., XXXII, 243
ROLLINS, H. E., (ed.) *Brittons Bowre of Delights* (1591) (H. S. V. Jones), XXXIII, 597; (ed.) Cavalier and Puritan (F. B. Snyder), XXIV, 268; The Date, Authors, and Contents of *A Handfull of Pleasant Delights,* XVIII, 43; (ed.) *England's Helicon* (1600, 1614) (H. S. V. Jones), XXXVI, 302; (ed.) *A Gorgeous Gallery of Gallant*

Inventions (1578) (H. S. V. Jones), XXVII, 580; (ed.) The Keats Circle, Letters and Papers, 1816-1878 (W. B. Pope), XLVIII, 424; Keats's Letters, XLVII, 139; (ed.) Old English Ballads, 1553-1625 (H. M. Belden), XXIII, 137; (ed.) The Pack of Autolycus (H. M. Belden), XXVIII, 297; (ed.) *The Paradise of Dainty Devices* (C. S. Northup), XXVII, 96; (ed.) The Pepys Ballads. Vols. I-III (H. M. Belden), XXX, 285; Vols. IV-VI (H. M. Belden), XXXI, 287; Vol. VII (H. M. Belden), XXXII, 262; (ed.) A Pepysian Garland (H. M. Belden), XXIII, 137; *The Phoenix Nest* (1593) (H. S. V. Jones), XXXI, 600; (ed.) *A Poetical Rhapsody* (1601-1621) Vols. I-II (H. S. V. Jones), XXXII, 619; (ed.) A New Variorum Edition of Shakespeare: The Poems (*Venus and Adonis, Lucrece, The Passionate Pilgrim, The Phoenix and the Turtle, A Lover's Complaint*) (A. Thaler), XXXVIII, 450; *Time's Telescope* and Keats, XLV, 220; (ed.) Tottel's *Miscellany* (1557-1587). Vol. I (H. S. V. Jones), XXVII, 580; (ed.) Tottel's *Miscellany* (1557-1587). Vols. I-II (H. S. V. Jones), XXXI, 289; *v.* Tannenbaum, S. A., XXX, 439

ROLOFF, W., *v.* Morgan, B. Q., L, 122

Roman de la Rose, a source for, VI, 658; *v. also Romaunt of the Rose*

ROMAN, HOWARD, Rilke's Psychodramas, XLIII, 402

Roman de Troie, II, 14

Romance: Arthurian, a MHG, XLVII, 29; French, VI, 221; "matter of England," X, 429, 585; metrical, dialects and forms in three, XLV, 125; *v. also* entries for author and title of individual romances

Romance languages, influence on West Germanic, XXII, 558; linguistic tendencies in, XXIV, 325

Romance Language Studies, v. Studies. . . . , XXIV, 597

Romanticism: definition of, in literature, I, 112; elements of, XXVI, 451; English, a Chinese origin of, XXXII, 1; in prelude to *Faust,* III, 493; German, Clemens Brentano as exemplar of, XXXII, 335; German, "Ewige Jugend" XXXV, 352; German, Karoline von Günderrode, XLIX, 496; German, and Plato, XI, 119; German, popular misconceptions of, XV, 479; in Goethe, XXVI, 33; satire on, in reign of George III, XVIII, 155

Romantik-Forschungen. (Deutsche Vierteljahrsschrift für Literaturwissenschaft und Geistesgeschichte. Buchreihe 16. Band) (T. Geissendoerfer), XXXII, 259

Romaunt of the Rose, technical terms, ME translation of (Glasgow MS.), XLVII, 334; *v. also Roman de la Rose*

Rome, King Arthur's march to; place names in, XLV, 164

Ronsard, Pierre de, II, 429

Roods, runic; of Ruthwell and Bewcastle, XIV, 296

ROOT, R. K., The Poetry of Chaucer (A. A. Kern), VIII, 282; new ed. (H. R. Patch), XXII, 168; Some Notes on Shakespeare, IV, 452

Root-formation, in Indo-European languages, I, 280; 442

ROOTH, ERIK, Vrastmunt (H. Meyer), XLII, 423; (ed.) Eine Westfälische Psalmenübersetzung (C. A. Williams), XXI, 551

Rose Bernd, VI, 564

ROSE, ERNST, Deutsche Dichtung unserer Zeit. Selected with introduction (E. Funke), XXXI, 639; Das erste moderne Christusdrama der deutschen Literatur, XXIII, 492; Das Schicksal einer angeblich chinesischen Ballade, XXXII, 392

ROSENBERG, R. P., Georg Büchner's Early Reception in America, XLIV, 270; Heine and George Sand, XXXV, 581

ROSENBLATT, LOUISE, L'Idée de l'art dans la littérature anglaise pendant la période Victorienne (R. Michaud), XXXIII, 480

ROSENHAUPT, H. W., Der deutsche Dichter um die Jahrhundertwende und seine Abgelöstheit von der Gesellschaft (F. K. Richter), XLII, 457

ROSITZKE, H. A., Epenthetic Consonants in Swedish, XXXIX, 473; Short and

Long Stops in High German, XLIII, 88

Ross, A. S. C., The Accusative and Dative of the Pronouns of the First and Second Persons in Germanic, XXXII, 481; The Origin of the *s*-Endings of the Present Indicative in English, XXXIII, 68; Prolegomena to an Edition of the Old English Gloss to the *Lindisfarne Gospels,* XLII, 309; Sex and Gender in the *Lindisfarne Gospels,* XXXV, 321; *The Terfinnas* and *Beormas* of Ohthere (K. Malone), XLV, 451; *v. also* Dickens, B., XXXIV, 573; XXXIX, 169

Ross, F. E., Goethe in Modern France. With Special Reference to Maurice Barrès, Paul Bourget, and André Gide (A. M. Klett), XL, 157

Ross, M. M., Milton's Royalism: A Study of the Conflict of Symbol and Idea in the Poems (H. Fletcher), XLIII, 253

Rostock, Fritz, Mittelhochdeutsche Dichterheldensage (H. Z. Kip), XXV, 255

Rouse, H. B. (ed.), A Selective and Critical Bibliography of Studies in Prose Fiction for the Year 1948, XLVIII, 259; for 1949, XLIX, 358; for 1950, L, 376

Rousseau, J. J.: Goethe's attitude toward, XXXV, 170; influence on Klinger, XXXIX, 355

Roustan, L., Lenau et Son Temps (C. von Klenze), III, 248

Routh, James, The Classical Rule of Law in English Criticism of the Sixteenth and Seventeenth Centuries, XII, 612; Do Women Writers Use More Words per Idea than Men? XXXIV, 238; Two Fugitive Poems of Paul Hamilton Hayne, XVII, 426

Rowe, Elizabeth; in Germany, XI, 451

Rowe, Nicholas; *Tamerlane,* key to, XXXIX, 124

Rowlands, Samuel; *Famous History of Guy Earle of Warwick,* III, 15

Rowley, William; *Fair Quarrel,* and duelling code, XXXVI, 40

Royster, J. F., The Causative Use of *Hātan,* XVII, 82; "Simplification" of Gemination in the Old English Weak Verbs, Class I, VIII, 112

Rudman, H. W., Italian Nationalism and English Letters: Figures of the Risorgimento and Victorian Men of Letters (S. C. Chew), XL, 580

Rudwin, M. J., A Historical and Bibliographical Survey of the German Religious Drama (B. A. Uhlendorf), XXIV, 600; The Origin of the German Carnival Comedy, XVIII, 402; Die Prophetensprüche und -zitate im religiösen Drama des deutschen Mittelalters (N. C. Brooks), XIII, 610; Der Teufel in den deutschen geistlichen Spielen des Mittelalters und der Reformationszeit, XVII, 305

Ruggles, Eleanor, Gerard Manley Hopkins: A Life (C. F. Harrold), XLIV, 434

Ruh, Kurt (ed.), Altdeutsche Mystik (E. A. Philippson), L, 135

Ruhrmann, F. G., Studien zur Geschichte und Charakteristik des Refrains in der englischen Literatur (P. F. Baum), XXVIII, 591

Runeberg, J. L., Fänrik Ståls Sägner. Ed. by A. L. Elmquist (G. T. Flom), XXXVI, 619

Runes (*v. also* Runic): and the Germanic consonant shift, IV, 70; Lister inscriptions, works on, reviewed, XX, 277; oldest inscriptions, significance of in religious history, XXI, 601; on roods of Ruthwell and Bewcastle, XIV, 296

Runge, E. A., Primitivism and Related Ideas in Sturm und Drang Literature (A. R. Schultz), XLVI, 435

Runic: alphabet, II, 29; II, 370; inscriptions, Old Icelandic, XXIII, 512

Rusk, R. L. (ed.), The Letters of Ralph Waldo Emerson (R. E. Spiller), XXXIX, 306

Ruskin, John: *Modern Painters. Of Many Things* (C. von Klenze), II, 244; Biographical research, critique of, L, 529

Rutgers, H. W., Märchen und Sage (A. H. Krappe), XXV, 269

Rutz, Ottmar, Neue Entdeckungen von der menschlichen Stimme (E. Feise),

x, 478; Sprache, Gesang und Körperhaltung (E. Feise), x, 478
Ruud, M. B., Thomas Chaucer (F. Tupper), xxvi, 407; *v. also* Emerson, O. F., xxx, 461; Malone, K., xxx, 91
Ryder, F. G., Syntax of Gothic Compound Verbs, l, 200
Rymer, Thomas; *Edgar; or, the English Monarch,* xiii, 398
Rynell, Alarik, The Rivalry of Scandinavian and Native Synonyms in Middle English, Especially *taken* and *nimen,* with an Excursus on *nema* and *taka* in old Scandinavian (H. T. Price), xlix, 579
Rypdal, Hans, Romsdalsmål (Tresfjorden). Formlæra (G. T. Flom), xxix, 156

S

Saar, Ferdinand von; *Novellen* of, theme and technique in, xxiv, 398
Sachs, Hans: *Fastnachtspiele,* structure and place of performance, xxvi, 521; *Grobianus* and its predecessors, xvi, 390; charms and exorcism in writings of, xvii, 61; and Luther, xiii, 51; mastersinger stage of, xxii, 327; stage of, in Church of St. Martha, xvi, 208
Sackton, A. H., Rhetoric as a Dramatic Language in Ben Jonson (Sister M. Joseph), xlviii, 409
Sacrobosco, John de; *De Sphaera,* influence on Chaucer, xxxiv, 34
Sagas, Icelandic: composition of, viii, 217; xxxiii, 1; burlesque, *Heljarslóðarorusta,* xxxvi, 307, 543; *hólmganga,* custom of, xxxii, 203; ringmail in, xxxiii, 198; style of, xxxviii, 107; Nibelungen saga, evolution of, xvii, 1; Gautland cycle, xi, 61, 209; Germanic hero-saga, men in, types, xiv, 212; women in, viii, 501; *v. also* titles of individual works
Sahlgren, Jöran, Edica et Scaldica. Fornvästnordiska studier (G. T. Flom), xxviii, 139; Nordiska Ortnamn i språklig och saklig Belysning (G. T. Flom), xxiv, 589
Saint Juliana, prose style of, xxxiv, 553
Saint Katherine, prose style of, xxxiv, 553
Saint Margaret, prose style of, xxxiv, 553
Saint Patrick's Purgatory, and the *Sumner's Tale,* xix, 377
Sale, W. M., Samuel Richardson: A Bibliographical Record of His Literary Career with Historical Notes (J. W. Beach), xxxvi, 438
Saleski, R. E., Supernatural Agents in Christian Imagery: Word Studies in Elizabethan Dramatists, xxxviii, 431
Sampson, W., *v.* Silbermann, A. M., xxviii, 439
Samuel, Richard, and R. H. Thomas, Expressionism in German Life, Literature and the Theatre (H. Barnstorff), xl, 595; *v. also* Kluckhohn, P., xxix, 461; *Romantik-Forschungen,* xxxii, 259
Sand, George: Gutzkow's debt to, xli, 291; relation to Heine, xxxv, 581
Sanders, C. R., Coleridge and the Broad Church Movement: Studies in S. T. Coleridge, Dr. Arnold of Rugby, J. C. Hare, Thomas Carlyle, and F. D. Maurice (C. F. Harrold), xliii, 137
Sandidge, W. L. (ed.), A Critical Edition of Massinger's *The Roman Actor* (T. W. Baldwin), xxx, 424
Sandison, H. E., The "Chanson D'Aventure" in Middle English (F. A. Patterson), xiv, 460
Sandys, George; religious poems, ii, 491
Sapir, Edward, Language: An Introduction to the Study of Speech (E. Prokosch), xxi, 353; The Musical Foundations of Verse, xx, 213
Saran, F. L., Memorial (J. C. Blankenagel), xxx, 608
Sarrazin, Gregor, Von Kädmon bis Kynewulf (L. Dudley), xv, 313
Satire: of sentimentalism and romanticism in reign of George III, xviii, 155; methods of, in political drama of Restoration, xxi, 662; on Franz von Sickingen, vi, 199
Sauer, August, Gesammelte Reden und Aufsätze zur Geschichte der Literatur in Österreich und Deutschland (O. E. Lessing), iv, 384; (ed.) Grillparzers

Werke. Band 1: *Die Ahnfrau, Sappho* (G. H. Danton), x, 481; *Literaturgeschichte und Volkskunde,* literary historiography, principles of, xix, 151
Sauer, Eberhard (ed.), A. W. Schlegels und Friedrich Schlegels ausgewählte Werke (H. Wocke), xxii, 467
Saurat, Denis, Milton: Man and Thinker (E. Greenlaw), xxv, 437
Saussaye, Chantepie de la, The Religion of the Teutons. Transl. by B. J. Vos (G. T. Flom), vii (1), 118
Savage, H. L., Notes on the Prologue of *The Parlement of the Thre Ages,* xxix, 74; *St. Erkenwald.* A Middle English Poem (C. S. Northup), xxvii, 402; The Significance of the Hunting Scenes in *Sir Gawain and the Green Knight,* xxvii, 1; Sir Gawain "fer ouer þe French flod," xlvii, 44
Sawicki, Stanislaw, Die Eufemiavisor: Stilstudien zur nordischen Reimliteratur des Mittelalters (A. B. Benson), xxxix, 270
Sawles Warde, prose style of, xxxiv, 553
Sawtelle, A. E., The Sources of Spenser's Classical Mythology (J. M. Hart), i, 395
Sawyer, N. W., The Comedy of Manners from Sheridan to Maugham (H. N. Hillebrand), xxxi, 301
Saxon, Old, *v.* Old Saxon
Scandinavia, Wheaton's writings on, xxix, 546
Scandinavian: *þoh, innan,* in *Peterborough Chronicle,* xxxvii, 18, 20; *v. also* Benson, A. B.; Old Scandinavian; Skaldic
Scandinavian Plays of the Twentieth Century. 1st and 2nd series. Ed. by Alrik Gustafson (W. G. Johnson), xliv, 335
Scarborough, Dorothy, The Supernatural in Modern English Fiction (M. J. Rudwin), xvii, 448
Scargill, M. H., and Margaret Schlauch (transl.), Three Icelandic Sagas (P. M. Mitchell), l, 414
Scarron, Paul; *L'Adultère Innocente,* v, 497
Scenic design, *v.* Stage
Schaaffs, G., Die Faust Paralipomena 20, 14, 41, 19, 53, xii, 20; Zu Goethes *Weissagungen des Bakis,* xii, 542
Schaar, Claes, Critical Studies in the Cynewulf Group (S. M. Kuhn), xlix, 391
Schadewaldt, W., *v.* Grumach, E., l, 559
Schaffer, Aaron, Georg Rudolf Weckherlin (H. W. Nordmeyer), xix, 130; The Hebrew Words in Gryphius *Horribilicribrifax,* xviii, 92
Schanck, Nikolaus, Die sozialpolitischen Anschauungen Coleridges und sein Einfluß auf Carlyle (C. S. Northup), xxix, 137
Schatz, Josef, Althochdeutsche Grammatik (E. H. Sehrt), xxviii, 412
Schaub, E. L. (ed.), *The Monist.* Kant Commemoration Number (T. M. McClure), xxiv, 602
Schaubert, E. von, Bedeutung und Herkunft von altenglischem "Feormian" und seiner Sippe (E. A. Philippson), xlix, 103
Scheidt, Kaspar, *Lobrede von wegen des Meyen.* Ed. by Philipp Strauch (N. C. Brooks), xxix, 602; translation of Dedekind's *Grobianus,* proverbs in, xl, 489
Schelling, F. E., Anniversary Papers. By his former students (H. N. Hillebrand), xxiii, 603; Elizabethan Drama, 1558-1642 (R. A. Law), xii, 677; The English Chronicle Play: A Study in the Popular Historical Literature Environing Shakespeare (J. W. Tupper), iv, 94
Schenk, F., *v.* Campbell, O. J., xiv, 284
Schenken 'Skink,' semasiology of, iv, 510
Scherrer, Max, Kampf und Krieg im deutschen Drama von Gottsched bis Kleist (T. M. Campbell), xviii, 650
Schetelig, H., *v.* Olsen, M., xxix, 616; xxxiv, 107
Scheunemann, E., *v.* Ranke, F., xlviii, 142
Schevill, Ferdinand, The Making of Modern Germany (C. von Klenze), xv, 440
Schiller, Johann Christoph Friedrich von: works: *Briefe über die ästhetische Erziehung des Menschen,* and Goethe's

Faust's "Vorschau," XLVIII, 533; *Don Carlos,* B. Taylor's adaptation of, XVI, 27; *Jungfrau von Orleans,* and Shaw's *St. Joan,* XXV, 379; "Kraniche des Ibykus," genesis of, XLVIII, 543; *Lied von der Glocke,* metrical and melodic form, XV, 213; *Malteserfragmente,* XXVII, 217, 525; XXVIII, 238; *Maria Stuart,* VIII, 353; "Philosophische Briefe," a new interpretation, XXIII, 161; *Die Räuber,* contemporary critique of, XVIII, 72; *Die Räuber,* Maximilian, Graf von Moor, sentimentalism of, XL, 339; *Wilhelm Tell,* Carruth's notes on, errors in, II, 127

GENERAL: anniversary address on, IX, 185; ballads, relation of external and internal form, XIV, 204; biographies of, IX, 112; English translations of, VIII, 267 ethics, interpretation of, distinguished from Kant's, XVI, 343; eyes of, XXXI, 410; and French classic drama, XI, 509; and French Revolution, I, 482; Goethe, meeting with, July, 1794, XXXIX, 115; idealism, relation to post-Kantian, IX, 20; Grillparzer, influence on, V, 33; Kantian studies of, VII (2), 126; linguistic problems, attitude toward, XIV, 325, 467; remains, literary, dramatic, VII (4), 130; VIII, 25, 177, 330; self-borrowing and repetition in, VII (4), 130; VIII, 25, 177, 330

SCHILLING, H. K., The Semasiology of Schenken 'Skink,' IV, 510

SCHINNERER, O. P., Woman in the Life and Work of Gutzkow (T. Geissendoerfer), XXV, 443

SCHIPPER, J. M., (ed.) König Alfreds Übersetzung von Bedas Kirchengeschichte (F. Klaeber), II, 384; bibliography and biography of, XV, 612; *v.* Zupitza, J., XV, 612

SCHIRMER, W. F., Geschichte der englischen Literatur von den Anfängen bis zur Gegenwart (H. S. V. Jones), XXXVI, 617; Kurze Geschichte der englischen Literatur von den Anfängen bis zur Gegenwart (R. Wellek), XLVII, 91

SCHIROKAUER, ARNO, Einige Gefäßnamen des Dasypodius, XLIV, 74; Neue Probleme der deutschen Philologie, XLVI, 117; Die Wortbildung "zirlin-mirlin," XLVII, 398

Schlaf, Johannes, IX, 91

SCHLATTER, E. B., *v. Studies . . . Romance Languages,* Wisconsin, XXIV, 597

SCHLAUCH, MARGARET, Chaucer's Constance and Accused Queens (G. H. Gerould), XXVIII, 285; An Old English *Encomium Urbis,* XL, 14; The Pound of Flesh Story in the North, XXX, 348; Romance in Iceland (R. Beck), XXXIV, 579; (transl.) The Saga of the Volsungs, The Saga of Ragnar Lodbrock, with The Lay of Kraka (R. Beck), XXXI, 144; *v.* Scargill, M. H., I, 414

Schlegel, August Wilhelm: influence on Goethe's verse, VII (3), 61; (4), 54; Mme. de Staël's indebtedness to, X, 499; and Tieck, XXVII, 16, 383

Schlegel, Friedrich: and *"Ewige Jugend"* concept, XXXV, 355; Lucinde, notes on, XLI, 152; and Tieck, XXVI, 16, 383

SCHLEICH, GUSTAV (ed.), Die mittelenglische Umdichtung von Boccaccios *De Claris Mulieribus* (C. S. Northup), XXIX, 134

Schleiermacher, Friedrich; *Monologen nebst den Vorarbeiten, "Ewige Jugend"* in, XXXV, 352

SCHLÖSSER, ANSELM, Die englische Literatur in Deutschland von 1895 bis 1934 (L. M. Price), XXXVI, 602

SCHLOESSER, RUDOLF, August Graf von Platen (J. N. Beam), XIV, 424

Schlözer, A. L., VIII, 149

SCHLÜTER, W., *v.* Dieter, F., II, 265

SCHLUTTER, O. B., Aldhelm's Runic Alphabet and that of the *Cod. Reg.,* II, 29; Notes on Kluge's and Weigand's Etymological Dictionaries, XVIII, 374; Notes on the *New English Dictionary,* XVIII, 575; On Old English Glosses, I, 59; I, 312; II, 31; On the Old English Glosses printed in Kluge's *Angelsächsisches Lesebuch,* V, 139; V, 464; Weitere Nachträge zu den althochdeutschen Glossen, XX, 385

SCHMID, BERNHARD, Die Inschriften des deutschen Ordenslandes Preußen bis zum Jahre 1466 (H. Penzl), XL, 169

Schmidt, F. G. G., Bursenknechtlied, III, 492; Zur Elisabethen Legende, V, 161

Schmidt, Kurt, Die Entwicklung der Grimmschen Kinder- und Hausmärchen seit der Urhandschrift nebst einem kritischen Texte der in die Drucke übergegangenen Stücke (C. A. Williams), XXXII, 614

Schmidt, M. L., Amerikanismen bei Charles Sealsfield (G. E. Giesecke), XXXIX, 276

Schmidt, W., *v.* Deutschbein, M., XXXVII, 585

Schmidt-Wartenberg, H., The Berlin Fragment of the *Madelghijs,* I, 239; Conrad Vollstatter's *Gedicht von des Teufels Töchtern,* I, 249; Phonetical Notes, I, 66

Schmitt, L. E., Die deutsche Urkundensprache in der Kanzlei Kaiser Karls IV (1346-1378) (H. Penzl), XL, 141

Schmitz, E. J., Lessings Stellung in der Entfaltung des Individualismus (C. C. D. Vail), XLI, 385

Schnaphan, VI, 199

Schneider, F. J., *v.* Baesecke, G., XXXIV, 588

Schneider, Heinrich, Quest for Mysteries: The Masonic Background for Literature in Eighteenth-Century Germany (H. C. Hatfield), XLVIII, 157; *v.* Dilkey, M., XL, 461

Schneider, Hermann, Das germanische Epos (O. Springer), XXXVI, 425; (ed.) Wolfdietrich. 1. Heft: Der echte Wolfdietrich der Ambraser Handschrift (E. Hofacker), XXXI, 593; *v. also* Gminder, L., XXX, 589; Kluckhohn, P., L, 123

Schneider, Wilhelm, Ausdruckswerte der deutschen Sprache: Eine Stilkunde (E. Jockers), XXXV, 144

Schnitzler, Arthur: *Der einsame Weg,* genesis of, XXX, 392; moral responsibility, question of, in dramatic works of, XXII, 376

Schoenberger, H. W., American Adaptions of French Plays on the New York and Philadelphia Stages from 1790-1833 (H. L. Bruce), XXV, 138

Schönemann, Friedrich, L. Achim von Arnims geistige Entwicklung an seinem Drama *Halle und Jerusalem* (J. Wiehr), XII, 304; Mark Twain als literarische Persönlichkeit (H. M. Jones), XXV, 130

Schoepperle, Gertrude, *Tristan and Isolt:* A Study of the Sources of the Romance (W. A. Nitze), XIII, 444; *The Washer of the Ford,* XVIII, 60

Schofield, W. H., English Literature from the Norman Conquest to Chaucer (H. S. V. Jones), VI, 507; Mythical Bards and the Life of William Wallace (H. S. Jones), XXI, 169; The Story of Horn and Rimenhild (C. S. Northup), IV, 529

Scholl, J. W., August Wilhelm Schlegel and Goethe's Epic and Elegiac Verse, VII (3), 61; (4), 54

School-dialogue, of early 16th century, XXIII, 289

Scholte, J. H., (ed.) Grimmelshausens *Simplicissimus* Teutsch (E. A. Philippson), L, 138; Probleme der Grimmelshausenforschung (K. Hechtenberg-Collitz), XII, 317

Schopenhauer, Arthur; Goethe's influence on, I, 348; *v.* Goethe

Schopenhauer, Johanna; as writer, IX, 149

Schork, Walther, Die Dramenpläne Miltons (J. H. Hanford), XXXVI, 584

Schottel, J. G., *Lamentatio Germaniæ Espirantis,* VII (1), 1

Schottelius, *v.* Schottel

Schramm, W. L., *v.* Foerster, N., XLI, 248

Schreiber, C. F., Goethe's Works with the Exception of *Faust:* A Catalogue Compiled by Members of the Yale University Library Staff (L. M. Price), XL, 591; Sieben Briefe Varnhagens von Ense an J. P. Eckermann, XXI, 411

Schreiber, Etta, The German Woman in the Age of Enlightenment: A Study in the Drama from Gottsched to Lessing (M. Thalmann), XLIX, 424

Schreiber, W. I., *Belphegor,* XLIV, 351

Schreinert, Kurt (ed.), Johann Bernhard Hermann: Briefe an Albrecht Otto und Jean Paul (T. Geissendoerfer), XXXIV, 141

Schreyer, Johannes, Die psycholo-

gische Motivierung in Arnims Dramen (G. H. Danton), XXXI, 437
SCHRIJNEN, JOSEF, Einführung in das Studium der indogermanischen Sprachwissenschaft. Transl. by Walther Fischer (E. Prokosch), XXI, 353
SCHROEDER, A. E., New Sources of Charles Sealsfield, XLVI, 70
SCHROEDER, HEINRICH, Ablautstudien (L. Bloomfield), X, 131
SCHROEDER, L. VON, Indiens Literatur und Kultur in historischer Entwicklung (C. von Klenze), II, 247; Die Vollendung des arischen Mysteriums in Bayreuth (A. C. L. Brown), XII, 145
SCHROEDER, SISTER M. J., Mary-Verse in Meistergesang (H. Stegemeier, XLIII, 458
SCHRÖER, ARNOLD (ed.), William Shakespeare, *Othello* (C. Hinman), XLVIII, 439
SCHRÖTER, E., Die Sprache der deutschen Namen des bischöflichen Traditionsbuches von Passau (H. Penzl), XL, 457
Schubart, F. D., VIII, 165
SCHUBIGER, MARIA, The Role of Intonation in Spoken English (G. T. Flom), XXXVI, 448
SCHUCHARD, G. C. L., Fausts "Vorschau" im Lichte von Schillerschen ästhetischen Briefen, XLVIII, 533; Studien zur Verskunst des jungen Klopstock (R. v. Anacker), XXIX, 589
SCHÜCK, HENRIK, Bidrag till Tolkning af Rök-Inskriften (G. T. Flom), X, 322; Folknamnet Geatas i den fornengelska Dikten *Beowulf* (V. O. Freeburg), XI, 279; and K. WARBURG (eds.), Illustrerad Svensk Litteraturhistoria. 3rd ed. (A. B. Benson), XXX, 299; Studier i *Beowulfsagan* (V. O. Freeburg), XI, 488
SCHÜCKING, L. L., Heldenstolz und Würde im Angelsächsischen. Mit einem Anhang: Zur Charakterisierungstechnik im *Beowulfepos* (W. F. Bryan), XXXIV, 104; Zum Problem der Überlieferung des *Hamlet*-Textes (R. M. Smith), XXXI, 597; Shakespeare und der Tragödienstil seiner Zeit (G. B. Evans), XLVIII, 291; Der Sinn des *Hamlet* (T. Brooke), XXXV, 149; Die Soziologie der literarischen Geschmacksbildung (A. Burkhard), XXXII, 116; *v. also* Ebisch, W., XXXI, 150; Hecht, H., XXXI, 573
SCHÜTTE, GUDMUND, The Geats of *Beowulf*, XI, 574; The Nibelungen Legend and Its Historical Basis, XX, 291; Offerpladser i Overlevering og Stedminder (H. Larsen), XX, 566; Our Forefathers: The Gothonic Nations. Vol. II (G. T. Flom), XXXIII, 571; Ptolemy's Maps of Northern Europe (C. A. Williams), XXI, 547; Vor Folkegruppe Gottjod (K. Malone), XXVI, 590; Vor mytiske Kongerække (H. Larsen), XIX, 571
Schuldrama, in 16th- and 17th-century Germany, XVII, 69
SCHULTE, ERNST, Glossar zu Farmans Anteil an der Rushworth-Glosse (Rushworth I.) (A. S. Cook), VI, 140
SCHULTZ, A. R., Goethe and the Literature of Travel, XLVIII, 445
SCHULTZ, FRITZ, Der Deutsche in der englischen Literatur vom Beginn der Romantik bis zum Ausbruch des Weltkrieges (H. A. Pochmann), XXXIX, 293
SCHULTZ, J. R., The Life of Alexander Barclay, XVIII, 360; The Method of Barclay's *Eclogues*, XXXII, 549
SCHULZ, HANS, Abriß der deutschen Grammatik (A. Green), XVII, 139
SCHULZE, KONRAD, Die Satiren Halls, ihre Abhängigkeit von den altrömischen Satirikern und ihre Realbeziehungen auf die Shakespeare-Zeit (R. M. Alden), X, 642
SCHUMACHER, ELISABETH, Einheit und Totalität bei Wordsworth unter dem Gesichtspunkt psychologischer Strukturtypologie (E. Bernbaum), XXXI, 447
SCHUMANN, D. W., Ernst Stadler and German Expressionism, XXIX, 510; Goethe and the Stolbergs: A Friendship of the Storm and Stress, XLVIII, 483; Goethe and the Stolbergs after 1775; The History of a Problematic Relationship, L, 22; Studien zu Schillers *Malteserfragmenten*, XXVII, 217, 524; XXVIII, 238

SCHURIG, WALTHER, Das Prinzip der Abstufung im deutschen Vers (E. Jokkers), XXXVIII, 306

SCHUSTER, CHRISTIAN, The Work of Art in German Literature: Methods and Techniques of Description from 1755-1830 (W. Vordtriede), XLIX, 422

SCHUYLER, MONTGOMERY, The Etymology of the Dutch Word *Kabeljauw*, IV, 55

SCHWABE, H. O., Etymological Notes, XVII, 585; The Semantic Development of Words for Eating and Drinking in Germanic (L. Bloomfield), XV, 140

Schwanritter-Sceaf myth, in *Perceval le Gallois*, XIX, 190

Schwartzenberg, Johannes von; letter to the bishop of Bamberg, 1542. (Aus den Schätzen der Herzoglichen Bibliothek in Wolfenbüttel), VIII, 305

SCHWEITZER, ALBERT, Aus meinem Leben und Denken (H. Almstedt), XXXII, 434

SCHYBERG, FREDERIK, Dansk Teaterkritik (G. W. Allen), XXXVII, 120

Science: influence on language in 17th-century England, XXXI, 315; medieval occult, charms from 15th-century German medical text, XXXIX, 107; medieval occult, Latin Pseudo-Aristotle and, XXI, 229; natural, Goethe and, XLVIII, 507

Scotch vowel-harmony in Northern Aberdeenshire, XXXIII, 178

SCOTT, ALEXANDER, "Ane new yeir gift to the queene Mary," VI, 115

SCOTT, F. N., A Note on Walt Whitman's Prosody, VII (2), 134

Scott, John; *Champion* and *London Magazine*, editorship of, XX, 340

Scott, Walter: translations from Bürger, XIV, 351; XXXIII, 240; early literary life of, XXIII, 28, 241, 389

SCOTT-THOMAS, H. F., *The Fight at Finnsburg:* Guthlaf and the Son of Guthlaf, XXX, 498

Scottish poetry; *can* and *couth* as preteritive auxiliaries in, XVI, 573

SCOUTEN, A. H., (and LEO HUGHES), A Calendar of Performances of *1 Henry IV* and *2 Henry IV* during the First Half of the Eighteenth Century, XLIII, 23; *v.* Hughes, L., XLVIII, 440

SCRIPTURE, E. W., Studies from the Yale Psychological Laboratory, Vol. VII (F. E. Bryant), III, 501

SCUDDER, V. D., *Le Morte d'Arthur* of Sir Thomas Malory and Its Sources (W. E. Mead), XVII, 476

Seafarer, The, IV, 460

Sealsfield, Charles: *Cajütenbuch*, a source for, XLIII, 429; *Cajütenbuch* and *Gesammelte Werke*, new light on, XLI, 210; *The Indian Chief*, source for, XLVI, 73; *Der Legitime und die Republikaner*, sources for, XLVI, 72, 74; *Morton*, Balzac's influence on, XXXIX, 346; *Nathan*, source for, XLVI, 72; *Pflanzerleben*, source for, XLVI, 70; critical edition of works, XI, 144; plagiarized, VII (3), 130; two sources used by, XX, 417; *v.* Heller, O., XL, 440

Seasons, in OE poetry, V, 440

SEATON, ETHEL, "That Scotch Copy of Chaucer," XLVII, 352

SE BOYAR, G. E., Bartholomaeus Anglicus and His *Encyclopaedia*, XIX, 168

Seclusion, concept of; in German literature, XLVII, 254

SECORD, A. W., Defoe and *Robert Drury's Journal*, XLIV, 66; I. M. of the First Folio Shakespeare and other Mabbe Problems, XLVII, 374; Our Indispensable Eighteenth Century, XLV, 153; Studies in the Narrative Method of Defoe (H. C. Hutchins), XXVIII, 443

SEDGEFIELD, W. J., (ed.) An Anglo-Saxon Book of Verse and Prose (L. Cooper), XXVIII, 541; An Anglo-Saxon Verse-Book (Fr. Klaeber), XXIII, 121; (ed.) *Beowulf* (W. W. Lawrence), X, 633; (ed.) *Beowulf*, 2nd ed. (W. W. Lawrence), XIV, 609; (ed.) *Beowulf*, 3rd ed. (H. S. V. Jones), XXXVII, 92; The Scenery in *Beowulf*, XXXV, 161; Selections from the Old English *Bede*, with Text and Vocabulary on an Early West-Saxon Basis, and a Skeleton Outline of Old English Accidence (W. E. Mead), XVII, 470

SEDGWICK, H. D., Dante: An Elemen-

tary Book for Those Who Seek in the Great Poet the Teacher of the Spiritual Life (L. Cooper), XIX, 434
SEELIG, FRITZ, Die Komparation der Adjektiva und Adverbien im Altenglischen (G. T. Flom), XXX, 138
Segimer, VI, 253
SEHRT, E. H., (and TAYLOR STARCK, eds.) Notkers des Deutschen Werke nach den Handschriften. New ed. Vol. I/1 (C. T. Carr), XXXIII, 282; Vol. I/2 (C. T. Carr), XXXIII, 465; Vol. II, Marcianus Capella, *De Nuptiis Philologiae et Mercurii* (C. T. Carr), XXXV, 597; Vol. III, Boethius *De Consolatione Philosophiae*. IV-V (C. T. Carr), XXXIV, 576; Vollständiges Wörterbuch zum *Heliand* und zur altsächsischen *Genesis* (E. C. Metzenthin), XXV, 554; *Ze-Zuo* in Notker, XXXV, 331
SEHRT, E. T., Geschichtliches und religiöses Denken bei Thomas de Quincey (1785-1859) (H. A. Eaton), XXXVI, 282
SEIBERTH, PHILIPP, Das Element des Romantischen in Goethe, XXVI, 33; Musik und Dichtung im 18. Jahrhundert, XXIV, 387; The Rhythmical Line, XVIII, 424; A Study in the Principles of Linguistic Change, XIII, 37
SEIDEL, H. W. (ed.), Theodor Storms Briefe an Friedrich Eggers mit einer Lebensskizze von F. Eggers und Gedichtproben (J. A. C. Hildner), XI, 263
Seifridlied, XVII, 1
SEIP, D. A., Fornorskningen av vårt språk og forutsetningene for den (G. T. Flom), XXXIII, 600; Forslaget om språkreform (G. T. Flom), XXXVI, 450; (ed.) Knud Knudsens Livsminner (G. T. Flom), XXXVII, 322; En liten norsk sproghistorie (G. T. Flom), XXXIII, 160; Norsk sproghistorie (A. M. Sturtevant), XX, 399; Norsk språkhistorie til omkring 1370 (G. T. Flom), XXXII, 231; Trondhjems bynavn (G. T. Flom), XXIX, 617; *v. also* Falk, H., XXVIII, 464; Krogsrud, T., XXVI, 137; Larsen, A. B., XXX, 607
SELDEN, ELIZABETH, China in German Poetry from 1773 to 1833 (A. E. Zucker), XLII, 450
Selden, John; and Langbaine's allusion to a "Scotch copy of Chaucer," XLVII, 352
SELMER, CARL, The Anonymous Late-MHG Poem *Ain gemaine lere* and the Benedictine Rule, XLVI, 28; (ed.) Middle High German Translation of the *Regula Sancti Benedicti*. With an Introduction, a Latin-Middle High German Glossary and a Facsimile Page from each Manuscript (A. J. F. Zieglschmid), XXXIV, 113; The Poem *Von dem tod vnd sterben deß menschen*, An Unpublished MHG *Planctus*, XLVII, 230; An Unpublished Late MHG Poem of the Chicago Newberry Library and MS. H of the *Liederbuch der Klara Hätzlerin*, XLIII, 170
SELMER, E. W., Tysk lydlære for studerende (G. T. Flom), XXXVI, 301; *v.* also Broch, O., XXXII, 132; Falk, H., XXXIV, 152
Semantics; classification, systems of, XLI, 46
Semasiology; changes of meaning, range and mechanism of, XLI, 46
Seneca the Elder; Shakespeare's *Pericles* and, L, 180
SENGLE, FRIEDRICH, Wieland (R. T. Clark), L, 121
SENN, ALFRED: A Contribution to Gothic-Finnish Relations, XXX, 143; Inklusives Präteritum im Gotischen, XXXIII, 493; An Introduction to Middle High German: A Reader and a Grammar (J. A. Walz), XXXVII, 567; Nachträge zu Kluge's Wörterbuch, XXXII, 504; Verhältnis von Mundart und Schriftsprache in der deutschen Schweiz, XXXIV, 42
SENSABAUGH, G. F., The Tragic Muse of John Ford (J. F. Nims), XLIV, 310
Sentence structure, associative and apperceptive types, IV, 389
Sentimental novel, *v.* Novel
Sentimentalism, satire on; in reign of George III, XVIII, 155
Sepulchre of Christ, ceremonies in late medieval and modern times, XXVII, 147

Sepulchrum Christi, v. Sepulchre
SERJEANTSON, M. S., The Development of Old English *ēag, ēah* in Middle English, XXVI, 198, 350
Sermon: English, and neo-classical prose style, XXX, 188; ME, on Lord's Prayer, XV, 406
Sermones ad Fratres in Eremo, VIII, 225
Sermons to Young Women, V, 499
SEVERS, J. B., The Literary Relationships of Chaucer's *Clerkes Tale* (W. F. Bryan), XLIII, 250
SEWART, O. P., The Strengthened Negative in Middle High German, III, 277
SEXTON, M. M., Manuscripts and Printed Documents of the Archivio Cavagna Sangiuliani in the University of Illinois Library (H. R. Kahane), L, 137
SEYBOLT, R. F., Burkhard Zink, XIX, 520; A School-Dialogue of the Early Sixteenth Century, XXIII, 289; Some Notes on the Teaching of German in Colonial Philadelphia, XXIII, 418
SHAABER, M. A., (ed.) *The Second Part of Henry the Fourth.* A New Variorum Ed. of Shakespeare (H. T. Price), XLI, 97; Some Forerunners of the Newspaper in England: 1476-1622 (E. E. Willoughby), XXX, 128; *v.* Black, M. W., XXXVII, 305
Shadwell, Thomas: *Lancashire Witches,* XI, 104; *Squire of Alsatia,* XI, 107; *Woman-Captain,* French source for, XLVII, 390; Steele's and Goldsmith's debt to, XI, 104
SHAFER, ROBERT, The English Ode to 1660 (R. M. Alden), XVIII, 636
Shaftesbury, Anthony Ashley Cooper, 3rd Earl of; comedy, views on, XXVI, 2
SHAIRP, J. C., On Poetic Interpretation of Nature (C. von Klenze), II, 242
Shakespeare, William:
WORKS: *Antony and Cleopatra:* time intervals in, XXXVII, 40
As You Like It: IV, 453; and Robin Hood plays, IV, 59; "seven ages" speech, parallels to, XIX, 382
Comedy of Errors: geographical background of, XXXIX, 93
Coriolanus: time intervals in, XXXVII, 41
Hamlet: IV, 453; XXXII, 44; date of, XXXI, 51; 'Dram of eale' crux, V, 320; "fat," meaning of, XXIV, 315; Hauptmann's revision of, XXXI, 27; "pajock," XLIV, 292; play scene in, XVIII, 1; time intervals in, XXXVII, 30
Henry IV, 1 and 2: performances of, 1700-1750, XLIII, 23; XLIV, 89
Julius Caesar: III (2), 175 ff.; Aeschylus, parallel with, XX, 556; MS of, 17th-century, XLI, 401; time intervals in, XXXVII, 28; variorum edition, errors in, XVIII, 346
King Lear: IV, 452; V, 530; VII (1), 111; old age of, XXXIX, 527; time intervals in, XXXVII, 34; wrath, nature of, XXXI, 530
Love's Labour's Lost: bad quarto, doubtful existence of, XXXVII, 501
Lucrece: IV, 454
Macbeth: V, 183; III (4), 50 ff.; Aeschylus, parallel with, XX, 556; character of, XXXIV, 311; magic and miracles in, XXXI, 234; time intervals in, XXXVII, 37
Measure for Measure: Elizabethan betrothals and, XLIX, 139
Merchant of Venice: IV, 481; X, 236, 499; and Doge of Venice, XLVI, 75; Launcelot and Launce, XXX, 506; "pound of flesh" story in the North, XXX, 348; Shylock: characterization of, X, 236; speech-tempo of, XLIV, 281
Midsummer Night's Dream: IV, 455
Much Ado About Nothing: Benedick-Beatrice plot, XLI, 140; Dogberry scenes, legal and social background of, XLII, 563
Othello: "devotement" — "denotement," XVIII, 584; and Doge of Venice, XLVI, 75; Iago on women, XLVIII, 57; Roderigo, Iago, and Elizabethan military life, XXX, 508; time intervals in, XXXVII, 32
Pericles: and Seneca the Elder, L, 180; a source or analogue, XLVIII, 138
Romeo and Juliet: first German translation of, XI, 30; time intervals in, XXXVII, 24
Sir Thomas More: authorship, revisions, date, XVIII, 226
Taming of the Shrew: integrity of, XXXIX, 222
Tempest: Indian dances in, XIII, 98;

parallelism in characters and situations, XIV, 63
Timon of Athens: VII (1), 53; IX, 522
Titus Andronicus: authorship of, XLII, 55; Peele and a stylometric text, XLIX, 557
Troilus and Cressida: VII (1), 32
Two Gentlemen of Verona: Launce and Launcelot, XXX, 506
Two Noble Kinsmen: IV, 356
Winter's Tale: "Julio Romano," sculptor, XXXVI, 35
Sonnets: alliteration and assonance in, XLIX, 33; chronology of, XXV, 227; "rival poet" in, XLVII, 365
GENERAL: bad quartos and Elizabethan shorthand, XXXIV, 483; bibliography, XI, 218; comic material in tragedies of, XIII, 281; Conti's relation to, XXXVII, 555; "court vs. country" theme in, XXXIII, 222; Davenport's *City-Night-Cap,* influence on, XLIX, 333; diction: "look how" and similar idioms, use of, XLII, 386; dramatic unities and, X, 73; Elizabethan psychology and, XXIII, 516; Falstaff: character of, XXV, 193; traditional elements in, XLIII, 417; First Folio: identity of "I.M.," XLVII, 374; irregularities in, VII (1), 53; heroines, evolution of, XII, 122, Ibsen, influence on, XLIV, 79; imagery, supernatural agents in Christian, XXXVIII, 431; Johnson's edition, textual sources of, XLIX, 182; Plautine tradition in, XIX, 66; political themes in, XXXV, 61; Puritan attack upon stage and, XVII, 546; William Richardson's criticism of, XXVIII, 117; modern scenic design and, XLVI, 337; stage history of, in 17th century, I, 31; staging, conventions of medieval art in, XLVII, 215; time intervals in the tragedies of, XXXVII, 21; translations of, XI, 30; verse and prose, use of, compared to Goethe's, I, 437; "What is't o'clock?", meaning of, XXIV, 319
A Midsummer Night's Dream. As You Like It. Julius Caesar. Hamlet. Macbeth. The Tempest. Ed. by G. L. Kittredge (R. A. Law), XXXIX, 578; Shakespeare-Jahrbuch. Band LXXII (H. T. Price), XXXVII, 431; Shakespeare Studies. By Members of the Department of English of the University of Wisconsin (C. S. Northup), XVII, 309
Shall and *will,* meaning and development of, XII, 515
SHANLEY, J. L., A Study of Spenser's Gentleman (H. S. V. Jones), XL, 310
SHANNON, E. F., Chaucer and the Roman Poets (S. B. Meech), XXIX, 435; Chaucer's Use of the Octosyllabic Verse, XII, 277
SHARP, R. L., From Donne to Dryden (H. S. V. Jones), XL, 456
SHARP, WILLIAM, *The Washer of the Ford,* and Gaelic tradition, XVIII, 60
SHARPE, R. B., The Real War of the Theaters. Shakespeare's Fellows in Rivalry with the Admiral's Men, 1594-1603. Repertories, Devices, and Types (T. W. Baldwin), XXXVI, 272
Shaw, G. B.: *Saint Joan,* and Schiller's *Jungfrau von Orleans,* XXV, 379; *v.* Wilson, R. A., XLVIII, 377
She, origin of pronoun, VII (2), 115
SHEARIN, H. G.: The Expression of Purpose in Old English Prose (F. H. Chase), VI, 121; The That-Clause in the Authorized Version of the Bible (J. S. Kenyon), XII, 147
SHEARS, L. A., Theme and Technique in the Novellen of Ferdinand von Saar, XXIV, 398
Shebbeare, John; *The Happy Pair,* V, 493
SHEFFIELD, A. D., Grammar and Thinking: A Study of the Working Concepts in Syntax (L. Bloomfield), XI, 619
SHELLEY, P. A., Crèvecœur's Contribution to Herder's "Neger-Idyllen," XXXVII, 48
Shelley, Percy Bysshe: *Alastor,* analysis of, XXXV, 530; *Charles the First,* XXI, 431; *Laon and Cynthia,* revision of, XXXII, 366; *Philosophical View of Reform,* Cobbett's influence on, XLII, 197; *Rosalind and Helen,* XXX, 219; R. M. Smith, *The Shelley Legend,* critique of (by K. N. Cameron), XLV, 369

Shelley, P. V. D., The Living Chaucer (H. S. V. Jones), XL, 284
Shepard, F. L., Hebbel's "Gedanken-Lasten" in the *Maria Magdalena,* XXX, 80
Shepperson, A. B., The Novel in Motley: A History of the Burlesque Novel in English (J. W. Beach), XXXVI, 438
Sheridan, R. B.; *The Rivals,* V, 492
Sherman, S. P., Matthew Arnold: How To Know Him (C. S. Northup), XVIII, 289
Sherwin, R. T., The Viking and the Red Man: The Old Norse Origin of the Algonquin Language (L. M. Hollander), XLIV, 425
Sherwood, Margaret, Undercurrents of Influence in English Romantic Poetry (C. Rinaker), XXXV, 296
Sherzer, Jane, American Editions of Shakespeare, 1753-1866 (C. S. Northup), XVII, 309
Shine, H. C., *v.* Shine, H., XLIX, 440
Shine, Hill: Carlyle and the Saint-Simonians: The Concept of Historical Periodocity (C. F. Harrold), XLI, 389; Carlyle's Fusion of Poetry, History, and Religion by 1834 (P. Landis), XXXVIII, 322; (and H. C. Shine) *The Quarterly Review* under Gifford: Identification of Contributors (R. A. Gettmann), XLIX, 440
Shipley, George, The Genitive Case in Anglo-Saxon Poetry (H. G. Shearin), VI, 148
Shipley, J. T., Dictionary of Word Origins (H. Larsen), XLVI, 214; Encyclopedia of Literature (L. Cooper), XLVI, 428
Shoemaker, E. C., Noah Webster: Pioneer of Learning (H. M. Jones), XXXVI, 609
Shoemaker, Francis, Aesthetic Experience and the Humanities (M. T. Herrick), XLIII, 258
Shorthand, Elizabethan: Bales' *Brachygraphy,* third edn. of, XXXVII, 537; Elizabethan, bad quartos and, XXXIV, 483
Shuster, G. N., The Catholic Spirit in Modern English Literature (E. B. Burgum), XXII, 455; The English Ode from Milton to Keats (D. Bush), XL, 304; *v.* Pfeiler, W. K., XLII, 461
Sibilet, Thomas; *Art Poetique François,* VII (1), 81
Sibley, G. M., The Lost Plays and Masques, 1500-1642 (H. D. Gray), XXXII, 608
Sickingen, Franz von, VI, 199
Sidney, Algernon; Wordsworth's debt to republicanism of, XLVII, 107
Sidney, Mistress Philip; Jonson's epigram to, XLV, 214
Sidney, Sir Philip: *Astrophel and Stella,* rhyme link in, XLIX, 15; *Defense of Poesy,* V, 159; VII (1), 81; on dramatic unities, X, 68; Languet's letters to, first edition of, XLVIII, 361; indebtedness to Sibilet, VII (1), 81; *v.* Feuillerat, A., XXVII, 251
Siebeck, Berta, Das Bild Sir Philip Sidneys in der englischen Renaissance (T. P. Harrison), XXXIX, 583
Siegfried; Arminius as historical prototype of, XIX, 439
Sievers, Eduard, Festschrift, Germanica (G. T. Flom), XXV, 419; An Old English Grammar. Transl. by A. S. Cook (J. M. Hart), V, 361
Sigfússon, Björn, Ljósvetninga saga með þáttum, Reykdœla saga ok Víga-Skútu, Hreiðars þáttr (S. Einarsson), XL, 569; Um Ljósvetninga sögu (G. T. Flom), XXXVII, 447
Silbermann, A. M., Untersuchungen über die Quellen des Dramas *The True Tragedy of Herod and Antipater with the Death of Faire Marriam* by Gervase Markham and William Sampson (1622) (T. W. Baldwin), XXVIII, 439
Silva, Guzmon de, Spanish ambassador, 1565, VI, 412
Silz, Walter: Early German Romanticism, Its Founders and Heinrich von Kleist (W. Leopold), XXIX, 603; Heinrich von Kleist's Conception of the Tragic (T. Geissendoerfer), XXIII, 300; On the Interpretation of Kleist's *Prinz Friedrich von Homburg,* XXXV, 500
Simile, Miltonic; grammatical nexus of, XXX, 327
Simmons, E. J., English Literature and

Culture in Russia (1553-1840) (J. Zeitlin), XXXV, 308
SIMON, JULIUS, Ralph Waldo Emerson in Deutschland (1851-1932) (H. M. Jones), XXXVII, 597
SIMONDS, W. E., A Student's History of English Literature (F. M. Padelford), VI, 661
SIMONS, RICHARD, Cynewulfs Wortschatz, oder vollständiges Wörterbuch zu den Schriften Cynewulfs (A. S. Cook), III, 375
SINGER, S., *Apollonius von Tyrus:* Untersuchungen über das fortleben des antiken romans in späteren zeiten (F. Panzer), IV, 119
Singer, Samuel: Mittelhochdeutsches Lesebuch (A. Schirokauer), XLVI, 98; Sprichwörter des Mittelalters. I: Von den Anfängen bis ins 12. Jahrhundert. II: Das 13. Jahrhundert. III: Das 13. und 14. Jahrhundert (R. Jente), L, 116
Sir Clyomon and Sir Clamydes, II, 8
Sir Gyles Goosecappe, II, 10
Sir Thomas More; authorship, revisions, date, XVIII, 226
Sir Tristrem, dialect of, XL, 538; XLI, 478; *v. also Syr Gawayne*
SITTE, EBERHARD, Die Datierung von Lamprechts *Alexander* (C. F. Bayerschmidt), XLII, 420
SIUTS, HANS, Jenseitsmotive im deutschen Volksmärchen (C. A. Williams), XII, 477
Skaldic poetry, translatability of, XLVII, 323
SKARD, SIGMUND, *v.* Koht, H., XLIV, 107
SKEAT, B. M., *The Lamentatyon of Mary Magdaleyne* (W. E. Mead), III, 125
SKINNER, M. M., Brief Notes on the Indebtedness of Spielhagen to Dickens, IX, 499
Sky, in OE poetry, V, 460
SLAGLE, K. C., The English Country Squire as Depicted in English Prose Fiction from 1740 to 1800 (E. Bernbaum), XXXIX, 151
SLAUGHTER, E. E., Chaucer's Pandarus: Virtuous Uncle and Friend, XLVIII, 186
SLOCHOWER, HARRY, Franz Werfel and Alfred Döblin: The Problem of Individualism versus Collectivism in *Barbara* and in *Berlin Alexanderplatz,* XXXIII, 103; Richard Dehmel, der Mensch und der Denker: Eine Biographie seines Geistes im Spiegelbilde der Zeit. Introduction by Julius Bab (F. Bruns), XXX, 319
SLOSS, D. J., and J. P. R. WALLIS (eds.), The Prophetic Writings of William Blake. 2 Vols. (M. O. Percival), XXVII, 83
SLOVER, C. H., *v. Studies in English,* Texas, XXIX, 136
SLUIJTER, P. C. M., Ijslands Volksgeloof (G. T. Flom), XXXVI, 428
SMALL, G. W., The Comparison of Inequality (J. Zeitlin), XXVI, 136
SMALL, M. R., Charlotte Ramsay Lennox: An Eighteenth-Century Lady of Letters (C. Rinaker), XXXV, 291
SMALLEY, DONALD (ed.), Browning's Essay on Chatterton. Foreword by W. C. DeVane (C. J. Weber), XLVIII, 299
Smart, Christopher; and Arthur Murphy, XLIII, 49
SMEEKS, HENDRIK, The Narrative of the El-Ho, Sjouke Gabbes: An Episode from the Description of the Mighty Kingdom of Krinke Kesmes. Transl., with an introduction by L. L. Hubbard (J. Goebel), XXII, 302
SMILEY, J. B., A Manual of American Literature (F. M. Padelford), VI, 661
SMITH, A. H., *v.* Sturlason, S., XXXIV, 111
SMITH, C. A., An Old English Grammar and Exercise Book (E. D. Hanscom), I, 259; Studies in English Syntax (J. M. McBryde), VII (3), 160
SMITH, H. A., *v. Studies . . . Romance Languages,* Wisconsin, XXIV, 597
SMITH, H. F. R., Harrington and His Oceana (F. E. Held), XV, 634
SMITH, H. J., Oliver Goldsmith's *A Citizen of the World* (C. F. Tupper), XXVI, 269
SMITH, J. H., French Sources for Six English Comedies, 1660-1750, XLVII, 390; Thomas Corneille to Betterton to Congreve, XLV, 209
SMITH, L. P. (ed., with an essay),

Donne's Sermons: Selected Passages (L. I. Bredvold), XXI, 347

SMITH, M. A., *v. Studies . . . Romance Languages,* Wisconsin, XXIV, 597

SMITH, M. E., The Fable and Kindred Forms, XIV, 519; The Judge in the Parable of the Three Rings, XV, 557

SMITH, ROBERT M., The Date and Authorship of Hall's *Chronicle,* XVII, 252; *Edward III,* X, 90; *The Shelley Legend,* critique of, XLV, 369

Smith, Roland M., Action at Actium—An Alliterative Crux in Chaucer, XLIV, 56; Chaucer's *Man of Law's Tale* and Constance of Castile, XLVII, 343; Guinganbresil and the Green Knight, XLV, 1; Hamlet said "Pajock," XLIV, 292; The Irish Background of Spenser's *View,* XLII, 499; Spenser, Holinshed, and the *Leabhar Gabhála,* XLIII, 390; *v.* Bibliographies of Twelve Victorian Authors, XXXVI, 442

SMITH, W. H., *v.* Walpole, H., XXXIX, 416

SMITH, WINIFRED, The Commedia dell'Arte: A Study in Italian Popular Comedy (V. L. Parsons), XIII, 368

SMITH-DAMPIER, E. M. (transl.), Danish Ballads (C. A. Williams), XXII, 317

SMITHSON, G. A., The Old English Christian Epic: A Study in the Plot Technique of the *Juliana,* the *Elene,* the *Andreas,* and the *Christ,* in Comparison with the *Beowulf* and with the Latin Literature of the Middle Ages (H. L. S. Creek), X, 640

Smollett, Tobias: relations with Akenside, XXXI, 10; early years in London, XXXI, 220; unnoticed letter of, XXVII, 141

SMYSER, H. M., and F. P. MAGOUN (transl.), Survivals in Old Norwegian of Medieval English, French, and German Literature, together with the Latin Versions of the Heroic Legend of Walter of Aquitaine (C. Brady), XLI, 374

SNELLEMAN, WILLEM, Das Haus Anjou und der Orient in Wolframs *Parzival* (J. J. Parry), XLI, 543

SNUGGS, H. L., *v.* Gilbert, A. H., XLVI, 233

SNYDER, A. D., (ed.) Coleridge on Logic and Learning: With Selections from the Unpublished Manuscripts (E. C. Knowlton), XXX, 449; Coleridge's Reading of Mendelssohn's "Morgenstunden" and "Jerusalem," XXVIII, 503; Paradox and Antithesis in Stevenson's Essays, XIX, 540; Stevenson's Conception of the Fable, XXI, 160

SNYDER, E. D., The Celtic Revival in English Literature 1760-1800 (F. E. Pierce), XXIII, 307; Hypnotic Poetry: A Study of Trance-Inducing Technique in Certain Poems and Its Literary Significance (M. S. Goldman), XXXI, 634; Pope's Blank Verse Epic, XVIII, 580

SNYDER, F. B., Notes on Burns and the Popular Ballads, XVII, 281; Notes on Burns and Thomson, XIX, 305; Stuart and Jacobite Lyrics, XIII, 259; Wordsworth's Favorite Words, XXII, 253

SOCOLA, E. M., Chaucer's Development of Fortune in the *Monk's Tale,* XLIX, 159

Söderhjelm, Werner (dedicated to), Mémoires de La Société Néo-Philologique de Helsingfors. Vol. VIII (J. A. Walz), XXX, 102

SØREIDE, L. E., Nordfjordmålet (G. T. Flom), XXX, 454

SOERGEL, ALBERT, Dichtung und Dichter der Zeit (H. Wocke), XXVI, 433

SØRLIE, MIKJEL, Færoysk Tradition i norrønt Mål (G. T. Flom), XXXVII, 95

Soldatensprache, v. German: soldiers, speech of

Solomon and Saturn, Nimrod and the Wolf in, XXXVII, 332

SOLVE, N. D., Stuart Politics in Chapman's *Tragedy of Chabot* (T. M. Parrott), XXIX, 300

SOMMERFELT, ALF, and TRYGGVE KNUDSEN (eds.), Norsk Riksmålsordbok, I, 1 (G. T. Flom), XXX, 138; *v.* Knudsen, T., XXXII, 276

Song: angelic singing, tradition of in English drama, XXII, 89; German, "O Du Armer Judas," and parodies, XIX, 318; German student-, an early, XVII,

214; dramatic, in Shakespeare's time, XXVIII, 166
Song books, two 16th-century German, VIII, 489
Sonnet sequences, rhyme link in, XLIX, 14
Sophocles, *Oedipus Tyrannus;* improbability of action in, XL, 516
SORET, F., *v.* Houben, H. H., XXIX, 458
Sound-changes: and accent mixture, XVII, 158; English, trend of, XXII, 428; English and Primitive Germanic, single principle for, XXVI, 467
Sound shift: German, and the migration of peoples, XVI, 1; Germanic, IV, 70; XI, 1; XXI, 119
SOUERS, P. W., The Matchless Orinda (A. H. Nethercot), XXXI, 300
South English Legendary: authorship of, XLI, 323; structural development of, XLI, 320
SOUTHWORTH, J. G., Vauxhall Gardens. A Chapter in the Social History of England (A. W. Secord), XLIII, 256
SOUVAGEOL, HUGO, Petrarka in der deutschen Lyrik des 17. Jahrhunderts (F. N. Jones), XI, 468
SPAETH, J. D. (transl.), Old English Poetry (A. D. McKillop), XXIV, 279
SPAETH, S. G., Milton's Knowledge of Music: Its Sources and Significance in His Works (E. C. Baldwin), XIV, 310
SPALDING, KEITH (ed.), *Der Ackermann aus Böhmen.* By Johann von Tepl (E. A. Philippson), L, 418
SPANHEIMER, SISTER MARY EDMUND, Heinrich Armin Rattermann, German-American Author, Poet, and Historian, 1832-1923 (R. T. Clark), XXXVIII, 325
Spanish; English translations from, XLIV, 387
Spanish Armada, *v.* Armada
Spanish literature; Heinse and German interest in, XLVIII, 88
SPARGO, JOHN, Virgil the Necromancer: Studies in Virgilian Legends (G. L. Hamilton), XXXVI, 112
SPARNAAY, H., Karl Lachmann als Germanist (R-M. S. Heffner), XLVIII, 298; Verschmelzung legendarischer und weltlicher Motive in der Poesie des Mittelalters (A. H. Krappe), XXIII, 591
SPAULDING, E. C., *v.* E. B. Holt, XII, 482
SPAULDING, J. A., The Lower Middle Class in Tieck's Writings, XXI, 259
Spe, Friedrich von: *Trutznachtigall.* Ed. by Alfons Weinreich (F. W. C. Lieder), VIII, 129; additional bibliography of, VIII, 131; and Leibniz, XI, 149
Speculum Christiani, XXXV, 247
Speculum Gy de Warewyke, XXXV, 250
Speculum Regale, Fragment RA 58A of Old Norwegian codex, XXIX, 182
Speech, British immigrants'; assimilation of in Colonial America, XXXVII, 70
Speech-habits, Romance and Germanic, XXIV, 325
Spegel, Hagwin; *Skriften om Paradis,* debt to Milton in, XLIV, 263
SPENCER, B. T. (ed.), Massinger's *The Bondman* (H. N. Hillebrand), XXXII, 241
SPENCER, HAZELTON, The Art and Life of William Shakespeare (R. A. Law), XL, 151; (ed.) Elizabethan Plays (H. S. V. Jones), XXXIII, 489; Shakespeare Improved: The Restoration Versions in Quarto and on the Stage (R. A. Law), XXVIII, 138
SPENCER, THEODORE (ed.), A Garland for John Donne, 1631-1931 (H. M. Belden), XXXII, 107
Spenser, Edmund:
WORKS: *Amoretti:* rhyme link in, XLIX, 26; textual notes on, XVII, 289
Colin Clout's Come Home Again: rhyme scheme, XXXVI, 384
Complaints: XIII, 305
The English Poet: II, 429
Epithalamion: sources of, XXXV, 183
Faerie Queene: spiritual allegory, in Book I, XXII, 1; Anabaptists in, V, 2; XII, 434; medieval Aristotelian tradition and, XXV, 283: Arthur's diamond shield, XXXVI, 234; feminine rhymes in, XXVI, 91; Garden of Adonis, XLI, 53, 482; *Huon de Bordeaux* and, II, 203; IV, 215; Medina and Queen Elizabeth, XLIII, 1; muse of, XXXI, 200; "Mutabilitie," nature in, XXXIV, 366; primitivistic ideas in, XLIV, 139; women in allegory of love, XVI, 70
Fowre Hymnes: XIII, 418

Mother Hubberds Tale: Turner and, XLIX, 464
Muiopotmos: butterfly in, XLIII, 302
Prothalamion: VII (1), 93; bibliography of, XLIII, 349
Shepheardes Calender: glosses, diction in, XVIII, 556; political and religious position in, XLIX, 324; Rosalind, Grosart's interpretation of, XXI, 675; "September," dialect of, XLI, 349; "September," "Diggon Davie," identity of, XLI, 351; XLVI, 144
View of the Present State of Ireland: influence of *Leabhar Gabhála* on, XLIII, 390; Irish background of, XLII, 499
Virgils Gnat: XVII, 94
GENERAL: alliteration in, XV, 421; *Areopagus* and, II, 428; astrology in poetry of, XXXIII, 520; *Bibliographical Supplement* (D. F. Atkinson), addenda to, XXXVII, 89; compound words in poetry of, XXV, 498; critical interpretations of, errors in, XLI, 451; *lee,* meaning of, in work of, VII (1), 93; imagery of, and the *Song of Songs,* XXXIII, 23; and Palingenius *Zodiake,* XXXIV, 1; political, economic, and social views of, XIV, 393; political and religious views of, in *Shepheardes Calender,* XLIX, 324; *Prose Works,* Variorum edition, additions and corrections, XLIX, 405; *Reference Guide to Spenser* (F. I. Carpenter), addenda and corrigenda, XXIII, 317; rhyme-scheme, possible innovations by, XXXVI, 384; as Shakespeare's "rival poet," XLVII, 365; earliest translations by, XIII, 305; and Tuvill's *Asylum Veneris,* XLVII, 382; Van der Noot's *Theatre of Worldlings* and, XII, 449
The Works of, A Variorum Edition: The Fairie Queene, Book Four. Ed. by Ray Heffner (H. S. V. Jones), XXXVI, 431; *The Fairie Queene,* Book Five. Ed. by Ray Heffner (H. S. V. Jones), XXXVIII, 291; *The Fairie Queene,* Books Six and Seven. Prepared by the General Editors and J. G. McManaway, D. E. Mason, Brents Stirling (H. S. V. Jones), XXXIX, 284; *The Minor Poems.* Vols. I-II. Ed. by C. G. Osgood and H. G. Lotspeich, assisted by D. E. Mason (F. Hard), XLVII, 299; *The Prose Works.* Ed. by Rudolf Gottfried (R. M. Smith), XLIX, 405
SPERRY, W. L., Wordsworth's Anti-Climax (J. Zeitlin), XXXV, 293
SPIECKER, FRANK, Clemens Brentano und Luise Hensel: Eine Schicksalsstunde im Leben zweier Romantiker, XXXIV, 59
Spielhagen, Friedrich; debt to Dickens, IX, 499
SPIERO, HEINRICH, Geschichte des deutschen Romans (J. R. Frey), I, 552; Raabe:Leben-Werk-Dichtung (E. Doernenburg), XXIV, 262; Das Werk Wilhelm Raabes (E. Doernenburg), XIII, 458
SPIES, HEINRICH, Bisherige Ergebnisse und weitere Aufgaben der Gower-Forschung (C. S. Northup), IV, 113; *v.* Morsbach, L., XIV, 148
SPILLER, R. E., The American in England During the First Half Century of Independence (G. H. Orians), XXVI, 569; (L. M. Larson), XXXVII, 127
SPINDLER, G. W., The Life of Karl Follen (J. Wiehr), XVII, 291
SPIRA, THEODOR, Shelleys geistesgeschichtliche Bedeutung (H. M. Jones), XXIV, 584
Spirants, voiced; in Gothic, I, 45
SPITZER, LEO, *Burglar,* XLV, 95; *Cavort,* XLVIII, 132; *Conundrum-Quandary,* XLII, 405; *Curmudgeon* "miser," XLI, 150; *Die Gelben, les jaunes,* XL, 530; *The Gentiles,* XLV, 444; *(Gri)malkin,* XLIII, 94; *Pun,* XLIX, 352; Three Etymological Notes, XLIV, 94
SPOELSTRA, JAN, De Vogelvrijen in de Ijslandse Letterkunde (G. T. Flom), XXXVIII, 330
Sprach-Brockhaus, Der. Deutsches Bildwörterbuch für Jedermann (C. A. Williams), XXXV, 452
SPRAGUE, A. C., Beaumont and Fletcher on the Restoration Stage (T. W. Baldwin), XXVII, 115; Samuel Daniel. Poems and *A Defence of Ryme* (H. S. V. Jones), XXX, 323; Shakespeare and the Actors: The Stage Bus-

iness in His Plays, 1660-1905 (E. B. Watson), XLIV, 220; Shakespeare and the Audience: A Study in the Technique of Exposition (A. Thaler), XXXV, 605

SPRINGER, OTTO, (ed.) A German Conscript with Napoleon. With historical collaboration by F. E. MELVIN (R. C. Werner), XL, 438; Germanic Bibliography, 1940-1945, XLV, 251; Old Norse *Kumbla-Smiðr "Helmet-*Smith": The Story of a Kenning, L, 218; The Study of the Pennsylvania German Dialect, XLII, 1; The Style of the Old Icelandic Family Sagas, XXXVIII, 107

SPURGEON, C. F. E., Five Hundred Years of Chaucer Criticism and Allusion. 3 vols. (H. S. V. Jones), XXVII, 555

SQUIRES, V. P., Milton's Treatment of Nature (C. von Klenze), II, 252

Stadler, Ernst; German expressionism and, XXIX, 510

Staël-Holstein, Anne Louise Germaine de (Madame de Staël): indebtedness to A. W. Schlegel, X, 499; and German culture, XV, 130

Stage: and players, in 18th-century America, XIX, 201; acting, sympathetic imagination in 18th-century, XLVI, 264; custom of sitting on, XIII, 104; madmen on Elizabethan, XXX, 48; German, Fielding's works on, 1762-1801, XLI, 257; theatre plans in Harsdoerffer's *Frauenzimmer-Gesprächspiele,* XLII, 475; Puritans' attacks on, XVII, 546; mastersinger, of H. Sachs, XXII, 327; Shakespearian staging, conventions of, medieval art in, XLVII, 215; scenic design, Shakespeare and modern, XLVI, 337; Tudor court, perspective staging and, XLIV, 194

STAHL, E. L., Heinrich von Kleist's Dramas (J. T. Krumpelmann), L, 269; Hölderlin's Symbolism. An Essay (W. Silz), XLV, 114

STAMMLER, WOLFGANG, (ed.) Gottsuchende Seelen. Prosa und Verse aus der deutschen Mystik (C. Selmer), XLIX, 248; Von der Mystik zum Barock. 1400-1600 (E. A. Philippson), L, 258; Von mittelalterlicher deutscher Prosa. Rechenschaft und Aufgabe, XLVIII, 15; Der Totentanz. Entstehung und Deutung (H. Stegemeier), XLIX, 401

STANFORD, M. A., *The Sumner's Tale* and *St. Patrick's Purgatory,* XIX, 377

STANSFIELD, AGNES, Hölderlin (W. Silz), XLV, 114

STAPFER, PAUL, Etudes sur Goethe (C. von Klenze), VIII, 135

STARCK, A. T., Der Alraun (E. Voss), XVII, 430; *v.* Sehrt, E. H., XXXIII, 282; XXXV, 597

STARNES, D. T., *v. Studies in English,* Texas, XXIX, 136

STARR, H. W., "A Youth to Fortune and to Fame Unknown": A Re-estimation, XLVIII, 97; Gray's Craftsmanship, XLV, 415; Gray's Revisions of His Friends' Poetry, XLIV, 250

Stars, in OE poetry, V, 460

STAUFFER, D. A., I. The Art of Biography in Eighteenth Century England. 2. Bibliographical Supplement to the Same (F. A. Pottle), XLI, 244

STEARNS, M. W., Robert Henryson (J. Conley), XLIX, 399

STECKNER, HANS, Der epische Stil von *Hermann und Dorothea* (A. L. Andrews), XXVII, 138

STEELE, M. S., Plays and Masques at Court during the Reigns of Elizabeth, James, and Charles (H. N. Hillebrand), XXVII, 141

Steele, Richard: *Tatler,* and Defoe's *Review,* XXXIII, 250; *Tender Husband,* XI, 104; *The Theatre,* XLVIII, 252; debt to Shadwell, XI, 104

Steevens, George; letters of T. Warton to, XIV, 96

STEEVES, H. R., Learned Societies and English Literary Scholarship in Great Britain and the United States (M. L. Bailey), XVIII, 483

STEFANSKY, GEORG, Literary History and Ethnology, XVII, 295

STEGEMEIER, HENRI, The Dance of Death in Folksong, with an Introduction on the History of the Dance of Death (S. Thompson), XLIII, 365; Frauentaschenbuch für das Jahr 1816,

XXXVI, 387; Goethe and the *Totentanz,* XLVIII, 582; Problems in Emblem Literature, XLV, 26

STEGMANN, HANS, Wilhelm Raabe als Erlebnis (E. Doernenburg), XXXIII, 322

Stehr, Hermann: *Künstlernovellen* of, XLI, 444; dramatic fragment of, XLVII, 146

STEIDEL, MAX, Die Zecher- und Schlemmerlieder im deutschen Volksliede bis zum dreißigjährigen Kriege (C. A. Williams), XVII, 295

STEIGER, AUGUST, Thomas Shadwell's "Libertine" (J. M. Hart), IX, 581

STEIN, E. P., David Garrick, Dramatist (A. Nicoll), XXXVIII, 462

STEIN, HAROLD, Studies in Spenser's *Complaints* (H. S. V. Jones), XXXIV, 446

STEINER, ARPAD, Glosses on Gerhart Hauptmann, XXXII, 586; Noch einmal zum "Liebesgruß," XXX, 165; William H. Prescott and Jakob Wassermann, XXIV, 555; *v.* Röhl, H., XXXI, 278

STEINER, GRUNDY, Golding's Use of the Regius-Micyllus Commentary Upon Ovid, XLIX, 317

STEINER, H., *v.* Hofmannsthal, H. von, XLIX, 269

Steiner, Rudolf, *Mysteriendramen,* XXXIII, 74

STEINGER, HANS (ed.), *Orendel* (O. Springer), XXXVI, 565

STEINHAUER, HARRY, The Guilt of Emilia Galotti, XLVIII, 173; "Wie Äuglein schön," XLVIII, 505

STEINKE, M. W., Edward Young's *Conjectures on Original Composition* in England and Germany (J. P. Kaufmann), XVII, 298

STELLER, WALTHER, Abriß der altfriesischen Grammatik. Mit Lesestücken und Wortverzeichnis (G. T. Flom), XXVIII, 586

STENBURG, THEODORE, *v. Studies in English,* Texas, XXIX, 136

STENDER-PETERSEN, ADOLF, Slavisch-Germanische Lehnwortkunde (L. Bloomfield), XXVII, 396

Stendhal; *Le Rouge et Le Noir,* improbability of action in, XL, 509

STENE, AASTA, English Loan-Words in Modern Norwegian: A Study of Linguistic Borrowing in the Process (W. Johnson), XLIX, 135

STENTON, F. M., *v.* Gover, J. E. B., XLII, 271; Maver, A., XXVIII, 283

STEPHAN, HEINZ, Die Entstehung der Rheinromantik (E. H. Zeydel), XXIV, 155

STERN, B. H., The Rise of Romantic Hellenism in English Literature, 1732-1786 (W. G. Rice), XL, 427

STERN, GUSTAV, Meaning and Change of Meaning. With Special Reference to the English Language (G. H. McKnight), XXXI, 417; *Swift, Swiftly,* and Their Synonyms (H. Kurath), XXII, 292; semantic classification, system of, XLI, 50

Sterne, Laurence; *Tristram Shandy,* a precursor of, XVII, 227

STETSON, R. H., Bases of Phonology (H. Penzl), XLV, 344

STEVENS, H. H., (transl.) Franz Grillparzer's *Hero and Leander. King Ottocar, His Rise and Fall. Thou Shalt Not Lie. Libussa* (B. Q. Morgan), XLI, 558; Reviewer's Retraction, XLII, 305; *v.* Grillparzer, F., XLVII, 318

Stevenson, Robert Louis: influence of Sir T. Browne on, XX, 371; and the classics, XV, 267; essays, paradox and antithesis in, XIX, 540; fable, conception of, XXI, 160

STEWART, G. R., The Iambic-Trochaic Theory in Relation to Musical Notation of Verse, XXIV, 61; Modern Metrical Technique as Illustrated by Ballad Meter. 1700-1920 (H. M. Belden), XXIII, 308

STEWART, M. C., Barthold Heinrich Brocke's Rendering of Thomson's *Seasons* and the Later German Translations, X, 20, 197, 378; Traces of Thomson's *Seasons* in Klopstock's Earlier Works, VI, 395

STEWART, RANDALL (ed.), The English Notebooks by Nathaniel Hawthorne based upon the Original Manuscript (A. Warren), XLI, 392

Stifter, Adalbert: Goethe's influence on,

xlv, 133; symbolism in works of, xxxix, 239
Stillwell, Gardiner, Unity and Comedy in Chaucer's *Parlement of Foules*, xlix, 470
Stirling, Brents, Spenser's "Platonic" Garden, xli, 482; reply by Josephine Waters Bennett, On Methods of Literary Interpretation, xli, 486; Terpsichore's Lament and *Pleasant Willy*, xxx, 556; *v.* Spenser, E., xxxix, 284
Stiven, A. B., Englands Einfluß auf den deutschen Wortschatz (G. T. Flom), xxxix, 274
Stjerna, Knut, Essays on Questions connected with the Old English Poem of *Beowulf*. Transl. and ed. by J. R. C. Hall (Fr. Klaeber), xiii, 167
Stobie, M. M. Roseborough, The Influence of Morphology on Middle English Alliterative Poetry, xxxix, 319
Stoics, and Browning, v, 488
Stolberg family: Goethe's relation to, xlviii, 483; Goethe's relation to after 1775, l, 22
Stoll, E. E., Art and Artifice in Shakespeare (H. N. Hillebrand), xxxiv, 442; Criticisms Criticized: Spenser and Milton, xli, 451; Poetry and the Passions Again, xl, 509; Shakespeare and Other Masters (A. Nicoll), xl, 290; Shylock, x, 236
Stones, as informers, v, 183
Stork, C. W. (transl.), Anthology of Norwegian Lyrics. With an introduction by C. J. Hambro (E. Haugen), xlii, 288; A Second Book of Danish Verse. With a foreword by Johannes V. Jensen (E. Bernbaum), xlvii, 211
Storm, Gustav; Memorial (A. Bugge), v, 253
Storm, Theodor; biography, xi, 263
Storms, in OE poetry, v, 447
Stovall, Floyd, Desire and Restraint in Shelley (W. O. Raymond), xxxi, 619; Feminine Rimes in the *Faerie Queene*, xxvi, 91
Strachey, J. P. (ed.), Poem on the Assumption (G. L. Hamilton), xxvi, 124
Stradling, Sir J., *v.* Kirk, R., xxxix, 287
Strathman, E. A., *v.* Greenlaw, E., xxxiii, 578
Strauch, Philipp (ed.), Merswins vier anfangende Jahre. Des Gottesfreundes Fünfmannenbuch (A. L. Andrews), xxvii, 138; Schriften aus der Gottesfreund-Literatur. 1. Heft. Sieben bisher unveröffentlichte Traktate und Lektionen (A. L. Andrews), xxx, 92; Schriften aus der Gottesfreund-Literatur. 3. Heft. Merswins Neun-Felsen-Buch (A. L. Andrews), xxx, 92; *v. also* Baesecke, G., xxxiv, 588; Scheidt, K., xxix, 602
Strecker, Karl, Hrotsvit von Gandersheim (F. W. C. Lieder), v, 413
Streitberg, Wilhelm; Festschrift, Stand und Aufgaben der Sprachwissenschaft (E. Prokosch), xxiv, 135
Strengthening modifiers: in MHG, iv, 267; MHG *Michel* as, xii, 245
Stress, in syntactical group, German and English, xiii, 493; xiv, 163
Strich, Fritz, Deutsche Klassik und Romantik oder Vollendung und Unendlichkeit. Ein Vergleich (E. H. Zeydel), xxii, 582; Deutsche Klassik und Romantik. 4th ed. (E. Hofacker), xlix, 426; Der Dichter und die Zeit (E. Jockers), xlviii, 160; Dichtung und Zivilisation (A. D. Klarmann), xxvii, 578; Die Mythologie in der deutschen Literatur von Klopstock bis Wagner (L. M. Kueffner), xi, 615; *v. Aufriß der deutschen Literaturgeschichte. . .* , xxxii, 622
Strindberg, August: moral personality in later plays, xxix, 257; psychological abnormalities in, xx, 47
Stroh, Fritz, Der volkhafte Sprachbegriff (H. Penzl), xxxix, 131
Strong, L. H., and N. L. Willey, Dynamic Consonantal Permutation, xxxix, 1
Strothmann, F. W., The Influence of Aspect on the Meaning of *Nomina Agentis* in Modern German, xxxiv, 188; *v.* Morgan, B. Q., l, 542
Stroup, T. B., Gay's *Mohocks* and Milton, xlvi, 164; Launce and Launcelot, xxx, 506; *v.* Cooke, A. L., xlix, 506
Struble, M. C., A Critical Edition of

Ford's *Perkin Warbeck* (R. A. Law), XXVI, 128

STRUCK, WILHELM, Der Einfluß Jakob Böhmes auf die englische Literatur des 17. Jahrhunderts (F. L. Taft), XXXVI, 287

STRUNK, W., Two Notes on Words, VII (1), 92

Student song, an early German, XVII, 214

Studia Linguistica. Revue de linguistique général et comparée (G. S. Lane), XLVII, 406

Studies by Members of the Department of Romance Languages, University of Wisconsin (J. Van Horne), XXIV, 597

Studies in English. Nos. 6-7. University of Texas Bulletin (December 1926 and November 1927) (J. J. Parry), XXIX, 136

Studies in Shakespeare, Milton, and Donne. By Members of the English Department of the University of Michigan (E. Greenlaw), XXV, 423; (C. S. Northup), XXVII, 93; (H. Fletcher), XXVIII, 561

STUMPFL, ROBERT, Kultspiele der Germanen als Ursprung des mittelalterlichen Dramas (N. C. Brooks), XXXVII, 300; *v.* Brunner, T., XXVIII, 432

Sturlason, Snorri: *Heimskringla,* or the Lives of the Norse Kings. Ed. with notes by Erling Monsen and transl. with the assistance of A. H. Smith (R. Beck), XXXIV, 111

STURTEVANT, A. M., Altnordisch *Tigr,* XXVII, 371; Die Behandlungen der Lautgruppen *we* und *wa* bei den altnordischen starken Verben, XXII, 245; Certain Analogical Changes in Old Norse, XXXIV, 180; Certain Gothic Cruxes, XLIX, 78; Concerning Irregular Forms in Gothic, XLIV, 370; The Family in Bjørnson's Tales, XVIII, 607; Fîu, *Runische Form für Aisl.* Fé, "Vieh," XXIII, 512; "Forsoningen" in Tegnér's *Frithiofssaga,* X, 557; Germanic Notes, XXXV, 389; *Gothica,* XXIV, 504; Gothic Morphological Notes, XLVI, 92; Gothic Notes, XXI, 442; XXXIX, 456, Gothic Semantic Notes, XXXVI, 176; Gothic Syntactical Notes, XLVI, 407; Gotisch *Lasiws* "Opportunus," XXIV, 195; Ibsen's *Peer Gynt* and *Paa Vidderne,* IX, 43; Ibsen's *Sankthansnatten,* XIV, 357; *Kjæmpehøien* and Its Relation to Ibsen's Romantic Works, XII, 407; Notes on the Consonantal Stems in Old Norse, XXXI, 247; Notes on Old Norse Phonology, XXX, 155; Notes on the Text of the Gothic Bible, XLIV, 62; Notes on the X-Sinking in Old Norse, XXXI, 407; *Olaf Liljekrans* and Ibsen's Later Works, XI, 381; Old Norse *—đr* from **nn + r,* XXIII, 78; Old Norse Etymologies, XXV, 216; XXXIII, 89; The Old Norse *Hávamál* in Modern Norwegian Folk Song, IX, 340; Old Norse Phonological Notes, XXIX, 237; XLII, 539; The Relation of Loddfáfnir to Odin in the *Hávamál,* X, 42; The Relation of Old Norse *-rđ* to Gothic *-rd-,* XXII, 369; A Study of the Old Norse Word *Regin,* XV, 251; Über die Stellung des starken attributiven Adjektivs im Deutschen, XVII, 329; Über Neubildungen bei altnordischem "frjósa" und "kjósa," XVI, 499; West Germanic Notes, XXXVII, 559; Zum altnordischen Vokalismus, XX, 513; Zum *U*-Umlaut im Nordischen, XXVII, 67; Zum Vokalismus des Gotischen *And-waihando,* Röm. 7, 23, in seinem Verhältnis zu Altisländischem *Vega,* "Töten," XX, 22; Zur A-Brechung im Nord- und Westgermanischen—Das Verhalten des starken Verbs zu der nominalen Flexion, XVIII, 378

STURTEVANT, E. H., The Indo-Hittite Laryngeals (G. S. Lane), XLII, 577; An Introduction to Linguistic Science (G. S. Lane), XLVII, 188

Style, literary: associative and apperceptive sentence structure, IV, 389; Pater, a sentence by, XIX, 365; philosophies of, XVIII, 23

Subjunctive: anticipatory, in Gothic, XI, 173; English and German, XXX, 1

SÜSSKAND, PETER, Geschichte des unbestimmten Artikels im Alt- und Frühmittelenglischen (G. T. Flom), XXXV, 602

SÜTTERLIN, LUDWIG, and ALBERT WAAG,

Deutsche Sprachlehre für höhere Lehranstalten (G. O. Curme), VI, 307
Suffixes, Indo-European, I, 286
SULGER-GEBING, E., Gerhart Hauptmann. 4th ed. Revised by Walther Linden (F. B. Wahr), XXXVI, 294
SUMMEY, GEORGE, Modern Punctuation: Its Utilities and Conventions (R. L. Ramsay), XIX, 582
Sun, in OE poetry, V, 455
SUNDBY, BERTIL, The Dialect and Provenance of the Middle English Poem *The Owl and the Nightingale:* A Linguistic Study (R. J. Menner), L, 263
SUNDERMANN, K. H., Herman Melvilles Gedankengut: Eine kritische Untersuchung seiner weltanschaulichen Grundideen (P. Landis), XXXIX, 159
Sunnia, St. Jerome's letter to, XXXVI, 515
SUOLAHTI, HUGO, Der französische Einfluß auf die deutsche Sprache im dreizehnten Jahrhundert. II (A. Senn), XXXIX, 128
Surnames, characterizing; in Old Norse, XIX, 350
Surrey, Henry Howard, Earl of; phonetic echoes in blank verse of, L, 289
SUSEBACH, HEINZ, Caxton: *Tulle of Olde Age* (H. S. V. Jones), XXXIII, 478
SUTHERLAND, D. M., *v. Milford*, R. T., XXXVI, 446
SVANBERG, NILS, Tegnérstudier; Stildrag i lyriken till 1826 (A. B. Benson), XL, 433
SVEINSSON, E. Ó., and MATTHÍAS ÞÓRÐARSON (eds.), Eyrbyggja Saga, Brands þáttr ǫrva, Eiriks Saga Rauða, Grœnlendinga Saga Grœnlendinga þáttr (S. Einarsson), XXXVI, 103; Um íslenzka þjóðsögur (S. Einarsson), XL, 572; Laxdœla saga, Halldórs þættir Snorrasonar, Stúfs þáttr (S. Einarsson), XXXIV, 243; Um Njálu (S. Einarsson), XXXIII, 568; (ed.) Vatnsdœla Saga, Hallfreðar Saga, Kormáks Saga, Hrómundar þáttr halta, Hrafns þattr Guðrúnarsonar (S. Einarsson), XXXIX, 387; (ed.) Vatnsdœla Saga. Hallfreðar Saga. Kormáks Saga (L. M. Hollander), XLI, 539; *v.* Jónasson, J., XXXVII, 580
SWALLOW, J. A., Methodism in the Light of the English Literature of the Last Century (C. T. Winchester), V, 372
Sweden; farm names in Östra Stenby parish, XLIX, 531
Swedenborg, Emanuel; Whitman's interest in, XXXI, 343
Swedish: epenthetic consonants in, XXXIX, 473; Finnic, quantity of labials in, I, 69; Indo-European accent in, XL, 173
Swedish literature; history of, from 1865-1890, VI, 685; VIII, 313
SWEET, HENRY, A New English Grammar, Logical and Historical. Part II: Syntax (C. A. Smith), III, 115; *Oldest English Texts*, errors in, I, 59, 326; The Student's Dictionary of Anglo-Saxon (C. L. White), II, 277
SWENSON, D. F., *v.* Kierkegaard, S., XLVI, 332
SWENSON, L. M., *v.* Kierkegaard, S., XLVI, 332
SWERINGEN, G. F. VON, The Main Literary Types of Men in the Germanic Hero-Sagas, XIV, 212; Women in the German Hero-Sagas, VIII, 501
Swift, Jonathan: *Gulliver's Travels*, geography of, XL, 214; concept and practice of charity, XLIV, 337; religion of, XXX, 379
Swinburne, Algernon; metres of, VII (1), 87
Swiss poetry, political independence in, XXXIV, 530
Switzerland; German dialect and literary language in, XXXIV, 42
SYDOW, C. W. VON, Beowulf och Bjarke (Kemp Malone), XXIII, 458; Selected Papers on Folklore Published on the Occasion of His 70th Birthday (A. Taylor), XLIX, 97
SYKES, F. H., French Elements in Middle English: Chapters Illustrative of the Origin and Growth of Romance Influence on the Phrasal Power of Standard English in Its Formative Period (A. S. Cook), III, 119
SYKES, H. D., The Authorship of *A Yorkshire Tragedy*, XVI, 437; on authorship of Elizabethan plays, XXVIII, 1

Syllabication, in Gothic, VI, 72
Symbolism, in modern German drama, VI, 168
SYMMES, H. S., Les Débuts de la Critique Dramatique en Angleterre jusqu' à la Mort de Shakspeare (E. N. Thompson), V, 186
SYMONDS, J. A., Essays, Speculative and Suggestive (C. von Klenze), II, 243
Synge, John Millington; *Playboy of the Western World,* and Irish nationalism, XLVI, 199
Syntax, Germanic; books on, reviewed, IV, 76
SYPHER, WYLIE, Guinea's Captive Kings: British Anti-Slavery Literature of the Eighteenth Century (H. N. Fairchild), XLI, 555
Syr Gawayne, XXXIII, 57
SZADROWSKY, M. (ed.), Gotische Texte (E. A. Philippson), XLVIII, 142

T

TÄUBER, C., Die Ursprache und ihre Entwicklung (F. N. Scott), IX, 576
TALBERT, E. W., A Lollard Chronicle of the Papacy, XLI, 163
TANNENBAUM, S. A., *The Booke of Sir Thomas Moore* (R. A. Law), XXVIII, 555; and H. E. ROLLINS (eds.), *The Drinking Academy:* A Play by Thomas Randolph (J. J. Parry), XXX, 439; The Handwriting of the Renaissance. Being the Development and Characteristics of the Script of Shakspere's Time. Introduction by A. H. Thorndike (T. Brooke), XXXI, 148; A Hitherto Unpublished John Fletcher Autograph, XXVIII, 35; Shakespeare Forgeries in the Revels Accounts (R. A. Law), XXX, 119
Tannhäuser-legend: Italian versions of, XII, 34; origin of, XII, 32; studies in, IX, 293
TATE, ALLEN (ed.), The Language of Poetry (M. T. Herrick), XLII, 293
Tate, Nahum, V, 159
Tatler, The; some predecessors of, XXIV, 548
TATLOCK, J. S. P. (and PERCY MACKAYE, transls.), The Complete Poetical Works of Geoffrey Chaucer (H. S. V. Jones), XII, 343; and ARTHUR KENNEDY, A Concordance to the Complete Works of Geoffrey Chaucer and to the *Romaunt of the Rose* (C. S. Northup), XXVII, 238; The Duration of Chaucer's Visits to Italy, XII, 118; The Harleian Manuscript 7334 and Revision of the *Canterbury Tales* (E. P. Hammond), IX, 564; The Legendary History of Britain. Geoffrey of Monmouth's *Historia Regum Britanniae* and Its Early Vernacular Versions (J. J. Parry), L, 111
TAUBE, EDWARD, German Influence on the English Vocabulary in the Nineteenth Century, XXXIX, 486
TAYLOR, ARCHER, Northern Parallels to the Death of Pan (A. H. Krappe), XXIII, 125; "O du armer Judas," XIX, 318; The Pertinacious Cobold, XXXI, 1; Renaissance Guides to Books: An Inventory and Some Conclusions (D. Bush), XLV, 456; Some Recent Books on the Folktale, XLVII, 403
Taylor, Bayard: translation of *Faust,* genesis of, XLII, 551; and Goethe in America, XLI, 125; Schiller's *Don Carlos,* adaptation of, XVI, 27
TAYLOR, G. C., Milton's Use of Du Bartas (H. Fletcher), XXXIV, 119; Shakspere's Debt to Montaigne (R. A. Law), XXVI, 132
TAYLOR, RUPERT, The Political Prophecy in England (H. L. S. Creek), XII, 671; Some Notes on the Use of *Can* and *Couth* as Preteritive Auxiliaries in Early and Middle Scottish Poetry, XVI, 573
Teamster Henschel, VI, 549
Tears of Sensibility, The, V, 495
TEESING, H. P. H., Das Problem der Perioden in der Literaturgeschichte (H. Bluhm), L, 536
TEETER, L. M., Albrecht von Haller and Samuel Clarke, XXVII, 520
Tegnér, Esaias: *Frithiof's Saga.* Transl. by C. D. Locock (A. B. Benson), XXV, 134; *Frithiofssaga* and other poems, X, 557; Whitman's interest in, XXXI, 342
Tell, Wilhelm, v. Schiller
TEMPLEMAN, WILLIAM, The Life and

Work of William Gilpin (1724-1804) Master of the Picturesque and Vicar of Boldre (E. W. Manwaring), XXXIX, 425

TEN HOOR, G. J., Akenside's *The Pleasures of Imagination* in Germany, XXXVIII, 96

Tennyson, Alfred: metres of, VII (1), 87; *Princess*, source for lyric in, V, 83

TENNYSON, CHARLES, Alfred Tennyson (E. F. Shannon), XLIX, 263

Tense: present indicative *s*- endings, origin of in English, XXXIII, 68; preterite and perfect, in present day English, XXXV, 363; vulgar historical present, *-s* in English, XLVIII, 127; historical present, in narrative literature, XLV, 43; compound past in, Middle High German, XV, 1; narrative present" and modern fiction, XLVI, 205

Tepl, Johann von: *Death and the Ploughman.* Transl. and ed. by K. W. Maurer (W. Hammer), XLVIII, 152; *v.* Spalding, K., L, 418

Terence, *Adelphi*, as a source for Chapman's *All Fools*, I, 338

TESKE, HANS, Das Eindringen der hochdeutschen Schriftsprache in Lüneburg (E. Voss), XXVIII, 272

Teutonic: "eleven" and "twelve" in, I, 72; poetry, transverse alliteration in, III, 127; word-order in primitive, I, 136

Teutons; relation to Celts, XII, 199

Textiles, *v.* Cloth

Textual criticism, scientific method of, in Elizabethan drama, XXXVI, 151

Thackeray, William Makepeace: contributions to *British and Foreign Review*, XLVII, 237; Letters and Private Papers of, ed. G. N. Ray (a critique), XLVII, 246; and Fielding, XLVI, 383

THALER, ALWIN, Literary Criticism in *A Mirror for Magistrates*, XLIX 1; The Players at Court, 1564-1642, XIX, 19; Shakespeare and Democracy (A. Nicoll), XLI, 380; Shakespeare and Sir Philip Sidney: The Influence of *The Defense of Poesy* (M. T. Herrick), XLVII, 193; Shakespeare's Silences (H. T. Price), XXX, 121; Shakspere to Sheridan (H. N. Hillebrand), XXII, 315

THALMANN, MARIANNE, Der romantische Garten, XLVIII, 329; Stifters Nachfolge Goethes, XLV, 133

THAYER, M. R., The Influence of Horace on the Chief English Poets of the Nineteenth Century (E. C. Knowlton), XIX, 579

Theatre: acting, 18th-century, sympathetic imagination in, XLVI, 264; Admiral's company in Henslowe's accounts, XXVI, 42; plans of, in Harsdoerffer's *Frauenzimmer-Gesprächspiele*, XLII, 475; children of the King's Revels at Whitefriars, XXI, 318; Lichtenberg as critic of English, XXIII, 270; players at court, 1564-1642, XIX, 19; songs, dramatic, in Shakespeare's time, XXVIII, 166; stage, custom of sitting on, XIII, 104; stage and players in 18th-century America, XIX, 201; staging, perspective, in Tudor Court, XLIV, 194

Theme: 'Don Carlos,' in literature, IX, 483; 'envy' in prologues and epilogues, XVI, 551; in tragedy, VI, 9

Theodebert of Austrasia, XXII, 424

Theory, literary, *v.* Literary theory

Thiðrekssaga, noun stems in, IX, 27; XVII, 3

THIELKE, KARL, Slang und Umgangssprache in der englischen Prosa der Gegenwart (1919-1937) (H. Penzl), XXXIX, 396

THIEME, HEINZ, Zur Verfasserfrage des Dekkerschen Stückes *The Pleasant Comedy of Old Fortunatus* (T. Brooke), XXXV, 289

THIERGEN, OSKAR, Methodik des neusprachlichen Unterrichts (P. H. Grummann), VI, 467

THOMA, ADOLF, Uhlands Volksliedersammlung (C. A. Williams), XXXVII, 426

THOMAS, CALVIN, Goethe. New ed. with a foreword by R. H. Fife (W. A. Cooper), XXX, 300; (ed.) Goethe's *Faust*. Vol. II: The Second Part (S. W. Cutting), II, 106; A History of German Literature (J. Wiehr), IX, 99; *v.* Hench, G. A., II, 550

THOMAS, D. L., Concerning Glapthorne's *Wit in a Constable*, XIV, 89

THOMAS, J. W., A Hitherto Unpub-

lished Critique of Goethe, Written on the Occasion of His Death, XLVIII, 588

THOMAS, R. H., *v.* Samuel, R., XL, 595

THOMÉSE, I. A., Romantik und Neuromantik (J. Wiehr), XXIII, 434

THOMPSON, EDWARD, Sir Walter Ralegh, Last of the Elizabethans (L. M. Larson), XXXVI, 276

THOMPSON, E. W. S., John Milton: Topical Bibliography (C. S. Northup), XVI, 482

THOMPSON, L. S., German Translations of the Classics between 1450 and 1550, XLII, 343

THOMPSON, STITH: The Folktale (A. Taylor), XLVI, 429; Motif-Index of Folk-Literature (J. J. Parry), XXXIV, 593

Thomsen, Grímur; Byron studies of, XXVII, 170

Thomson, James: influence on Burns, XIX, 305; *Seasons:* VI, 395; editorial alterations in, 1750-1762, XLII, 104; German translations of, X, 20, 197, 378, 390; "Summer" and three Goethe poems, XLVII, 1

Thoreau, Henry David; MSS. on Indians, XXVII, 183

THÓRGILSSON, ARI, The Book of the Icelanders. Ed. and transl. with an introductory essay and notes by Halldór Hermannsson (L. M. Hollander), XXX, 261

Þorláksson, Jón: biography of, XXXII, 572; poetry of, XXXIV, 74; translations of, XXXIV, 95

THORNBURY, E. M., Henry Fielding's Theory of the Comic Prose Epic (A. W. Secord), XXXII, 417

THORNDIKE, A. H., The Influence of Beaumont and Fletcher on Shakespeare (M. W. Sampson), IV, 239; The Relation of *As You Like It* to Robin Hood Plays, IV, 59; textual evidence of authorship in 16th-century drama, VI, 447; *v. also* Matthews, B., XVII, 309; Neilson, W. A., XXXII, 415; Tannenbaum, S. A., XXXI, 148

THORNDIKE, LYNN, The Latin Pseudo-Aristotle and Medieval Occult Science, XXI, 229

Þórólfsson, B. K., Rímur fyrir 1600 (S. Einarsson), XXXV, 140

THORP, M. F., Charles Kingsley: 1819-1875 (E. Bernbaum), XXXVII, 439

THORP, MARY, The Archetype of the Nibelungen Legend, XXXVII, 7; Two Literary Problems in the *Nibelungenlied,* XXXVII, 164; The Study of the *Nibelungenlied:* Being the History of the Study of the Epic and Legend from 1755 to 1937 (G. Nordmeyer), XLV, 103; The Unity of the *Nibelungenlied,* XXXVI, 475

THORP, WILLARD, The Ethical Problem in Marlowe's *Tamburlaine,* XXIX, 385; A Key to Rowe's *Tamerlane,* XXXIX, 124; (ed.) Songs from the Restoration Theater (B. Harris), XXXVI, 140

THORPE, C. D., The Aesthetic Theory of Thomas Hobbes (D. W. Gotshalk), XL, 430; An Early Review of Keats, XLIII, 333

THORSON, PER, Anglo-Norse Studies. An Inquiry into the Scandinavian Elements in the Modern English Dialects (G. T. Flom), XXXVI, 429; English Long Vowels Rendering Foreign Short. A Distinctive Class of Sound Substitutions, L, 60; Maalet i Nordaust-Ryfylke. Umrit av Ljodlära (G. T. Flom), XXX, 309; Ryfylke-Maalet (G. T. Flom), XXX, 459; Some English Lake-Name Forms, XXX, 26

Þorsteinssaga Víkingssonar, XI, 72, 209

THÜME, HANS, Beiträge zur Geschichte des Geniebegriffs in England (E. C. Knowlton), XXVIII, 314

THUREN, HJALMAR, Folkesangen paa Færøerne (C. A. Williams), IX, 267

THURESSON, BERTIL, Middle English Occupational Names (H. T. Price), L, 540

THURNHER, EUGEN, Wort und Wesen in Südtirol (J. L. Riordan), XLVII, 421

THYAGARAJU, A. F., On the Etymology of the Word "Monkey," XXXIII, 560; Germanic *AB- and its Verbal Derivatives, XLVII, 179

TIBAL, ANDRÉ, Études sur Grillparzer (F. C. DeWalsh), XVI, 592

Tieck, Ludwig: *Eine Sommerreise,*

diary, source for, XXXVI, 83; and *"Ewige Jugend"* concept, XXXV, 357; *Prinz Zerbino* and Goethe's *Triumph der Empfindsamkeit,* XXXVI, 66; Elizabethan drama, marginalia on, XXXIV, 377; English studies at Univ. of Göttingen, XXXVI, 206; letters of, XXVIII, 72; lower middle class in writings of, XXI, 259; relation to A. W. and Fr. Schlegel, XXVII, 16, 383

TIEGS, ALEXANDER, Zur Zusammenarbeit englischer Berufsdramatiker unmittelbar vor, neben und nach Shakespeare (T. W. Baldwin), XXXIV, 118

TIEJE, A. J., The Expressed Aim of the Long Prose Fiction from 1579 to 1740, XI, 402

TIGGS, E. R., Is *Elckerlijc* Prior to *Everyman?* XXXVIII, 568

TIHANY, L. C., A Note on Grimm's *Deutsche Mythologie,* I, 296, N. 1, XXXVI, 551

TILLEY, M. P., Shakespeare and Italian Geography, XVI, 454; Shakespeare and the Puritan's "Pensive Regard for Well-Bestowal of Time," XVII, 546; Two Shakespearean Notes, XXIV, 315

TILLOTSON, ARTHUR, The Correspondence of Thomas Percy and Edmund Malone (I. L. Churchill), XLIV, 315

TILLYARD, E. M. W., Milton (H. Fletcher), XXX, 592

TIMBERLAKE, P. W., The Feminine Ending in English Blank Verse: A Study of Its Use by Early Writers in the Measure and Its Development in the Drama up to the Year 1595 (P. F. Baum), XXXI, 291

TIMMER, J. (ed.), *The Later Genesis* (H. Meritt), XLIX, 100

Timon plays, IX, 506

Timon of Athens, v. Shakespeare

TING, N. T., The Historical Sources of Patrick Hannay's *Sheretine and Mariana,* XLIII, 242

TINKER, C. B., *Beowulf* (Fr. Klaeber), V, 91; The Translations of *Beowulf* (Fr. Klaeber), V, 116; *v.* Yale Shakespeare, *The Tempest,* XIX, 426

TINLING, M., *v.* Wright, L. B., XLI, 238

TISDEL, F. M., The Influence of Popular Customs on the Mystery Plays, V, 323

TITSWORTH, P. E., The Attitude of Goethe and Schiller toward the French Classic Drama, XI, 509

TOBIN, J., *v.* Landa, L., XLVI, 222

TOCQUEVILLE, A. DE, De la Démocratie en Amérique (C. von Klenze), II, 260

TODD-NAYLOR, URSULA (ed.), *The Country Wife.* By William Wycherley (H. N. Hillebrand), XXXI, 605

TÖRNQVIST, NILS, Ein Denkmal der *Devotio Moderna aus der Stiftsbibliothek zu Strängnäs* im Auszug herausgegeben (C. Selmer), XLVI, 302

TOLKIEN, J. R. R., and E. V. GORDON (eds.), *Sir Gawain and the Green Knight* (O. E. Emerson), XXVI, 248

TOLLER, T. N. (ed.), Supplement to Bosworth-Toller's Anglo-Saxon Dictionary (O. B. Schlutter), XVIII, 137; *v.* Bosworth, J., III, 505

TOLMAN, A. H., Falstaff and Other Shakespearean Topics (T. W. Baldwin), XXV, 588; What Has Become of Shakespeare's Play *Love's Labor's Won?* (R. K. Root), IV, 543

TOMKIS, T., *v.* Dick, H. G., XLV, 307

TONGE, MILDRED, Black Magic and Miracles in *Macbeth,* XXXI, 234

TONNELAT, ERNEST, *La Chanson des Nibelungen,* Étude sur la Composition et la Formation du Poème Épique (A. F. Remy), XXVIII, 422; L'œuvre poétique et la pensée religieuse de Hölderlin (W. Naumann), I, 560

TORP, ALF, and HJALMAR FALK, Dansk-Norskens Lydhistorie (P. Groth), III, 275; (Nils Flaten), IV, 525

Totentanz, v. Dance of Death

Toup, Jonathan; letters of T. Warton to, XIV, 96

Tournaments, medieval; contemporary descriptions of, IV, 51

Tourneur, Cyril: *Atheist's Tragedy,* revenge and, XLVIII, 79; on revenge, XLVIII, 72; *Revengers Tragœdie,* ascribed to, XLVIII, 72

TOUSTER, E. B., The Literary Relationship of Thackeray and Fielding, XLVI, 383

Towneley Mystery Cycle, x, 572; Wakefield group, xi, 244
Townsend, F. L., "Apologie" for *Bartholmew Fayre* (M. T. Herrick), xlvii, 305
Toynbee, Paget (ed.), The Correspondence of Gray, Walpole, West and Ashton, 1734-71 (C. S. Northup), xvi, 150
Träden, x, 557
Tragedy: concept of, vi, 10; concept of, Elizabethan, xxv, 68; Greek, and Hofmannsthal, xii, 383; guilt and retribution in, vi, 7; bourgeois, Lessing and, xxxi, 66; comic material in Shakespeare's and contemporaries', xiii, 281
Trager, G. L., *v.* Bloch, B., xlii, 418
Tragic guilt, in modern drama, xvi, 515
Translation: capacity of languages for, xxv, 393; Skaldic poetry and, xlvii, 323
Translations: English, of Spanish works, xliv, 387; German, of the classics, 1450-1550, xlii, 343; German, of *Romeo and Juliet,* xi, 30; German, of *The Seasons,* x, 20, 197, 378, 390; Goethe's, from English, l, 494; French, of Goethe's *Faust,* as revelation of French mind, xxxv, 112; of Goethe's poems, xxvii, 470
Trautmann, Moritz, Kynewulf der Bischof und Dichter: Untersuchungen über seine Werke und sein Leben (A. S. Cook), iii, 374
Travel literature, Goethe and, xlviii, 445
Trebein, B. A., Theodor Fontane as a Critic of the Drama (O. E. Lessing), xvii, 133
Treble, H. A., and G. H. Vallins, An A. B. C. of English Usage (G. T. Flom), xxxvii, 128
Treder, Dorothea, Die Musikinstrumente in den höfischen Epen der Blütezeit (J. Whyte), xxxiv, 575
Trees; as informers, v, 183; in OE poetry, v, 443
Trent, W. P., *v.* Patterson, F. A., xxxiii, 132
Tristan, use of numbers in, xxxvi, 11
Triumph of Time, The, ix, 506
Trivunac, Miloš (ed.), Bibliothek des germanischen Instituts der Belgrader Universität (H. Penzl), xxxviii, 302
Troilus and Criseyde, v. Chaucer
Trojan war, medieval versions, vii (1), 32
Trounce, A. McJ. (ed.), *Athelston.* A Middle English Romance (H. S. V. Jones), xxxv, 418
Troxell, J. C., (ed.), *Sister Helen* (H. S. V. Jones), xxxix, 164; Three Rossettis. Unpublished Letters to and from Dante Gabriel, Christian, William (H. S. V. Jones), xxxix, 164
Troy, un-Homeric elements in medieval story of, vii (1), 32
Troyer, H. W., Ned Ward of Grubstreet: A Study of Sub-Literary London in the 18th-Century (B. Harris), xlviii, 294
Trueblood, P. G., The Flowering of Byron's Genius, Studies in Byron's *Don Juan* (R. A. Rice), xlvi, 329
Trübner, K. J. (ed.), Straßburger Goethevorträge (J. T. Hatfield), iii, 108
Trunz, E., *v.* Petersen, J., xxxiv, 134
Tuell, A. K., John Sterling: A Representative Victorian (C. F. Harrold), xli, 390
Türck, Hermann, The Man of Genius (T. Brooke), xxx, 605; Eine neue Faust-Erklärung (P. Reiff), v, 549
Türck, Susanne, Shakespeare und Montaigne: Ein Beitrag zur *Hamlet*-Frage (T. Brooke), xxx, 605
Tunsberg Bylog, x, 214, 415
Tupper, Frederick, The Bearings of the Shipman's Prologue, xxxiii, 352; Chaucer and the Cambridge Edition, xxxix, 503; Chaucer's Lady of the Daisies, xxi, 293; Chaucer's Sinners and Sins, xv, 56; The Envy Theme in Prologues and Epilogues, xvi, 551; Notes on Old English Poems, xi, 82; The Pardoner's Tavern, xiii, 553; The Quarrels of the Canterbury Pilgrims, xiv, 256; (ed.) The Riddles of the *Exeter Book* (W. W. Lawrence), xii, 166
Turk, M. H., An Anglo-Saxon Reader (G. T. Flom), xxvii, 107; (ed.) Se-

lections from De Quincey (L. Cooper), v, 102
Turner, A. M., The Making of *The Cloister and the Hearth* (A. D. McKillop), xxxviii, 321; Wordsworth and Hartley Coleridge, xxii, 538
Turner, Arlin, Sources of Poe's "A Descent into the Maelstrom," xlvi, 298
Turner, William; *Spirituall Physik,* and Spenser's *Mother Hubberds Tale,* xlix, 464
Turner, W. A., Milton's Two-handed Engine, xlix, 562
Turville-Petre, G., and E. S. Olszweska (transls.), The Life of Gudmund the Good, Bishop of Holar (F. P. Magoun), xliii, 107
Turville-Petre, J. E., Studies on the *Ormulum* MS, xlvi, 1
Tuve, Rosemond, Seasons and Months, Studies in a Tradition of Middle English Poetry (H. S. V. Jones), xxxvii, 126; Spenser and the *Zodiake of Life,* xxxiv, 1
Tuvill, Daniel; *Asylum Veneris,* use of Spenser in, xlvii, 382
Tuyl Simmons, Lucretia van, Goethe's Lyric Poems in English Translation Prior to 1860 (L. M. Price), xx, 404
Twaddell, W. F., The Inner Chronology of the Germanic Consonant Shift, xxxviii, 337; A Main Clause with "Final" Verb in Notker's *Boethius,* xxxi, 403
Two Maids of More-clacke, History of the, iv, 245
Tylden, Per, Me-Vi. Ein studie frå det gamalnorske og mellomnorske brevriket (E. Haugen), xlvi, 431
Typography; grammar and compositor in 16th and 17th centuries, xxxviii, 540

U

Uhland, Johann Ludwig; earliest ballad, ii, 1
Uhlendorf, B. A., Charles Sealsfield: Ethnic Elements and National Problems in His Works (P. Weber), xxii, 588
Uhler, Karl, Die Bedeutungsgleichheit der altenglischen Adjectiva und Adverbia mit und ohne *-lic* (*-lice*) (K. Malone), xxv, 586
Uhrström, W., *Pickpocket, Turnkey, Wrap-Raskal* and Similar Formations in English (O. B. Schlutter), xix, 424
Ullmann, Stephen, The Range and Mechanism of Changes of Meaning, xli, 46
Ullrich, Hermann, Defoes *Robinson Crusoe,* die Geschichte eines Weltbuches (E. G. Gudde), xxv, 132
Ulrich, Paul, Gustav Freytags Romantechnik (C. H. Handschin), viii, 275
Umlaut; date of *o* and *u* in MHG, v, 392
Underhill, J. G., Spanish Literature in the England of the Tudors (H. R. Lang), v, 564
Undset, S., *v.* Blicher, S. S., xlv, 356
UNESCO's Homage to Goethe on the Occasion of the 200th Anniversary of His Birth (H. Meyer), xlix, 589
Unger, Rudolph, (ed.) Briefe von Dorothea und Friedrich Schlegel an die Familie Paulus (F. Schoenemann), xiv, 437; "Objective" treatment of literary problems, xxxii, 70
Unities, dramatic: Aristotle on, x, 56; Elizabethan attitude toward, x, 85; in England, x, 56, 280, 453; French critics on, x, 280; Italian thought of, x, 60; unity of dramatic action, vi, 5
Universities, German, vii (2), 26
University of Michigan, *v.* Studies in Shakespeare, Milton, and Donne, xxv, 423
University of Texas Bulletin, v. Studies in English, Nos. 6 and 7, xxix, 136
University of Wisconsin, *v.* Studies by Members of the Department of Romance Languages. Studies in Language and Literature, No. 1, xxiv, 597
Upham, A. H., English *Femmes Savantes* at the End of the 17th Century, xii, 262
Uppvall, A. J., *v.* Blankner, F., xxxviii, 628
Urban, Richard, Die literarische Gegenwart (O. E. Lessing), viii, 139
Urse, curse of, xi, 100

V

Vail, C. C. D., Lessing and Montiano, xxxiv, 233; Lessing's Relation to the English Language and Literature (O. W. Long), xxxviii, 134

Valéry, Paul; *Mon Faust,* xlviii, 595

Valhope, C. N., and Ernst Morwitz, Stefan George, Poems (H. J. Weigand), xliii, 141

Valk, Melvin, Die Entwicklung der deutschen Fußballsprache, xxxiv, 567

Vallins, G. H., *v.* Treble, H. A., xxxvii, 128

Van Dam, B. A. P., The Text of Shakespeare's *Lear* (R. A. Law), xxxvi, 275

Van Dam, J., Handbuch der deutschen Sprache. Vol. i: Einleitung und Lautlehre (C. T. Carr), xxxviii, 440

Van der Lee, Anthony, Der Stil von Hartmanns *Erec* verglichen mit dem der älteren Epik (J. L. Riordan), l, 251

Van der Noot, Jan; *Theatre of Worldlings,* and Spenser, xii, 449

Varner, Cornelia, Notes on Poe's Use of Contemporary Materials in Certain of His Stories, xxxii, 77

Vatnsdœlasaga, xi, 65; composition of, xxxiii, 1

Vaughan, Henry: "The Stone," v, 184; and the Civil War, xli, 514; reputation of, in 17th century, xxiii, 189

Velten, H. V., The Germanic Names of the Cardinal Points, xxxix, 443; A Note on Semantic Borrowing in Old Saxon, xxx, 494; The Order of the Pre-Germanic Consonant Changes, xliii, 42; Studies in the Gothic Vocabulary with Especial Reference to Greek and Latin Models and Analogues, xxix, 332, 489

Vendryes, J., Language: A Linguistic Introduction to History. Transl. by Paul Radin (C. M. Lotspeich), xxvii, 135

Venezky, A. S., Pageantry on the Shakespearean Stage (R. Withington), l, 548

Venice, government and judicial system; and Shakespeare's portrayal, xlvi, 75

Venus' Mass, v. Lover's Mass

Venus, Mountain of: legend, ix, 293; Venusberg, ix, 302; Venusberg, origin of, xii, 40, 295

Verb: forms circumscribed with the perfect participle in *Beowulf,* xxi, 32; position, in Grimmelshausen, xi, 205; *v. also* Gemination

Verbs, strong: Germanic, class VII, xxxii, 281; Germanic, relation to nominative inflection in north- and west-, xviii, 378; in the work of Grimmelshausen, ii, 33

Vergy, Treyssac de, v, 494

Verner's Law: and experimental phonetics, v, 522; physiological aspects of, xiv, 348

Verse, and prose: distinguished, v, 271; Shakespeare and Goethe, use of, compared, l, 437

Verse-tags, in Chaucer, v, 476

Versification, in MLG legend of M. Magdalen, iv, 183

Verwey, Albert, Rhythmus und Metrum (E. Jockers), xxxviii, 303

Vespasian Psalter; gloss to, collation of, xl, 344

Vestlund, Alfred, Medelpads Folkmål (G. T. Flom), xxiii, 599

Vetter, F. (ed.), Der heilige Georg des Reinbot von Durne (W. Golther), i, 516

Vickner, E. J., A Brief Swedish Grammar (A. L. Elmquist), xii, 318

Viereck, M. H., *v.* Dodge, E. R., xxxiv, 469

Viëtor, Karl, Georg Büchner als Politiker (R. T. Ittner), xl, 437; Deutsches Dichten und Denken von der Aufklärung bis zum Realismus (1700-1890) (J. R. Frey), l, 551; Probleme der deutschen Barockliteratur (T. Geissendoerfer), xxxi, 434; *v.* Aufriß der deutschen Literaturgeschichte, xxxii, 622

Vinaver, E., and H. J. B. Gray (eds.), Arthuriana: Proceedings of the Arthurian Society (J. J. Parry), xxx, 98

Vin-Heath, battle on the, xxxii, 33

Virgil: *Aeneid,* and Cowley's *Davideis,* ii, 512; *Aeneid,* W. Morris's translation of, xxxvi, 338; *Aeneid,* numbers,

use of in, XXXVI, 12; *Culex,* Spenser's translation of, XVII, 94; Milton's debt to, VII (1), 85
Virtue, and nobility, XXIV, 102
VISUNG, JOHAN, Anglo-Norman Language and Literature (G. Hamilton), XXIV, 281
Vita Heinrici, VIII, 198
Vives, Juan Luis; on education, XIV, 271
Vocabulary, American English; Dutch element in, XLIV, 274
Völuspá, IV, 129
VOGEL, BERTRAM, The Dialect of *Sir Tristrem,* XL, 538; *Wortgeographische Belege* and *Sir Tristrem,* XLI, 478
VOGEL, FRANK (ed.), Hauff, *Lichtenstein.* Abridged ed. (C. Osthaus), IV, 248
VOGT, FRIEDA, Thomas Hardys Naturansicht in seinen Romanen (J. W. Beach), XXXII, 269
VOGT, FRIEDRICH, and MAX KOCH (eds.), Geschichte der deutschen Literatur von den ältesten Zeiten bis zur Gegenwart (K. Landmann), II, 119; Dritte, neubearbeitete und vermehrte Auflage (C. von Klenze), X, 306; *v.* Kraus, C. von, XXXVI, 132
VOGT, G. M., Gleanings for the History of a Sentiment: Generositas Virtus, Non Sanguis, XXIV, 102
VOGT, W. H., Forschungen zum deutschen Recht. Band II, Heft 1: Altnorwegens Urfehdebann und der Geleitschwur. Tryggðamál und Griðamál (G. T. Flom), XXXVII, 449; Stilgeschichte der eddischen Wissensdichtung. Vol. I (L. M. Hollander), XXVIII, 414
VOIGT, EBERHARDT, Die Music-Hall Songs und das öffentliche Leben Englands (H. M. Belden), XXX, 312
VOIGT, F. A., Antike und antikes Lebensgefühl im Werke Gerhart Hauptmanns (W. A. Reichart), XXXV, 300; (and W. A. REICHART) Hauptmann und Shakespeare. Ein Beitrag zur Geschichte des Fortlebens Shakespeares in Deutschland (W. J. Mueller), XL, 164
VOIGT, GÜNTHER, Die humoristische Figur bei Jean Paul (T. Geissendoerfer), XXXVI, 607
VOLHARD, EWALD, F. M. Klingers philosophische Romane: Der Einzelne und die Gesellschaft (H. W. Hewett-Thayer), XXXII, 630
VOLKMANN, O. F., Wilhelm Busch der Poet. Seine Motive und seine Quellen (C. von Klenze), XI, 126
Volksbuch, and *Zeitgeist* of 15th and 16th centuries, XLVII, 357
Volkslied: Grünwald's "Gut Gesell und du must wandern," XVIII, 236; Herder's, VII (2), 70; "La Rauschen, Lieb, La Rauschen" and the stanza "Ich hort ein Sichellin Rauschen," XXXVIII, 171; and Wilhelm Müller, II, 283; III, 35, 75, 431
VOLLMANN, ELISABETH, Ursprung und Entwicklung des Monologs bis zu seiner Entfaltung bei Shakespeare. Introduction by Gustav Hübener (T. W. Baldwin), XXXV, 150
VOLLMER, HANS, Deutsche Bibelauszüge des Mittelalters zum Stammbaum Christi mit ihren lateinischen Vorbildern und Vorlagen (E. P. Appelt), XXXII, 601
Vollstatter, Conrad; poem on the devil's daughter, I, 249
Vǫlsungasaga, XVII, 1; Becca (Bikki) in, XXXVII, 178
Voltaire, François Marie Arouet de: Goethe's attitude toward, XI, 536; Schiller's attitude toward, XI, 556
"Von dem tod und sterben deß menschen," MHG poem, XLVII, 230
Vondel, Joost, van den; literary influence on 17th-century Germany, XLVII, 133
VORDTRIEDE, WERNER, Wilhelm Heinse's Share in the German Interest in Spanish Literature, XLVIII, 88
VOSER, H.-U., Individualität und Tragik in Goethes Dramen (O. Seidlin), L, 129
VOSS, ERNST, Aus den Schätzen in Wolfenbüttel, VIII, 305; Aus den Schätzen der Wolfenbüttler Bibliothek, IX, 180; Aus den Schätzen der herzoglichen Bibliothek in Wolfenbüttel, XI, 501; Murner's Translation of Two of the Letters of Erasmus, V, 287; Thomas Murner's Von Doctor Martin° Luter° Leren vnd Predigen, VI, 341; Erasmus

Roterodamus in His Relation to Luther and Melanchthon, XXVI, 564; Schnaphan, VI, 199; Schottel, VII (1), 1; Two Alsatian Patriots of the Sixteenth Century, XX, 502
VOSSLER, KARL, Geist und Kultur in der Sprache (J. Van Horne), XXV, 590
Vowels, English long; rendering foreign short, L, 60
Vowel changes, long; cause of, in English, XX, 208
Vowel-harmony, in ON and Scotch, XXXIII, 178
Vowel quantity, I, 471; III, 352
Vowel-shortening, in primitive Old English, I, 475
VOWINCKEL, E., *v.* Handbuch der Englandkunde, XXXII, 272
VULLIAMY, C. E., *Ursa Major* (H. W. Liebert), XLVII, 80

W

WAAG, ALBERT, *v.* Sütterlin, L., VI, 307
WADE, G. I., Thomas Traherne, A Critical Biography. With a selected bibliography of criticism by R. A. Parker (H. C. White), XLIV, 311
WADEPUHL, WALTER, Goethe's Interest in the New World (C. C. D. Vail), XXXV, 611
Wadington, William of; *Manuel des Pechiez,* XXXV, 249
Wager, Lewis; *Life and Repentaunce of Mary Magdalen,* errors in Carpenter's edition of, V, 225
WAGNER, A. M., Lessing: Das Erwachen des deutschen Geistes (H. J. Weigand), XXXI, 304; No Slip of Pen in Hebbel's *Herodes und Mariamne,* XLI, 370
WAGNER, B. M. (ed.), The Appreciation of Shakespeare. A Collection of Criticism (H. T. Price), L, 137
WAGNER, G. (transl.), Les poèmes héroiques de l'Edda et la saga des Volsungs (G. T. Flom), XXX, 321
WAGNER, L. E., The Scientific Interest of Friedrich von Hardenberg (Novalis) (R. T. Ittner), XXXVIII, 323
Wagner, Richard; *Parsifal,* formality, significance of, XXVIII, 321
WAHL, PAUL (ed.), Wilhelm Müllers Rheinreise von 1827, sowie Gedichte und Briefe (J. T. Hatfield), XXXI, 305
WAHR, F. B., Gerhart Hauptmann's *Das Bunte Buch,* XXVI, 325; Hauptmann's *Eulenspiegel,* XXXI, 478; Hauptmann's Hellenism, XXXIII, 421; "Der Magier" as an Interpretation of Rilke's Later Thought, XLVI, 188
WAITH, E. M., *Pericles* and Seneca the Elder, L, 180
Wakefield mystery plays, XI, 244
WALCOTT, F., *v.* Marckwardt, A. H., XXXIX, 272
WALDOCK, A. J. A., *Paradise Lost* and Its Critics (H. Fletcher), XLVII, 203
Wales, John of; *Monoloquium* and *Legiloquium,* XXXV, 245
WALKER, EMIL, Der Monolog im höfischen Epos (S. Kroesch), XXVIII, 290
WALLACE, A. D., *v.* Walpole, H., XXXVII, 314; XLIV, 427
WALLACE, K. R., Francis Bacon on Communication and Rhetoric, or: The Art of Applying Reason to Imagination for the Better Moving of the Will (R. H. Wagner), XLIII, 366
WALLER, A. R. *v.* Ward, A. W., VII (3), 150; VIII, 606; XI, 128; 476; XII, 668; XIV, 445
WALLER, E. H., A Possible Interpretation of *The Misfortunes of Arthur,* XXIV, 219
WALLERSTEIN, RUTH, Martin Lluelyn, Cavalier and "Metaphysical," XXXV, 94
WALLIS, J. P. R., *v.* Sloss, D. J., XXVII, 83
Walpole, Horace: The Yale Edition of His Correspondence. Vols. I-II: Walpole's Correspondence with the Rev. William Cole. Ed. by W. S. Lewis and A. D. Wallace (C. H. Bennett), XXXVII, 314; Vols. III-VIII: Correspondence with Madame du Deffand and Wiart. Ed. by W. S. Lewis and W. H. Smith (C. H. Bennett), XXXIX, 416; Vols. IX-X: Correspondence with George Montagu. Ed. by W. S. Lewis and R. S. Brown (C. H. Bennett), XLI, 386; Vols. XI-XII: Correspondence with Mary and Agnes Berry and Barbara Cecilia Seton. Ed. by

W. S. Lewis and A. D. Wallace, with the assistance of C. H. Bennett and E. M. Martz (J. L. Clifford), XLIV, 427; Vols. XIII-XIV: Correspondence with Thomas Grey, Richard West, and Thomas Ashton. Ed. by W. S. Lewis, G. L. Lam, and C. H. Bennett (P. B. Daghlian), XLVIII, 420

Walpole, Sir Robert; Hume's "Character" of, XLVIII, 367

WALSH, ROBERT, *American Review of History and Politics,* review of Goethe, 1812, XXXV, 383

WALSHE, M. O'C., A Note on Pity and *zwîvel* in *Parzival,* L, 532

WALTEN, M. G. (ed.), Thomas Fuller's *The Holy State* and *The Profane State* (R. F. Jones), XXXVIII, 641

Walther and Hildegund, legend; origins of, XXII, 75

Walther von der Vogelweide: XIII, 181; Volcnant von Erlach, identity of, XLII, 219; home and birthplace of, I, 1; quarrel with Reinmar, origin of, XXVIII, 203

WALZ, J. A., German Influence in American Education and Culture (R. C. Werner), XXXIX, 331; The Interjection *Hurrah,* XXXIX, 33; Linguistic Notes on Goethe's *Faust,* Part I, XXIX, 204; Some New *Faustsplitter,* XLIII, 153; Studies in Honor of (A. Busse), XLII, 414

WALZEL, O. F., Hebbelprobleme (J. Goebel), VIII, 445

The Wanderer: IV, 460; XI, 292; lines 41-44, XI, 98; lines 58 ff., XII, 259; theme and structure of, XLII, 516; L, 451

Wandering Jew: English versions of, XLV, 237; popular survivals of, in England, XLVI, 367

WAPLES, DOROTHY, David Hartley in "The Ancient Mariner," XXXV, 337; The Whig Myth of James Fenimore Cooper (H. M. Jones), XXXVIII, 463

WARBURG, K., *v.* Schück, H., XXX, 299

WARD, A. W., and A. R. WALLER (eds.), The Cambridge History of English Literature. Vol. I. From the Beginning to the Cycles of Romance (W. W. Lawrence), VII (3), 150; Vol. II. The End of the Middle Ages (W. W. Lawrence), VIII, 606; Vol. III. Renascence and Reformation. Vol. IV. Prose and Poetry. Sir Thomas North to Michael Drayton (A. H. Upham), XI, 128; Vols. V-VI. The Drama to 1642 (C. R. Baskervill), XI, 476; Vol. VII. Cavalier and Puritan (A. H. Upham), XII, 668; Vol. VIII. The Age of Dryden (C. S. Northup), XIV, 445

WARD, C. E. (ed.), The Letters of John Dryden, with Letters Addressed to Him (G. R. Noyes), XLIII, 124

Ward, Edward (Ned); *London Spy,* pageantry described in, XVII, 127

Ward, Nathaniel; German influence on, XLI, 12

WARD, T. H. (ed.), The English Poets. Vol. V. Browning to Rupert Brooke. General Introduction by Matthew Arnold (H. A. Lappin), XX, 127

WARDALE, E. E., An Old English Grammar (K. Malone), XXIV, 286

WARDALE, W. L., Some Charms from a Fifteenth-Century German Medical Text, XXXIX, 107

WARE, R. H., American Adaptations of French Plays on the New York and Philadelphia Stages from 1834 to the Civil War (H. W. Schoenberger), XXXI, 309

WARREN, AUSTIN, Crashaw's *Epigrammata Sacra,* XXXIII, 233; Richard Crashaw, A Study in Baroque Sensibility (R. Wallerstein), XL, 410; Alexander Pope as Critic and Humanist (C. A. Moore), XXX, 295; *v.* Foerster, N., XLI, 248

WARREN, C. T., *v.* Clarkson, P. S., XLII, 436

WARREN, FLORENCE (ed.), *The Dance of Death.* Ed. from MSS. Ellesmere 26/A.13 and B. M. Lansdowne 699, collated with the other extant MSS. Introduction, notes, etc. by Beatrice White (H. S. V. Jones), XXXIII, 477

WARREN, LESLIE, Patrizi's *De regno et regis institutione* and the Plan of Elyot's *The Boke Named the Governour,* XLIX, 67

Wartburgkrieg, seat of K. Arthur's court in, XV, 377

Warton, Joseph; *Essay on the Genius*

and the Writings of Pope, genres criticism and, XLV, 140
Warton, Thomas (the elder); *Poems,* chronology of, XXX, 87
Warton, Thomas: and historical point of view in criticism, XVI, 153; some unedited letters of, XIV, 96
Warwick, Guy of, *v.* Guy of Warwick
WASSERMAN, E. R., Elizabethan Poetry in the Eighteenth Century (E. N. Hooker), XLVII, 310; The Sympathetic Imagination in Eighteenth-Century Theories of Acting, XLVI, 264
Wassermann, Karl Jakob: *Gold von Caxamalca,* and Prescott's *Peru,* XXIV, 555; *Joseph Kerkhovens Dritte Existenz,* unacknowledged borrowing in, XL, 555; *Ulrike Woytich,* English translation, L, 143; *Ulrike Woytich,* revisions in proof, L, 144; American reputation, L, 141; literary historians' treatment of, L, 150; sources of, L, 147, 152; human fears in writings of, L, 309
WATERHOUSE, M. E. (transl.), *Beowulf* in Modern English (R. M. Lumiansky), L, 247
WATKINS, W. B. C., Johnson and English Poetry before 1660 (C. Rinaker), XXXVI, 282
WATSON, E. B., Sheridan to Robertson: A Study in the Nineteenth-Century Stage (H. N. Hillebrand), XXV, 693
WATSON, FOSTER, Vives on Education, XIV, 271
WATSON, GEORGE, The Designation of an Atmospheric Phenomenon, XXXIV, 565; Dialect Survivals of Anglo-Saxon Inflection, XXXV, 44
WATSON, M. R., "Momus" and Boswell's *Tour,* XLVIII, 371
Watson, Thomas; "Italian Madrigals Englished," II, 323
WATTS, THEODORE, Aspects of Tennyson, V. Tennyson as a Nature Poet (C. von Klenze), II, 258
WATTS-DUNTON, THEODORE, Poetry and the Renascence of Wonder (C. S. Northup), XVI, 624
WAY, A. S., The Lay of the Nibelung Men (C. von Klenze), XII, 138
WEALE, M. M., *v.* Chambers, R. W., XXXIV, 115
Weather, in OE poetry, V, 447
Weavers, The, VI, 55
WEBB, H. J., Barnabe Riche—Sixteenth Century Military Critic, XLII, 240
WEBER, C. A., Bristols Bedeutung für die englische Romantik und die deutsch-englischen Beziehungen (C. S. Northup), XXXVI, 443
WEBER, R. F., Askese und Quietismus bei Wolfram von Eschenbach, XVII, 376; Das religiöse Problem bei Gerhart Hauptmann, XV, 390; Das Verhältnis von äusserer und innerer Form in Goethes und Schillers Balladen, XIV, 204
WEBER-LIEL, BRUNO, Die Sprache Winchesters im Spätmittelalter (H. Whitehall), XLI, 232
WEDEL, T. O., The Mediaeval Attitude toward Astrology, particularly in England (A. S. Pease), XX, 286
WEDEL-PARLOW, LUDOLF VON, Grillparzer (F. Bruns), XXXIV, 610
WEED, K. K., and R. P. BOND, Studies of British Newspapers and Periodicals from Their Beginning to 1800: A Bibliography (A. W. Secord), XLVIII, 293
Weever, John: *Faunus and Melliflora.* Ed. by A. DAVENPORT (T. W. Baldwin), XLVIII, 409
WEEVERS, TH., The Influence of Heinsius on Two Genres of the German Baroque, XXXVII, 524
WEHRLI, MAX (ed.), Minnesang vom Kürenberger bis Wolfram (E. A. Philippson), XLVIII, 142; Walther von der Vogelweide, *Gedichte* (E. A. Philippson), XLVIII, 142
WEICHENMAYR, FRANZ, Dramatische Handlung und Aufbau in Hebbels *Herodes und Mariamne* (J. C. Blankenagel), XXXI, 438
WEIDMAN, R. H., Nominal Compounds in Middle High German. Based on a Study of the Maness Manuscript, XL, 349
WEIGAND, H. J., Heine's "Buch le Grand," XVIII, 102; Heine's Family Feud—The Culmination of His Struggle for Economic Security, XXI, 70; The Modern Ibsen (J. Wiehr), XXV, 407; Thomas Mann's Novel *Der Zau-*

berberg (E. H. Zeydel), XXXVI, 296; The Secret Mark of the Beast, XXII, 18; Warum stirbt Emilia Galotti?, XXVIII, 467

WEIMAR, K. S., A Forgotten Fragment of Hermann Stehr, XLVII, 146

WEINBERGER, A. D., An Oversight in Frommann's and Jänicke's Edition of *Wolfdietrich B*, XLII, 253

WEINRYB, B., Goethe und die jiddischen (jüdisch-deutschen) *Estherspiele*, XXXIII, 388

WEISGERBER, J. L., Der Sinn des Wortes *deutsch* (E. H. Sehrt), L, 246

Weißenburger Kateschismus, XL, 545; XLI, 194

WELLEK, RENÉ, Immanuel Kant in England: 1793-1838 (E. Bernbaum), XXXII, 423; The Rise of English Literary History (E. R. Wasserman), XLI, 115; *v.* Foerster, N., XLI, 248

WELLS, B. W. (ed.), Sudermann, *Der Katzensteg*. Abridged ed. (Carl Osthaus), IV, 248

WELLS, F. L., Experimental Phonetics and Verner's Law, V, 522

WELLS, H. W., The American Way of Poetry (G. F. Whicher), XLIII, 371; Elizabethan and Jacobean Playwrights (A. Thaler), XL, 150; Style in the English Mystery Plays, XXXVIII, 360, 496

WELLS, J. E., Henry Fielding and the History of Charles XII, XI, 603; A Manual of the Writings in Middle English 1050-1400 (A. G. Kennedy), XVI, 321; Manual of the Writings in Middle English. Fifth Supplement (H. S. V. Jones), XXXII, 635; The Eighth Supplement to a Manual of the Writings on Middle English (J. J. Parry), XLI, 568; Thomson's *Seasons* "Corrected and Amended," XLII, 104

WELLS, M. E., The Structural Development of the *South English Legendary*, XLI, 320

WELLS, S. B. (ed.), *A Comparison between the Two Stages* (B. Harris), XLIII, 478; An 18th-Century Attribution, XXXVIII, 233

Welsh, modern; versions of Arthurian stories in, XXI, 572

Weltschmerz; Kleist, Wertherian tendencies in, XXVIII, 86

WENCKEBACH, CARLA (ed.), Scheffel, *Der Trompeter von Säkkingen*. Scheffel, *Ekkehard*. Dahn, *Ein Kampf um Rom*. Abridged eds. (C. Osthaus), IV, 248

WENDELL, BARRETT, The History of the Translation of the Blessed Martyrs of Christ Marcellinus and Peter (M. W. Bundy), XXVII, 283; Essays in Memory of, (E. Bernbaum), XXVII, 440

WENDT, G., Grammatik des heutigen Englisch (C. S. Northup), XXIII, 148; Syntax des heutigen Englisch. Die Satzlehre. Band II (J. Zeitlin), XXII, 324

WENGER, N. C., The Aesthetics of Robert Browning (M. W. Bundy), XXV, 259

WENIGER, E., *v.* Dilthey, W., XL, 589

WENKER, GEORG (ed.), Deutscher Sprachatlas. Revised by Ferdinand Wrede (E. H. Sehrt), XXIX, 131

WENTSCHER, ELSE, Englische Philosophie: Ihr Wesen und ihre Entwicklung (A. O. Lovejoy), XXIV, 605

Werfel, Franz: *Barbara*, individualism *vs.* collectivism in, XXXIII, 103; an estimation, XXVI, 337

WERNAER, R. M., Romanticism and the Romantic School in Germany (J. Wiehr), IX, 573

WERNER, FRITZ, Das Todesproblem in den Werken Theodor Gottlieb von Hippels (T. Geissendoerfer), XLII, 445

WERNER, O. H., The Unmarried Mother in German Literature (H. W. Nordmeyer), XVII, 626

Wernher der Gartenaere, *Meier Helmbrecht*. Ed. by C. E. Gough (E. A. Philippson), XLVIII, 142

WESLE, CARL (ed.), Priester Wernhers *Maria* (C. A. Williams), XXX, 93

WESSÉN, ELIAS, Zur Geschichte der germanischen N-Deklination (L. Bloomfield), XV, 140; Nordiska Namnstudier (G. T. Flom), XXIX, 154

West, Richard: poems, Gray's revisions of, XLIV, 250; and Gray's "Elegy," XLVIII, 97

Westcote, Sebastian; biography, XIV, 568
Westmoreland dialect words (etym.), IV, 10
WESTON, J. L. (transl.), Romance, Vision and Satire. English Alliterative Poems of the 14th Century (H. S. V. Jones), XII, 343
WESTON, K. E., *v.* Andrews, W. P., XXX, 132
Wethersett, Richard de; *Summa Theologica,* XXXV, 245
WEYAND, HERBERT, Der englische Kriegsroman (J. W. Beach), XXXIV, 150
WHALER, JAMES, Grammatical *Nexus* of the Miltonic Simile, XXX, 327
WHAREY, J. B. (ed.), *The Pilgrim's Progress* (H. S. V. Jones), XXX, 324
Wheaton, Henry; writings on Scandinavia, XXIX, 546
WHEELER, B. I., The Origin of Grammatical Gender, II, 528
WHEELER, C. F., Classical Mythology in the Plays, Masques, and Poems of Ben Jonson (D. Bush), XXXVIII, 315
WHICHER, G. F., The Life and Romances of Mrs. Eliza Haywood (C. A. Moore), XVI, 163
WHIPPLE, T. K., Martial and the English Epigram, from Sir Thomas Wyatt to Ben Jonson (H. Fletcher), XXVI, 598
WHITBREAD, L., *Deor,* 21-22: "We geāscodan Eormanrīces wylfenne geþōht," XLI, 368
WHITE, B., *v.* Warren, Florence, XXXIII, 477
WHITE, G. L., Scandinavian Themes in American Fiction (G. T. Flom), XXXVII, 449
WHITE, HAROLD O., Plagiarism and Imitation during the English Renaissance (D. C. Allen), XXXIV, 597
WHITE, HELEN C., English Devotional Literature (Prose) 1600-1640 (R. F. Jones), XXXII, 104; The Mysticism of William Blake (M. O. Percival), XXVII, 83
WHITE, HENRY A., Sir Walter Scott's Novels on the Stage (P. Landis), XXVIII, 320
WHITE, HORATIO S., The Home of Walther von der Vogelweide, I, 1
WHITE, N. I., Shelley's *Charles the First,* XXI, 431; The Unextinguished Hearth. Shelley and His Contemporary Critics (F. Stovall), XXXVIII, 159
WHITEFORD, R. N., Motives in English Fiction (H. S. Hughes), XVIII, 296
Whitefriars theatre, Children of the King's Revels at, XXI, 318
WHITEHALL, HAROLD, and THERESA FEIN, The Development of Middle English *ŭ* in Early Modern British and American English, XL, 191
WHITESELL, F. B., Fables in Medieval Exempla, XLVI, 348; Martin Opitz' Edition of the *Annolied,* XLIII, 16; *v.* Joos, M., XLIX, 394
WHITFORD, R. C., Another Lucy, XVIII, 369; Satire's View of Sentimentalism in the Days of George the Third, XVIII, 155
WHITING, B. J., Chaucer's Use of Proverbs (H. S. V. Jones), XXXIV, 594; "By my Fader Soule" (*CT,* II [B], 1178), XLIV, 1; XLVI, 297; A Further Note on Old English Tree Climbing, XXXI, 256
WHITING, G. W., Milton's Literary Milieu (D. Bush), XXXIX, 418
WHITMAN, C. H., The Birds of Old English Literature, II, 149; Old English Mammal Names, VI, 649; A Subject-Index to the Poems of Edmund Spenser (H. S. V. Jones), XXI, 702
Whitman, Walt: *Leaves of Grass,* "long journey" motif, XXXVIII, 76; and astronomy, XLVIII, 307; and German critics, IX, 85; influence of German thought on, XI, 315; prosody, VII, 11, 134; Swedish writers, interest in, XXXI, 332
WHITMORE, C. E., The Domain of Literary Theory, XXV, 34; The Supernatural in Tragedy (M. J. Rudwin), XVI, 310
WHITNEY, LOIS, Primitivism and the Idea of Progress (E. H. Wright), XXXV, 430
The Whole Duty of Man, V, 496
WICHELNS, H. A., Burke's *Essay on the Sublime* and Its Reviewer, XXI, 645
WICHMANN, K., Taschenwörterbuch der

deutschen und englischen Sprachen (C. A. Williams), XLII, 621
WIDEN, BERTIL, Studies on the Dorset Dialect (R. I. McDavid), XLIX, 273
WIDENMANN, HELENE, Neuengland in der erzählenden Literatur Amerikas (E. Bernbaum), XXXVI, 290
Widsīð: Becca in, XXXVII, 169; lines 76-78, XXXVIII, 226; personal names in, XXXVI, 24; variations in, XLV, 147
WIEHR, JOSEF, Camilla Collett, XXIV, 335; Knut Hamsun (M. B. Ruud), XXI, 689; Carl Hauptmanns Verhältnis zur Heimatkunst, XVI, 226; The Naturalistic Plays of Gerhart Hauptmann, VI, 1, 531; The Relations of Grabbe to Byron, VII (3), 134; The Woman Characters of Jonas Lie, XXVIII, 41, 244
Wieland, Christoph Martin: *Briefe von Verstorbenen,* English source for, XIV, 56; Gesammelte Schriften. Vols. IX, XIV-XV. Ed. by Wilhelm Kurrelmeyer (T. Geissendoerfer), XXXVIII, 319; influence on Kleist, XXV, 54
WIENCKE, HELMUT, Die Sprache Caxtons (K. Malone), XXX, 409
WIENER, LEO, Commentary to the Germanic Laws and Medieval Documents (A. Green and L. Bloomfield), XV, 293
WIESE, BENNO VON, *v. Romantik-Forschungen . . .*, XXXII, 259
WIESELGREN, PER, Forfattarskapet till Eigla (G. T. Flom), XXVII, 427
WILCOX, F. H., Prévost's Translations of Richardson's Novels (E. Bernbaum), XXVII, 279
WILCOX, JOHN, The Relation of Molière to Restoration Comedy (A. Nicoll), XXXVIII, 463
WILCOX, S. C. (ed.), Hazlitt in the Workshop: The Manuscript of "The Fight" (C. F. Harrold), XLIII, 483
WILHELM, FRIEDRICH, (ed.) Corpus der altdeutschen Originalurkunden bis zum Jahr 1300 (C. Selmer), XXX, 267; and RICHARD NEWALD (eds.), Althochdeutsches Lesebuch (C. Selmer), XXXI, 581; and RICHARD NEWALD (eds.), Poetische Fragmente des 12. und 13. Jahrhunderts (C. Selmer), XXXI, 581
Wilkins, George; *Miseries of Enforced Marriage* and authorship of *A Yorkshire Tragedy,* XVI, 437
WILL, GERD, Die Darstellung der Gemütsbewegungen in den Liedern der *Edda* (L. M. Hollander), XXXVI, 106
WILL, S. F., A Bibliography of American Studies on the French Renaissance (1500-1600) (C. S. Northup), XLI, 547
WILLARD, C. B., Whitman's American Fame: The Growth of His Reputation in America after 1892 (J. T. Flanagan), L, 133
WILLARD, RUDOLPH, Two Apocrypha in Old English Homilies (C. S. Northup), XXXV, 283
WILLEY, BASIL, The 17th-Century Background (W. Graham), XLII, 468; The 18th-Century Background (W. Graham), XLI, 246
WILLEY, N. L., *v.* Strong, L. H., XXXIX, 1
WILLIAMS, B. C., Forever Young: A Life of John Keats (C. D. Thorpe), XLIII, 257; (ed.) Gnomic Poetry in Anglo-Saxon (J. W. Rankin), XV, 163
WILLIAMS, C. A., An Early German Student Song, XVII, 214; Grünwald's Song "Gut Gesell und du must wandern," XVIII, 236; Icelandic-American Publications, 1903, V, 405; *La Rauschen, Lieb, La Rauschen* and the Stanza *Ich hort ein sichellin rauschen,* XXXVIII, 171; James Thomson's "Summer" and Three of Goethe's Poems, XLVII, 1; Zwei deutsche Liederbücher des 16. Jahrhunderts, VIII, 489; *v.* Braune, W., XXVI, 603
WILLIAMS, E. R., The Conflict of Homonyms in English (A. G. Kennedy), XLIV, 426
WILLIAMS, R. A., The Finn Episode in *Beowulf* (K. Malone), XXV, 114
WILLIAMS, R. O., Some Questions of Good English Examined in Controversies with Dr. Fitzedward Hall (A. S. Cook), I, 368
WILLIAMS, S. T., Unpublished Letters of Emerson, XXVI, 475; Washington Irving and Fernán Caballero, XXIX, 352

WILLIAMS, W. H. (ed.), *Jack Juggler* (H. N. Hillebrand), XV, 317
WILLIAMSON, GEORGE, The Donne Tradition (A. H. Nethercot), XXX, 293
WILLIBRAND, W. A., Ernst Toller and His Ideology (A. D. Klarmann), XLVI, 112
WILLIS, L. S., Francis Lenton, Queen's Poet (M. S. Goldman), XXXII, 633
WILLOUGHBY, E. E., The Chronology of the Poems of Thomas Warton, the Elder, XXX, 87; *v.* McManaway, J. G., XLVIII, 397
WILLOUGHBY, L. A., (ed.) Publications of the English Goethe Society (R. T. Clark), XLVI, 326; The Romantic Movement in Germany (H. J. Weigand), XXXII, 252
WILM, E. C., The Kantian Studies of Schiller, VII (2), 126; The Relation of Schiller to Post-Kantian Idealism, IX, 20
WILMANNS, W., Deutsche Grammatik (G. O. Curme), VI, 492; *Deutsche Grammatik,* errors in, VI, 492; Deutsche Grammatik (G. O. Curme), VIII, 570
WILMER, W. H., The Blindness of Milton, XXXII, 301
WILMOTTE, M., Les Passions Allemandes du Rhin dans leur Rapport avec l'ancien Théâtre Français (N. C. Brooks), III, 376
WILSON, E. C., England's Eliza (W. G. Rice), XL, 295
WILSON, J. D., *v.* Quiller-Couch, A., XXX, 136; XXXI, 152
WILSON, H. S., (ed.) Gabriel Harvey's *Ciceronianus.* Transl. by C. A. Forbes (D. C. Allen), XLVI, 101
WILSON, J. H., The Court Wits of the Restoration (G. B. Evans), XLIX, 117; (ed.) The Rochester-Saville Letters, 1671-1680 (B. Harris), XLII, 146
WILSON, R. A., The Miraculous Birth of Language. Preface by G. B. Shaw (M. Schlauch), XLVIII, 377
WILSON, R. H., Malory's Naming of Minor Characters, XLII, 364
WILSON, R. M., Early Middle English Literature (H. Savage), XL, 279
WIMBERLY, L. C., Death and Burial Lore in the English and Scottish Popular Ballads (H. M. Belden), XXIX, 439
Wimpfeling, Jakob; *Germania,* and Thomas Murner, XX, 502
WINDLE, C. A., Life in Early Britain (W. E. Mead), I, 518
WINEGARNER, LELA, Thackeray's Contributions to the *British and Foreign Review,* XLVII, 237
WINKLER, GEORG, Elemente der Rede. Die Geschichte ihrer Theorie in Deutschland von 1750 bis 1850 (E. Funke), XXXII, 131
WINSLOW, O. E., Low Comedy as a Structural Element in English Drama (T. W. Baldwin), XXVII, 139
Winter, in OE poetry, V, 446
WINTER, D., Verse and Prose, V, 271
WINTERFELD, PAULUS DE (ed.), Hrotsvithae Opera (G. E. Karsten), V, 408
WINTHER, FRITZ, Das gerettete Venedig. Eine vergleichende Studie (G. M. Baker), XIII, 606; Wilhelm Busch als Dichter, Künstler, Psychologe und Philosoph (C. von Klenze), XI, 126
Winthrop, John; German influence on, XLI, 6
Wisconsin, University of, *v.* Shakespeare Studies, XVII, 309
Wise, Thomas J.: (collected by), Letters of Robert Browning. Ed. with an Introduction and Notes by T. L. Hood (C. S. Northup), XXXIII, 311; forgeries of, XLIV, 229
The Wit of a Woman, MS. of, IV, 246
Witchcraft, in Hollinshed's *Chronicle,* IX, 539
WITHER, G., *v.* French, J. M., XXXIII, 598
WITHINGTON, ROBERT, After the Manner of Italy, XV, 423; A Civic "Triumph" circa 1700, XVII, 125; English Pageantry. Vol. I (H. N. Hillebrand), XX, 118; Vol. II (H. N. Hillebrand), XX, 403; Excursions in English Drama (H. S. V. Jones), XXXIX, 163; Notes on Past Pronunciations, XXXI, 124
WITKOP, PHILIPP, Frauen im Leben deutscher Dichter (E. H. Zeydel), XXIV, 424
WITKOWSKI, GEORG (ed.), Goethes *Faust* (J. T. Hatfield), XXIV, 449;

Goethes *Faust.* 2 Vols. 9th improved ed. (J. T. Hatfield), XXXVI, 590
WITTE, M., Modern German Prose Usage (B. Q. Morgan), XLII, 294
Wittenberg, University of; regulations, XI, 501
Wittenweiler, Heinrich; *Ring, becki,* nature of, XLVIII, 209
WITTSACK, RICHARD (ed.), Echtermeyer. Auswahl deutscher Gedichte von den Anfängen bis zur Gegenwart. 48. (Jubiläums-) Ausgabe (E. Funke), XXXVI, 572
WITTSACK, WALTER, Studien zur Sprechkultur der Goethezeit (E. Funke), XXXII, 275
-wǫ, -wō in Middle English, I, 14, 478; II, 102
WOCKE, HELMUT, Briefe Rudolf Hildebrands, XXIII, 1, 550; (ed.) Briefe Rudolf Hildebrands (H. Almstedt), XXIV, 575; Neueste Goethe-Literatur, XXXI, 346; Vom "alten Reich der dunklen Mitternacht"—Karoline von Günderrode (1780-1806), XLIX, 496
WOLF, LOUISE, Elisabeth Rowe in Deutschland (J. F. Sievers), XI, 451
Wolfdietrich B, errors in Fromann's and Jänicke's edition of, XLII, 253
WOLFE, D. M., Milton in the Puritan Revolution (A. S. P. Woodhouse), XLI, 102
Wolfenbüttel, library of: reports about two earthquakes, 1542, and a sunken city (no year given), VIII, 305; earthquake in Sicily, transl. from Italian, IX, 180; XI, 501
Wolff, Eugen; "Jugendlustspiele von Heinrich von Kleist," hypothesis disputed, IV, 483
WOLFF, H. M., Der Rousseaugehalt in Klingers Drama *Das leidende Weib,* XXXIX, 355
WOLFF, LUDWIG (ed.), Die Gandersheimer Reimchronik des Priesters Eberhard (C. A. Williams), XXIX, 600
WOLFF, M. J., Antonio Conti in seinem Verhältnis zu Shakespeare, XXXVII, 555; (ed.) Versuch einer gebundenen Übersetzung des Trauerspieles von dem *Tode des Julius Cäsar* aus dem englischen Werke des Shakespeare, übersetzt von Caspar Wilhelm von Borcke (L. M. Price), XXX, 417
WOLFF, S. L., The Greek Romances in Elizabethan Fiction (A. J. Tieje), XIII, 482
Wolfram von Eschenbach: *Parzival,* formality, significance of, XXVIII, 329; *Parzival,* Gawain story in, XXIV, 463; *Parzival,* women in, XII, 175; *Parzival,* line 1, "zwîvel," theological and feudal background of, XLIX, 285; *Parzival, zwîvel* and pity in, L, 532; asceticism and quietism in, XVII, 376
Women: in German Hero-Sagas, VIII, 501; in German literature before and after Reformation, XVII, 346; in courtly epic after G. von Straßburg, XII, 355; in Holinshed's *Chronicle,* IX, 383; Iago and Desdemona on, XLVIII, 57; in the works of Jonas Lie, XXVIII, 41, 244; veneration of, XII, 355
Wonder, OHG *wuntarôn*; and verbs of, XLVI, 395
WONDERLEY, A. W., The Concept of Seclusion in German Literature and Its Cultural Background in the 18th-Century, XLVII, 254
WOOD, A. I. P., The Stage History of Shakespeare's *King Richard III* (R. A. Law), XI, 497
WOOD, F. A., Etymologies, II, 213; Germanic Etymologies, XIII, 499; Indo-European a :a^xi:a^xu. A Study in Ablaut and in Word-Formation (L. Bloomfield), X, 628; IE. *NR* and *NL* in Germanic, I, 309; Indo-European Root-Formation, I, 280; Indo-European Root-Formation, II, I, 442; Kontaminationsbildungen und haplologische Mischformen, XI, 295; Old English eo, ea, ēo(w), ēa(w), ǣw in Middle and New English, XIV, 499; So-called Prothetic *Y* and *W* in English, XIV, 389; Some Parallel Formations in English (L. Bloomfield), XV, 140
WOOD, F. H., Heine as a Critic of His Own Works (J. A. Hess), XXXV, 608
WOOD, F. T. Word Formation in German (F. Mezger), XLVIII, 290; *v.* Heine, H., XLVI, 328
WOODBRIDGE, ELISABETH, Chaucer's Classicism I, III; An Unnoted Source of Chapman's *All Fools,* I, 338

Woodbridge, H. E., Sir William Temple: The Man and His Works (R. F. Jones), XL, 416
Woodford, Lady, *Memoirs of* . . ., V, 495
Woodward, G. L., and J. G. McManaway, A Check List of English Plays 1641-1700 (T. W. Baldwin), XLV, 457
Woolf, H. B., Three Notes on *Widsith,* XXXVI, 24; *v.* Kirby, T. A., L, 257
Wooley, M. E., The Development of the Love of Romantic Scenery in America (C. von Klenze), II, 254
Worcester, David, The Art of Satire (L. I. Bredvold), XL, 434
Word-geography, colloquial High German, XXIII, 422
Word-order: in Alfred's *Laws,* I, 186; in German narrative style, XLIII, 71; in Gothic, I, 146; in the laws of Cnut, I, 200; in Old English, I, 178; in Old High German, I, 160; in Old Norse, I, 169; in Old Saxon, I, 175; in primitive Teutonic, I, 136
Wordsworth, William: *Lucy Gray,* and Anstey's *Farmer's Daughter,* XVIII, 369; *The Prelude or Growth of a Poet's Mind.* Ed. by Ernest de Selincourt (L. N. Broughton), XXVI, 427; *Prelude,* VI, 179; *Tintern Abbey,* and Lucan, IV, 58; *The White Doe of Rylston.* A critical ed. by A. P. Comparetti (R. F. Jones), XL, 303; Berkeleian elements in thought of, XLVII, 14; and the "bramble," XIX, 340; and Hartley Coleridge, XXII, 538; creative sensibility in, XLV, 361; and English republican tradition, XLVII, 107; similes of, VI, 179; vocabulary, favorite words of, XXII, 253
Work, J. A., The Position of the Tales of the Manciple and the Parson on Chaucer's Canterbury Pilgrimage, XXXI, 62
Workman, H. B., John Wyclif, A Study of the English Medieval Church (W. P. Reeves), XXVII, 87
Wormley, S. L., Heine in England (S. Liptzin), XLIII, 369
Worthington, Jane, Wordsworth's Reading of Roman Prose (E. Bernbaum), XLV, 355
Wrede, Ferdinand (and Bernhard Martin, ed.), Deutscher Sprachatlas. 5th number (E. H. Sehrt), XXX, 587; Von Wenker zu Wrede. Dem Herausgeber des "Deutschen Sprachatlas" Ferdinand Wrede zum 70. Geburtstage von seinen Marburger Mitarbeitern (E. Roedder), XXXVI, 408; *v.* Wenker, G., XXIX, 131
Wright, E. H., The Authorship of *Timon of Athens* (J. Q. Adams), X, 492
Wright, Elizabeth M., *Sir Gawain and the Green Knight,* XXXIV, 157, 339; XXXV, 313; Additional Notes on *Sir Gawain and the Green Knight,* XXXVIII, 1; Additional Notes on *The Pearl,* XXXIX, 315; The Life of Joseph Wright. 2 Vols. (H. S. V. Jones), XXXII, 618; *v.* Wright, Joseph, XXV, 120
Wright, H. G. (ed.), *Ghismonda,* a 17th-Century Tragedy (G. E. Bentley), XLVI, 109
Wright, J. G., A Study of the Themes of the Resurrection in the Mediaeval French Drama (N. C. Brooks), XXXVI, 271
Wright, Joseph and E. M. Wright, An Elementary Historical New English Grammar (M. B. Ruud), XXV, 120; (ed.) The English Dialect Dictionary, Part I-II (A. S. Cook), I, 265; The English Dialect Grammar (G. T. Flom), VI, 679
Wright, L. B., The First Gentleman of Virginia: Intellectual Qualities of the Early Colonial Ruling Class (J. G. Randall), XL, 307; Language Helps for the Elizabethan Tradesman, XXX, 335; (ed.) Letters of Robert Carter, 1720-1727: The Commercial Interests of a Virginia Gentleman (J. G. Randall), XL, 307; Madmen as Vaudeville Performers on the Elizabethan Stage, XXX, 48; Middle-Class Culture in Elizabethan England (W. G. Rice), XXXV, 427; Religion and Empire. The Alliance between Piety and Commerce in English Expansion 1558-1625 (G. B. Parks), XLIII, 252; Variety Entertainment by Elizabethan Strolling Players, XXVI, 294; and Marian Tinling, (eds.) The Secret

Diary of William Byrd of Westover, 1709-1712 (J. G. Randall), XLI, 238
WRIGHT, L. H., American Fiction 1774-1850. A Contribution toward a Bibliography (L. N. Richardson), XXXIX, 151; Revised ed. (J. Jones), XLVIII, 160; (compiled by) Sporting Books in the Huntington Library (V. B. Heltzel), XXXVII, 123
WRIGHT, THOMAS, The Life of Daniel Defoe (A. W. Secord), XXXII, 416
WÜLFING, J. E., (ed.) The *Laud Troy Book* (R. K. Root), V, 367; Die Syntax in den Werken Alfreds des Grossen (F. H. Chase), I, 252
WUKADINOVIČ, SPIRIDION, Franz von Sonnenberg (G. C. L. Schuchard), XXVII, 557
Wulfila: Gothic translation of Bible, X, 151, 335; Gothic orthography and phonemes in, XLIX, 217; perceptual verbs in, XXXIII, 205
Wulfstan: nationality of King Alfred's, XXIV, 396; OE *Codes,* six anonymous; evidence for authorship of, XLIX, 449
WUNDT, W., *Völkerpsychologie,* XIII, 37
WURTSBUGH, JEWEL, Two Centuries of Spenserian Scholarship (1609-1805) (L. S. Friedland), XXXVI, 128
WYATT. A. J., (ed.) *Beowulf,* With the Finnsburg Fragment. New ed. revised by R. W. Chambers (W. W. Lawrence), XIV, 609; An Elementary Old English Grammar (F. A. Blackburn), I, 369
Wyatt, Thomas; *Seven Penitential Psalms,* and Browning's *Saul,* XLIV, 360
Wyclif, John; *Cæremonarium Chronicon,* possible identification, XLI, 163
WYLD, H. C., English Philology in English Universities (W. E. Mead), XX, 579; The Historical Study of the Mother Tongue (G. H. McKnight), X, 138; Studies in English Rhymes from Surrey to Pope (A. L. Carter), XXXIII, 456; A History of Modern Colloquial English (W. E. Mead), XX, 560
WYNNE, ARNOLD, The Growth of English Drama (R. A. Law), XV, 161

Y

Yale Shakespeare (various eds.) (H. E. Woodbridge), XIX, 426
Yiddish, *v.* Judaeo-German
A Yorkshire Tragedy, authorship of, XVI, 437
Young, Edward; *Night Thoughts,* and Bodmer, XXIV, 211
YOUNG, SIR GEORGE, An English Prosody on Inductive Lines (P. F. Baum), XXVIII, 589
YOUNG, H. M., The Sonnets of Shakespeare: A Psycho-Sexual Analysis (H. T. Price), XXXVII, 432
YOUNG, KARL, The Drama of the Medieval Church, 2 vols. (N. C. Brooks), XXXIII, 286; *Ordo Rachelis* (N. C. Brooks), XIX, 423
YOUNG, L. M., Thomas Carlyle and the Art of History (C. F. Harrold), XXXIX, 428

Z

ZACHRISSON, R. E., Anglic, an International Language. With a Survey of English Spelling Reform. 2nd, enlarged ed. (G. T. Flom), XXXIV, 153; English Place-Name Puzzles (G. T. Flom), XXXII, 440; English Place-Names in the Light of the Terminal Theory (G. T. Flom), XXXIII, 487; An English Pronouncing Dictionary and Spelling-List in Anglic (G. T. Flom), XXXIII, 488; Modern engelsk Värdsåskådning i Litteraturens Spegel (A. B. Benson), XXVIII, 579; Romans, Kelts and Saxons in Ancient Britain (G. T. Flom), XXIX, 157
ZANDVOORT, R. W., Sidney's *Arcadia:* A Comparison between the Two Versions (T. P. Harrison), XXX, 110
ZAPPE, W. M., *v.* Förster, M., XXXIX, 436
ZATOČIL, LEOPOLD, Zur gotischen Syntax: *Qiman in* und Verwandtes (E. H. Sehrt), XXXIV, 432
ZDANOWICZ, C. D., *v.* Studies . . . Romance Languages, Wisconsin, XXIV, 597
ZEITLIN, JACOB, Commonplaces in Elizabethan Life and Letters, XIX, 47;

The Development of Bacon's *Essays* —With Special Reference to the Question of Montaigne's Influence upon Them, XXVII, 496; The Editor of the *London Magazine,* XX, 328; *v.* Petrarch, F., XXIV, 560

Zeitschrift für deutsche Philologie, Vol. XXIX (E. H. Mensel), I, 398

Zeitschrift für vergleichende Litteraturgeschichte. New Series, Vol. X (C. von Klenze), II, 129

Zenge, Wilhelmine von: and Heinrich von Kleist, VI, 432; correction, IX, 287; and Heinrich von Kleist, VII (3), 99

ZENKE, WILHELM, Synthesis und Analysis des Verbums im *Orrmulum,* X, 646

ZENTNER, WILHELM (ed.), Johann Peter Hebbels Briefe. Gesamtausgabe (E. Roedder), XLIV, 430

ZEYDEL, E. H., "Das kommt mir spanisch vor," XXI, 335; Die Briefe Ludwig Tiecks, XXVIII, 72; A Chronological Hrotsvitha Bibliography through 1700 with Annotations, XLVI, 290; Die ersten Beziehungen Ludwig Tiecks zu den Brüdern Schlegel, XXVII, 16; The Holy Roman Empire in German Literature (H. W. Nordmeyer), XVIII, 491; and PERCY MATENKO and R. H. FIFE (eds.), Letters of Ludwig Tieck Hitherto Unpublished 1702-1853 (W. Richter), XLI, 107; Ludwig Tieck and England. A Study in the Literary Relations of Germany and England during the Early 19th-Century (L. M. Price), XXXI, 613; and PERCY MATENKO, Ludwig Tieck— —Friedrich von Raumer Letters (T. Geissendoerfer), XXX, 600; Ludwig Tieck, the German Romanticist. A Critical Study (H. J. Weigand), XXXVII, 100; Nachträge zu den ersten Beziehungen der Brüder Schlegel zu Ludwig Tieck, XXVII, 383; A Note on Georg Büchner and Gerhart Hauptmann, XLIV, 87; Notes on Friedrich Schlegel's *Lucinde,* XLI, 152; The Reception of Hrotsvitha by the German Humanists after 1493; XLIV, 239; Sebastian Brant and the Discovery of America, XLII, 410; Sebastian Brant: *The Ship of Fools* (H. W. Pfund), XLV, 454; (transl.) The "Tristan and Isolde" of Gottfried von Straßburg. With introduction, notes, and connecting summaries (J. L. Riordan), XLVIII, 611; An Unpublished Note of Goethe, XLIII, 380

ZIEGLSCHMID, A. J. F., (ed.) Die älteste Chronik der Hutterischen Brüder: Ein Sprachdenkmal aus frühneuhochdeutscher Zeit (J. A. Walz), XLIII, 461; Beiträge zu Friedrich Hebbels Charakterkunde (T. M. Campbell), XXXIII, 318; Englisch-amerikanischer Einfluß auf den Wortschatz der deutschen Sprache der Nachkriegszeit, XXXIV, 24; The Historical Development of the Past Subjunctive in German, XXIX, 372; Is the Use of *wesan* in the Periphrastic Actional Passive in the Germanic Language due to Latin Influence?, XXVIII, 360; Zur Quelle von Goethes *Faust II,* Akt 5: Bergschluchten, XL, 229; *v.* Hatfield, J. T., XXXII, 83

ZIESEMER, WALTER, (ed.) Eine ostdeutsche Apostelgeschichte des 14. Jahrhunderts (C. A. Williams), XXVIII, 327; Die Prophetenübersetzung des Claus Cranc (E. Voss), XXXIII, 128; Studien zur mittelalterlichen Bibelübersetzung (E. Voss), XXXIII, 120

Zingerle, I. V.; and strengthened negative in MHG, III, 277

Zink, Burkhard; *Chronik,* autobiographical material, XIX, 520

Zirlin-Mirlin, XLVII, 398

ZOËGA, G. T. (ed.), Islenzk-Ensk Orðabók (Icelandic-English Dictionary) (L. M. Hollander), XXVI, 438

ZOST, C. D., The Poetry of the *Gentleman's Magazine:* A Study in 18th-Century Taste (W. Graham), XXXVI, 613

Zschokke, Heinrich; *Prinzessin von Wolfenbüttel,* fusion of legends in, XLII, 185

ZUCKER, A. E., Ibsen the Masterbuilder (J. Wiehr), XXIX, 314; The Redentin Easter Play (N. C. Brooks), XLI, 379; *v.* Heller, O., XLI, 398

ZUMBINI, B., L'ascensione del Petrarca

sul Ventoux (C. von Klenze), II, 249
ZUNDER, T. A., The Early Days of Joel Barlow: A Connecticut Wit. His Life Works from 1754 to 1787 (H. M. Jones), XXXIV, 457
ZUPITZA, ERNST, Die germanischen Gutturale (Felix Solmsen), I, 383
ZUPITZA, JULIUS, Alt- und mittelenglisches Übungsbuch. 11th ed. by J. M. Schipper with the cooperation of R. Brotanek and A. Eichler (J. M. Hart), XV, 612
ZURLINGEN, LUISE, Gedanken Platons in der deutschen Romantik (W. A. Oldfather), XI, 119
ZWIRNER, EBERHARD, and KURT ZWIRNER, Grundfragen der Phonometrie (W. F. Twaddell), XXXVIII, 278.
ZWIRNER, KURT, *v.* Zwirner, E., XXXVIII, 278

SHL
WITHDRAWN

VOLUME LXI NUMBER 4 OCTOBER 1962
SUPPLEMENT

P2 [illegible]

JEGP
JOURNAL OF ENGLISH AND GERMANIC PHILOLOGY

INDEX
BY SUBJECT AND TITLE
VOLUMES I-L

SPECIAL SUPPLEMENT

[illegible] OF LONDON
SHL
WITHDRAWN

PUBLISHED BY THE UNIVERSITY OF ILLINOIS PRESS

JOURNAL OF ENGLISH AND GERMANIC PHILOLOGY

FOUNDED IN 1897 BY GUSTAF E. KARSTEN

A QUARTERLY DEVOTED TO THE ENGLISH, GERMAN, AND SCANDINAVIAN LANGUAGES AND LITERATURES

PUBLISHED UNDER THE AUSPICES OF THE GRADUATE COLLEGE OF THE UNIVERSITY OF ILLINOIS

Manuscripts submitted for publication should be typewritten, double-spaced, on standard 8½″×11″ paper, and addressed as follows: Editors, Journal of English and Germanic Philology, 208 English Building, Urbana, Illinois.

SUBSCRIPTIONS AND BACK NUMBERS

The annual subscription rate is $5.00; single copies and back numbers, $1.50 each. Postage on single copies and back numbers is extra unless payment is included with the order. For information on specific orders, write to University of Illinois Press, Urbana, Illinois.

A microfilm edition of the Journal of English and Germanic Philology is available beginning with Volume LVI. For information and prices, write to University Microfilms, 313 N. First Street, Ann Arbor, Michigan.

Second-class postage paid at Urbana, Illinois. Acceptance for mailing at the special rate of postage provided for in section 1103, Act of October 3, 1917, authorized July 31, 1919.

PRINTED IN THE UNITED STATES OF AMERICA

19 SEP 1963

1980 1
1985-1